

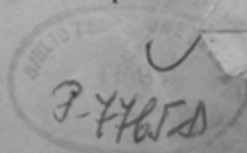
PS 11
40.

✓ 1927.

CRONOLOGIE PE ANUL 1927

	<u>Anii</u>
Dela facerea lumii după socoteala bisericeii noastre	7435
Dela facerea lumii după socoteala bisericeii apusene (romano-catolice)	6640
După c. v. al evreilor (4005 înainte de Christos)	5931
După calculul comun	5910
După calculul nou al evreilor	5687
Dela fondarea Romei (după Varro 24 Aprilie 753 înainte de Christos)	2680
Dela moartea lui Alecsandru cel Mare	2258
Dela îndreptarea calendariului iulian prin Sosigene (1 Ianuarie 45 înainte de Christos)	1972
Dela nașterea Domnului nostru Iisus Christos	1927
Dela risipirea Ierusalimului prin Romani (1 Sept. 69 d. Chr.)	1858
Dela descălecarea Romanilor în Dacia sub împ. Traian . .	1822
Dela cel dintâiu sinod a toată lumea din Nicea	1602
Dela căderea imperiului roman de apus (după ce a stat 1231 de ani, întâmplată în 476 după Christos)	1450
Dela desbinarea bisericeii apusene de cea resăriteană	874
Dela reîntemeierea statului țării românești prin Radu-Negru-Basarab, Domnul Făgărașului	637
Dela reîntemeierea statului Moldovei prin Bogdan Dragoș .	582
Dela înființarea metropoliei Moldovei de Iuga Vodă	526
Dela moartea lui Ștefan cel mare	523
Dela aflarea artei tipografice	485
Dela luarea Constantinopolului de Turci	473
Dela descoperirea Americii (11 Octombrie 1492)	435
Dela reformațiunea lui Luther	410
Dela căderea Ungariei la Mohaciu	401
Dela desrobirea limbei române de cea slavonă prin întâia carte română	356
Dela moartea lui Mihai Viteazul	327

1*



Dela înființarea mașinelor cu abure	228
Dela venirea Transilvaniei sub casa austriacă	227
Dela răpirea Bucovinei	152
Dela prima răpire a Basarabiei	114
Dela revoluția lui Tudor Vladimirescu	106
Dela ștergerea iobăgiei în Ardeal, Dumineca tuturor sântilor 6/18 Iunie 1848	79
Dela unirea principatelor române	68
Dela înproprietărirea țăranilor	63
Dela reînființarea metropoliei noastre gr. or. române (12/24 Decembre 1864)	63
Dela reînființarea episcopiei noastre din Caransebeș (12/24 De- cembre 1864)	63
Dela abdicarea principelui Alexandru Ioan Cuza	61
Dela întemeierea dinastiei de Hohenzollern în România prin suirea pe tron a principelui, mai târziu regelui, <i>Carol I.</i>	61
Dela sancționarea Statutului organic 16/28 Maiu 1869)	58
Dela moartea arhiepiscopului și metropolitului Andreiu Baron de Șaguna (16 Iunie 1873)	54
Dela proclamarea independenței României	50
Dela răpirea din nou a Basarabiei	49
Dela realipirea Dobrogei	49
Dela recunoașterea independenței României de către puteri.	48
Dela proclamarea regatului român sub primul rege Carol I la 14 Martie 1881	47
Dela încoronarea regelui României Carol I (10 Mai 1881)	47
Dela proclamarea unirei Basarabiei cu România (27 Martie 1918)	9
Dela proclamarea Unirei Bucovinei cu România (15 Novem- bre 1918)	9
Dela adunarea din Alba Iulia a poporului român, când s'a ho- tărit alipirea românilor din Ungaria și Transilvania la România (18 Novembre, 1 Decembre 1918)	9
Dela împreunarea tuturor teritoriilor române într'un stat (Ro- mânia mare)	9
Dela încoronarea Majestăților Lor, Regelui Ferdinand I și Reginei Maria, în Alba Iulia, ca Rege și Regină a României întregite (2/15 Octombre 1922)	5
Dela introducerea calendarului Iulian <i>îndreptat</i> (1/14 Octobre 1924)	2
Dela înființarea Patriarhatului român (investit 1/IX 1924)	1

DATE CRONOLOGICE PE ANUL 1927*).

Indictul	10
Litera pascaliei	8
Ciclul luni	6
Temelia luni	9
Ciclul soarelui	15
Mâna anului	4
Epacta mare a anului	6

REGENTUL ANULUI 1927.

Regetul anului 1927 e planeta Venera (Venus). Afrodită la Greci, Venus la Romani, eră considerată ca zeița frumuseții și a amorului. Poporul o numește Luceafăr după strălucirea ei, și a fost de mult cunoscută în popor.

În Astronomie Venera este a doua planetă în depărtarea sa de Soare, care este în mijlociu de 108 milioane km. Orbita sa este aproape circulară și se învârtă împrejurul Soarelui în 224 zile și $\frac{1}{4}$. Depărtarea sa de Pământ este de 257 milioane km. la apogeu (cea mai mare depărtare), se apropie însă de noi până la 42 milioane km. când este în perigeu (cea mai mare apropiere). Din această cauză mărimea planetei, văzută de pe Pământ variază mult; astfel, pe când la perigeu se vede la telescop cu un diametru de 67 secunde de grad, la apogeu diametrul său se reduce numai la vre-o 10 sau 11 secunde (de grad). În cea mai mare apropiere de noi strălucirea ei întrece pe a lui Joe, ba chiar pe a lui Sirius (cea mai strălucitoare stea de pe cer) și dacă cerul este senin și atmosfera limpede, se vede chiar în timpul zilei. Văzută la telescop sau cu luneta, Venera prezintă faze ca și Luna. Uneori, când se găsește între Soare și noi, se vede ca un punct negru, trecând pe discul luminos al astrului zilei. Acest fenomen a fost observat de astronomi la 6 Decembrie 1882. În mărime, singură Venera dintre toate planetele, se aseamănă cu Pământul; diametrul său fiind de 12592 km. Asemenea și densitatea Venerei este aproape ca și a Pământului.

Sub influența acestei planete anul va fi roditor și îmbelșugat în toate. Ploile vor cădea la vremea lor și vor fi de folos. Iarna va fi friguroasă, primăvara burnișoasă, vara nu tocmai călduroasă,

*) Aceste date sunt după cronologia usitată până la îndreptarea calendariului. Acuma ele nu se pot aplica după îndreptarea calendariului, ci se comunică ca reminiscență istorică.

iar toamna frumoasă și călduroasă va ține până în spre sfârșitu anului.

Copiii ce se vor naște sub stăpânirea Venerei vor fi frumoși, buni, îndatoritori, dar iubitori de desfătări. Vor fi înalți de statură, sănătoși și înzestrați cu daruri alese. Vor fi aplecați mai mult spre artă și literatură, de cât spre știință.

CELE PATRU ANOTIMPURI.

Primăvara începe în 21 Martie la 4 oare 59 min. după amiază.

Vara începe în 22 Iunie la 12 oare 21 min. după amiază.

Toamna începe în 24 Septembrie la 3 oare 17 min. după mezul nopții.

Iarna începe în 22 Decembrie la 10 oare 18 min. seara.

INTUNECIMI (ECLIPSE) DE SOARE ȘI DE LUNĂ.

În anul 1927 se vor întâmpla trei întunecimi de Soare și două de Lună, din cari numai cea d'a doua de Soare și a doua de Lună se vor observa în România.

I. Prima întunecime inelară de Soare, va fi în 3 Ianuarie. Se va vedea ca întunecime parțială din partea sud-estică a Australiei, Noua Zelandă, partea de sud a Oceanului Pacific, centrul și sudul Americii de Sud și Continentul de gheață din jurul Polului Sud. Ca întunecime inelară se va vedea pe zona îngustă ce începe pe Oceanul Pacific la 4 grade de coasta orientală a Australiei, trece pe coasta septentrională a Nouei Zelande și traversând Oceanul Pacific, intră în America de Sud pe paralelul 40° în Chili, trece prin Argentina și Uruguay și iese prin sudul Braziliei, se sfârșește pe Oceanul Atlantic, la 5° de coastă.

II. Prima întunecime totală de Lună, va fi în 15 Iunie. Se va vedea pe Oceanul Atlantic, în America de Nord și de Sud, Australia și pe Oceanul Pacific.

III. A doua întunecime totală de Soare, va fi în 29 Iunie. Se va vedea ca întunecime parțială pe Oceanul Atlantic, Nordul Africii, Europa, Asia de Vest, Nord și Nord-Est, Japonia, Alaska și Insulele din Nordul Canadei, Groenlanda și Oceanul înghețat cu regiunea Polului Nord. Ca întunecime totală, se va vedea pe o zonă îngustă, ce începe pe Oceanul Atlantic, trece pe la Sudul Scoției, prin Britania Mare, Marea Nordului, Suedia și Norvegia, coasta de Nord a Siberiei, bazinul Ayadurului, Marea de Behring, Ins. Alentine, unde se sfârșește.

Această întunecime se vede parțial din România. Inceputul eclipsei este la 6 oare 21 min., mijlocul la 7 oare 15 min. și sfârșitul la 8 oare 12 min.

IV. A doua întunecime totală de Lună, va fi în 8 Decembre. Se va vedea în Australia, pe Oceanul Pacific, Oceanul Indian, în Asia, Africa Orientală, partea de Est a Europei și în partea septentrională a Americii de Nord.

Această întunecime se vede din România, dela 5 oare 52 min. până la 9 oare 17 min. Luna va fi cu totul întunecată între 6 oare 54 min. și 8 oare 14 min.

V. A treia întunecime parțială de Soare, va fi în 24 Decembre. Se va vedea în regiunile polare australe.

TRECEREA LUI MERCUR.

La 10 Noembre planeta Mercur va trece pe discul Soarelui. Acest fenomen se va vedea în Asia Orientală, partea de N.-E. a Americii de Sud, pe Oceanul Atlantic, în Africa și Europa. În România se va observa între 7 oare și 10 oare dimineața.

SEMNELE CERESTI ȘI CARACTERUL LOR:

Soarele și celelalte planete	Douăsprezece zodii ale ceriului
Soarele ☉	Berbecule ♈ 
Mercurie ☿	Taurul ♉ 
Vinerea ♀	Gemenii ♊ 
Pământul ♁	Racul ♋ 
Marte ♂	Leul ♌ 
Vesta ♃	Fecioara ♍ 
Junone ♀	Cumpăna ♎ 
Palade ♄	Scorpio ♏ 
Cerere ♀	Săgetătorul ♐ 
Joie ♃	Căpriorul ♑ 
Saturn ♄	Udătorul ♒ 
Urania ♅	Peștii ♓ 

SĂRBĂTORILE ȘI ALTE ZILE SCHIM- BĂTOARE DE PESTE AN.

Nașterea Domnului nostru Iisus Christos, Duminecă.

Triodul se începe în 13 Februarie.

Lăsatul de carne în 27 Februarie.

„ „ brânză în 6 Martie.

Bunavestire, Vineri, a treia săptămână din Post.

Sfintele Paști, în 24 Aprilie.

Înălțarea Domnului, în 2 Iunie.

Dumineca Rosaliilor, în 12 Iunie.

Postul SS. Apostoli 9 zile (lăsatul de carne în 19 Iunie) ziua lor Mercuri.

SĂRBĂTORI NAȚIONALE.

24*) Ianuarie, aniversarea Unirii Principatelor române (1859).

24*) Aprilie, ziua numelui Majestății Sale Regelui Ferdinand.

10*) Maiu, Proclamarea independenței României (1877).

2 Iunie, Înălțarea Domnului, Ziua Eroilor.

22 Iulie, ziua numelui Majestății Sale Reginei Maria.

24 August, ziua nașterii Majestății Sale Regelui Ferdinand I (1865).

29 Octobree, ziua nașterii Majestății Sale Reginei Maria.

18*) Novembre (1 Decembre) Unirea Transilvaniei, Banatului și părților ungurene (Maramurăș, Crișana).

POSTURILE IN BISERICA RĂSĂRITEANĂ DREPTMĂRITOARE.

1. Zilele de Mercuri și Vineri de peste an. — 2. Ajunul Botezului 5 Ianuarie. — 3. Postul Paștilor din 7 Martie până în 23 Aprilie — 4. Postul SS. Apostoli Petru și Pavel 20—28 Iunie. — 5. Postul Sântă-Măriei 1—14 August. — 6. Taierea capului S. Ioan 29 August. — 7. Ziua Crucii 14 Septembrie. — 8. Postul Crăciunului din 15 Novembre până 24 Decembre.

ZILE MARI ALE NEAMULUI ROMÂNESC**).

11/24 Iuliu, Bătălia dela Mărăști (1917).

6/19 August, Bătălia dela Mărășești (1917).

14/27 August, Întrarea României în Războiul pentru întregirea Neamului (1916).

12/25 Octobree, Marea Bătălie dela Oituz (1916).

18 Novembre (1 Decembre) Proclamarea Unirii Transilvaniei, Banatului și părților ungurene (Maramurăș, Crișana) cu România (vechiul Regat), săvârșită în marea Adunare din Alba Iulia.

*) Datele sunt cele ale c. Iulian vechiu din considerare la datul calendaristic din trecut.

**) Se folosesc și datele calendaristice vechi din punct de vedere istoric al trecutului.

*La purcare praznic si la crunzistia, 11 bade
sa det 4 into. muncu + illesca*

SĂRBĂTORILE

prevăzute în Legea Repausului Duminical.

1. Toate Duminicile de peste an.
2. Anul nou, 1 Ianuarie.
3. Botezul Domnului, 6 Ianuarie.
4. Unirea Țărilor Române, 24 Ianuarie.
5. Paștile 2 zile, 24 și 25 Aprilie.
6. Sf. M. M. George, 23 Aprilie.
7. Serbătoarea Muncii, 1 Maiu.
8. Independența României, 10 Maiu.
9. Înălțarea Domnului, Ziua Eroilor Neamului Românesc, 2 Iunie.
10. Nașterea Domnului (Crăciunul) 2 zile, 25 și 26 Decembrie.

2 into muncu p.

Lofica 10 + 8 + 20 + 20 + 5

st. Gen. 15, 25, 30, 10

*Trifu 2 into. muncu + 1 into
Tohu 2 into. goa 2 into*

DESLEGAREA POSTULUI

Mercuri 27 Aprilie
Vineri 29 Aprilie
Mercuri 15 Iunie

Vineri 17 Iunie
Mercuri 28 Decembrie
Vineri 30 Decembrie

*Trifu 2 into. muncu + 1 into
10 into. muncu + 6 into*

11 into 5 into + 3 into

st. Gen 3 into muncu + 10 into

Trifu 2 into. muncu + 1 into

Săptămâna brânzei: 28 Februarie—6 Martie; deci deslegare la ouă
și brânză: Mercuri 2 Martie și Vineri 4 Martie.

Însemnare. S. însemnează Sfânt; SS. Sfinții; P. sau Păr. Părinte; PP. Părinți; C. Cuvios; Ca Cuvioasa; CC. PP. Cuvioșii Părinți; Ca. m. Cuvioasa maică; M. Martir (Mucenic); Ma Martira (Mucenița); Ap. Apostol; SS. Ap. Sântii Apostoli; Arhep. Aep. Arhiepiscop; Ep. Episcop; Arhid. Arhidiacon; Pat. Patriarh; MM. Marele Martir (Mucenic); MMă. Marea Martiră (Muceniță); Mii Martirii (Mucenicii); Mle Martirele (Mucenițele); Pr. Profet (Proroc); Ev. Evangelist; Mat. Mateiu; c. M. cel Mare; f. d. m. făcătoriu de minuni; Ad. m. Aducerea moaștelor; G. d. a. Gură de aur; inv. învierii; gl. glas; c. cap. v. vers.

Lună nouă ☾
Pătrariul întâiu 3

Lună plină ●
Pătrariul din urmă ☾

Zilele Săpt. Zilele Săptămânii.

Vezi: Sărbătorile cele însemnate cu (+) roșie sunt sărbători împărătești, iară cele cu (†) neagră sunt sărbători bisericești.

□□□

are 31 zile
Ziua are 10 și noaptea 14 ore

Gerariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare apune
Sâm.	1	(†) Tăer. impr., Vas. c. M.	1	Anul nou		7.42 4.24
Duminică înainte de Botezul Domnului, Marcu c. 1, v. 1-8: „Începerea evangheliei lui Isus Christos Fiul lui Dumnezeu...”; ev. inv. 10; gl. 7.						
Dum.	2	C. P. Silvestru	2	Macarie		7.42 4.25
Luni	3	Pr. Malachia; M. Gordie ☿	3	Genoveva		7.42 4.26
Marți	4	Sob. celor 70 Ap.; C. Teoctist	4	Titu		7.42 4.28
Merc.	5	M. Teopemt Teona; Ca Sinclitica (post)	5	Telesfor		7.42 4.29
Joi	6	(†) Botezul Domn n. I. Ch.	6	(†) Cei trei regi		7.42 4.30
Vin.	7	(†) Sob. S. Ioan Botez	7	Valentin		7.42 4.31
Sâm.	8	Ca m. Dominica: C. George	8	Severin		7.41 4.33
Duminică după Botezul Domnului, Mateiu c. 4, v. 12-17: „În vremea aceea auzind Isus, că Ioan s'a prins...”; ev. inv. 11; gl. 8.						
Dum.	9	M. Polieuct	9	Iulian		7.41 4.34
Luni	10	P. Grig. Ep. Nistei; C. Dometie ♀	10	Pavel Pustn.		7.41 4.35
Marți	11	C. P. Teodosie	11	Higin		7.40 4.36
Merc.	12	Ma Tațiana	12	Ernest		7.40 4.37
Joi	13	Mii Ermil și Stratonic	13	Ilarie		7.40 4.38
Vin.	14	CC.PP. uciși în Sinai și Rait	14	Felix		7.40 4.38
Sâm.	15	CC. PP. Pavel Tebeul, Ioan Colibașul	15	Maurus		7.40 4.39
Duminică Leproșilor, Luca c. 17, v. 12-19 (cea din Dum. 29 d. Rusali): „În vremea aceea intrând Isus într'un sat, lău întâmpinat pe el 10 bărbați leproși...”; ev. inv. 1; gl. 1.						
Dum.	16	Închinarea cinst. lanț al Ap. Petru	16	Marcel		7.39 4.40
Luni	17	C. P. Antonie cel Mare	17	Antonie pustn.		7.38 4.41
Marți	18	PP. Atanasie și Chiril Aep. Alexand. ●	18	Prisca		7.37 4.42
Merc.	19	CC. PP. Macarie și Arsenie	19	Canut		7.36 4.44
Joi	20	C. P. Eutimie cel mare	20	Fab. și Seb.		7.36 4.46
Vin.	21	C. P. Macsim; M. Neofit	21	Agnes		7.35 4.47
Sâm.	22	S. Ap. Timot.; M. Anastasie	22	Vincentiu		7.35 4.48
Duminică Orbului, Luca, c. 18, v. 35-43 (cea din Dum. 31 d. Ev.) „În vremea aceea a fost, când s'a apropiat Isus de Ierichon, un orb ședea lângă cale...”; ev. inv. 2; gl. 2.						
Dum.	23	Mii Climent și Agatangel	23	Logod. Mariei		7.34 4.49
Luni	24	Ca maică Xenia	24	Timoteiu		7.33 4.50
Marți	25	(†) Grig. Teol. Aep. Const.	25	Întorcerea lui Pavel		7.32 4.52
Merc.	26	C. P. Xenofont ☿	26	Policarp		7.31 4.53
Joi	27	(†) Ad. m. S. Ioan Ch. (G. d. a.)	27	Ioan Chrisost.		7.30 4.55
Vin.	28	C. P. Efrem Sirul	28	Carol cel Mare		7.29 4.57
Sâm.	29	Aduc. moașt. S. Ignatie	29	Francisc Sal.		7.28 4.58
Duminică lui Zacheiu, (cea din Dum. 32 d. Ev.) Luca c. 19, v. 1-10: „În vremea aceea trecea Isus prin Ierichon și iată un om, anume Zacheiu...”; ev. inv. 3; gl. 3.						
Dum.	30	(†) SS. Tr. Ier. Vas. Grig. Ioan	30	Martina		7.27 5.00
Luni	31	SS. fără de arg. Chir și Ioan	31	Petru N.		7.26 5.02

Povete economice.

Prevestirea timpului.

Notite:

Translat. 15199 L.

6/IV. F.h.g. ~~abund~~ 2 m. tr. m. m. m. 10
240 -

7/15. A. b.g. pteroculoides rapita 240 -
100 "

~ duration (stationerish) 25

15/15. F. b. g. Lu Floarea Voina 100

20/IV *Hilva petraea* p. *opuncii* 360

25/IV. Hite Big: 100 L.

26/4/45 *Staph. lig. lutea* *Long. Preth. p. 139*

27th IV. A.L. suran Nationale / juli 25 - 21

28/11. A-b-g. 20
+ 4304

6/V. *Filea imbricaria* 450
 2nd h. (Fossils) 400

10/17 F.R. b.g. (Lepus)
= 10/18 of 1st 2500 ft. L.B. 268

12) $\bar{v}$. H. b. g. 10/1000000/1000000

157- 172 1 into incurvatus 201

17 IV	N. v. g.	100
18 IV	N. v. g.	25

20/7 N. h. g. 40

28/10 K. big furscore / 220.00 + 2 into grain (fuel).

17291

are 28 zile
Februarie,

Ziua are 11 și noaptea 13 ore

Faur.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Marți	1	S. M. Trifon	1	Ignat		7.24	5.03
Mer.	2	(+) Întâmpinarea Domnului 	2	(+) Înt. Domnului		7.23	5.05
Joi	3	Sf. și dreptul Simeon Pr. Ana	3	Blasius		7.22	5.06
Vin.	4	C. P. Isidor	4	Veronica		7.21	5.07
Sâm.	5	Ma Agata	5	Agata		7.20	5.08

Duminea Cananeencei, Matei c. 15, v. 21—28 (cea din Dum. a 17-a d. Rusalii): „În vremea aceea intrat-a Isus în părțile Tirului și ale Sidonului. Și iată o femeie Cananiană...”;
ev. inv. 4; gl. 4.

Dum.	6	C. P. Vucol Ep. Smirnei	6	Dorotea		7.19	5.10
Luni	7	C. P. Partenie Ep. Lampsac.	7	Romuald		7.17	5.11
Marți	8	M. M. Teodor Stratilat	8	Ioan		7.16	5.13
Merc.	9	M. Nichifor 	9	Apolonia		7.15	5.15
Joi	10	S. M. M. Haralampie	10	Scholastica		7.13	5.17
Vin.	11	M. Vlasie	11	Desideriu		7.12	5.18
Sâm.	12	G. Păr. Meletie Aep. Ant. M. Crâstea	12	Eulalia		7.11	5.19

Triodul, Duminea Vameșului și a Fariseului, Luca a 16-a (cea din Duminea a 33-a d. Evang.)
c. 18, v. 10—14: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Doi oameni s'au suit în biserică...”;
ev. inv. 5; gl. 5.

Dum.	13	C. P. Martinian	13	Ecaterina		7.09	5.21
Luni	14	C. P. Auxentie	14	Valentin		7.07	5.22
Marți	15	Apost. Onisim	15	Faustin		7.06	5.24
Merc.	16	M. M. Pamfilie; Mii Ier. Sam. și Isaia 	16	Iuliana		7.04	5.26
Joi	17	M. M. Teodor Tiron	17	Constanția		7.01	5.28
Vin.	18	P. Leon	18	Flavian		7.00	5.29
Sâm.	19	Apostolul Archip	19	Conrad		6.58	5.31

Duminea Fiului rățcit, Luca c. 15, v. 11—32: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Un om avea doi feciori...”;
ev. inv. 6; gl. 6.

Dum.	20	G. Păr. Leon Ep. Cataniel; C. P. Visarion	20	Eleuteriu		6.57	5.33
Luni	21	C. P. Timoteiu și Eustatie	21	Eleonora		6.55	5.34
Marți	22	Afl. moașt. SS. Mi. din Eugenia	22	Petru C.		6.53	5.36
Merc.	23	S. M. Polițarp Ep. Smirnei	23	Romana		6.50	5.38
Joi	24	(+) Afl. cap. S. Ioan Bot. 	24	Matia ap.		6.48	5.39
Vin.	25	C. P. Tarasie Aep. Const.	25	Valburga		6.46	5.41
Sâm.	26	P. Porfirie Ep. Gaziei	26	Alexandru		6.44	5.42

Duminea lăsatului de carne, Matei c. 25, v. 31—36: „Zis-a Domnul: Când va veni Fiul omului într'u mărirea sa...”;
ev. inv. 7; gl. 7.

Dum.	27	C. P. Procopie mărt.	27	Leandru		6.43	5.44
Luni	28	C. P. Vasilie mărturisit.	28	Romanus		6.42	5.44

Februarie.

Povește economice.

Cerne bucatele de sămânță. Cară încă și împrăștie gunoii, ca pe când se desgheață, zama lui să intre în pământ. Când timpul e frumos, poți începe aratul. De n'ai făcut în Ianuarie, adună acum neaua împrejurul pomilor. Curățește livezile de mușinoaie, petri și mărăcini, și pe unde locul e pleș sămână iarbă. Lasă berbecii la oile ce vrei să fete în Iulie și le păzește să nu bea apă de pe neaună, căci cele de a fâta pierd mielul, — iar celor fătate li-să strică laptele. Taie mlădișă de altoit din partea despre mează-zi a pomilor, le implântă în năsip ori pământ umed, până la folosință. Sfârșește curățirea pomilor de omide, și când timpul e frumos poți sădi pomi. Curățește altoii mai tineri de crengile netrebnice, ca să crească frumoși. Fă resadnă și sămână țeler, ceapă, sălătă, călărașe, crăstăveți și altele, pe cari le vei apăsă prin un acoperământ în contra gerului.

Prevestirea timpului.

1—10 ninsoare și frig; 11—15 vânt rece— până în 18 ger; noaptea ploaie rece; 19—28 timp aspru cu vânt, ger și zăpadă.

Notițe:

*În 25/II. 1928 Tensi s'a mănuit cu arm. lui
G. Frudini. I.*

II. 5/III. ; III. 12/III. ; IV. 19/III. 1928.

Tensi a fătut la 2 Aprilie 1929. la 1/2 la/dia.

Tensi s'a mănuit în 9 Aprilie 1929. I.

la Iova Chirescu cu arm. de la G. Frudini

Tensi s'a mănuit a II. oară în 17 Aprilie

Miti s'a născut în 2 Iunie 1929.

Tensi a fătut în 21 Martie 1930 pe d. d. d.

Martie,

are 31 zile

Ziua are 12 și noaptea 12 ore

Germenar.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Martî	1	Ca Mă Eudochia	1	Albin		6.40	5.46
Merc.	2	M. Teodot Ep. Chirinei (desl. ouă și brânză)	2	Simpliciu		6.38	5.47
Joi	3	Mii Eutrope. Cleonic, Vasilișc	3	Cunigunda		6.37	5.48
Vin.	4	C. P. Gherasim (desl. ouă și brânză)	4	Casimir		6.35	5.49
Sâm.	5	M. Conon	5	Eusebiu		6.33	5.51

Duminea lăsatului de brânză, Mateiu c. 6, v. 14—21: „Zis-a Domnul: De veți ierta oamenilor greșelele lor...”; ev. inv. 8; gl. 8.

Dum.	6	SS. 42 M. din Amorea	6	Frideric		6.31	5.52
Luni	7	Mii Vasil., Efrem, Capit. Eug.	7	Toma Acuin.		6.29	5.54
Martî	8	C. P. Teofilact mărturis.	8	Ioan		6.27	5.55
Merc.	9	(†) SS. 40 M. din Sebast	9	Francisca		6.25	5.57
Joi	10	M. Codrat	10	Cei 40 mart.		6.24	5.58
Vin.	11	P. Sofronie Patr. Ierusal.	11	Eracliu		6.22	5.59
Sâm.	12	C. P. Teofan mărturisit.	12	Grigorie		6.21	5.59

Duminea 1-a din Post, Ioan c. 1, v. 44—52: „În vremea aceea voia Iisus să meargă în Galilea...”; ev. inv. 9; gl. 1.

Dum.	13	Ad. m. s. Nichifor Pat. Cons.	13	Rosina		6.19	6.00
Luni	14	C. P. Benedict, M. Alexan.	14	Matilda		6.18	6.02
Martî	15	M. Agapie	15	Longin		6.16	6.03
Merc.	16	M. Sabin și Papie	16	Heribert		6.14	6.04
Joi	17	C. Alexie omul lui D-zeu	17	Gertruda		6.12	6.06
Vin.	18	P. Ciril Aep. Ierusal.	18	Eduard		6.10	6.07
Sâm.	19	Mii Chrisant și Daria	19	Iosif		6.09	6.08

Duminea a 2-a din Post, Marcu c. 2, v. 1—12: „În vremea aceea intră Isus în Capernaum...”; ev. inv. 10; gl. 2.

Dum.	20	CC. PP. ucisi în măn. s. Sava	20	Nichita		6.07	6.10
Luni	21	C. P. Iacob Ep. și m.	21	Benedict		6.05	6.11
Martî	22	M. Vasilie preotul	22	Paulina		6.02	6.13
Merc.	23	C. M. Nicon și învățăcelii lui	23	Victorin		6.00	6.14
Joi	24	C. P. Zaharie	24	(†) Gavril arb.		5.58	6.15
Vin.	25	(†) Bunavestire	25	(†) Bunavestire		5.57	6.16
Sâm.	26	Sob. mai mar. voev. Gavriil	26	Emanuil		5.55	6.18

Duminea a 3-a din Post, Marcu c. 8, v. 34—38: „Zis-a Domnul: Celace voește să vină după mine...”; ev. inv. 11; gl. 3.

Dum.	27	S. mă Matrona din Tesalia	27	Rupert		5.53	6.19
Luni	28	C. Ștefan f. de minuni	28	Guntram		5.51	6.21
Martî	29	C. P. Marcu Ep., Ciril diac.	29	Eustasiu		5.49	6.22
Merc.	30	C. Ioan Scărariul	30	Cuirin		5.47	6.24
Joi	31	C. P. și f. d. m. Ipatie Ep.	31	Amos pror.		5.45	6.26

Povete economice.

Samănă grâu de primăvară, apoi orz, ovės, mazere, măzărică și lucernă. Grăpează locurile de lucernă și trifoiu sămănat din alți ani, ca să crească mai bine. Printre sămănăturile tomatnice, ce au eșit rari, aruncă sămănță de trifoiu. Sădesce legumile menite pentru a-ți face sămănță. Ca să le aperi în contra omidelor, pune în apropiere câteva sămânțe de cânepă. Mirosul acestora alungă fluturii. Cartofii înghețați ferbe-i și scurge apa de pe ei, apoi îi dă la vite, altcum se vor bolnăvi, că-s otrăvicioși. Macină bucate pe timp mai îndelungat. Fă altoirea pomilor, gătește straturi pentru legumi și le sămănă.

Provestirea timpului.

1—10 zăpadă cu ploaie și foarte frig; 11—19 timp schimbăcios, cald și frig; 20—24 zăpadă cu ploaie și vânt; 25—31 timp frumos.

Notite:

Transect 1729

30th Aug.

20 -

$\frac{1}{10}$ with b.g. rest brownish

4250

Indue pto settlement 260

£9.750

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-
23-
24-
25-
26-
27-
28-
29-
30-
31-
32-
33-
34-
35-
36-
37-
38-
39-
40-
41-
42-
43-
44-
45-
46-
47-
48-
49-
50-
51-
52-
53-
54-
55-
56-
57-
58-
59-
60-
61-
62-
63-
64-
65-
66-
67-
68-
69-
70-
71-
72-
73-
74-
75-
76-
77-
78-
79-
80-
81-
82-
83-
84-
85-
86-
87-
88-
89-
90-
91-
92-
93-
94-
95-
96-
97-
98-
99-
100-
101-
102-
103-
104-
105-
106-
107-
108-
109-
110-
111-
112-
113-
114-
115-
116-
117-
118-
119-
120-
121-
122-
123-
124-
125-
126-
127-
128-
129-
130-
131-
132-
133-
134-
135-
136-
137-
138-
139-
140-
141-
142-
143-
144-
145-
146-
147-
148-
149-
150-
151-
152-
153-
154-
155-
156-
157-
158-
159-
160-
161-
162-
163-
164-
165-
166-
167-
168-
169-
170-
171-
172-
173-
174-
175-
176-
177-
178-
179-
180-
181-
182-
183-
184-
185-
186-
187-
188-
189-
190-
191-
192-
193-
194-
195-
196-
197-
198-
199-
200-
201-
202-
203-
204-
205-
206-
207-
208-
209-
210-
211-
212-
213-
214-
215-
216-
217-
218-
219-
220-
221-
222-
223-
224-
225-
226-
227-
228-
229-
230-
231-
232-
233-
234-
235-
236-
237-
238-
239-
240-
241-
242-
243-
244-
245-
246-
247-
248-
249-
250-
251-
252-
253-
254-
255-
256-
257-
258-
259-
260-
261-
262-
263-
264-
265-
266-
267-
268-
269-
270-
271-
272-
273-
274-
275-
276-
277-
278-
279-
280-
281-
282-
283-
284-
285-
286-
287-
288-
289-
290-
291-
292-
293-
294-
295-
296-
297-
298-
299-
300-
301-
302-
303-
304-
305-
306-
307-
308-
309-
310-
311-
312-
313-
314-
315-
316-
317-
318-
319-
320-
321-
322-
323-
324-
325-
326-
327-
328-
329-
330-
331-
332-
333-
334-
335-
336-
337-
338-
339-
340-
341-
342-
343-
344-
345-
346-
347-
348-
349-
350-
351-
352-
353-
354-
355-
356-
357-
358-
359-
360-
361-
362-
363-
364-
365-
366-
367-
368-
369-
370-
371-
372-
373-
374-
375-
376-
377-
378-
379-
380-
381-
382-
383-
384-
385-
386-
387-
388-
389-
390-
391-
392-
393-
394-
395-
396-
397-
398-
399-
400-
401-
402-
403-
404-
405-
406-
407-
408-
409-
410-
411-
412-
413-
414-
415-
416-
417-
418-
419-
420-
421-
422-
423-
424-
425-
426-
427-
428-
429-
430-
431-
432-
433-
434-
435-
436-
437-
438-
439-
440-
441-
442-
443-
444-
445-
446-
447-
448-
449-
450-
451-
452-
453-
454-
455-
456-
457-
458-
459-
460-
461-
462-
463-
464-
465-
466-
467-
468-
469-
470-
471-
472-
473-
474-
475-
476-
477-
478-
479-
480-
481-
482-
483-
484-
485-
486-
487-
488-
489-
490-
491-
492-
493-
494-
495-
496-
497-
498-
499-
500-
501-
502-
503-
504-
505-
506-
507-
508-
509-
510-
511-
512-
513-
514-
515-
516-
517-
518-
519-
520-
521-
522-
523-
524-
525-
526-
527-
528-
529-
530-
531-
532-
533-
534-
535-
536-
537-
538-
539-
540-
541-
542-
543-
544-
545-
546-
547-
548-
549-
550-
551-
552-
553-
554-
555-
556-
557-
558-
559-
560-
561-
562-
563-
564-
565-
566-
567-
568-
569-
570-
571-
572-
573-
574-
575-
576-
577-
578-
579-
580-
581-
582-
583-
584-
585-
586-
587-
588-
589-
590-
591-
592-
593-
594-
595-
596-
597-
598-
599-
600-
60

42

57-2
K. l. g. gran

42
41

8/11. When 50% of the area

500

8/11. Kite b.g. p. on arat

500 - 18919

18/11. 15.12.6.9. pto. spt. p. c. m. s. t. t.

344-2

$\frac{10}{n} \cdot \frac{A_1 + A_n}{2}$

20 Re

21/n. A.E. b.g.

1059.

25/11 H.L. l.g. -

55

$$711 \quad \text{in } \frac{1}{2}$$

0

10/10. 11/10 12/10 13/10 14/10 15/10 16/10 17/10 18/10 19/10 20/10 21/10 22/10 23/10 24/10 25/10 26/10 27/10 28/10 29/10 30/10 31/10 1/11 2/11 3/11 4/11 5/11 6/11 7/11 8/11 9/11 10/11 11/11 12/11 13/11 14/11 15/11 16/11 17/11 18/11 19/11 20/11 21/11 22/11 23/11 24/11 25/11 26/11 27/11 28/11 29/11 30/11 1/12 2/12 3/12 4/12 5/12 6/12 7/12 8/12 9/12 10/12 11/12 12/12 13/12 14/12 15/12 16/12 17/12 18/12 19/12 20/12 21/12 22/12 23/12 24/12 25/12 26/12 27/12 28/12 29/12 30/12 31/12 1/1 2/1 3/1 4/1 5/1 6/1 7/1 8/1 9/1 10/1 11/1 12/1 13/1 14/1 15/1 16/1 17/1 18/1 19/1 20/1 21/1 22/1 23/1 24/1 25/1 26/1 27/1 28/1 29/1 30/1 31/1 1/2 2/2 3/2 4/2 5/2 6/2 7/2 8/2 9/2 10/2 11/2 12/2 13/2 14/2 15/2 16/2 17/2 18/2 19/2 20/2 21/2 22/2 23/2 24/2 25/2 26/2 27/2 28/2 29/2 30/2 31/2 1/3 2/3 3/3 4/3 5/3 6/3 7/3 8/3 9/3 10/3 11/3 12/3 13/3 14/3 15/3 16/3 17/3 18/3 19/3 20/3 21/3 22/3 23/3 24/3 25/3 26/3 27/3 28/3 29/3 30/3 31/3 1/4 2/4 3/4 4/4 5/4 6/4 7/4 8/4 9/4 10/4 11/4 12/4 13/4 14/4 15/4 16/4 17/4 18/4 19/4 20/4 21/4 22/4 23/4 24/4 25/4 26/4 27/4 28/4 29/4 30/4 31/4 1/5 2/5 3/5 4/5 5/5 6/5 7/5 8/5 9/5 10/5 11/5 12/5 13/5 14/5 15/5 16/5 17/5 18/5 19/5 20/5 21/5 22/5 23/5 24/5 25/5 26/5 27/5 28/5 29/5 30/5 31/5 1/6 2/6 3/6 4/6 5/6 6/6 7/6 8/6 9/6 10/6 11/6 12/6 13/6 14/6 15/6 16/6 17/6 18/6 19/6 20/6 21/6 22/6 23/6 24/6 25/6 26/6 27/6 28/6 29/6 30/6 31/6 1/7 2/7 3/7 4/7 5/7 6/7 7/7 8/7 9/7 10/7 11/7 12/7 13/7 14/7 15/7 16/7 17/7 18/7 19/7 20/7 21/7 22/7 23/7 24/7 25/7 26/7 27/7 28/7 29/7 30/7 31/7 1/8 2/8 3/8 4/8 5/8 6/8 7/8 8/8 9/8 10/8 11/8 12/8 13/8 14/8 15/8 16/8 17/8 18/8 19/8 20/8 21/8 22/8 23/8 24/8 25/8 26/8 27/8 28/8 29/8 30/8 31/8 1/9 2/9 3/9 4/9 5/9 6/9 7/9 8/9 9/9 10/9 11/9 12/9 13/9 14/9 15/9 16/9 17/9 18/9 19/9 20/9 21/9 22/9 23/9 24/9 25/9 26/9 27/9 28/9 29/9 30/9 31/9 1/10 2/10 3/10 4/10 5/10 6/10 7/10 8/10 9/10 10/10 11/10 12/10 13/10 14/10 15/10 16/10 17/10 18/10 19/10 20/10 21/10 22/10 23/10 24/10 25/10 26/10 27/10 28/10 29/10 30/10 31/10 1/11 2/11 3/11 4/11 5/11 6/11 7/11 8/11 9/11 10/11 11/11 12/11 13/11 14/11 15/11 16/1

1096e.

At 1 b.g.

20 L.

2
H² K² b.g.

422

7th. Nov. J
 Ana B. G. for Tonga (Rev.

30045

3 into groups

270 G

21. H. B. 9.

11.00

2018.5.2

Aprilie,

are 30 zile

Ziua are 13 și noaptea 11 oare

Prier.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Vin.	1	C. Mă Maria Egipteanca	1	Hugo		5.44	6.26
Săm.	2	C. P. Tit. f. d. m.	2	Francisc		5.42	6.27

Duminea a 4-a din Post, Marcu c. 9, v. 17—31: „În vremea aceea, a venit un om la Isus . . .”;
ev. inv. 1; gl. 4.

Dum.	3	C. P. Nichita mărturisit.	3	Cristian		5.40	6.28
Luni	4	C. P. Iosif scriit. de cânt.	4	Isidor		5.38	6.30
Marti	5	Mii Teodul și Agatop	5	Vincentiu		5.36	6.31
Merc.	6	C. P. Eutichie (Denie)	6	Sixtus		5.34	6.32
Joi	7	C. P. George Ep. Militinei	7	Herman		5.32	6.33
Vin.	8	SS. Ap. Irodion Agrav, Ruf (Denie)	8	Dionisie		5.31	6.34
Săm.	9	M. Eupsichie din Cesarea	9	Ezechiel		5.29	6.36

Duminea a 5-a din Post, Marcu c. 10, v. 33—45: „În vremea aceea, luând Iisus pe cei
doisprezece . . .”; ev. inv. 2; gl. 5.

Dum.	10	Mii Terentie și Pompeie	10(†)	Florile, Maria		5.27	6.37
Luni	11	M. Antipa Ep. Pergamului	11	Leon		5.25	6.39
Marti	12	C. P. Vasilie mărturisit.	12	Iuliu		5.23	6.40
Merc.	13	M. Artemon	13	Hermenegild		5.21	6.41
Joi	14	C. P. Martin mărturisit.	14	Tiburt		5.18	6.43
Vin.	15	SS. Apli. Aristarh, Pud și Trofim	15(†)	V. Pat., Anast.		5.19	6.42
Săm.	16	SS. Agapia, Irina și Chionta	16	Turibius		5.16	6.45

Duminea a 6-a din Post, a Floriilor, Ioan c. 12 v. 1—18: „Mai înainte de Paști cu 6 zile . . .”

Dum.	17(†)	Florii'e, C. P. Sim. și Achachie	17(†)	SS. Paști, Rudolf		5.14	6.40
Luni	18	C. P. Ioan învățac. s. Grigorie	18(†)	L. Paști, Apol.		5.12	6.48
Marti	19	C. P. Ioan din Peștera veche	19	Crescentia		5.10	6.49
Merc.	20	C. P. Teodor Trihina	20	Sulpiciu		5.08	6.50
Joi	21	Mii Ianuarie și Teodor (Denie)	21	Anselm		5.07	6.52
Vin.	22(†)	Vinerea Patimilor, C. P. T. Sichiotei	22	Soter și Caiet		5.06	6.53
Săm.	23(†)	S. M. M. George*)	23	Adalbert		5.04	6.54

Duminea Sfințelor Paști, Ioan c. 1, v. 1—17: „Întru început era cuvântul . . .”

Dum.	24(†)	SS. Paști, S. M. Sava, Ca Elisaveta	24	George		5.02	6.55
Luni	25(†)	Lunia Paștilor, Ap. și Ev. Mar.	25	Marcu ev.		5.00	6.57
Marti	26(†)	Martia Paștilor, M. Vas. Ep. Am.	26	Cletus		4.58	6.58
Merc.	27	M. Simeon fratele Domnului (harti)	27	Peregrin		4.56	6.59
Joi	28	Aplii Iason și Sosipatru	28	Vitalis		4.55	5.01
Vin.	29	Mii din Chizie; C. Memnon (harti)	29	Petru M.		4.54	7.02
Săm.	30	Ap. Iacob al lui Zevedei	30	Ecaterina		4.52	7.03

*) Slujba Sfântului se va plini în Lunea Sfințelor Paști.

Aprilie.

Povește economice.

Plivește sămănăturile de buruene înainte de a fi cu paiu. Samănă cucuruz (păpușoiu) și pune cartofi. Udă bine pomii sădiți de curând. Plivesce și sapă școala de pomi. Grăbește cu altoirea pădureșilor, ca să nu întârzieze. Grijește, ca să nu se umfle vitele de nutrețul cel verde; dă-le fân înainte de a le scoate la pășune. Resadnițele cu acoperemânt se descoper toată ziua, ba și peste noapte, dacă nu e temere de înghețat. Se începe lucru de viie. În lipsă de ploaie udă grădina de legumi, mai bine dimineața. După Sân-George vitele se scot la pășune. Întoarce grânele și ca să le mântui de gărgărițe, pune lână nespălată în apropierea coșurilor de grâu, căci mirosul ei le alungă. Grâul întins amestecă-l cu pulbere de cărbuni și după 14 zile cerne-l, că-și perde mirosul.

Prevestirea timpului.

1—4 timp frumos; 5—9 ploaie, timp nestatornic; 10—16 îngheț și timp rece; 17—24 timp plăcut și cald; 25—30 ploaie cu tunete.

Rotițe:

În 15/V 1929 s-a găsit o puză de bătaie

		Transport 20135
17/V	A. b. g.	10 Lei
18/V	A. b. g.	10 "
19/V	A. b. g. grâu	700 Lei
		465
21/V	A. b. g. duan	10 Lei
22/V	A. b. g.	12 Lei
23/V	A. b. g.	20 Lei
24/V	A. b. g.	20 Lei
6/VIII	A. b. g.	100 Lei
11/VIII	A. b. g. (copil bolnav)	100 Lei
14/VIII	A. b. g. (copil bolnav)	100 Lei
20/VIII	A. b. g. duan	20 Lei
21/VIII	A. b. g. duan	20 Lei
22/VIII	A. b. g.	15 Lei
23/VIII	A. b. g.	"

20457

Maiu,

are 31 zile

Ziua are 14 și noaptea 10 oare

Florariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare apune
-----------------	-------	---	-------	------------------------------------	-------	-------------------------

Duminea a 2-a după Paști, a Tomei, Ioan c. 21, v. 19-31: „Fiind seara în ziua aceea...”; ev. inv. 1; gl. 1.

Dum.	1	Pr. Ieremia	1	Filip		4.50 7.04
Luni	2	Aduc. moașt. s. At. c.-m. P. Al.	2	Atanasie		4.49 7.06
Mărti	3	Mii Timoteiu și Maura	3	Afl. s. cruci		4.47 7.07
Merc.	4	Ca Mă Pelaghia	4	Florian		4.47 7.08
Joi	5	M. Mă Irina	5	Piu V.		4.44 7.10
Vin.	6	Dreptul Iov	6	Ioan		4.43 7.11
Sâm.	7	Pomen. s. †; Maxim și Codrat	7	Stanislau		4.42 7.12

Duminea a 3-a după Paști, a Mironositelor, Marcu c. 15, v. 43-47: „În vremea aceea venit-a Iosif din Arimatea...”; ev. inv. 3; gl. 2.

Dum.	8	(†) Ap. și ev. Ioan; P. Arsenie	8	Mihail		4.40 7.13
Luni	9	Pr. Isaia; M. Christofor	9	Grigorie N.		4.39 7.15
Mărti	10	Ap. Simeon Zilotul	10	Izidor		4.37 7.16
Merc.	11	M. Mochie	11	Gangolf		4.35 7.17
Joi	12	Gherman p. Const. Epifanie ep. Cip.	12	Pancrațiu		4.34 7.18
Vin.	13	M. Glicheria	13	Servațiu		4.33 7.19
Sâm.	14	M. Isidor	14	Bonifaciu		4.32 7.20

Duminea a 4-a după Paști, a Slăbănogului, Ioan c. 5, v. 1-15: „În vremea aceea s'a suit Isus în Ierusalim...”; ev. inv. 4; gl. 3.

Dum.	15	C. P. Pachomie	15	Sofia		4.31 7.21
Luni	16	C. P. Theodor Sfințitul	16	Ioan N.		4.30 7.23
Mărti	17	Ac. Andronic	17	Paschal		4.29 7.24
Merc.	18	M. Teodot, Mle Crist., Alex., Eufrosina	18	Venant		4.28 7.25
Joi	19	M. Patric Ep. Prusiei	19	Celestin		4.27 7.26
Vin.	20	(†) M. Talaleu	20	Bernhard		4.26 7.27
Sâm.	21	(†) Constantin și Elena	21	Felix		4.25 7.28

Duminea a 5-a d. Paști, a Samaritencei, Ioan c. 4, v. 5-42: „În vremea aceea, venit-a Isus în cetatea Samariei...”; ev. inv. 7; gl. 4.

Dum.	22	M. Vasilie	22	Iulia		4.24 7.29
Luni	23	C. P. Mihail mărt.	23	Desideriu		4.23 7.30
Mărti	24	C. P. Simion	24	Ioana		4.22 7.32
Merc.	25	a 3-a afl. a ca s. I. Botez	25	Urban		4.21 7.33
Joi	26	Ap. Carp	26	Ioanț. Dui, Filip		4.20 7.34
Vin.	27	M. Terapont	27	Ioan		4.19 7.35
Sâm.	28	P. Nichita Ep. Calcedon	28	Wilhelm		4.18 7.36

Duminea a 6-a d. Paști, a Orbului, Ioan c. 9, v. 1-38: „În vremea aceea trecând Isus...”; ev. inv. 8; gl. 5.

Dum.	29	C. Mă Teodosia	29	Maximilian		4.17 7.37
Luni	30	C. P. Isachie	30	Ferdinand		4.16 7.38
Mărti	31	S. Ap. Ermiia; S. M. Ermei	31	Angela		4.15 7.39

Maiu.

Povește economice.

Udă altoii cât mai des, și la cei prinși le slăbește nițel legătura. Samănă cânepă și in. Pe timp liniștit afumă pomii băntuiți de omide cu pucioasă presărată pe jeratic, că vor peri toate. Cucuruzul se sapă, când e în patru frunze. Cosește lujerna înainte de înflorire, dar grijește, să n'o tai prea pe jos, că pierе multă din ea. De o dai verde la vite, svânteaz-o mai întâiu și o amestecă cu paie mănunțelate. Pe la mijlocul lunei se resădește tutunul (tăbacul) înmuindu-i-se mai nainte rădăcina în zamă de gunoiu și năsip. Ogoritul trebuiește sfârșit. Gândacii de Maiu se scutură dimineața, șе adună și omor cu piciorul, ori se dau la galițe. De pe cartofii ce-i dăm la animale, colțul trebuiește depărtat, că acela e veninos.

Prevestirea timpului.

Până la 11 timp statornic, plăcut; 12—20 zile reci și ploioase; 21—31 timp frumos și cald.

Notițe:

3/18. Steta duan.

3/12. " " "

4. " " "

5. " " "

11/18. A. duan

" " duan

" " "

" " "

" " "

" " "

" " "

" " "

" " "

" " "

" " "

20957

10 Ls

10

5

40 Ls

10

5

5

Total

21022 Ls

Iunie,

are 30 zile

Ziua are 15 și noaptea 9 ore

Cireșeriu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Merc.	1	M. Iustin		1 Grațiana		4.15	7.40
Joi	2	(+) Înălț. Dnui, P. M. M. I. cel nou din S.		2 Erasm		4.15	7.41
Vin.	3	M. Lucian; Ma Paula		3 Clotild		4.14	7.42
Sâm.	4	P. Mitrofan; SS. Maria și Marta		4 Florian		4.14	7.42

Duminică a 7-a după Paști, a SS. Părinți, Ioan c. 17, v. 1—13: „În vremea aceea, ridicând Isus ochii săi la ceru...”; ev. inv. 10; gl. 6.

Dum.	5	M. Doroteiu Ep. Tirului	5	(+) Rus., Bonifaciu		4.13	7.43
Luni	6	CC. PP. Visarion și Ilarion	6	(+) Rus., Norbert		4.12	7.44
Mărti	7	M. Theodot Ep. Anchirei	7	Înima Dnui, Lucreția		4.12	7.45
Merc.	8	M. Teodor Stratilat	8	Medard		4.11	7.45
Joi	9	P. Chiril Arhiep. Alexand.	9	Primus		4.11	7.46
Vin.	10	Mii Tim. Alex., Antonia	10	Margareta		4.11	7.47
Sâm.	11	Ap. Bartolomeu, Varnava	11	Varnavas		4.11	7.48

Duminică Rusaliilor, Ioan c. 7, v. 37—53: „Iar în ziua cea de pe urmă, cea mare a praznicului...”

Dum.	12	(+) Pog. Duh., Sf. P. Onofrie	12	Ioan Fac.		4.11	7.48
Luni	13	(+) L. Rus., M. Ahil., S. Trif., Ep. Leue.	13	Antonie Pad.		4.11	7.49
Mărti	14	(+) M. Rus., Pr. Elis. și M. Patr., Const.	14	Ioan Novi		4.10	7.50
Merc.	15	Pr. Amos (hartă)	15	Vitus		4.10	7.50
Joi	16	Tihon f. d. m. Ep. Amatundei	16	(+) Joia verde, Beno		4.10	7.51
Vin.	17	Mii Manoil, Savel și Ismail (hartă)	17	Adolf		4.10	7.51
Sâm.	18	M. Leontie	18	Gervasie		4.10	7.51

Duminică 1-a după Rusalii, a tuturor Sfinților, Mateiu c. 10, v. 32—33, 37—38: „Zis-a Domnul învățăceilor săi: Tot cela ce va mărturisi pentru mine...”; ev. inv. 1; gl. 8.

Dum.	19	Ap. Iuda frat. Domnului	19	Iuliana		4.10	7.51
Luni	20	M. Metodie Ep. Patarilor	20	Silverius		4.10	7.51
Mărti	21	M. Iulian din Tarsis	21	Alois		4.10	7.51
Merc.	22	M. Eusebie Ep. Samosat.; Ioana Mironos	22	Paulin		4.10	7.51
Joi	23	M. Agripina	23	Edeltrud		4.11	7.51
Vin.	24	(+) Nașterea S. Ioan Botezătorul	24	Ioan Botez.		4.11	7.51
Sâm.	25	Ca Mă Fevronia	25	Prosper		4.11	7.51

Duminică a 2-a după Rusalii, Mateiu c. 4, v. 18—23: „În vremea aceea umblând Isus pe lângă marea Galileei...”; ev. inv. 2; gl. 1.

Dum.	26	C. P. David din Tesalonic	26	Vigilius		4.11	7.51
Luni	27	C. P. Samson prim. de străini	27	Ladislau		4.12	7.52
Mărti	28	Ad. moast. SS. Chir și Ioan	28	Leo II.		4.12	7.52
Mer.	29	(+) SS. Ap. Petru și Pavel	29	(+) Petru și Pavel		4.12	7.52
Joi	30	(+) Adun. (Sob.) SS. Apostoli	30	Pavel		4.12	7.52

Iunie.

Povețe economice.

Când e ferbințeală scutește vitele, adăpostindu-le la umbră. Oculează pădureți mai bine după ploaie, și cu deosebire sara și dimineața. Samănă ridichi de toamnă. Când iarba e mai în floare, cosește-o. De pățimesc porcii la grumaz din cauza căldurei, dă-le leacuri pentru stomac. Astfel este în apotecă pulberea de Heleborus albus. La cei mari le dai cât ține vârful cuțitului, la cei mici pe jumătate. Săpă viile a 2-a oară înainte ori după înflorire. De umblă furnici la coșnițe, închide calea, ungând cu petrolu scândura pe unde se urcă. Uscă cireșe, vișine și strugurei pentru iarnă. Samănă rapița.

Prevestirea timpului.

1—10 timp cald, frumos; 11—20 ploaie cu tunete, timp întunecos și neplăcut; 21—25 timp furtunos cu ploaie; 26—30 timp plăcut.

Notițe:

În 2 Iunie s-a muncit din 1928.

Biriu fatat în 29 Apr. 1929 la 8^{1/2} oră
 din ziua pentru grade
 i-am dat 700 + 1650 + 1250 = 3600

8/11 700 + 1650 + 1250 = 3600

Lui Zaria adunat 500 Li

Zaria
 18/11/1930

Am plamă cu englezii

Lui Zaria din acasă 520 Li

„ „ „ „ 5

„ „ „ „ 5

„ „ „ „ 10

Cu Tata lui Zaria 705

Lui Zaria din 10

„ „ „ „ 8/11 5

„ „ „ „ 10

„ „ „ „ 10

„ „ „ „ 15/11 200

„ „ „ „ 18/11 20 Li

Lui Zaria 25/11 200 Li

2205

are 31 zile
Ziua are 14 și noaptea 10 ore

Cuptoriu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare apune
Vin.	1	SS. Cosma și Damian f. d. m.	1	Teobald		4.14 7.52
Sâm.	2	Vestmântul Născ. de D-zeu	2	Cercet. Mariei		4.14 7.52

Dumineca a 3-a după Rusalii, Mateiu c. 6, v. 22—33: „Zis-a Domnul: Luminătorul trupului este ochiul...”; ev. inv. 3; gl. 2.

Dum.	3	M. Iachint, Anatolie P. Const.	3	Eliodor		4.15 7.52
Luni	4	P. Andrei Aep. Crit. S. Marta	4	Udalrich		4.16 7.52
Mărti	5	(†) C. P. Atanasie al Atonului	5	Domitiu		4.16 7.51
Merc.	6	C. P. Sisoe cel mare	6	Pr. Isaia		4.17 7.51
Joi	7	C. P. Toma, Acachie Ma Chiriachi	7	Vilibald		4.17 7.50
Vin.	8	M. M. Procopie	8	Chilian		4.18 7.50
Sâm.	9	M. Pancrație Ep. Tavromeniei	9	Anatolia		4.19 7.49

Dumineca a 4-a d. Rusalii, Mateiu c. 8, v. 5—13: „În vremea aceea, intrând Isus în Capernaum...”; ev. inv. 4; gl. 3.

Dum.	10	SS. 45 Mi din Nicopole	10	Amalia		4.20 7.49
Luni	11	Ma Eufemia	11	Piu I.		4.21 7.48
Mărti	12	Mii Proclu și Ilarie; C. Mihail	12	Heinrich		4.22 7.48
Merc.	13	(†) Sob. Archang. Gavril	13	Margareta		4.23 7.48
Joi	14	Ap. Achila	14	Bonaventura		4.24 7.47
Vin.	15	M. Chiric și Iulita mama lui	15	Împ. Apostol.		4.24 7.47
Sâm.	16	M. Antinogen	16	Maria B.		4.25 7.46

Dumineca a 5-a d. Rusalii, a SS. Părinți, Mateiu c. 8, v. 28—34: „În vremea aceea, trecând Isus de cea parte în pământul Gergesenilor...”; Ioan c. 17, v. 1—13: „În vremea aceea ridicând Isus ochii săi la ceriuri...”; ev. inv. 5; gl. 4.

Dum.	17	(†) M. Mă Marina	17	Alexie		4.26 7.45
Luni	18	Mii Iachint și Emilian	18	Frideric		4.27 7.44
Mărti	19	C. P. Die și Ca Macrina	19	Aurelia		4.28 7.43
Mer.	20	(†) Prof. Ilie	20	Pr. Ilie		4.29 7.42
Joi	21	CC. PP. Ioan și Simeon; Pr. Iezechiel	21	Olga		4.30 7.41
Vin.	22	(†) Mironos. Maria Magdalema	22	Maria Magd.		4.31 7.40
Sâm.	23	M. Foca	23	Apollinarie		4.32 7.39

Dumineca a 6-a după Rusalii, Mateiu c. 9, v. 1—8: „În vremea aceea intrând Isus în corabie...”; ev. inv. 6; gl. 5.

Dum.	24	M. Mă Christina	24	Christina		4.33 7.38
Luni	25	(†) Adorm. s. Ana; S. Olimpiada	25	Iacob ap.		4.34 7.37
Mărti	26	M. Ermolae	26	Ana		4.35 7.36
Merc.	27	(†) M. M. Pantelimon	27	Pantelimon		4.37 7.35
Joi	28	Ap. Prohor, Nic., Tim. și Parmena	28	Victor		4.38 7.34
Vin.	29	M. Calinic; Ma Teodota	29	Marta		4.39 7.32
Sâm.	30	Aplii Sila și Silvan	30	Abdon și S.		4.40 7.31

Dumineca a 7-a d. Rusalii, Mateiu c. 9, v. 27—35: „În vremea aceea trecând Isus au mers după dânsul doi orbi...”; ev. inv. 7; gl. 6.

Dum.	31	Dreptul Eudochim	31	Ignatie Loiola		4.41 7.30
-------------	----	------------------	----	----------------	--	-----------

Julie.

Povețe economice.

Curățește șura și podurile, că e aci secerișul, pecând poaita grijă, să ai bani, ca să poți aduna grânele când sunt bune, însă nu rescoapte, că să scutură o mulțime de grăunțe și nici făina din ele nu e cu sporiu la aluat. Pe când te apuci de secerat, cucuruzul să fie săpat de a 2-a oară. Plivește viile, dar nu pe timp prea cald, ca să nu se împedice strugurii în creștere. Dinaintea coșnițelor pune un vas cu apă, ca albinele să aibă la îndemână. Aruncă de-asupra ei pae, ca să nu se îneco. La cărat pune rogoji în car, ca grăunțele scuturate să nu se prăpădească. Acestea țin-le de sămânță, că-s cele mai frumoase. Udă curechiul bântuit de omide cu apă de săpun.

Prevestirea timpului.

1-4 ploios; 5-12 timp frumos; 13-15 ploaie și fortună; 16-22 mai mult ploios; 23-31 zile calde și plăcute.

Note:

In 29 Julie på gæstehuset (over)

Ghiță a luat 500000 arunar + 200 + 40 + 20

<i>12 fine</i>	<i>500000</i>	<i>200</i>	<i>20 fine, vândut pînă la 850000</i>
<i>22ile</i>	<i>500000</i>	<i>40</i>	
		<i>20</i>	
		<i>35</i>	
		<i>795</i>	<i>Lă 24 Mai am o mîncare</i>
		<i>797</i>	<i>vîtelul lui Ghiță din cît 920</i>
		<i>897</i>	<i>lui Moise Priboiu din tătăl</i>
			<i>cu 2750 lei.</i>
			<i>Mater a fost în lăst. 920</i>

Senecioia macrophylla Torr. & Greenm. in 30 May 1891
at Fort Huachuca 4 May 1891

In 5th Mar 1930 signed Rosa / 14 Feb 1930

In Mai 1921 si gonit Mti
In 1921 in in Rosa

August,

are 31 zile

Ziua are 13 și noaptea 11 oare

Măsălarium.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare apune
Luni	1	Scoaterea c. † și Mii Macavei	1	L. s. Petru	♌	4.42 7.29
Mărti	2	Aduc. moaștelor s. Ștefan	2	Porțiuncula	♌	4.43 7.28
Merc.	3	CC. PP. Isachie, Dalmat, Faust	3	Ștefan	♌	4.44 7.26
Joi	4	SS. 7 Tineri din Efes	4	Dominicus	♌	4.46 7.25
Vin.	5	M. Eusignie	5	Maria Schnee	♌	4.47 7.24
Sâm.	6	(†) Schimbarea la față	6	Schimb. la față	♌	4.48 7.22

Duminea a 8-a după Rusalii, Mateiu c. 14, v. 14—22: „În vremea aceea a văzut Isus popor mult...”; ev. inv. 8; gl. 7.

Dum.	7	C. M. Dometie	7	Caietan	♌	4.49 7.20
Luni	8	Emilian mărt. Ep. Chizicului	8	Chiriac	♌	4.50 7.19
Mărti	9	Ap. Matia	9	Roman	♌	4.51 7.18
Merc.	10	M. și Arhid. Laurentie	10	Laurențiu	♌	4.52 7.17
Joi	11	M. și Arhid. Euplu	11	Susana	♌	4.54 7.16
Vin.	12	Mii Fotie și Anichit	12	Clara	♌	4.55 7.14
Sâm.	13	C. P. Macsim mărturisit.	13	Casian	♌	4.57 7.12

Duminea a 9-a d. Rusalii, Mateiu c. 14, v. 22—34: „În vremea aceea silit-a Isus pe învățăceli săi să intre în corabie...”; ev. inv. 9; gl. 8.

Dum.	14	Pr. Michea	14	Eusebie	♌	4.58 7.10
Luni	15	(†) Adormirea Născ. de Dumnezeu	15	(†) Înălț. Mărei	♌	4.59 7.09
Mărti	16	Ad. icoanei Dlui; M. Diomid	16	Rochus	♌	5.00 7.08
Merc.	17	M. Miron	17	Bertram	♌	5.01 7.06
Joi	18	Mii Flor și Lavru	18	Elena	♌	5.03 7.05
Vin.	19	M. Andreiu Stratilat	19	Ludovic	♌	5.04 7.03
Sâm.	20	Pr. Samuil	20	Bernhard	♌	5.05 7.01

Duminea a 10-a după Rusalii, Mateiu c. 17, v. 14—24: „În vremea aceea s'a apropiat către Isus un om înghinându-l înaintea lui...”; ev. inv. 10; gl. 1.

Dum.	21	Ap. Tadeu și Ma Vassa	21	Anastasia	♌	5.06 6.59
Luni	22	M. Agatonic și Severian	22	Timoteiu	♌	5.07 6.57
Mărti	23	M. Lup și Irineu	23	Filip	♌	5.08 6.56
Merc.	24	M. Eutihie	24	Bartolomeiu	♌	5.10 6.54
Joi	25	Înt. m. ap. Vartol.; Ap. Tit	25	Ludovic	♌	5.11 6.52
Vin.	26	Mii Adrian și Natalia	26	Zefirin	♌	5.12 6.50
Sâm.	27	C. P. Pimen	27	Iosif Calas	♌	5.14 6.48

Duminea a 11-a d. Rusalii, Mateiu c. 18, v. 23—35: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Asemănatu-s'a împărăția ceriului omului împărat...”; ev. inv. 11; gl. 2.

Dum.	28	C. P. Moisi Arapul	28	Augustin	♌	5.15 6.46
Luni	29	(†) Tăierea cap. S. Ioan Botez (Post)	29	Tăer. c. s. Ioan	♌	5.17 6.44
Mărti	30	Alexandru, Ioan, Pavel Patr. Const.	30	Rosa	♌	5.18 6.42
Merc.	31	Brăul Preacuratei Mariei	31	Raimund	♌	5.19 6.40

August.

Povețe economice.

Urmează cu oculatul. Sapă în jurul pomilor mai tineri. Samănă sălătă iernatică. Adună sămânțele de legumi coapte acum, le curățește și acată în cuiu, punându-le în săculețe. Seceră ovăsul, ce-l mai ai. Samănă rapița. De vezi albinele că prea mult șed pe afară, e semn, că n'au ce se lucre. Ridică coșnițele punând sub ele niște bucăți de scânduri potrivite. Stupii fără matcă să împreună cu alții mai slabi. Urmează cu plivitul viei. Uscă poame și fasole pentru iarnă. Altoii oculați, văzând că nu s'au prins, trebuesc din nou oculați. Proptește pomii prea încărcați și rărește poamele prea dese, ca să se poată coace. Ară pentru toamnă și pe la capătul lunei poți și sămăna. Adună simburi de toate poamele.

Prevestirea timpului.

La început ploios, apoi până la 15 zile plăcute și calde; 16—31 zile calde, frumoase.

Notițe:

	Translatus	2205
	Lini Zaria duan	10 Lei
		5
		5
20/IV	Lini Mladen	300 Lei
	duan	5
		5
	mos Iosca duan	20 Lei
26/IV		Le 100
28/IV	Lin M. duan	10
3/V	M. si Zaria duan	20 Lei
4/V	Lini Mladen si Zaria	250 Lei
		5 Lei
6/V	Lini Zaria duan	100 Lei
9/V		10
12/V		20
16/V		10
22/V		5
28/V		10
		5

are 30 zile

Ziua are 12 și noaptea 12 ore

Răpciune.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Joi	1	(†) C. P. Simeon stâlpnicul	1	Egidiu		5.20	6.39
Vin.	2	M. Mamant și Ioan Pustn.	2	Stefan		5.21	6.37
Sâm.	3	M. Antim Ep. Nicomidiei	3	Serafina		5.23	6.35

Duminea a 12-a d. Rusalii, Mateiu c. 10, v. 16—26: „În vremea aceea s'a apropiat cătră Isus un tânăr...”; ev. inv. 1; gl. 3.

Dum.	4	M. Vavila și Moisi Pr.	4	Rosalia		5.24	6.33
Luni	5	Pr. Zacharia	5	Laurent		5.25	6.31
Mărți	6	Minunea Archang. Mihail	6	Magnus		5.26	6.30
Merc.	7	M. Sozont	7	Regina		5.27	6.28
Joi	8	(†) Nașt. Născ. de Dzeu	8	(†) Nașt. Mariei		5.29	6.26
Vin.	9	(†) SS. PP. Ioachim și Ana	9	Gorgonie		5.30	6.24
Sâm.	10	Mle Minodora, Mitr., Nimf.	10	Nicolae Tol.		5.31	6.22

Duminea a 13-a d. Rusalii, înaintea Înălțării sfintei Cruci, Ioan c. 3, v. 13—17: „Zis-a Domnul: Nimenea nu s'a suit la ceriuri...”; ev. inv. 2; gl. 4.

Dum.	11	Ca Teodora; M. Diodor	11	Protus		5.33	6.20
Luni	12	M. Antonom	12	Macedoniu		5.34	6.18
Mărți	13	M. Corneliu Sutașul	13	Matern		5.35	6.16
Mer.	14	(†) Înălțarea cinstitei Cruci (Post)	14	Înălț. Crucei		5.36	6.14
Joi	15	M. M. Nichita; Cuv. Visarion	15	Nicodem		5.37	6.13
Vin.	16	M. Mă Eufemia	16	Ludmila		5.38	6.11
Sâm.	17	M. Mă Sofia și ficele ei	17	Hildegard		5.40	6.09

Duminea a 14-a după Rusalii, după Înălțarea sfintei Cruci, Marcu c. 8; v. 34—c. 9, v. 1: „Zis-a Domnul: Celace voește să vină după mine, să se lapede de sine...”; ev. inv. 3; gl. 5.

Dum.	18	C. P. Eumenie făc. de minuni	18	Toma Ap.		5.41	6.07
Luni	19	Mii Trofim, Savatie, Dorimedont	19	Ianuarie		5.43	6.05
Mărți	20	M. Eustatie și fiii sei	20	Eustachie		5.44	6.03
Merc.	21	Ap. Codrat din Magnesia	21	Mateiu ev.		5.45	6.02
Joi	22	M. Foca făcăt. de minuni	22	Maurițiu		5.46	6.05
Vin.	23	(†) Zăm. S. Ioan Botezăt.	23	Tecla		5.47	5.07
Sâm.	24	M. Tecla	24	Rupert		5.49	5.55

Duminea a 15-a d. Rusalii, Luca 1-a (cea din Duminea a 18-a după Ev.) c. 5, v. 1—11: „În vremea aceea sta Isus lângă mare...”; ev. inv. 4; gl. 6.

Dum.	25	C. mă Eufrosina d. Alex.	25	Cleofa		5.50	5.53
Luni	26	(†) Adormirea S. Ioan Ev.	26	Ciprian		5.52	5.51
Mărți	27	M. Calistrat	27	Cosma și Dam.		5.53	5.49
Merc.	28	C. P. Chariton Mărturisit.	28	Vencisl. reg.		5.54	5.47
Joi	29	C. P. Chiriac Sihastrul	29	Mihail Arhan.		5.55	5.46
Vin.	30	M. Grigorie Aep. Armeniei	30	Ieronim		5.56	5.44

Septembre.

Povește economice.

În luna aceasta să începe culesul poamelor. Soiurile iernatice să culeg cu mână și se împartesc în clase după mărime și frumsețe, să aibă un preț mai bun. Înainte de a le așeza în pivniță să întind la soare, ca să ese umezala din ele. — Fă gropile pentru altoii, ce voiești a-i sădi mai târziu în toamnă. Rărește frunza de pe pomii pitici și cei puși în șir des, ca razele soarelui să-i poată străbate. Samănă bucate tomatice. Nu fi sgârcit la sămănat, că te ve-i căi la secerat. Pe la capătul lunii să ia miera dela stupi. De sunt încă flori, nu te grăbi, ca albinele să poată încă aduna. Livezile prăjite de arșița soarelui, pe unde vezi c'a secat colțul erbii, le samănă cu sămânță de iarbă și flori de fân.

Prevestirea timpului.

1—10 timp mai mult umed și nestatornic; 11—20 timp frumos; 21—26 timp neplăcut și furtunos; 27—30 timp plăcut.

Roțițe:

30/V	Zăria duan	70
2/V	"	5
5/V	"	5
8/V	"	5
12/V	"	5
15/V	Alb.	5
18/V	"	10
24/V	Zăria dus acasă	100 lei
28/V	"	5
11/VI	Zăria duan	5
4/VI	"	5
8/VI	"	10
11/VI	"	10
12/VI	Zăria dus acasă	500 lei
		3695

Octobre,

are 31 zile

Ziua are 11 și noaptea 13 ore

Brumărel.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
Sâm.	1	Ap. Anania C.P. Roman cânt.	1	Remigiu	♏	5.58	5.41
Duminea a 16-a după Rusalii, Luca a 2-a (cea din Duminea a 19-a d. Ev.) c. 6, v. 31-36: „Zis-a Domnul: Precum voiți să vă facă vouă oamenii...”; ev. inv. 5; gl. 7.							
Dum.	2	M. Ciprian; Ma Iustina fecioara	2	Leodegar	♏	5.59	5.39
Luni	3	M. Dionisie Areopagitul	3	Candid	♏	6.01	5.37
Mărți	4	P. Ieroteiu Ep. Atenei	4	Francisc Ser.	♏	6.02	5.35
Merc.	5	M. Charitina	5	Placid	♏	6.03	5.34
Joi	6	(†) Ap. Toma	6	Bruno	♏	6.04	5.32
Vin.	7	Mii Serghie și Vach	7	Iustina	♏	6.05	5.30
Sâm.	8	Ca maică Pelaghia	8	Brigita	♏	6.07	5.28
Duminea a 17-a d. Rusalii, a S. S. Părinți, Luca a 3-a (cea din Duminea a 20-a după Ev.) c. 7, v. 1-16: „În vremea aceea mergând Isus într-o cetate...”; Ioan c. 17, v. 1-13: „În vremea aceea ridicând Isus ochii săi la ceruri...”; ev. inv. 6; gl. 8.							
Dum.	9	(†) Ap. Iacob și C. P. Andronic	9	Dionisie	♏	6.08	5.26
Luni	10	Mii Eulampie și Eulampia	10	Francisc Bor.	♏	6.10	5.24
Mărți	11	(†) Ap. Filip; C. Teofan märt.	11	Nicasiu	♏	6.11	5.22
Merc.	12	Mii Prov, Tarah, Andronic	12	Maximilian	♏	6.12	5.20
Joi	13	Mii Carp și Papil	13	Coloman	♏	6.13	5.19
Vin.	14	(†) Cuv. Paraschiva	14	Calistus	♏	6.15	5.17
Sâm.	15	C. M. Lucian	15	Teresia	♏	6.16	5.15
Duminea a 18-a d. Rusalii, Luca a 4-a (cea din Duminea a 21-a d. Ev.) c. 8, v. 5-15: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Eșit-a sămănătorul...”; ev. inv. 7; gl. 1.							
Dum.	16	M. Loghin Sutașul	16	Gallus	♏	6.18	5.13
Luni	17	Pr. Osie; C. M. Andreiu din Crit.	17	Hedvig	♏	6.19	5.11
Mărți	18	Ap. și Ev. Luca	18	Luca ev.	♏	6.20	5.09
Merc.	19	Pr. Ioil și M. Var	19	Petru d. Alc.	♏	6.21	5.08
Joi	20	M. M. Artemie	20	Felician	♏	6.22	5.07
Vin.	21	C. P. Ilarion cel mare	21	Ursula	♏	6.24	5.05
Sâm.	22	P. Averchie Ep. Ieropolei	22	Cordula	♏	6.25	5.03
Duminea a 19-a d. Rusalii, Luca a 6-a, (cea din Duminea a 23-a d. Ev.) c. 8, v. 26-39: „În vremea aceea venit-a Isus cu corabia în laturea Gadarenilor...”; ev. inv. 8; gl. 2.							
Dum.	23	Ap. Iacob frat. Domnului	23	Ioan Cap.	♏	6.26	5.01
Luni	24	M. Mă. Areta	24	Rafail Archan.	♏	6.28	4.59
Mărți	25	Mii Notarie, Marcian, Martirie	25	Chrisant	♏	6.29	4.58
Merc.	26	(†) S. M. M. Dimitrie	26	Amand	♏	6.30	4.57
Joi	27	M. Nestor	27	Frument	♏	6.32	4.56
Vin.	28	Mii Terentie și Neonila	28	Sim. și Iuda	♏	6.34	4.54
Sâm.	29	Ma Anastasia; C. P. Avramie	29	Narcis	♏	6.35	4.52
Duminea a 20-a d. Rusalii, Luca a 5-a (cea din Duminea a 22-a d. Ev.) c. 16, v. 19-31: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Era un om oarecare bogat...”; ev. inv. 9; gl. 3.							
Dum.	30	Mii Zinovie și Zinovia sora sa	30	Claudie	♏	6.37	4.51
Luni	31	Ap. Stachie, Ampilie, Narcis	31	Wolfgang	♏	6.38	4.49

Octobre.

Povete economice.

Culesul poamelor ține încă. Grijește, nu cumva să le aduni pe timp ploios și nici dimineața înainte de a se fi luat apa de pe ele, că putrezesc. Straturile, din cari s'au scos legumile, trebuie scăpate din nou, ca peste iarnă să degere. Resădesce în straturi bine lucrate sălătă iernatică. Culege cucuruzul. Cartofii și napii de nutreț se sapă pe timp uscat, — se curățesc de rădăcinile mai subțiri și se pun să se sbească înainte de a se așeza în pivniță ori groapă. Îndată ce am gătat cu săpatul se ară numai decât pământul menit a se semăna de cu primăvară, gerul și frigul de peste iarnă îl îmbunătățesc. Când e la culesul viilor, strugurii trebuie clasificați după cum sunt, unii putrezi, alții copti. Numai așa putem face bani cum se cuvine, dacă producem mai multe feluri de vin.

Prevestirea timpului.

16 zile frumoase apoi de la 17 până la 20 timp rece întunecos; 21—24: vânturi aspre și zile nuoroase; 25—30 ploaie rece.

Notite:

3 mile bucon 94

14/IV	2. duan	8 kr	1/2 Glu
15/V		10	no det vake
17/V		8 kr	80 Li
19/V		20	30
22/V		7	20
24/V		10	10
29/V		5	5
31/V		7	2 into grain
1/VI		10	10 Li
1/VI	Kovin B.g	5	50
		13	15
		3776	25
		1200	30
		4976	10
		24	
		5000	

Novembre,

are 30 zile

Ziua are 10 și noaptea 14 oare

Brumariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
Mărti	1	SS. f. de arg. Cosma și Damian	1	Toți Sfinții		6.39	4.48
Merc.	2	Mii Achindin, Pigasie	2	Pomen. răpos.		6.41	4.47
Joi	3	Mii Acheptima, Aitala, Iosif	3	Hubert		6.42	4.45
Vin.	4	C. Ioanic.; Mii Nicandru, Ermeu	4	Carol Bor.		6.44	4.43
Sâm.	5	Mii Galacteon și Epistimia soția sa	5	Emeric		6.45	4.41

Duminea a 21-a după Rusalii, Luca a 7-a (cea din Duminea a 24-a d. Ev.) c. 8, v. 41—56: „În vremea aceea venit-a un om către Iisus...”; ev. inv. 10; gl. 4.

Dum.	6	P. Pavel mărt. Patr. Const.	6	Leonard		6.46	4.40
Luni	7	SS. 33 Martiri și C. Lazar	7	Engelbert		6.47	4.38
Mărti	8	(†) Arh. Mihail și Gavril	8	Gottfried		6.49	4.37
Merc.	9	Mii Onisifor, Porfirie; Ca Matrona	9	Teodor		6.51	4.36
Joi	10	Ap. Erast și Olimp; M. Orest	10	Andrei		6.52	4.35
Vin.	11	Mii Mina, Victor și Vichentie	11	Martin		6.54	4.34
Sâm.	12	P. Ioan milos.; C. P. Nil	12	Cunibert		6.55	4.33

Duminea a 22-a d. Rusalii, Luca a 8-a (cea din Duminea a 25-a d. Ev.) c. 10, v. 25—37: „În vremea aceea venit-a un legiuitoriu la Iisus...”; ev. inv. 11; gl. 5.

Dum.	13	(†) P. Ioan gură de aur	13	Stanislau		6.57	4.32
Luni	14	(†) Ap. Filip (Zăpostit)	14	Venerand		6.58	4.31
Mărti	15	Mii Gurie, Salmona și Aviv	15	Leopold		7.00	4.30
Merc.	16	(†) Ap. și Ev. Mateiu	16	Otmar		7.01	4.29
Joi	17	P. Grigorie Ep. Neocesareei	17	Grigorie Teol.		7.02	4.28
Vin.	18	Mii Platon și Roman	18	Odo		7.03	4.27
Sâm.	19	Pr. Avdie și M. Varlaam	19	Elisabeta		7.05	4.26

Duminea a 23-a d. Rusalii, Luca a 9-a (cea din Duminea a 26-a d. Ev.) c. 12, v. 16—21: „Zis-a Domnul pilda aceasta: „Unui om bogat i-a rodit țarina...”; ev. inv. 1; gl. 6.

Dum.	20	C. Proclu Aep. Cons.; Grigorie Decap	20	Felix		7.06	4.25
Luni	21	(†) Întrarea în Biserică	21	(†) Într. în biser.		7.08	4.24
Mărti	22	Ap. Filimon	22	Cecilia		7.09	4.23
Merc.	23	P. Amfilochie Ep. Iconiei	23	Clement		7.10	4.23
Joi	24	M. Mă Ecaterina; M. M. Mercurie	24	Ioan		7.11	4.22
Vin.	25	Mii Clement și Petru	25	Ecaterina		7.12	4.21
Sâm.	26	CC. PP. Alimpie și Nikon.	26	Conrad		7.14	4.20

Duminea a 24-a d. Rusalii, Luca a 13-a (cea din Duminea a 30-a d. Ev.) c. 18, v. 18—27: „În vremea aceea un om oarecare s'a apropiat către Iisus ispitindu-l...”; ev. inv. 2; gl. 7.

Dum.	27	M. M. Iacob Persul	27	Virgil		7.15	4.19
Luni	28	C. P. Stef. c. n. M. Irinarch	28	Sosten		7.17	4.19
Mărti	29	Mii Paramon și Filumen	29	Saturnin		7.18	4.18
Merc.	30	(†) Ap. Andrei	30	Andrei ap.		7.19	4.17

Novembre.

Povețe economice.

Când timpul este frumos, mai poți sădi pomi. Sapă gropi pentru pomișorii, ce voesci a-i sădi în primăvară. Curățește ouăle de omidă. Apără altoii mai tineri în contra iepurilor. Spoiesce trunchiul pomilor cu următoarea materie: zamă de var, balebă de vită și sânge, amestecă-le toate împreună. În grădina de legumi lucrările trebuiesc terminate. În jurul pomilor se pune gunoiu putred și se întrupează pământului. — La fertul mustului trebuie să fim luători de samă, ca să nu se întempe nici prea repede, dar nici prea încet. În cazul dintăiu acoperim butea cu o haină de lână, în cel din urmă o stropim cu apă rece. Curățenia face foarte mult. Buțile să le ținem tot pline. Poamele ce dau spre putrezire trebuiesc delăturate. — Frunzele picate se adună și se pun grămadă, amestecându-se cu gunoiu or pământ. Din ele se face un gunoiu foarte bun.

Prevestirea timpului.

1—5 ploaie rece; 6—17 zăpadă și frig; 18—19 frig; până la 30 ger și zăpadă.

Notițe:

5/XII. Cu illiden 8 hce
7/XII " " 5 " "
9/XII " " rest 8 lei

În 14/XII. 1930 a venit ca secretar Fiba Leon
din Mrocovăț cu 9000 Lei anual și 1000 lei.

18/XII A primit l.g. pter lemne 500 Lei
20/XII " " l.g. pter stufa de căldură 340 Lei
26/XII " " l.g. " concert 30 Lei
6/I. 9312 " pter facerea caputului. 120 " "
4/I. " " bunubi și ată 15 Lei
15/I. " " pter purceli 300 "
20/I. " " cu de pter și pter 15 "
31/I. " " strinfi în mână 10 Lei
6/II. " Fiba l.g. pter, Coln 500 Lei

Latut 1830 Lei

Decembre,

are 31 zile
Ziua are 9 și noaptea 15 oare

Andrea.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Joi	1	Pr. Naum și Filaret îndur.	1	Natalia		7.20	4.17
Vin.	2	Pr. Avacum	2	Bibiana		7.21	4.17
Sâm.	3	Pr. Sofronie	3	Francisc Xav.		7.22	4.17

Dumineca a 25-a după Rusalii, Luca a 10-a (cea din Dumineca a 27-a după Ev.) c. 13, v. 10—18: „În vremea aceea învăța Isus într'una din Sinagoge Sâmbăta...”; ev. inv. 3; gl. 8.

Dum.	4	(†) M. Varvara; G. P. Ioan Dam.	4	(†) Barbara		7.23	4.16
Luni	5	Sava	5	Sava		7.25	4.16
Mărti	6	(†) Păr. Nicolae	6	(†) S. Nicolae		7.26	4.15
Merc.	7	P. Ambrosie Ep. Mediol.	7	Ambrosie		7.27	4.15
Joi	8	C. P. Patapie	8	(†) Zăm. Născ.		7.28	4.15
Vin.	9	Zămislirea S. Anei	9	Leocadia		7.29	4.15
Sâm.	10	Mii Mina, Ermogen, Eugraf	10	Iudita		7.30	4.15

Dumineca a 26-a după Rusalii, a Strămoșilor, Luca a 11-a (cea din Dumineca a 28-a după Ev.) c. 14, v. 16—24: „Zis-a Domnul pilda aceasta: „Un om oarecare a făcut cină...”; ev. inv. 4; gl. 1.

Dum.	11	C. P. Danil Stâlpnicul	11	Damasus		7.31	4.15
Luni	12	(†) P. Spiridon	12	Maxentie		7.32	4.15
Mărti	13	Mii Axentie, Eugenia, Orest, Ma Lucia	13	Lucia		7.33	4.15
Merc.	14	Mii Tirs, Calinic, Filimon, Apolonia	14	Spiridon		7.34	4.15
Joi	15	M. Elefterie; P. Pavel cel din Latro	15	Celian		7.35	4.15
Vin.	16	Pr. Agheu	16	Adelaida		7.36	4.16
Sâm.	17	Pr. Danil și cei 3 coconi	17	Lazar		7.37	4.16

Dumineca înainte de Nașterea Domnului, Mateiu c. 1, v. 1—25: „Cartea neamului lui Isus Christos...”; ev. inv. 5; gl. 2.

Dum.	18	M. Sebastian; P. Modest Aep.	18	Gratian		7.38	4.16
Luni	19	M. Bonifacie	19	Nemesiu		7.38	4.17
Mărti	20	M. Ignatie	20	Liberat		7.39	4.17
Merc.	21	Ma Iuliana	21	Toma		7.39	4.17
Joi	22	M. Mă Anastasia	22	Dimătrie		7.39	4.18
Vin.	23	Sânții 10 Martiri din Crit	23	Victoria		7.39	4.18
Sâm.	24	C. Mă Eugenia	24	Adam și Eva		7.39	4.19

Nașterea Domnului nostru Isus Christos, Mateiu c. 2, v. 1—12: „Dacă s'a născut Isus în Viteemul Iudeei în zilele lui Irod împăratul...”; ev. inv. 6; gl. 3.

Dum.	25	(†) Nașterea Domnului	25	(†) Născ. Dlui		7.40	4.20
Luni	26	(†) Sob. Preacuratei	26	(†) Ștefan		7.40	4.21
Mărti	27	(†) Arhidiaconul Ștefan	27	Ioan ev.		7.41	4.21
Merc.	28	SS. 20 mii Mi arși în Nicomidia (harti)	28	Pruncii nevin.		7.41	4.21
Joi	29	SS. 14 mii prunci uc. de Irod	29	Toma		7.42	4.22
Vin.	30	Ma Anisia; C. Zotie Preot (harti)	30	David		7.43	4.22
Sâm.	31	C. ma Melania Romana	31	Silvestru		7.43	4.23

Montenegro. Adnexat la Sârbia.

Norvegia. Rege: Hacon VII., născut în 22 Iuliu (3 August) 1872, ales rege în 5/18 Novembre 1905; domnește din 10/23 Novembre 1905.

Olanda. Regină: Wilhelmina născută în 19/31 August 1880; domnește din 11/23 Novembre 1890.

Polonia. Republică, președinte: Profesor universitar Moscinski.

Portugalia. Republică, Președinte: Manuel Jose de Arriaga ales în 24 August 1911.

Rusia. Republică bolșevistă.

Serbia. Iugoslavia, Rege: Alexandru, suit pe tron după reposarea tatălui său, Petru Carageorgevici I., născut în 16 Decembre 1889.

Spania. Rege: Alfons XIII., născut în 5/17 Maiu 1886; domnește din 1/15 Maiu 1902.

Svedia. Rege: Gustav V., născut în 4/16 Iunie 1858, domnește din 25 Novembre (8 Decembre) 1907.

Turcia. Republică, președinte: Mustafa Kemal Pașa.

Ungaria. Declarată republică, guvernator admiralul Horthy.

TAXELE DE TIMBRU PROPORȚIONAL

conform Decretului Lege No. 1638 din 20 Aprilie 1920.

Pentru tabela I.			Pentru tabela II.			Pentru tabela III.		
	Lei	Cent		Lei	Cent		Lei	Cent
pană la 100 Lei	20		pană la 100 Lei	50		pană la 100 Lei	1	
peste 100 " 200 "	40		peste 100 " 200 "	1		peste 100 " 200 "	2	
" 200 " 300 "	60		" 200 " 300 "	1 50		" 200 " 300 "	3	
" 300 " 400 "	80		" 300 " 400 "	2		" 300 " 400 "	4	
" 400 " 500 "	1		" 400 " 500 "	2 50		" 400 " 500 "	5	
" 500 " 600 "	1 20		" 500 " 600 "	3		" 500 " 600 "	6	
" 600 " 700 "	1 40		" 600 " 700 "	3 50		" 600 " 700 "	7	
" 700 " 800 "	1 60		" 700 " 800 "	4		" 700 " 800 "	8	
" 800 " 900 "	1 80		" 800 " 900 "	4 50		" 800 " 900 "	9	
" 900 " 1000 "	2		" 900 " 1000 "	5		" 900 " 1000 "	10	
" 1000 " 2000 "	4		" 1000 " 2000 "	10		" 1000 " 2000 "	20	
" 2000 " 3000 "	6		" 2000 " 3000 "	15		" 2000 " 3000 "	30	
Și așa mai departe pentru fiecare mie în plus încă câte 2 Lei.			Și așa mai departe pentru fiecare mie în plus încă câte 5 Lei			Și așa mai departe, pentru fiecare mie în plus încă câte zece L.		

Observări: Scala I. Pentru cambii, asigurațiuni dela neguțatori, obligațiuni pentru împrumuturi dela casse pe 3 luni. Scala II. Pentru contracte, cuitanțe, obligațiuni și toate celelalte documente, ce nu aparțin după dispozițiuni speciale la scala III. Scala III. Pentru cesiuni de mobile, contracte de cumpărare, vinzare și de schimb, contracte de furnisare, câștiguri de loterie și contracte aleatorice; cuse de baie, contracte de servicii, împrumuturi sunătoare la purtători, contracte de acții pe mai mult de 10 ani ș. a.

TARIFUL POSTAL.

1) INTERN

	Lei b.
Scrisoare simplă închisă sau deschisă loco sau altunde în țară până la 20 gr.	3.—
și timbru de asistență socială	0.25
Pentru fiecare 20 grame sau fracțiune mai mult, câte	1.—
Cărți postale simple	1.—
și timbrul de asistență socială	0.25
Cărți postale ilustrate	2.—
timbru de asistență	0.25
Imprintate de fiecare 50 grame sau fracțiune, câte	0.50
(se admit până la 3 Kg. greutate)	
Probe de mărfuri până la 100 grame	2.—
pentru fiecare 50 grame sau fracțiune mai mult, câte	0.50
greutatea maximă cu 500 gr. cu dimensiunile maxime 45×20×10.	
Taxa de recomandare pentru scrisori, imprimate, probe de mărfuri	6.—

MANDATE.

Cartonul	3.—
Până la 100 Lei de fiecare 25 Lei sau fracțiune	0.50
Dela 100—1000 Lei, afară de 2 lei pentru prima sută după fiecare sută sau fracțiune câte	1.—
Dela 1000—10.000 Lei, afară de 11 Lei pentru prima mie se percepe pentru fiecare mie sau fracțiune, câte	5.—
Observare. Pentru obiecte recomandate (scrisori, mandate etc.) dacă sunt prezentate în Duminici sau sărbători legale se mai percepe un drept fix de câte	5.—

TELEGRAME.

Taxa de cuvânt 1 Leu; pentru blanchetă 1 Leu.
 Pentru telegrame urgente 3 Lei de cuvânt.
 La fiecare telegramă se percepe o taxă de 50 bani asistență socială.
 Seara dela orele 9 până dimineața la orele 8 precum și în Duminici și sărbători legale se percepe o taxă de 5 Lei.

2) EXTERN

	Scrisori simple	Cărți post. simple
America	10.—	6.—
Ungaria	7.50	4.50
Iugoslavia	10.—	6.—
Polonia	7.50	4.50
Italia	7.50	4.50
Bulgaria	10.—	6.—
Grecia	10.—	6.—
Austria	7.50	4.50
Cehoslovacia	7.50	4.50
Francia	10.—	6.—
Anglia	10.—	6.—

Pentru fiecare țară recomandat 10 Lei mai mult.

Cărți postale destinate: Austria, Cehoslovacia, Italia, Iugoslavia, Polonia, Ungaria	3.—
Cărți postale în celelalte țări	4.—
Imprintate, de fiecare 50 gr.	1.—
Probe de mărfuri până la 100 gr.	2.—
Probe de mărfuri pentru fiecare 50 gr. sau fracțiune	1.—
taxa de recomandare	6.—



Şematismul

bisericeii ortodoxe-orientale române din Mitropolie
şi special al diecezei Caransebeşului.

METROPOLIE.

(REŞEDINŢA : SIBIU).

1. Ierarhii Mitropoliei.

Arhiepiscop şi Metropolit :

Înalt Prea Sântia Sa Domnul Dr. Nicolae Bălan, membru al senatului.

Episcopii diecezani :

Prea Sântia Sa Domnul Dr. Iosif Traian Bădescu, episcopul Caransebeşului, membru al senatului.

Prea Sântia Sa Domnul Roman Ciorogariu, episcopul Orăzii-mari, membru al senatului.

Prea Sântia Sa Domnul Nicolae Ivan, episcopul Vadului şi Feleacului cu reşedinţa în Cluj, membru al senatului.

Prea Sântia Sa Domnul Dr. Grigorie Comşa, episcopul Aradului, membru al senatului.

Arhierei :

Prea Sântia Sa Domnul Filaret Musta, arhiereu vicariu episcopesc în Caransebeş.

Prea Sântia Sa Domnul Dr. Andrei Magier, arhiereu vicariu episcopesc în Oradea-Mare.

2. Sinodul episcopesc metropolitan.

Preşedintele : Arhiepiscopul şi metropolitul.

Membrii : Episcopii diecezani, Arhiepiscopul Filaret Musta, vicariu episcopesc în Caransebeş şi Arhiepiscopul Dr. Andrei Magier, vicariu episcopesc în Oradea-Mare.

Consilieri : Dignitarii metropolitani.

3. Dignitarii metropolitani.

Dr. Eusebiu R. Roşca, arhimandrit, rector al acad. teologice din Sibiu.

Policarp Moruşca, arhimandrit, egumenul Sf. Mănastiri Hodoş-Bodrog.

Ghenadie Bogoeviciu, protosincol, paroch în Budapesta.

Dr. Iustin Suciu, protosincol, profesor de teologie în Arad.

Dr. Vasile Stan, protosincol, director şcoalei normale în Sibiu.

Consistoriul metropolitan.

Președinte: *Arhiepiscopul și metropolitul.*

Membrii naturali: *Episcopii diecezani.*

Asesori:

a) În senatul strâns bisericesc.

Referent subst. *Dr. George Ciuhandu*, asesor consistorial în Arad.

Filaret Musta, arhiereu, vicariu episcopesc în Caransebeș.

Dr. Andreiu Magier, arhimandrit, arhiereu, vicariu episcopesc în Oradea-Mare.

Dr. Eusebiu R. Roșca, arhimandrit, rector al acad. teologice în Sibiu.

Dr. George Popoviciu, protopresbiter în Logoj.

Dr. Ioan Lupas, protopresbiter, profesor universitar în Cluj, ministru.

Procofiu Givulescu, protopresbiter în Radna.

Suplenți:

Anăreiu Ghidiu, protopresbiter în Caransebeș.

Andrei Horvath, protopresbiter în Oradea-mare.

Fabriciu Manoilă, protopresbiter în Lipova.

Iovian Mureșan, protopresbiter în Turda.

Traian Oprea, protopresbiter în Vârșet.

Ioan Pepa, protopresbiter în Mehadia.

b) În senatul școlar.

Referent subst. *Trandafir Scorobet*, asesor în Consistoriul arhidiecezan.

Dr. Iosif Blaga, protopresbiter în Brașov.

Dr. George Ciuhandu, protopresbiter, asesor consistorial în Arad.

Dr. Valeriu Braniște, fost șef al resortului cultelor și instrucțiunii publice.

Vasile Goldiș, președintele Asociațiunei „Astra”, ministru al cultelor.

Dr. Aurel Lazar, fost șef de resort la justiție, avocat în Oradea-mare.

Dr. Silviu Dragomir, profesor universitar în Cluj.

Suplenți:

Trandafir Scorobet, asesor consistorial în Sibiu.

Dr. Petru Barbu, presbiter, director inst. de teologie în Caransebeș.

Dr. Nicolae Comșa, medic, fost prefect în Sibiu.

Dr. Ioan Bunea, director liceal în Sibiu.

Nicolae Colan, profesor de teologie în Sibiu.

Petru Drăghici, senator, Sibiu.

c) În senatul epitropesc.

Referent subst. *Romul Perian*, șef contabilul arhidiecezei.

Mateiu Voilean, asesor consistorial în Sibiu.

Petru Paft, protoprespiter în Beiuș.

Dr. George Dobrin, fost prefect, avocat în Logoj.

Ioan I. Lăpădat, ministru de finanțe.

Dr. Iuliu Marșeu, avocat, fost prefect în Arad.

Octavian Goga, ministru de interne.

Suplenți:

Dr. George Proca, asesor consistorial în Sibiu.
Dr. Vasile Stan, directorul școlii normale în Sibiu.
Dr. Mihail Gropșian, avocat, fost procuror general în Timișoara.
Dr. Lucian Borcea, avocat în Sibiu.
Dr. Eugen Piso, avocat în Sibiu.
Dr. Valeriu Moldovan, avocat în Turda.

Cancelaria metropolitană.

Secretariu: *Dr. Lucian Borcea*, avocat în Sibiu.
 Fiscal: *Dr. Lucian Borcea*, avocat în Sibiu.
 Cassariu: *Mateiu Voilean*, protopresbiter, asesor consistorial în Sibiu.
 Controlor: *Dr. George Proca*, asesor consistorial în Sibiu.

Delegațiunea congresuală pentru despărțirea ierarhică.

Președinte: arhiepiscopul și metropolitul.
 Vicepreședinte: Prea Sântia Sa Episcopul Caransebeșului *Dr. Iosif Traian Badescu*.

Membrii:

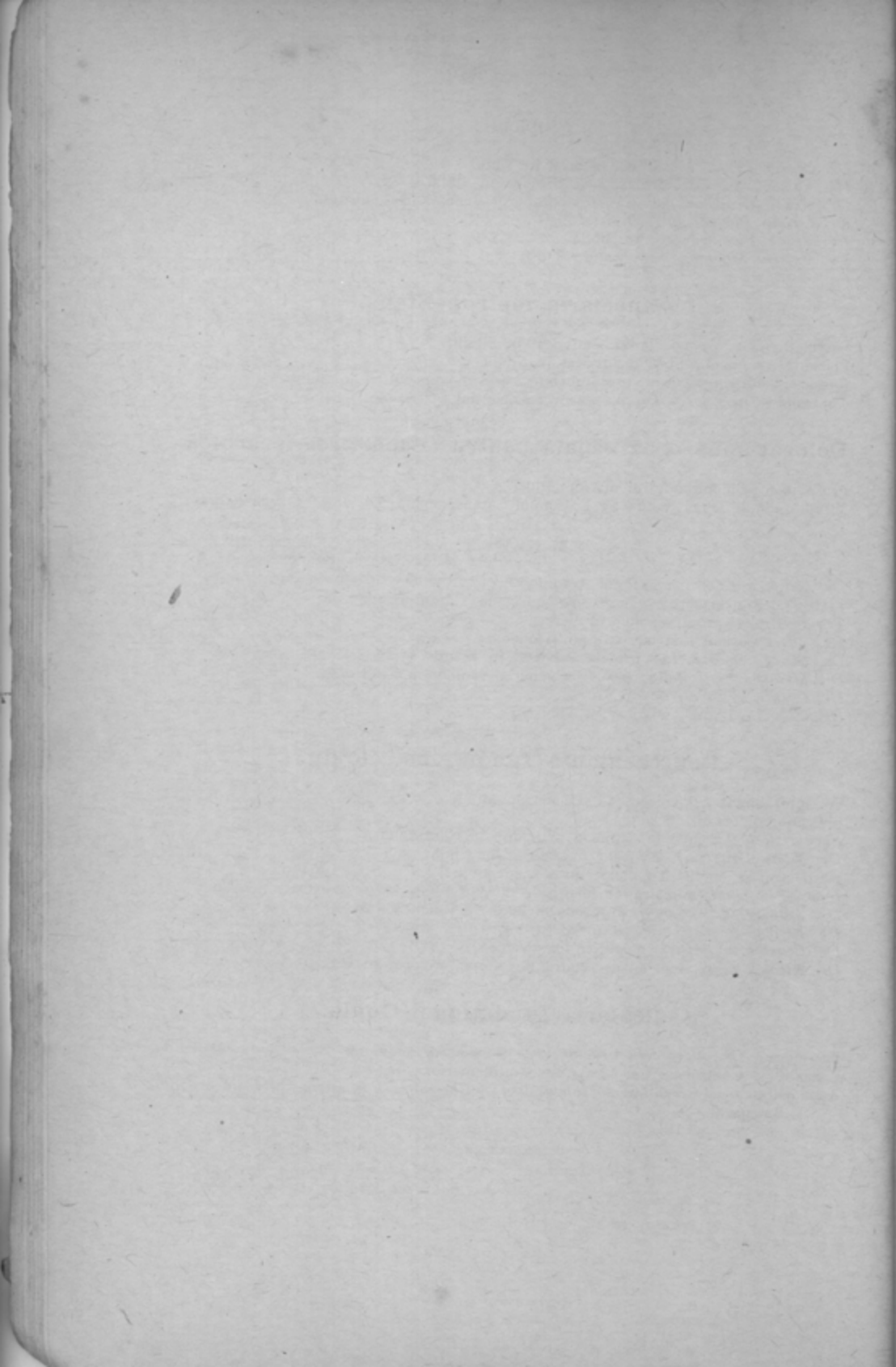
Dr. Grigorie Comșa, episcopul Aradului.
Filaret Alusta, arhieru, vicariu episcopesc în Caransebeș.
Traian Oprea, protopresbiter în Vêrșeș.
Dr. Aurel Cosma, fost ministru, în Timișoara.
Dr. George Dobrin, fost prefect, avocat în Logoj.
Dr. Mihail Gropșian fost procuror general, senator în Timișoara.
Dr. Cornel Iancu avocat în Arad.
Emanuil Ungureanu, avocat în Timișoara.

Reprezentanța fundațiunei Gojdu.

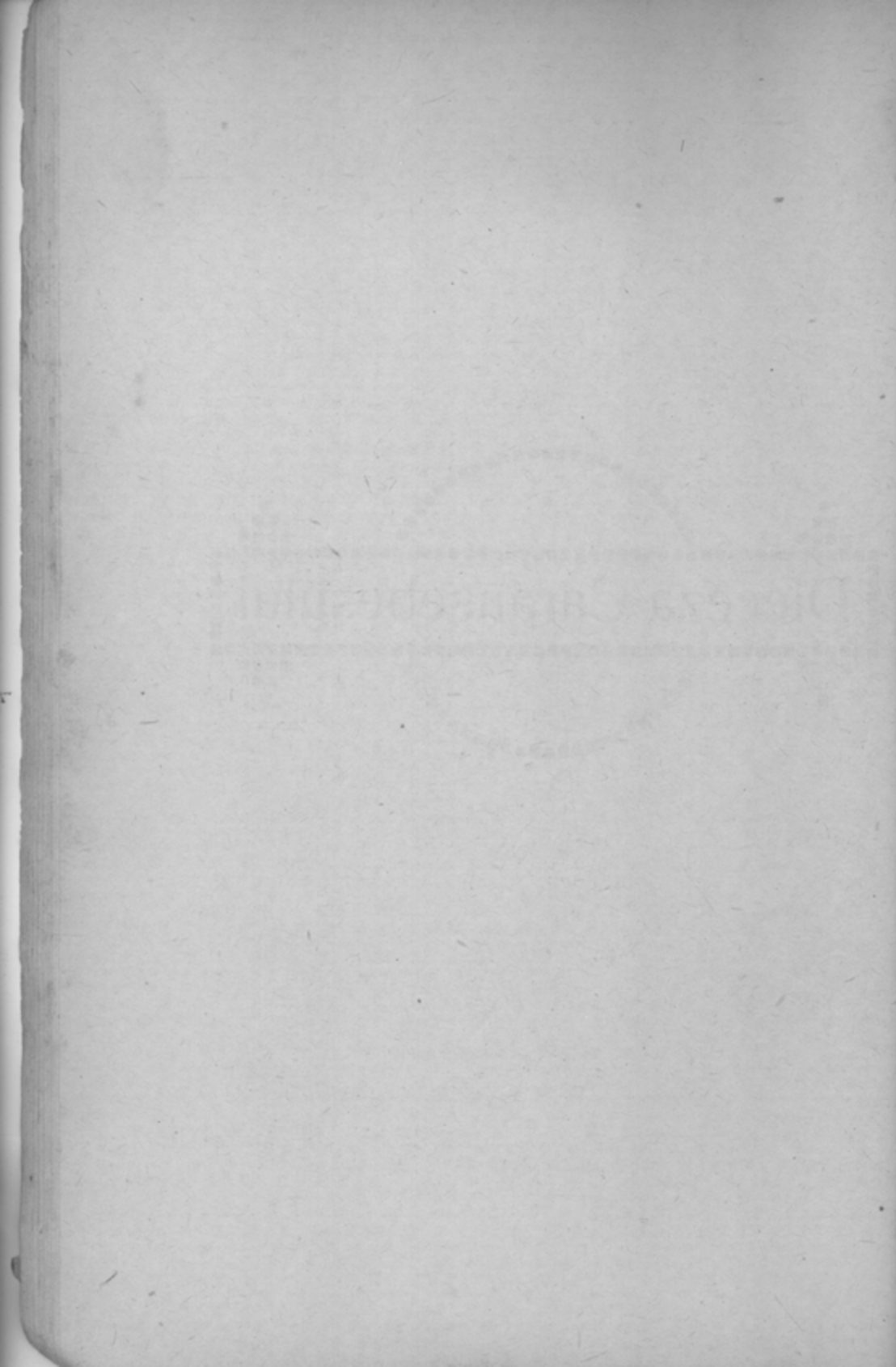
Sub președinția Arhiepiscopului și metropolitului.
 Episcopii diecețani.
Avram Berlogia, jude la Curie în penziune în Caransebeș.
Dr. Silviu Dragomir, profesor universitar în Cluj.
Vasile Goldiș, ministru cultelor, preș. Asociațiunei.
Ioan I. Lăpădat, ministru de finanțe.
Dr. Antonie de Mocsonyi, proprietariu mare în Bulci.
Dr. Nicolae Pojnăr, avocat în Aleșd.
Pr. Constantin Poșasu, medic în Caransebeș.
Dr. Nicolae Zigre, fost subsecretariu la interne, avocat în Oradea-mare.

Cancelaria fundațiunei Gojdu.

Secretariu: *Dr. Alexandru Crăciunescu*, profesor de teologie.
 Cassariu și Controlor: Cei dela Consistoriul metropolitan.
 Administrator al realităților fundațiunei: *Ghenadie Bogoevich*, protosincol în Budapesta.









Şematism.

Dieceza Caransebeşului şi Ierarhii ei.

Banatul este locuit de Români din timpurile străvechi, colonizaţi de împăratul Traian. Ei sunt cea mai vechi creştini ai Banatului. Toate popoarele ce au venit asupra Banatului i-au aflat aici pe Români, cari erau avuţi, în stare materială înfloritoare. Deci, turcii şi sârbii i-au aflat aici.

Fiind Românii Banatului cei mai vechi creştini, e de sine înţeles, că ei aveau şi organizaţie bisericească.

Episcopia noastră a Caransebeşului s'a înfiinţat în timpuri străvechi. Ea se estindea asupra districtelor vechi: Logoj, Cavaranebeş (Caransebeş), Mehadia, Almăj, Craşova, Iladia, Vârşeţ şi Palanca şi s'a ținut de metropolia veche română de Alba-Iulia.

Episcopii i-şi aveau reşedinţa în Caransebeş. Această reşedinţă se afla şi pe timpul când s'a reînfiinţat episcopia, la venirea episcopului Ioan Popasu, dară era în stare ruinată, nelocuibilă. Aci a fost adăpostit institutul teologic, mai apoi şi cel pedagogic, pânăce sub episcopul Nicolae Popea s'a dărâmat şi s'a clădit zidirea nouă, în care e instalată bolta societăţii pe acţii „Severineana“.

Episcopia Caransebeşului era independentă şi dupăce pe sama sârbilor s'a înfiinţat episcopia Vârşeţului; a ajuns însă, după încetarea metropoliei de Alba-Iulia, cauzată prin apostasia întâmplată în 1698 a metropolitului Atanasie, mai întâiu prin usurpaţiune sub administrarea episcopilor sârbeşti din Vârşeţ, mai apoi s'a contopit cu cea din Vârşeţ, — scaunul episcopesc l-a strămutat la Vârşeţ episcopul Vichentie Popoviciu — pânăce în urma străduinţelor marelui Andreiu baron de Şaguna, s'a înfăptuit despărţirea ierarhică a Românilor de sârbi, şi așa s'a readus la viaţă independentă şi episcopia Caransebeşului, reînfiinţându-se.

Reînfiinţarea episcopiei Caransebeşului s'a decretat prin rezoluţiunea împărătească din 12/24 Decembrie 1864 dându-se ca sufragana împreună cu dieceza Aradului reînfiinţatei noastre metropolii.

Reînfiinţându-se episcopia (dieceza) Caransebeşului, Caransebeşul a devenit iarăş sediul episcopilor acestei dieceze.

1. *Ioan Popasu* a fost primul episcop al reînființatei episcopii. S'a născut în anul 1808 în Brașov. După ce a absolvat studiile gimnaziale, a studiat teologia romano-catolică dela unih versitatea din Viena. Episcopul Ardealului Vasilie Moga l-a numit secretariu al său, apoi hirotonindu-l ca celib a fost ales parolă biserica sfântului Nicolae din Brașov și în 1837 a fost denumit de protopresbiter al tractului al doilea, iară în 1838 de protopresbiter al tractului întâilea din Brașov.

În 1863 a intrat în tagma monahală și așa a fost înaintat la demnitatea de arhimandrit.

Reînființându-se episcopia Caransebeșului împăratul Francisc Iosif I la propunerea fericitului metropolit Andreiu Baron de Șaguna și respective a sinodului episcopesc ținut în 6 Martie 1865 l-a denumit cu rezoluțiunea ddto 6 Iuliu 1865 de episcop al acestei eparhii. În 15 August 1865 a fost hirotonit de episcop prin metropolitul Șaguna și episcopul Aradului Procopiu Ivacicoviciu în biserica cea mare din Reșinari. După hirotonire a grăbit la dieceza sa, unde în 23 Septembrie 1865 a ținut ședință conzistorială plenară, organizătoare, după ce mai nainte cu pastorală sa ddto 26 August 1865 Nr. 20 a făcut cunoscut credincioșilor, că a primit conducerea diecezei. Întronarea festivă a avut loc abia în 31 Octombrie 1865 st. v. cu întervenirea mandatarului metropolit Procopiu Ivacicoviciu, Episcopul Aradului, și în prezența comisarului împărătesc pentru actul de instalare, generalmajorul din Biserica-albă Anton baron Benko de Boinic, brigadirul trupelor grănicerești.

Episcopul Ioan Popasu a fost organizatorul diecezei. El îndată a pus la cale deschiderea institutului teologic aducând secțiunea românească dela Vârșet aici; în 1866 a înființat conferințele învățătoarești, iar în 1876 a înființat institutul pedagogic. A pus bază desvoltărei culturale, morale și materiale a diecezei. Deși însuș lipsit, a jertfit mult din pușinul seu numai ca să cruțe mijloacele materiale ale diecezei.

În 1874, după trecerea metropolitului Procopiu Ivacicoviciu la sârbi, congresul național bisericesc l-a ales metropolit, dară această alegere n'a întâmpinat consământ la locurile mai înalte și așa a ramas mai departe în fruntea diecezei sale spre binele acesteia.

În 9 Martie 1887 și-a serbat iubileul de 50 ani al preoției sale, iară în 5/17 Februarie 1889 a adormit în Domnul. S'a înmormântat în 7/19 Februarie 1889 în biserica sf. Ioan din cimiteriu.

2. *Nicolae Popăa*. S'a născut în 17 Februarie 1826 în Satulung la Săcele lângă Brașov primind în s. botez numele „Neagoe”. După absolvarea studiilor gimnaziale a studiat drep-turile în Cluj, apoi teologia la facultatea teologică din Viena, unde l-au aflat tulburările anului 1848.

A intrat în serviciul statului funcționând în 1849 și 1850 ca practicant la guvernul țării din Sibiu, în 1850—1852 ca concepist la pretura din Deva, iară în anii 1852—1856 ca actuar și adjunct la pretura și judecătoria din Șomcuta-mare.

În 1856 marele Andreiu Șaguna l-a chemat în serviciul bisericeii, cărei chemări dând ascultare a ocupat postul de secretariu; apoi marele Andreiu l-a tuns într-un monah primind numele „Nicolae”. După un an l-a hirotosit protosincel. A funcționat și ca profesor de teologie și ca asesor consistorial; a administrat câțva timp și protopresbiteratul Nocrichiului. În 1870, în sinodul arhidiecezan, când să organizeze Consistorul pe bazele Statutului organic, marele metropolit îl numi vicariu arhiepiscopesc, iară în 1871 îl hirotosi într-un arhimandrit. Ca vicariu a condus arhidieceza în două rânduri, adică, după repozarea fericitului metropolit Andreiu și după trecerea metropolitului Ivacicoviciu la sârbi.

După moartea fericitului episcop Ioan Popasu a fost ales de episcop în sinodul eparhial electoral ținut în 27 Martie 1889, Nicolae Popea, care în 20 Maiu a obținut întărirea prea înaltă, în 11 Iunie a fost hirotont în Sibiu de Episcop, iară în 2 Iuliu 1889 a avut loc întronizarea.

Fericitul Episcop Nicolae Popea a fost activ și pe terenul literar și așa Academia română l-a ales în 1899 membru ordinariu, iară recepțiunea a avut loc cu multă solemnitate în primăvara anului 1900 în prezența și sub presidiul regelui Carol I. În 1901 a primit vizita metropolitului primat al României Iosif Georghian.

Fericitul Episcop Nicolae Popea, ca bărbat cruțătoriu a dezvoltat starea materială a diecezei, s'au acuirat pământ, bunul dela Visag, Dezești și Marghita-Mare, și sub păstoria lui blândă s'au făcut multe îmbunătățiri. Însuș cruțătoriu fiind, a cruțat și mijloacele diecezei, așa că aceasta s'a întărit. A jertfit dela sine pentru ținerea în stare bună a edificiului reședinței și pentru unele îmbunătățiri la aceasta, apoi a devenit un mare binefăcătoriu al diecezei-sale, lăsându-i întreaga avere agonisită (la vr'o 250.000 coroane).

A adormit în Domnul în 26 Iuliu 1908, iar în 29 a fost înmormântat în cripta zidită din lăsamântul său în cimiterul bisericeii sfântului Ioan.

Pentru alegerea noului episcop sinodul eparhial electoral s'a întrunit în 21 Septembrie (4 Octombre) 1908 sub presidiul P. S. Sale, a Domnului Episcop Ioan I. Papp al Aradului, ca mandatar metropolitan, și a ales de episcop pe:

Filaret Musta, asesor ordinariu, arhimandrit-vicariu episcopesc, actualul Arhieru.

Această alegere neobținând aprobarea prea înaltă, sinodul eparhial electoral s'a întrunit de nou în 29 Iunie (12 Iuliu) 1909 sub presiul arhimandritului-vicariu episcopesc Filaret Musta, ca mandataru metropolitan și a ales de episcop pe:

Dr. Iosif Traian Badescu, protosincol, asesor ordinariu al senatului bisericesc.

Neobținând nici această alegere aprobarea prea înaltă, sinodul eparhial electoral s'a întrunit a treia oară în 21 Novembre (4 Decembre) 1909 iarăș sub presiul arhimandritului-vicariu episcopesc Filaret Musta și a ales de episcop pe:

3. *Dr. Miron Elie Cristea*, asesor consistorial, protosincol în Sibiu, actualul I. P. S. Metropolit Primat, care s'a născut la s. Ilie 1868 în Toplița-română. După absolvarea studiilor gimnaziale a studiat teologia în Sibiu, apoi în 1890—91 a funcționat ca învățătoriu în Orăștie. În toamna anului 1891 a mers la universitatea din Budapesta unde a studiat filozofia, obținând în 1895 titlul de doctor.

După absolvarea studiilor filozofice a funcționat ca secretariu consistorial. În această funcțiune fiind, a fost trimis la Budapesta, unde în ministerul cultelor a lucrat la regularea întregirii dotațiunii preoțești a parohiilor din arhidieceză. A fost redactor al Telegrafului Român dela 1 Ianuarie 1898 până la 31 Decembre 1900. În 30 Ianuarie a fost hirotonit de arhidiacon, iară în 23 Iunie 1902 a fost tuns întrun monah. Tot în 1902 sinodul arhidieceșan l'a ales asesor pe viață și salarizat. Având a conduce întocmirile interne din catedrală, Consistorul arhidieceșan l-a trimis în o călătorie de studii, ca al cărei rezultat a apărut în 1905 opul „Iconografia și întocmirile din interiorul bisericii răsăritene“. I. P. S. Sa este autorul mai multor broșuri de interes. La propuneră sa sinodul arhidieceșan a hotărât înființarea unei bănci culturale și așa s'a înființat banca „Lumina“.

În ziua de Rusalii 1908, a fost hirotonit protosincol, apoi ales fiind Episcop a fost hirotonit în 20 Aprilie 1910, iară în 25 Aprilie, Dumineca Tomei, s'a îndeplinit actul instalării pe lângă bucurie generală.

În 20 Novembre (1 Decembre) 1918 marea adunare națională din Alba-Iulia, care a enunțat alipirea la România, l-a ales de vicepreședinte al Consiliului național dirigent și membru în deputațiunea, carea avea să prezenteze Majestății Sale regelui Ferdinand I hotărârile mării adunări naționale. Cu ocaziunea acestei prezentări a fost decorat cu marele ord „Steaua României“. Atât Academia Română cât și institutul geografic din București au ales pe I. P. S. Sa membru onorar.

În 18/31 Decembre 1919 în marele colegiu electoral a fost ales Metropolit-Primat al României, iară în 19 Decembre (1 Ianuarie 1920) a primit investitura din partea Majestății Sale

regelui Ferdinand I, în urma cărui fapt a intrat sed'svacanță în dieceza Caransebeșului.

Pe sărbătorile Nașterii Domnului Î. P. S. S. a venit la fosta sa reședință, și în ziua a doua a Nașterii Domnului și-a luat remas bun în catedrală.

În anul expirat 1925 rădicându-se biserica noastră ortodoxă a României la rangul de Patriarhat, Înalt Prea Sfinția Sa a devenit primul Patriarh al bisericii noastre autocefale române.

4. *Dr. Iosif Traian Badescu*, asesor ordinariu al senatului bisericesc, a fost ales a doua oară în sinodul eparhial extraordinariu întrunit în 8 21 Martie 1920. Alegerea fiind confirmată de Majestatea Sa regele Ferdinand I, a fost hirotonit și instalat în catedrala din Caransebeș în 27 Septembrie (10 Octombrie) 1920; eară în 29 Martie 1921 a avut loc investitura din partea Majestății Sale Regelui Ferdinand I.

S'a născut în 15 Maiu 1858 în Șopotul vechiu primind numele de botez „*Traian*”. A intrat în serviciul diecezei ca secretariu consistorial în 23 Septembrie 1889. Hirotonit, — ca celibdiacon în 21 Octomvrie 1890, hirotesit protodiacon în 6 Ianuarie 1893, iară presbiter hirotonit în 6 Ianuarie 1899. În 1902 Dumineca Sfinților Părinți, a intrat în tagma monahală, primind numele „*Iosif*”, iară în 1903, Marția Sfințelor Paști, a fost hirotesit protosincel, apoi în 25 Decembre, Nașterea Domnului, 1919 a fost hirotesit arhimandrit de I. P. S. Sa metropolit primat actualul Patriarh Dr. Miron E. Cristea, când a venit la Caransebeș spre a-și lua remas bun dela Eparhia Caransebeșului.



1. Deputații din dieceza Caransebeșului la congresul metropolitan din Sibiu pe anii 1927—1929.

Deputații preoțești :

1. în cerc. I Caransebeș: Filaret Musta, arhiereu, vicar episcopesc, în Caransebeș;
2. în cerc. II Logoj: Dr. George Popoviciu, protopresbiter în Logoj;
3. în cerc. III Făget: Sebastian Olariu, protopresbiter în Făget;
4. în cerc. IV Jebel: Dr. Cornel Cornean, director de bancă în Caransebeș.
5. în cerc. V Ciacova: Augustin Ghilezan, protopresbiter în Ciacova;
6. în cerc. VI Vêrșet: Traian Oprea, protopresbiter în Vêrșet.
7. în cerc. VII Petrovoselo: Ioan Murgu protopresbiter Satul nou;
8. în cerc. VIII Iam: Dr. Petru Barbu, director de teologie în Caransebeș;
9. în cerc. IX Oravița: Andreiu Ghidui, protopresbiter în Caransebeș.
10. în cerc. X Mehadia: Ioan Pepa, protopresbiter în Mehadia.

Deputații mirenești :

1. în cerc. I Valeaboului: Dr. Virgil Budințian, prim medic orășănesc în Caransebeș;
2. în cerc. II Logoj: Dr. George Dăbrin, avocat în Logoj, fost prefect al Caraș-Severinului.
3. în cerc. III Făget: Dr. George Gârda, avocat în Făget.
4. în cerc. IV Buziaș: Dr. Victor Mercea, avocat, fost subprefect în Timișoara.
5. în cerc. V Ciacova: Dr. Vasile Loichiță, profesor universitar în Cernăuți.
6. în cerc. VI Vêrșet: Valeriu Boleantu primpretor în Deta.
7. în cerc. VII Iam: Ioan Cimponeriu, subprefect în Logoj, acum în Dej.
8. în cerc. VIII Sasca-mont.: Mihail Gropșian, avocat, fost procuror general în Timișoara, senator, membru activ în consiliul superior legislativ.
9. în cerc. IX Oravița-montană: Dr. Petru Cornean, fost prefect al județului Caraș-Severin, avocat în Oravița.
10. în cerc. X Bogșa-mont.: Cornel Milutinoviciu primpretor în Recița.
11. în cerc. XI Caransebeș: Dr. Gheorghe Labonțiu președinte de tribunal în Caransebeș.
12. în cerc. XII Ohababistra: Ilie Orzescu președintele comunității de avere, Caransebeș.
13. în cerc. XIII Teregova: Petru Fotoc deputat în cameră, inginer silvic în Teregova.

14. în cerc. XIV Domaşnea: Constantin Pepa consilier silvic în Caransebeş.
15. în cerc. XV. Mehadia: Dr. Valeriu Branisce, fost şef de resort, în Logoj.
16. în cerc. XVI Prigor: Romulus Boldea, maior în retragere, prefect al judeţului Severin Logoj.
17. în cerc. XVII Bozoviciu: Iancu Conciatu, deputat în cameră, director de bancă în Bozovici.
18. în cerc. XVIII Biserica-albă: Romul S. Molin, director de bancă în Oraviţa.
19. în cercul XIX Alibunariu: Dr. Ioan Jian, deputat în camera sârbească.
20. în cerc. XX Satul nou: Nicolae Meda, mare proprietar în Petrovaselo.

2. Sinodul eparhial.

Membrii aleşi pe periodul 1924—1926.

- Valeaboului : *Nicolae Cornean*, paroh în Apadia.
Dr. Virgil Budinţian, medic în Caransebeş.
Iuliu Vuia, profesor la şcoala normală în Caransebeş.
- Logoj : *Dr. George Popoviciu*, protopresbiter în Logoj.
Dr. Gheorghe Dobrin, fost prefect, avocat în Logoj.
Dr. Petru Maier, judecător şef Logoj.
- Zgribeşti : *Dr. Cornel Cornean*, director de bancă, fost deputat, Caransebeş.
Cornel Mircea, revizor şcolar cl. II în Logoj.
Dimitrie Sgăvêrdea, controlor consistorial în Caransebeş.
- Făget : *Sebastian Olariu*, protopresbiter în Făget.
Dr. Gheorghe Gârda, avocat în Făget.
Dr. Iosif Popoviciu, profesor universitar în Cluj.
- Coşava : *Eugen Sudreşian*, preot în Coşteiu.
Simion Ionaş, învăţător în Margine.
Danilă Ilifescu, învăţător dirigent în Făget.
- Buziaş : *Ioan Geşia*, protopresbiter în Buziaş.
Valeriu Boleanţu primpretor în Deta.
Dr. Victor Mercea, avocat, fost subprefect în Timişoara.
- Jebel : *Dr. Dimitrie Cioloca*, diacon, profesor de teologie în Caransebeş.
Dr. Vasile Loichiţa, profesor universitar în Cernăuţi.
Dr. Alexandru Iancu, avocat în Ciacova.
- Ciacova : *Augustin Ghilezan*, protopresbiter în Ciacova.
Constantin Diminescu, proprietar mare în Ciacova.
Dr. Aurel Novac, notar public în Ciacova.
- Fizeş : *Sabin Evuţian*, protodiacon, inspector şcolar în Timişoara.
Ioan Penţia, profesor de liceu, asesor consistorial, Caransebeş.
Gheorghe Popoviciu, director de bancă, Timişoara.
- Vêrşeţ : *Traian Oprea*, protopresbiter în Vêrşeţ.
Gavrîlă Mihailov, colonel în retragere în Vêrşeţ.
Alexandru Butoarcă, candidat de avocat, Vêrşeţ.
- Iam : *Romul Ancuşa*, presbiter, asesor consistorial în Caransebeş.
Ioan Cimponeriu, fost subprefect în Logoj, acum în Dej.
Dr. Nestor Porumb, avocat în Logoj.

- Oravița-m.: *Virgil Musta*, protopresbiter în Oravița-montană.
Dr. Petru Cornean, avocat, Oravița.
Dr. Pavel Liuba, primpretor în Oravița.
- Sasca-mont.: *Dr. Petru Barbu*, director de teologie în Caransebeș
Toma Rădulea, învățător în Socolar.
Dr. Mihail Gropșian, senator, fost procuror general, avocat în
 Timișoara, acum membru activ în consiliul superior legislativ.
- Recița-mont.: *Petru Bernaz* paroh în Secaș.
Ioan Marila revizor școlar în Logoj.
Cornel Mîlutinovits prim-pretor în Recița-montană.
- Bocșa-mont.: *Mihail Gașpar*, deputat în cameră, protopresbiter în Bocșa-montană.
Dr. Aurel Oprea, consilier, șef-judecător în retragere în Bocșa-montană.
Dr. Alexandru Popoviciu avocat în Bocșa-montană.
- Caransebeș: *Filaret Musta*, arhiereu, vicar episcopesc în Caransebeș.
Aurel Moaca, asesor consistorial în Caransebeș.
Ilie Orzescu, președintele Comunității de avere, Caransebeș.
- Teregova: *Andrei Ghidiu*, protopresbiter în Caransebeș.
Petru Fotoc, deputat în cameră, inginer silvic în Teregova.
Alexandru Bușiu, profesor școala normală în Caransebeș.
- Mehadia: *Ioan Pepa*, protopresbiter în Mehadia.
Dr. Valeriu Branisce, fost șef de rezort în consiliul dirigent, Logoj.
Stefan Bornuz, inginer silvic în Orșova.
- Bozoviciu: *Gheorghe Noaghea*, profesor de liceu în Caransebeș.
Iancu Conciatu, director de bancă în Bozoviciu.
Romul Boldea, maior în retragere, prefect al județului Severin în Logoj.
- Satul-nou: *Ioan Murgu*, protopresbiter în Satul-nou.
Dr. Ioan Jianu deputat în camera sârbească în Satul-nou.
Nicolae Meda, proprietar mare în Petrovaselo.

3. Delegații Sinodului eparhial la Congresul național bisericesc

ce se întrunește în București.

- Dr. George Popoviciu*, protopresbiter în Logoj.
Sabin Evușian, protodiacon, inspector școlar în Timișoara.
Dr. Valeriu Branisce, fost șef de resort în Consiliul dirigent, în Lugoj.
Dr. Mihail Gropșian, avocat, fost procuror suprem în Timișoara, senator, acum
 membru activ în consiliul superior legislativ.
Dr. Vasile Lochița, profesor universitar în Cernăuți.
Ilie Orzescu, președintele Comunității de avere.

4. Conzistorul diecezan*).

Președinte: Episcopul diecezan.

a) În senatul strâns bisericesc.

Asesori:

Ordinari:

- Filaret Musta*, arhiereu, vicariu episcopesc, senator.
Romul G. Ancușa, presbiter.

*) Corporațiunile centrale să vor reconstitui în proxima Adunare (Sinod) eparhială conform noiei legi de organizare.

Onorari :

Avram Corcea, paroh în Coșteiu, domiciliat în Timișoara.
Andrei Ghidiu, protopresbiter în Caransebeș.
Traian Oprea, protopresbiter în Vârșet.
Ioan Pepa, protopresbiter în Mehadia.
Dr. George Popoviciu, protopresbiter în Logoj.
 Un loc vacant.

b) In senatul școlar.

Ordinariu :

Ioan Penția, profesor de liceu în Caransebeș.

Onorari :

Sabin Evuțian protodiacon, inspector școlar în Timișoara.
Dr. Iosif Ieremia paroh în Recița-montană.
Dimitrie Morariu paroh în Gavojdia.
Dr. Valeriu Branisce fost șef de rezort, Logoj.
Alexandru Bușiu, profesor la școala normală în Caransebeș.
Dănilă Iliescu învățător dirig. în Făget.
Ioan Marila revizor școlar, Logoj.
Ilie Orzescu, președintele Comunității de avere.

c) In senatul epitropesc.

Ordinariu :

Aurel Moaca.

Onorari :

Petru Bernaz, paroh în Secaș.
Dr. Dimitrie Cioloca diacon, profesor de teologie în Caransebeș.
Dr. Mihail Gropșian, fost procuror general, senator, în Timișoara, membru activ în consiliul superior legislativ.
Emilian Orzescu contabil la comunitatea de avere Caransebeș.
Dimitrie Sgăvêrdea, controlor consistorial Caransebeș.
Iuliu Vuia, profesor la școala normală Caransebeș.

Cancelaria consistorială.

Secretar : vacant.

Fiscal consistorial : *Dr. Nicolae Ionescu*, senator, avocat în Caransebeș.

Defensor matrimonial : neîndeplinit.

Expert tehnic : *Mihail Cloșan* ing. silv. la Com. de avere în Caransebeș.

Arhivariu : *Ioan Domil*.

Protocolist : *Nicolae Băila*.

Oficial la senatul epitropesc : *George Borlovan*.

Canceliști : *Ilie Hergan*, *N. Miei*, *Elena Radu*, *Elena Cuzmanovici*, *Ana Cârpan*.

Expeditori : *Marta Juja* născ. *Petria*.

5. Oficiu de contabilitate și de cassă.

Controlor : *Dimitrie Sgăvêrdea*.

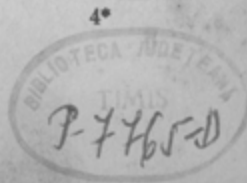
Contabil : *Melania Beuca*.

Contabil ajutător : *Mihail Retezan*.

Cassar : *Ioan D. Petroviciu*, presbiter.

Esactor : *Tiberiu Buru*, candidat de preot.

• ajutătoriu : *Teodor Roșca*, diacon episc.



6. Institutul teologic.

Profesori :

Dr. Petru Barbu, presbiter, director inter.
Dr. Dimitrie Cioloca, diacon.
Dr. Stefan Pop, protopresbiter.
Dimitrie D. Popescu.
Zeno Muntean.
Filip Pop, presbiter, profesor de cântare și tipic.
Dr. Constantin Poșasu.
Antonie Sequens.
 Un post vacant.

7. Institutul pedagogic.

(Școala normală)

În urma statificării profesorilor cuieștează până la timp mai oportun.

8. Comisiunea examenului de cvalificațiune preoțască.

Președinte: P. S. Sa Episcopul diecezan.

Membrii esaminători :

Filaret Musta, arhieru, vicariu episcopesc.
Dr. Petru Barbu, director inter. al institutului teologic în Caransebeș.
Andrieu Ghidiu, asesor konzistorial, protopresbiterul Caransebeșului.
Dr. George Popoviciu, asesor konzistorial, protopresbiterul Logojului.

9. Reprezentanța fundațiunei Dimitrie Peța.

Episcopul diecezan.
 Fiscalul cons.
Ilie Orzescu, președintele Comunității de avere.
 Un loc vacant.





Mănăstiri.*

Fiind Românii cei mai vechi locuitori ai Bănatului, și având ei, precum este și lucru firesc, organizație bisericească, este de sine înțeles, că a trebuit să aibă și mănăstiri, precum au și avut. Nu vorbim de cele și astăzi existente, cari sunt în posesiunea Sârbilor, pentru cari s'a fost pus în curgere proces ierarhic, ci atingem pe câteva din cele dispărute, de pe teritoriul diecezei; așa:

Mănăstirea dela Srediștea-mică. După tradițiune aci a fost mănăstire. În urma acestei tradițiuni la cazuri de boale, bolnavi și din depărtări năzuiau la biserica de aci. Nicolae Tincu Velea în istoria sa bisericească face amintire de un document despre această mănăstire, pe care preotul Vichentie Neagoe l-a dat igumenului mănăstirei dela Mesiciu, să-l citească, dela care apoi, — răposând acesta — nu l-a mai reprimut. Acel document ar fi demonstrat, că mănăstirea aceasta ar fi fost mai veche de șease sute de ani.

Această mănăstire să se fie desființat la propunerea sinodului sârbesc din 1774 de împăratul Iosif II.

Mănăstirea dela Vărădia era foarte veche după tradițiune. Ea își avea, după tradițiunea comunicată de protopresbiterul Petru Șuțu, începutul din timpul dupăce toți colonii aduși de Traian s'au încreștinat. A fost înzestrată cu moșii, apoi a fost devastată de Turci, și așa părăsită a zăcut în ruini 200 de ani, până când a scăpat Bănatul de sub stăpânirea Turcilor. Încă episcopul Spiridon Stibița auzind despre această mănăstire a poruncit, ca mănăstirea să se desgroape din ruini, care desgropare a suferit însă întârziere până în 1754. Protopopul Petru Șuțu istorisește,

*) Datele despre mănăstiri sunt luate și expuse după inimosul și învâțatul Nicolae Tincu Velea.

că restaurându-se mănăstirea în 1773 el însuși a sfințit-o cu hramul Adormirii Născătoarei de Dumnezeu, fiind asistat de preoții locali Iancu Șuțu Gruici, Marcu Iorgovici-Brancovan și Ioan Miucico Constantinovici. La începutul anului 1800 a venit un călugăr trimis de episcopul Iosif Șacabent, care a trăit mai mult din darurile creștinilor. Mănăstirea a recăpătat din moșiile sale 45 de jugere. După moartea călugărului mănăstirea a rămas părăsită; capela s'a reparat în 1836—1839. Mai târziu proprietarul mare sârb, Baici a luat-o în posesiunea sa. Poporul s'a plâns la episcopie și metropolie, dară fără rezultat.

În Vărădia s'a născut învățatul Paul Iorgoviciu Brancovanu (1764—1808) și protopopul Petru Șuțu, devenit protopop al Vărădiei.

*

Mănăstirea dela Șemlac sau Morava. O biserică singuratică între Butini și Șemlac, numită de popor mănăstire. După tradițiune e de o vechime cu celelalte din Bănat. Tot după tradițiune, în 1721 fiind aproape de ruinare a restaurat-o un domn român Giuriscu; apoi după 50 de ani s'a desființat și această mănăstire, iară moșiile ei s'au dat mănăstirii S. Giorgiului, iară călugării ei au trăit din cerșit, pânăce împăratul Iosif II li-a interzis petrecerea aci, fiind avizați să meargă în mănăstiri. Poporul cercetează această biserică ca pe un loc sfânt.

*

Biserica veche din Logoj, încă s'a numit mănăstire. Ea era asemenea celei din Șemlac și Vărădia. Se susține că ar fi fost zidită în veacul al patrusprezecelea. S'a demolat lăsându-se numai frontispiciul. S'a demolat spre ireparabila pagubă a bisericii noastre atât din punct de vedere monumental cât și istoric național. Demolarea vechilor monumente sfinte — fie din orice interes — nu face onoare. Logojul nu trebuia să facă aceasta și autoritatea bisericească nu trebuia să permită.

*

În Caransebeș, biserica sfântului George, acum catedrală, încă se numia mănăstire. Locuința călugărilor se afla pe partea stângă a ierugei, numită mai înainte apa monahilor, aproape în dreptul bisericei, afirmative în casa devenită mai apoi a renumitului protopresbiter Tomiciu, odăile și arătau forma de cele. Astăzi renovată și adaptată, e proprietatea avocatului Dr. Nicolae

Ionescu. Faptul, că din sus de biserică se află moara episcopască, iară din jos lângă biserică, o moară, care pe timpuri era proprietatea unui preot Bona, acuma ajunsă în proprietatea privată a actualului Prea Sfințit Episcop Dr. Traian Badescu, încă demustră, că acest teritoriu întreg a fost sau proprietatea episcopiei, sau a mănăstirii.

*

Mănăstirea dela Partoș e încă foarte veche. În vechea capelă a mănăstirii e înmormântat Iosif metropolit al Timișoarei. Acesta trebuie să fie fost român; el nu ocură între arhierei, sârbești. El trebuie să fie avut reședință în Timișoara înainte de venirea Turcilor. Această mănăstire încă a fost desființată cu celelalte, iară moșiile ei au fost luate de erariu, cămară, dela carea primia în schimb mănăstirea Mesiciu 400 meți de grâu.

*

Mănăstirea dela Ciclova. Pe dealul păduros „Călugăra” lângă Ciclova-montană încă a fost o mănăstire de o vechime cu celelalte. Aflând Ciclovenii niște icoane și având cunoștință că acolo a fost mănăstire, au făcut săpături și așa în 1859 au dat de o peșteră, care se cunoștea a fi fost lucrată de mână omenească și că a fost locuința unui pustnic. S’au aflat aci afară de icoane, și alte obiecte bisericești și așa peștera s’a întocmit în capelă. Popor din toate părțile cercetează acest sfânt locaș, care acuma e pe cale a se desvolta. Mănăstirea veche se pare a fi reînviat, căci astăzi funcționează aci ca stareț ieromonahul Vartolomeiu Durăin, preot însuflețit pentru chemarea sfântă. Afară de aceste mănăstiri au fost și altele mai neînsemnate.

*

Mănăstirea dela Ogradena-vechie „Mrăcunea” din carea a rămas numai fundamentul bisericei și respective zidul descoperit.

Mai sunt în Bănat mănăstiri în posesiunea sârbilor de origine românească, pentru cari s’a pus în curgere proces ierarhic. Așa Mesici, Sângiorgiu, Bezdin, bine situate, iară mai modeste Zlatița, Baziaș, Voilovița.

*

În timpul mai nou, sub arhipăstorirea fericitului episcop Nicolae Popea, s’a zidit din colectele întreprinse de zelosul monah Macarie Gușcă, o frumoasă bisericuță cu două turnuri

în Valea Godinova la „Izvor“, lângă Bocșa-montană, cu menirea ca să devină un însemnat loc de închinare. Aci s'a instituit ca ieromonah Macarie Gușcă, zelului căruia poate e a se mulțami rezultatul frumos, zidirea bisericei.

Păcat numai, că înainte cu câțiva ani, așa zicând împrejurul bisericei, pe pământul statului s'au colonizat corturari. Un lucru acesta, care nu poate să ne facă cinste, și e de regretat. Poate s'a avut în vedere nobilitarea colonilor.

*

Izvorul Miron. Apă tămăduitoare, în hotarul comunei Margina, în tractul Făget. I-s'a dat numele „Miron“ cu ocaziunea vizitațiunei canonice a actualului Î. P. Sfințitului Patriarh Dr. Miron E. Cristea, în timpul arhipăstorirei sale ca Episcop al Eparhiei noastre a Caransebeșului. Prin colecte s'a pus baza zidirei unei biserici. Lucrările nu sunt încă pe deplin terminate. E de regretat că nu se află personalul monahicesc corăspunzătoriu.

*

Peatra scrisă. Loc de peregrinaj, pe teritoriul comunei Armeniș. S'a pus la cale colectă, și e de sperat că în curând se va ridica o capelă corespunzătoare.



PROTOPRESBITERATELE*).

Tractul Bisericeii-albe.

Reședința protopresbiterală Biserica-albă. Numărul sufletelor : 40.738.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte : Alexandru Munteanu, protopresbiter.

Membri :

Vasile Iorga, paroh în Slatina.

Simeon Luca, paroh în Iladia.

Teodor Panciovan, par. în Iertof.

Petru Danescu, paroh în Berliște.

Pavel Brinzei, paroh în Macoviște.

Nicolae Balmez, paroh în Vrani.

Membri suplenți :

Géorge Simu, par. Petrila.

Augustin Gruescu, par. Ciorda

Defensor matrimonial : vacant.

Notariu : vacant.

Ioan Groșșan, par. în Cărbunari.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Berliște, 873. Petru Danescu, paroh, George Danescu, capelan, Ioan Groșșan învățător.

Berzasca, 1599. Arsenie Golumba, adm. paroh., N. Tutunariu inv. și Lucr. Marta inv. Biserica-albă**), 766. Parohie vacantă., Nic. Licăreț, inv.

Bogodini, 697. (p. Slatina), Aurel Ciulin adm. par., Traian Secoșan inv.

Cărbunari. (p. Sasca-montană), 1975. Ioan Groșșan, paroh, Mih. Groșșan, inv. prov. Carlsdorf, (p. Moldova-nouă), 159. Filie la Moldova-nouă împreună cu Padina-Mateiu.

(p. Moldova-nouă) inv. : Ion Ungurean.

Ciorda, (p. Iam), 626. Augustin Gruescu paroh. Ioan Ursu inv.

Ciuchici. (p. Răcășdia), 1820. George Lința, adm. par. Traian Simu paroh, Jivan Belca și Toma Bufan inv.

Coronini, (p. Moldova), 1100. Pavel Bufan, adm. par. Volumnia Gava învățătoare. Gornea Liubcova, (p. Sichevița) 1106. Aurel Marta par. și inv.

Iam, 810. Ștefan Otonoga adm. paroh. Toma Surlaș inv. 1 post vacant.

Iertof, (p. Varadia), 598. Teodor Panciovan, paroh, Corneliu Panciovan capelan, Vasilie Miclea, inv.

Iladia, (p. Răcășdia), 1408. Simeon Luca, paroh, o parohie vacantă. George Verca și Eremia Verca inv.

Langensfeld, filie la Biserica-albă.

Macoviște, (p. Răcășdia) 647. Pavel Brinzei, paroh. Emanuil Imbri inv.

Mircovaț, (p. Berliște), 961. Coriolan I. Roșca paroh, Gheorghe Daina, inv. Un post de inv. vacant.

Moldova-nouă, (Boșneag) 4062. Ioan Orăviceanu, Romul Bortos, inv. dir., Alexandru Moisi, Alexandru Vladulescu, Aurora Liuba și Volumnia Liuba, inv.

Naidăș, (p. Slatina), 2322. Svetozar Mutașcu, paroh, Petru Muntean administrator parohial, Nicolae Sucaci, Romul Pitic, Adrian Pitic și Valeria Sucaci inv.

Nicolinț, (p. Ciuchici), 1079. George Runcan paroh, o parohie vacantă.

Un post de învăț. vacant, Teodor Murgu inv.

Padina Mateiu, 296 Filie la Moldova-n. împreună cu Carlsdorf. Iosif Marișescu, inv.

Petrila, (p. Răcășdia), 780. George Simu, paroh. Traian Bosică, inv.

*) Corporațiunile din protopresbiterate să vor reconstitui în proximele Adunări conform noii legi de organizare bisericească.

**) Atașată la Vêrșet.

Pojejena-rom., 903. Vasile Blașiu, adm. par. și învățător
 Răcășdia, 2640. Simeon Ciulin, adm. par., Iancu Berlogia cap., Gheorghe Simeon
 paroh. Silvia Guga învățătoare, George Guga inv., dir. Nicolae Mircea inv. Emilian
 Novacovici inv.
 Rusova-nouă, (p. Berliște), 369. Parohie vacantă. Octavian Morariu, inv.
 Rusova-veche, (p. Berliște), 361. Pavel Vișan paroh, Simeon Muia invăt.
 Sasca-montană, 1442. Teodor Iorga, adm. paroh. Constantin Dăneși inv.
 Sasca-rom., (p. Sasca-montană) 1315. George Mihailoviciu, adm. par.
 Slatina, 1218. Vasile Iorga, paroh, Teodor Iorga, capelan, Nistor Trandafir inv.,
 un post vacant.
 Socolari, (p. Răcășdia), 1534. Valerie Nediciu, paroh, Toma Radulea, inv., Dimitrie
 Petrovici, inv.
 Sichevița, 2602. Ilie Jurescu adm. paroh., postul de inv. vacant.
 Șușca, (p. Baziaș), 669. Alexandru Blașiu, paroh și învățător.
 Vrani, 1533. Nicolae Balmez, paroh, o parohie vacantă. Michail Anca învățător,
 Maria Anca, învățătoare.
 Vrăniuț, (p. Răcășdia), 1214. Simeon Bartolomeiu, paroh, Cornel Petroviciu, paroh.
 Corneliu Lazăr învățător, 1 post vacant.

Tractul Bocșei-montane.

Reședința protopresbiterală Bocșa-Montană. — Numărul sufletelor 42.325.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Mihail Gașpar*, protopresbiter.

Membrii:

Un loc vacant.	Petru Ieremia, paroh în Călnic.
Solomon Andreescu, paroh în Biniș.	Un loc vacant.
Un loc vacant.	Un loc vacant.

Membrii suplenți:

Petru Vuc, paroh în Bocșa-română.	Un loc vacant.
-----------------------------------	----------------

Defensor matrimonial: Dr. Alexandru Popoviciu, avocat în Bocșa-montană

Notariu: vacant.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Barbosul, (p. Ramna), 866. Pompil Costea par., A. Dragoescu inv.
 Biniș, (p. Bocșa-română), 1710. Solomon Andreescu, par., Vasile Bojinca inv.
 Iuliana Firca măritată Bojinca, învățătoare.
 Bocșa-montană, 1986. Mihail Gașpar protopresb., Lazăr Ciorman, Iacob Bosică,
 Dimitrie Zgriban inv. de stat.
 Bocșa-română, 2452. Petru Vuc par., George Muntean par., Valeriu Ionescu paroh,
 Dimitrie Pruneș, Miron Popoviciu, Ioan Micloși și Viorica Micloși învățători.
 Călnic, 1929. Petru Ieremia paroh., o parohie vacantă, Octavia Gașpar inv., două
 posturi vacante.
 Cuptoare, (p. Recița), 644. Mihail Belcea, administ. paroh. și inv.
 Dezești, (p. Furlug), 1051. Parohia vacantă. Post de inv. vacant.
 Doclin, (p. Királykegye), 1053. P. Drăgan, adm. par., o parohie vacantă. Post de
 inv. vacant.
 Dognecea, 2298. Parohia vacantă. Pantelimon Dajdea inv.
 Potoc, (p. Slatina) 1190. Nicolae Popoviciu, par., Aurel Popoviciu capelan. Un post
 de inv. vacant, Iosif Cioloca inv. subst.

Doman, (p. Recița), 668. Ioan Oprea, adm. par., Postul de înv. vacant.
 Duleu, 788. Petru Damșa, adm. paroh. Post de înv. vacant.
 Ezeriș, (p. Bocșa-montană), 1416. O parohie vacantă. Lazăr Voin paroh. Postul de înv. vacant.
 Fizeș, (p. Királykegye), 1332. O parohie vacantă. Victor Sciopoeane paroh, Ioan Cotărlă și Tímeon Tomescu învățători.
 Fărliug, 1764. Aureliu Avramescu, adm. par. Post de înv. vacant.
 Iersig, 537. George Nicoreșcu adm. par. Post de înv. vacant.
 Jidovini, 1148. Parohia vacantă. Petru Sfera, Ioan Chevereșan înv.
 Moniom, (p. Călnic), 747. Gheorghe Ogherlaciú adm. par. Solomon Modor înv.
 Ocna de fer, (p. Bocșa-mont.), 1141. Aurel Simu paroh.
 Ramna, 1676. Teofil Bucșa paroh, Pavel Sârbu înv.
 Recița-montană, 3574. (pop. fluctuantă) Dr. Iosif Ieremia paroh. Postul de înv. vacant.
 Recița-română*, 1939. Ioan Vida, paroh, Trandafir Lugojănel înv.
 Soceni, (p. Recița-montană), 1034. Antoniu Foiăș paroh, Ioan Dorca înv.
 Surducul-mare, (p. Királykegye), 565. Constantin Bălean paroh, Iosif Popovici, N. Șola, înv.
 Târnova, (p. Recița-mont.), 2599. Ioan Turnea, paroh; o parohie vacantă. Postul de înv. vacant.
 Țerova, (p. Recița-mont.), 691. Ioan Pincu, adm. paroch., E. Muntean înv.
 Valeamare-Pogănești, (p. Duleu), 683. Teofil Nistor, paroch. Postul de înv. vac.
 Valea-paii, (p. Ramna), 1145. Emil Stoian, par. Cornel Crainicescu înv.
 Văliug, 1351. Sofronie Manescu paroch. Sofron Mârșu înv.
 Vasiova, (p. Bocșa-mont.), 861. Coriolan Zúac, par. Serafin Jurca înv.
 Vermeș, 565. Augustin Aldan, paroch. N. Neagoe înv.

Tractul Buziașului.

Reședința protopresbiterală Buziaș. — Numărul sufletelor 28.775.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Ioan Gefia*, protopresbiter.

Membrii:

Ioan Gherga, preot în Icloda.	Avram Ciocoiu, paroh în Vucova.
Aron Moise, preot în Silagiu.	Vichentie Pirtea, preot în Sinersig.
Ioan Ionescu, paroh în Jebel.	Moise Alecsiu, paroh în Sacoșul-turcesc.

Membrii suplenți:

Dimitrie Șandru, paroh în Folea.	Un post vacant.
----------------------------------	-----------------

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: Petru Bulgă, înv. în Buziaș.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Berini, (p. Stamora-română), 1192. Ioan Stefan, adm. par., Emanuil Georgescu, înv. prov.
 Berecuța, (p. Birda) 312. Zaharie George, adm. par., înv.
 Birda, (p. Birda), 429. Ioan Mărgineanu, paroch. Ioan Bocșan înv.
 Blajova, (p. Nichișoara), 399. Aureliu Gherga adm. par. Augustin Ruffu, înv.
 Buziaș, 985. Ioan Gefia protopresbiter. Post înv. vacant.
 Cadar, (p. Tormac), 571. Tovie Perian, par. Alesandru Lazar, înv.

Căpăt (p. Sinersig), 553. Parochia vacantă, se administrează prin Valeriu Blajovan, capelan în Hodoș.

Cerna. (p. Stamora-română), 738. Alecsandru Ioanoviciu par. Post inv. vacant.

Chevereșul-mare, 1360. George Popescu par., Moise Barbulescu paroh, Valeriu Minea inv. și Iuliana Popoviciu învățătoare.

Dragșina. (p. Chevereșul-mare), 397. Ioan Buliga, paroch. post. inv. vac.

Dubos. (p. Tormac), 725. Isaia Suru, paroch. Moise Băcila învățătoriu.

Folia, 624. Dimitrie Șandru, paroch., Traian Gavrilă inv.

Hitiș. (p. Băile Buziaș) 1349. Georgiu Ciocoiu, paroh. Vasile Stămorean inv.

Icloda. (p. Sacoșul turcesc), 523. Ioan Gherga adm. par., Regina Popovici inv. prov.

Jebel, 2887. Ioan Ionescu, par., Coriolan Popoviciu, par., Ioan Russu paroh, Gregoriu Paliciu inv., Eftimie Crașovan inv.

Liebling. filie la Stamora-română

Mănăstirea, (p. Bîrda) filie la Bîrda, 156. Post de inv. vacant.

Opațița, (p. Deta), 754. Tiberiu Margineanțu paroh., Ioachim Îmbroane inv. prov.

Racovița, (p. Băile Buziaș), 1149. Remus Cloambeș paroh. Vichentie Murariu, par. emerit. Post de inv. vacant.

Sacoșul-turcesc, 920. Moise Alexiu, adm. par., Aureliu Alexiu cap., Simion Paulescu inv.

Sacoșul-mare (Sacoșul-unguresc), (p. Băile Buziaș) 3182. Ioan Vlădescu paroch, Virgil Vodă par. Ștefan Boțila și Nicolae Anghel inv. prov.

Sân-George, (p. Bîrda), filie la Bîrda.

Sculea, (p. Gataia), 476. Dimitrie Botău, par. Ioan Draghiciu, inv.

Silagiu, (p. Buziaș), 988. Aron Moise paroh. Ig. Petroviciu, inv.

Sinersig, 609. Vichentie Pirtea adm. par., Octavia Pirtea inv.

Șipet, 2559. Nicolae Stoia, paroch, Iuliu Popoviciu par. Post inv. vacant.

Sîrbova. (p. Bacova), 895. Emanoil Perlea, adm. parochial, George Andraș inv. prov.

Șoșdia, 1188. Petru Bohariu paroch. Postul de învăț. vacant.

Stamora-rom., 882. Valeriu Petroviciu, paroch. George Clecan, capelan. Postul de inv. vacant.

Uliuc, 872. Ilie Cocos, paroch. Petru Pop inv.

Unip, (p. Uliuc) 597. Iuliu Crainic paroch, Dimitrie Pețcu inv.

Vucova, (p. Nichișoara), 504. Avram Ciocoiu, par. Pavel Drinca inv.

Tractul Caransebeșului.

Reședința protopresbiterală Caransebeș. — Numărul sufletelor 57.410.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Andrei Ghidiu*, protopresbiter.

Membrii:

Ilie Pepa, paroch în Armeniș.
Trei locuri vacante.

Nicolae Cornean, paroch în Apadia.

Membrii suplenți:

Ioan Popoviciu, preot în Iaz.

Ioan Jucos, preot în Zervești.

Defensor matrimonial: Dr. Petru Barbu, dir. inst.

Notariu: Vacant.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Apadia, (p. Delinești), 985. Nicolae Cornean paroch., Ioan Cârdaș, inv.

Armeniș, 2923. Ilie Pepa, par. Floria Băcilă, Nicolae Bona inv. Ofelia Deac învățătoare, Antoneta Babeu inv.

Bolvașnița, (p. Cârpa), 830. Ioan Muntean par. post. de inv. vac.

- Borlova, (p. Caransebeș), 1579. Nicolae Cojocariu paroh, Nicolae Jula învățător, Manusi născ. Vuia învățătoare.
- Brebul, (p. Zorlențu-mare), 1486. Adrian Cioloca, paroh. George Cătană învățător.
- Buchin, (p. Cârpa) 697. Remus Tinca preot, Pavel Iacob învă.
- Bucoșnița, (p. Cârpa), 858. Pantelemon Domil paroh. Miheți Suru învă.
- Caransebeș, 4228. Andreiu Ghidiu, protopresb., Liviu Cornean paroh, Petru Bancea paroh.
- Cârpa, 1097. Parohia vacantă. Zacharie Gabriel și Miron Corici învă.
- Cicleni, (p. Caransebeș), 239., filie la Dalci.
- Cireșa, 570. Ioan Turcan, par. Romulus Boc, învă.
- Ciuta, (p. Obreja), 657. Antoniu Novac preot. Stefan Țigriș învă.
- Crâjma, (p. Cireșa), 712. Iacob Neagoe administrator parohial. G. Francescu, învățător.
- Dalci, (p. Caransebeș), 593. Parohia vacantă. Ioan Borlovan, învă.
- Delinești, 1012. Teodor Muntean, adm. par. C. Dalia învă. substitută, la școala comunală Petru Iacobescu.
- Feneș, (p. Armeniș), 918. Vasile Paica par, Maria Lupucean învățătoare.
- Ferdinandsberg, 306, filie la Cireșa. Ioan Gander învă.
- Glimboca, (p. Ferdinandsberg), 2181. George Frățilă, paroh. Vir. Stefanigă, Nicolae Simeria și Petru Crâșnic învățători; Iuliana Simeria născ. Dittert, învățătoare.
- Goleț, (p. Cârpa), 801. filie la Bucosnița. George Suru, Zaharia Bedelici învă.
- Iaz, (p. Obreja), 816. Eftimie Jianu administrator parohial, Ioan Popoviciu preot în retragere, Trandafir Buru învățător.
- Iova, (p. Slatina), 1226. Toma Porumb, par. George Tătucu, învățător și Emilie Tătucu, învățătoare.
- Ipa, (p. Caransebeș), 402. Iosif Mircea, paroh. Solomon Bistreaan învă.
- Maciova, (p. Sacul), 557. Ioan Borlovan, paroh. Cornel Roșca, învă.
- Mal, (p. Cireșa), 520. filie la Crâjma. Mihaiu Petroviciu, învă.
- Marga, (p. Rusca-montană), 1814. Nic. Ivanescu, par. I. Olariu, învă. Emilia Olariu, învă.
- Mărul, (p. Cireșa), 1661. George Popoviciu, paroh, Eugenia Stingu, învățătoare și Teodor Anca, învățător.
- Mutnicul-Mare, (p. Zăguzeni) 776. George Bria admin. parohial, I. Roșca învățător.
- Obreja, 2064. Patriciu Rădoi, paroh. Pavel Cepău, Ioan Soma și Paraschiva Soma învă.
- Ohababistra, (p. Ferdinandsberg), 850. Ioan Țerovan paroh. Paulina Feneșan și N. Gavrilă învă.
- Ohabamutnic, (p. Zăguzeni), 704. Ioan Lăpăduș, par. Ilie Cornean învă.
- Ohabața, (p. Delinești), 303. Petru Dalea adm. par. și învățător.
- Peștere, (p. Căvărnan), 717. Parohia vacantă. Rusalin Neagoe învă.
- Petroșnița, (p. Cârpa), 1270. Ilie Popoviciu, adm. par. Petru Domil învă.
- Poiana, (p. Caransebeș), 1353. Florea Cioloca paroh. Filimon Popoviciu și Simion Stoica învă.
- Prisaca, (p. Zăguzeni), 660. Nicolae Popoviciu, paroh, Pavel Maroievici învățător.
- Prisian, (p. Cârpa), 499. filie la Buchin. Simion Vornic învă.
- Rueni, (p. Caransebeș), 743. Mihut Seracin, adm. par. Valeriu Tătucu și Maria Tătucu învă.
- Rugi, (p. Caransebeș), 819. Petru Suru, paroh. Petru Bernaț învă. la șc. comunală.

Ruginosu, (p. Zăguzeni), 300. Romul Jurchescu adm. paroh; George Cornean inv.
 Rusca, (p. Teregova), 1416. Ilie Sârbu capel. Ioan Humița și P. Humița inv.
 Ruschberg, 1156. Postul de preot vacant. Simeon Botescu inv.
 Ruschița, 97. filie la Ruschberg.
 Sadova-nouă, (p. Slatina), 550. Simion Șandru, adm. par.
 Dimitrie Ștepanescu inv.
 Slatina-mică, 950. filie la Sadova-nouă. Mihail Spunei inv. Simeon Șandru și Toma Suru, inv.
 Teregova, 3057. Ioan Bogoeviciu paroh. Dimitrie Stoichescu paroh. Stachie Gherga, Ioan Borza, Elena Pervulescu, Emilia Stoichescu și Elena Stoichescu inv.
 Turnul, (p. Caransebeș), 440. filie la Rueni.
 Valeaboul, (p. Caransebeș), 781. Postul de paroh vacant. Aurel Dimcea, inv.
 Valeadeni, (p. Dălinești), 1006. Ioan Ivan adm. paroch., Floria Ivan inv.
 Valeamare (p. Ferdinandsberg), 498. filie la Voislova. Nicolae Popoviciu inv.
 Valișoara, (p. Cârpa), 1036. Florea Suru, adm. par., Traian Damșescu și Ana Damșescu, inv. subst.
 Vamamarga, 101. (p. Ruschberg), filie la Marga.
 Var, (Obreja), 991. Sinesie Bistreanu, preot. Eliseiu Știopu, și Nic. Sirbu inv.
 Vêrciorova, (p. Cârpa), 1383. Martin Vernichescu, paroh. Ilie Bugariu, învățător.
 Voislova, (p. Ferdinandsberg), 690. George Adam, par. Valeria Ștefanigă, inv.
 Zăvoiu, (p. Ferdinandsberg), 538. filie la Cireșa. Petru Logoienel, inv.
 Zăguzeni, 441. George Sperlea, adm. par. Nicolae Cornean, inv.
 Zervești, (p. Caransebeș), 773. Ioan Jucos, adm. par. Petru Adam, inv.
 Zlagna, (p. Caransebeș) 579. Nichifor Lazar adm. par., Eugenia Stingu, inv. subst.

Tractul Ciacovei.

Reședința protopresbiterală Ciacova. — Numărul sufletelor 20.111.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Augustin Ghilezan*, protopresbiter.

Membrii:

Pavel Cimponeriu, adm. paroh. în Cebza.	Nicolae Chicomban, paroh în Ghilad.
Nicolae Popa, paroh în Foeni.	Două locuri vacante.
Ioan Coșariu, paroh în Tolvadia.	

Membrii suplenți:

Trifon Cocora, paroh în Partoș.	Vasilie Terebenț, paroh în Petroman.
---------------------------------	--------------------------------------

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: Dimitrie Țieran, paroh în Ghilad.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Banloc, 2144. Constantin Doboșan, Eliseiu Mureșian parohi, Petru Chiu învățător.
 Butin, 300. Nicolae Călnicean adm. par. și învățător.
 Cebza, (p. Ciacova), 1478. Pavel Cimponeriu, adm. paroch, Gheorghe Treta adm. paroch. Posturile de inv. și învățătoare vacante.
 Ciacova, 982. Augustin Ghilezan, protopresbiter. Postul de capelan protopresbiter și post. inv. vacant.
 Denta, 1226. Aurel Bota adm. paroh. Vasilie Stoica inv.
 Detta, 366. Petru Bizerea adm. par.

Foeni, 1345. Nicolae Popa par. Procopiu Șimian învăț.; Ana Lazaroviciu mărit. Șimian, învățătoare.
 Gad (Rudna) 364. Dimitrie Petcu adm. par. și învățător.
 Gaiul-mic. (p. Stamora), 566. Atanasie Reja adm. paroch. postul de învăț. vacant.
 Ghilad. 2220. Nicolae Chicomban par., Dimitrie Țieran par., Maria Popoviciu, învățătoare. Două posturi de învățător vacante.
 Giulvăz, 1025. Nicolae Brănuțiu, paroh., Postul învăț. vacant.
 Lighed, (p. Jebel), 1158. C. Tismonariu, paroh. Petru Arnăuț, învăț.
 Macedonia, (p. Ciacova), 900. Nicolae Tuca paroh, postul de învăț. vacant.
 Obad, (p. Ciacova), 548. George Lungu paroh, postul de învăț. vacant.
 Omor, (p. Denta), 332. Trăilă Bogdan adm. par.
 Partoș, (p. Banloc), 700. Trifon Cocora, paroch. Postul de învăț. vacant.
 Percosova (p. Butini) 524. Iulian Farcaș par. postul de învăț. vacant.
 Petroman, (p. Ciacova), 1225. Vasiliu Terebeni, paroch. George Terebențiu capelan, Aurel Bălan învăț.
 Rudna 164. Aurel Popoviciu adm. par.
 Toager, (p. Giera), 1006. Aureliu Maghețiu par, postul de învăț. vacant.
 Tolvadia, 1029. Ioan Coșariu paroh. Postul de învăț. vacant.
 Voiteg, 773. Stefan Țieran, paroh. Alexandru Țieran, învăț.

Tractul Făgetului.

Reședința protopresbiterală Făget. — Numărul sufletelor 27.575.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Sebastian Olariu*, protopresbiter.

Membrii:

Dimitrie Iosof, preot în Bujor.	Virgil Lugoșan, preot în Botinești.
Serafim Băian, paroh în Margina.	George Gerbacea, preot în Brănești.
Alex. Popovici, paroh Bucoveț.	Teodor Baianțu, paroh Românești.

Membrii suplenți:

Eug. Sudreșianu, paroh Coștei.	Ioan Stefanovici, paroh Cliciova.
--------------------------------	-----------------------------------

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: vacant.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Balosești, (p. Tomești), 219. Filie la Jupanesti.
 Băsești, (p. Făget), 592. Victor Iclozan, paroch, Ioan Petrescu învăț.
 Bătești, (p. Făget), 514. Romul Raduloviciu adm. par. Post învăț. vacant.
 Bichigi, (p. Făget) 898. Patriciu Micleuș paroh, Trifon Udrescu învăț. dir.
 Birna, (p. Bujor), 454. Parohie vacantă. Post. învăț. vacant.
 Botești, (Bujor), 198. Filie la Jurești.
 Botinești, (p. Bujor), 533. Virgil Logojan, adm. par. Post învăț. vacant.
 Brănești, (p. Făget) 685. George Gerbacea, adm. par. Coriolan Ionescu capelan
 Post învăț. vacant.
 Breazova, (p. Curtea), 459. Ioan Alesandrescu, adm. par. Postul de învăț. vacant.
 Bucovețiu, (p. Bujor), 832. Alex. Popoviciu, paroch., Ioan Sferdeanu învăț.
 Bujor, 603. Dimitrie Iosof, adm. par., Dionisie Dragulescu, învăț.
 Cireșul II. (p. u. Bujorul Bănătan) 336. Filie la Drinova.
 Cliciova, (p. Bethlenháza), 1313. Ioan Stefanovici, paroh. Coriolan Belgia, învăț.
 Coșava, 592. Tiberiu Gerga, paroh. Valeria Gerga n. Furdian învăț.
 Coșavița, (p. Coșava), 160. Filie la Homojdia.

Coșteiu, (p. Coșavița), 580. Eugeniu Sudreșan, paroch.
 Crivina, (p. Curtea), 328. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Curtea, 1282 Filimon Titel, adm. par. Al. Florei inv. și Ana Florei învățătoare.
 Drăgășinești, (p. Făget), 328. filie la Mutnicul-mic.
 Drinova, (p. Bujor), 413. Samson Logojan par. Post inv. vacant.
 Făget, 1124. Sebastian Olariu, protopresb. Danilă Ilieșcu, învățător dirig., Vasile Olariu și Elena Vadász inv.
 Fărășești, (p. Curtea), 487. Nic. Gherga adm. par. și inv.
 Furdia, (p. Făget) 905. George Garoiu. Emil Damșa, par.
 Gladna-română, (p. Făget), 737. Iosif Unipan adm. par. Postul inv. vacant.
 Gladna-montană (p. Făget), 279. filie la Gladna-română.
 Goizești, (p. Tomești), 187. filie la Romanesti.
 Hauzești, (p. Făget), 344. filie la Furdia.
 Homojdia, (p. Coșava), 364. Corneliu Fărăș paroh.
 Dumbrava, 17. filie la Băsești.
 Jupanești, (p. Tomești), 333. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Jupani, (p. Bujor), 563. Petru Lascu, par. Aurel Arone inv.
 Jurești, (p. Bujor), 318. Dimitrie Sándor par. Post. inv. vacant.
 Luncani, (p. Tomești) 672. Nicolae Jula, preot și inv.
 Margine, (p. Coșava), 556. Serafin Băian, paroh. Simeon Ionașiu, inv.
 Mutnicul-mic, (p. Făget), 357. Parohia vacantă.
 Nemeșești, (p. Coșava), 154. filie la Coșava. Post inv. vacant.
 Petroasa, (p. Curtea), 529. Parohia vacantă Post inv. vacant.
 Poeni, (p. Curtea), 501. Gheorghe Seracin adm. par. și inv.
 Fogănești (p. Bujor), 532. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Povergina, (p. Făget), 488. Dragutin Blidariu adm. par. Postul de învățător vacant.
 Romanesti, (p. Tomești), 693. Teodor Baianu, paroch. Ioan Muntean, capelan.
 Post inv. vacant.
 Sarazani, (p. Bujor), 523. Parohia vacantă. Postul inv. vacant.
 Seceni, (p. Bujor) 544. Parohia vacantă.
 Sintești, (p. Făget), 937. Partenie Mateiu, par. Tr. Mihailoviciu inv.
 Sudriaș, (p. Bujor), 551. Antonie Anghel paroh, Ioan Toma inv.
 Surducul-mic, (p. Bujor), 803. Nicolae Brandeu paroch. Valeriu Chiș inv.
 Susani (p. Bujor), 703. Samson Petric, administrator parohial. Miron Petric cap.
 Ioan David inv.
 Temerești, (p. Făget), 999. Nicolae Cibian, par., post. inv. vacant.
 Tomești, 431. Aureliu Barboniu adm. par. și inv.
 Zolt (p. Făget), 350. Parohia vacantă. Ioan Udrea inv.
 Zorani, (p. Coșava), 274. filie la Margine.

Tractul Logojului.

Reședința protopresbiterală Logoj. — Numărul sufletelor 32.243.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Dr. George Popoviciu*, protopresbiter.

Membrii:

Iosif Tempea, preot în Logoj.
 Isaia Popoviciu, preot în Silha.
 Ioan Enuica, paroh în Oloșag.

Aureliu Spătan, paroh în Sacul.
 Dr. Aurel Mihaescu, paroh în Logoj.
 Corneliu Biro, paroh Herendești.

Membrii suplenți:

Dimitrie Murariu paroh în Gavojdia.

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: vacant.

Nicolae
George

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

- Boldur, (p. Logoj), 838. Vasile Voda, admin. paroh.
 Căvâran, 940. Eftimie Lăpăduș, par. C. Daicovici învă.
 Căreșu, (p. Criciova), 436. Toma Bireescu, par. Dimitrie Secoșan, învă.
 Criciova, 978. Romul Popoviciu, paroh, Iuliu Nicolaeviciu, paroh. Postul de învățător vacant.
 Criciova II (Colonia ruteană), ieromonahul Ghedeon Pranițchi, adm. paroh.
 Crivina, (p. Criciova), 452. Postul preoțesc vacant.
 Dragomirești, (p. Furlug), 607. Ioan Jurca preot. Postul învă. vacant.
 Gavojdia, 1211. Samson Petric par. Demetriu Morariu, paroh. Ion Sêrbu, învă.
 Harmadia, (p. Logoj), 415. Ioan Popovici adm. par. Postul învă. vacant.
 Herendești, (p. Logoj), 947. Corneliu Biro, par. Postul învă. vacant.
 Hezeși, (p. Bethlenháza), 493. Traian Gașpar, adm. par. Postul învă. vacant.
 Hodoș, (p. Logoj), 740. Simeon Blajovan, adm. paroh, Valeriu Blajovan, capelan. Postul învă. vacant.
 Honorici, (p. Logoj), 758. George Biberia par. Gherasim Popoviciu, învă.
 Idioara, (p. Gavojdia), 1200. George Vior, paroh. Postul învăț. vacant. La școala comunală postul de învă. vacant.
 Jena, (p. Gavojdia), 533. Dimitrie Lupea, par. Romulus Ioanoviciu, învă.
 Logoj, 8221. Dr. George Popoviciu, protopresbiter, Iosif Tempea, Dr. Aurel Mihaescu, Mihut Jigorea, parochi. Aurel Lazar diacon. Posturile învă. vacante.
 Logojel, (p. Logoj), 1201. Ioan Alexandrescu par., Nicolae Vânătu par. Ioan Popescu, învă.
 Măguri, (p. Logoj), 761. Iulian Balangean, preot. Postul de învăț. vacant.
 Nădrag, 478. Constantin Popoviciu adm. par.
 Oloșag, (p. Logoj), 750. Ioan Enuica, paroh. Postul învă. vacant.
 Remete Pogănici, (p. Furlug), 554. Alexandru Voșcinaru, adm. par., Petru Lădăriu, învă.
 Sacul, 1040. Aurel Spătan, administ. paroh. Vasile Tărian, învă.
 Satul-mic, (p. Logoj), 649. Ioan Danciu, paroh. Postul învă. vacant.
 Scăiuș, (p. Furlug), 1129. Postul preoțesc și cel învă. vacant
 Selbăgel, (p. Gavojdia), 591. Silviu Secoșan par. Aurel Aldan învă.
 Silha, (p. Szapárifalva), 798. Isaia Popoviciu, paroh. Victor Popoviciu, paroh. Postul de învă. vacant.
 Tapia, (p. Logoj), 508. Mareș Humița, adm. paroh. Traian Miși, învățător.
 Tincova, (p. Sacul), 759. Petru Adam adm. par. Andrei Rachitovan, învă.
 Visag, (p. Vecseháza), 925. Ioan Stêrcociu, preot. Postul învă. vacant.
 Zgribesti, (p. Sacul), 794. Romul Șandru par. Postul învă. vac.
 Zorlențul-mare, 2537. Antoniu Atnagea par., Iacob Dabiciu par. Postul învă. vacant.
 Zorlențul-mic, (p. Zorlențul-mare), 600. Petru Bêlu, adm. paroh. Postul de învățător vacant.

Tractul Mehădiei.

Reședința protopresbiterială Mehădia. — Numărul sufletelor 64.290.

Scaunul protopresbiterial.

Președinte: Ioan Peța, protopresbiter.

Membrii:

Nicolae Novacoviciu, par. în Gârbovêț.
 George Tătu, paroh în Iablania.

Dionisie Goanță, paroh în Lăpușnic.
 3 locuri vacante.

Membrii suplenți:

Pavel Chimbir, par. în Șopotul-vechiu.

Vasile Popoviciu, adm. par. în Pătaș.

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: Constantin Dure, paroh în Orșova.

Mihail Costescu, adm. par. în Eșelnița.

Ilie Imbrescu, adm. par. în Mehadica.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii

Bănia, 1915. Pavel Bogoeviciu, paroh, Silviu Novacovici, par., Pavel Bogoevici, inv. și Adela Novacovici, învățătoare.

Baia nouă, filie la Plavișevița.

Băile-Erculane, 130. filie la Pecenișca. Dimitrie Martinescu, inv.

Bârza, (p. Topleț), 324. filie la Topleț. Nicolae Șchiopu, învățător.

Bogoltin, (p. Cornereva), 2111. Grigorie Vasilescu, adm. par. Simion Temeș inv.

Borlovenii-noui, (p. Prigor). 683. Traian Căltun, par., George Matei inv.

Borlovenii-vechi, (p. Prilipă), 1031. Timoteiu Borchescu, adm. par. Ilie Serafilea inv. și Maria Lazarescu, învățătoare.

Bozoviciu, 3281. Nicolae Bihoiu și Romulus Novacoviciu, par., Mihail Șuveți, George Mihailovici, Ioan Ieva și Simion Lazar învățători.

Canicea, (p. Domașnia), 483. filie la Domașnia. Post. de inv. vac.

Coramnic, (p. Orșova), 368. filie la Tuferiu.

Cornea, 1460. Nicolae Vălean, par., Nicolae Aron, inv. Ecaterina Aron, învățătoare.

Cornereva, 4890. Ioan Grozavescu și George Belcota, par., Liviu Grozavescu, cap. Rafael Letea, Solomon Popescu și Ion Roescu, învățători.

Crușoveț, (p. Cuptoare), 823. filie la Cuptoare. Grigorie Cristescu, inv.

Cuptoare, 1033. I. Trailoviciu, adm. par., Nic. Goanță, capelan. Petru Coca Vichente Ursulescu inv.

Dalboșet, 2308. Nicolae Badini, par., Petru Budescu, Vasile Grozav, inv. și Eufrosia Dragilă, învățătoare.

Domașnia, 2053. Simeon Răsvan, paroh. Vasile Usonescu par., Mihail Vladucea Iancu Cârpan și Ilie Romănu inv.

Dubova, (p. Ogradena), 529. filie la Ogradena. Enache Mârșu, inv.

Eșelnița, (p. Orșova), 1189. Mihail Costescu, adm. par., Constantin Vladu și Ioan Moacă, învățători.

Gârbovăț, (p. Bania) 1888. Nicolae Novacoviciu, par., Nicolae Bololoi, inv. Livia Popescu, învățătoare.

Globucraiova, (p. Iablanița), 876. Zacharie Popoviciu, adm. par. Grigorie Popoviciu capelan. Nicolae Fișteag, învățător.

Globurău, (p. Plugova), 590. Iosif Dragoi, paroh, Simeon Răzvan, inv.

Iablanița, 1630. George Tătucu, paroh, Ioan Terfaloagă, inv. și Viorica Harambaș inv. învățătoare.

Jupalnic, (p. Orșova), 1607. Pavel Magdescu, paroh. Gavril Baias și Luș Ghergulescu inv.

Lăpușnicel, (p. Pârvova), 951. Felician Nemoian, adm. par., Petru Șandru, inv.

Lăpușnic, (p. Dalboșet), 2223. Dionisie Goanță, paroh., Novac Găvan, inv. Tațiana Goanță, învățătoare.

Luncavița, (p. Teregova), 1258. Iosif Nemoian, adm. paroh., Petru Dragulea și Lica Dragulete, învățători.

Mehadia, 2062. Ioan Pepa, protopresbiter, Aurel Colojoară, adm. par. Ioan Têrfăloa inv. dir., Iancu Bacila, Ianăș Belciu, inv. și Victoria Belciu, învățătoare.

Mehadica, 2324. Ilie Imbrescu, administrator par., Mihail Ieșca adm. par., Mihail Cristescu și Gheorghe Uzonescu, inv., Maria Imbrescu, învățătoare.

Mocerîș, (p. Dalboșet), 1202. Petru Suciu, paroh., Dionisie Badini, inv.

Ogradena-veche, 854. Parohia vacantă. Emilian Cismaș, inv.

Ogradena-nouă filie la Ogradena-veche.

Orșova, 1208. Constantin Dure, paroh., Vasile Balanescu, Iancu Străin, Constantin Bătea, Nicolae Foias, Iosif Risler, Alexa Năday, Natalia Lányi și Irma Feneș inv.; Danilă Țunea inv. și Maria Vladu învățătoare, la școala C. F. R.

Pătaș, (p. Prilipăt), 1175. Vasilie Popoviciu, adm. par., Zacharie Lazarescu inv.
 Pecenișca, (p. Băile Erculane), 644. Dimitrie Popoviciu, adm. par. Olimpia Miulescu,
 învățătoare.
 Pârvoa, 1110. Eugeniu Căltun. adm. par.. Iacob Berzanesco și Ilie Draghiciu, inv.
 Petnic, (p. Iablania), 1226. Parohia vacantă. Constantin Giurginca și George
 Jurchescu inv.
 Plugova, 1370. Trifon Adamescu, adm. paroh., Nicolae Vladucean inv. Sevastia
 Vasilescu învățătoare.
 Plavișevița, 477. Iacob Dragulescu adm. par. Nicolae Pitic inv. subst.
 Prigor, 1487. Iosif Câmpian, paroh, Iosif Toader inv., Sofia Zarva, învățătoare.
 Prilipăt, 1588. Eremia Borchescu par., Sofronie Sêrbu și Ioan Bojincă inv.
 Putna, (p. Prigor), 473. filie la Prigor. Dimitrie Valușescu, inv.
 Rudăria, (p. Bănia). 2624. Ioan Goanță și Nicolae Careba, par., Vasilie Nemeș, inv.
 Alimpie Rădulea, inv. și Elena Serafin, învățătoare.
 Șopotul-nou, (p. Dalboșet), 1336. Ioan Goanță, adm. par. Post de inv. vacant.
 Șopotul-vechiu, (p. Dalboșet), 1350. Emil Chimbir, par., Ilie Micieni, învățător.
 Tisovița, (p. Plavișevița) 309. filie la Plavișevița. Post de inv. vacant.
 Topleț, 1708. Alecsandru Dărăbanț, paroh., Zaharia Blidariu, Constantin Velcu,
 Gheorghe Bălțean inv. și Savela Bălțean învățătoare.
 Tufări, (p. Orșova), 664. Toma Nicolici, adm. par., Aurel Moaca învățător.
 Valeabolvașița (p. Plugova), 1384. Zacharia Grozavescu, adm. par., Nicolae
 Roșet, învățător.
 Verendin, (p. Mehadica), 2123. Parohia vacantă. Martin Velescu, inv., Emilia
 Ciclovian măr. Velescu, învățătoare.

Tractul Oraviței.

Reședința protopresbiterală Oravița. — Numărul sufletelor 26.102.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Virgil Musta* protopresbiter.

Membrii:

Ascentie Popovici, paroh în Gêrliște.	George Păpa, paroh în Greovaț.
George Neda, par. în Oravița-rom.	Aurel Iana, paroh în Maidan.
Un loc vacant.	Petru Bernaz, paroh în Secaș.

Membrii suplenți:

Vasile Murgu par. Ciclova-montană.	Ilie Ciorei, paroh în Broșteni.
------------------------------------	---------------------------------

Defensor matrimonial: Postul neîndeplinit.

Notariu: Ilie Ciorei, par. în Broșteni.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii

Agadici, (p. Maidan), 685. Alesandru Dobrescu, preot adm., Ioan Simu, preot
 disponibil, Vasile Petcu, inv.
 Anina, filie la Maidan.
 Broșteni, 1459, (p. Oravița). Ilie Ciorei, paroh., Șimion Alexiu, paroh, Aureliu
 Popoviciu, inv., N. Doga inv.
 Cacova, 1870. Fotie Adamescu și Veniamin Bălan, par., Valeriu Dabiciu, capelan,
 Un post de inv. vacant, Sidon Crețan, învățătoare.
 Calina, (p. Cacova), 580. Parohia vacantă. Nicolae Blaj, inv. la școala de stat.
 Cârnecea, (p. Forotic), 577. Toma Simu, paroh.. Alexa Crețu, învățător.
 Ciclova-montană, (p. Oravița). 1704 Vasile Murgu, par. și Vasile Jian, inv.
 Ciclova-rom., (p. Oravița), 3233. Ioan Măran, par., Ioan Stoia, par., Petru Lungu,
 capelan, Ioan Mărgan, inv., Ana Ioanovici, inv., suplinitoare. Un post vacant.
 Ciudanovița, (p. Maidan), 477. Ioan Toader, par. Un post de inv. vacant.

Comoriște, (p. Forotic), 1025. Petru Șușan, par., Iosif Nicolaeviciu, paroh. Andronic Botoș, inv.

Forotic, 1254. O parohie vacantă. Ioachim Dabiciu, paroh, Mitrofan Ciorei, capelan. Ioan Dabiciu, inv., Pavel Frențiu, inv.

Gherliște, (p. Crassova), 1530. Asentie Popoviciu, par. Antonie Gropșian, învățător.

Gorua, (p. Dognecea), 671. Lazar Ștefan paroh. Postul de învățător vacant.

Giurgiova, (p. Cacova), 617. Parohie vacantă. Ioan Caprița, învățător.

Greovaț, (p. Cacova), 1181. Parohie vacantă. Iuliu Loringiu, paroh. Ioan Popa capelan, Constantin Rusovan, învățător.

Jitini, (p. Maidan), 390. Filip Voina, adm. par. Post. inv. vac. George Miuța, inv. sub.

Măidan, 997. Aureliu Iana, paroh., Nicolae Câmpian, par., Pavel Micles, inv. Un post de inv. vacant.

Mărcina, (p. Vrani), 1129. Iosif Caragea paroh, Eugen Popoviciu par. Aurel Farca, învăț., Ersilia Gerga m. Polgár, învățătoare.

Oravița-mont., 1098. Virgil Musta, protopresbiter. Ion Cioc, inv. dir.

Oravița-rom., (p. Oravița), 872. George Neda, par., Cornel Jurca, paroh. Carol Lazăr, inv.

Rachitova, (p. Oravița), 796. Toma Stan, paroh, Titu Ciorei, paroh, Alexie Olariu, capelan. Constantin Simu, învățător.

Secaș, (p. Cacova), 919. Petru Bernaz, paroh. Coriolan Cocora, inv.

Ticvaniul-mare, (p. Cacova) 647. Se adm. de Petru Bernaz preot în Secaș.

Ticvaniul-mic, (p. Cacova), 899. Romulus Suciu, par., Liviu Cotărlă, învățător.

Varadia, 1209. Cuzman Jianu, paroh. Ștefan Dragulescu, inv. dirig. Ioan Treicu, inv. la școala de stat.

Tractul Panciovei.

Reședința protopresbiterială Satul-nou. — Numărul sufletelor 32.225.

Scaunul protopresbiterial.

Președinte: *Ioan Murgu*, protopresbiter.

Membrii:

Damian Popescu, paroh în Ovcea.
Ioanichie Neagoe, par. în Petrovasela.
Iancu Milu, paroh în Uzdin.

Stefan Popa, paroh în Seleuș.
Marcu Boldovină, par. în Doloave.
George Șdicu, paroh în Seleuș.

Membrii suplenți:

Nicolae Popoviciu, par. în Alibunar.
Valeriu Perin, adm. par. în Glogon.

Ștefan Sperchez, par. în Petrovasela.
Victor Popoviciu, par. în Satul-nou.

Defensor matrimonial: Constantin Dimian, capelan în Petrovasela.

Notariu: Victor Popovici, paroh în Satul-nou.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

Alibunar, 2315. Nicolae Popoviciu, paroh. Victor Bojin cap. Simeon Lațcu, inv.

Cubin, 971. Alexandru Guga paroh, Desideriu Cioc, Petru Bala, învățători.

Deliblată, 2401. Izidor Saberca, par. Sava Guțu, Virgil Mihailoviciu, inv.

Dobrița, 140. Ilie Bojin, adm. paroh. Postul de inv. vacant.

Doloave, 1647. Marcu Boldovina, par. Sofia Rusovan, Emilia Vlădăriu, învățătoare.

Franzfeld, 33. filie la Panciova.

Glogon, 755. Valeriu Perin, adm. paroh. Simeon Perin, inv.

Iabuca, 372. filie la Glogon.

Mramorac, 920. Simeon Popoviciu, adm. par., Traian Popoviciu, capelan. Nicolae Bogșan, Savu Nicolaeviciu inv.

Omolița, 373. Pavel Topală, adm. par. și inv.

Ovcea, (p. Panciova), 1368. Damian Popescu, paroh. 2 posturi de inv. vacante.

- Petrovasela, 6518. Ioanichie Neagoe, par., Constantin Dimian, capelan. Stefan Sperchez, paroh. Pavel Topală, inv., A. Velcelean, învățătoare. 7 posturi de inv. vacante.
- Panciova, 715. Să adm. de protopr. Ioan Murgu. Postul de inv. vacant.
- Satul-nou, 5323. Ioan Murgu, protopresbiter, Victor Popoviciu, par. Traian Gugulean, inv., 10 posturi de inv. vacante.
- Seleuș, 2672. Stefan Popa, paroh. George Șdicu, paroh, Coriolan Suciu, capelan. Victor Bojin, inv. 3 posturi de inv. vacante.
- Uzdin, 5692. Iancu Milu, Traian Bojin, par. T. Șocardă, învățător, Livia Stanciu, învățătoare. 7 posturi de inv. vacante.

Tractul Vêrșetului.

Reședința protopresbiterală Vêrșet. — Numărul sufletelor 35.359.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Traian Oprea*, protopresbiter.

Membrii:

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| Corneliu Cure, paroh în St. Mihai. | Alexandru Guga, paroh în Coștei. |
| Pavel Stoian, paroh în Marcoveț. | George Olde, paroh în Ferendia. |
| Stefan Perian, paroh Vlaicoveț. | Ioan Mitâr, paroh în Straja. |

Membrii suplenți:

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| Ștefan Balea, paroh în Grebenăț. | 2 posturi vacante. |
| Victor Trailoviciu, paroh în Coștei. | |

Defensor matrimonial: Ioan Naia, preot în Marghita-mare.

Notariu: Stefan Perian, paroh în Vlaicoveț.

Comunele cu poșta ultimă și N-rul sufletelor, preoții și învățătorii.

- Clopodia, 380. Miron Bălean, par. Ioan Albai, inv.
- Coștei, 2105. Victor Trailoviciu și Alex. Guga, par. O par. vac. Cornel Rămneanțu, inv. Două post. inv. vac.
- Dejan, (p. Moravița), 238. Filie la Gherman.
- Ferendia, 1415. George Olde, paroh. Aurel Crăciun, Trifon Lunca învățător.
- Gătaia, 1250. Petru Raica, paroh. Dumitru Supercean, director, Nicolae Catina, Ioan Copăcian, Ladislau Fuchs, Isidor Schulz, învățători, Maria Molnariu, inv.
- Gherman, (p. Jamul-mare) 584. George Pascu, paroh. Danilă Petrescu, învățător.
- Ghertenis, 1391. Petru Șandru, paroh, N. Teorean, învățător.
- Grebenăț, 2934. Stefan Balea, par., 1 parohie vacantă. Nicolae Oltean, inv., 2 posturi inv. vacante.
- Iabuca, (p. Vêrșet), 766. George Băiașiu, adm. par. Magdalena Ulman, inv.
- Jamul-mic, (p. Vêrșet), 825. Octavian Păuța, adm. par., Teodor Cozacu, inv.
- Jamul-mare, 285. Moisi Mregea, adm. paroh. Pavel Rudnean, inv.
- Karlisdorf, 52. Filie la Nicolințul-mare.
- Lațunaș, (p. Jamul-mare), 263. Să adm. prin preotul Miron Bălean din Clopodia, Traian Edu, inv.
- Marcoveț, (p. Cudurița), 1132. Pavel Stoian, par. 2 post. inv. vacante.
- Marghita-mare, 1443. Ion Naia, adm. par. Ioan Naea, George Iorga, învățători.
- Mesici, (p. Vêrșet), 695. Filie la Iabuca. Postul inv. vacant.
- Nicolințul-mare, 3706. Teodor Petrică, par. O parohie vacantă. Traian Petcu, inv. 5 posturi inv. vacante.
- Oreșat, (p. Straja), 722. Parohia vacantă. Postul inv. vacant.
- Parta, 44. Filie la Oreșat.
- Ritișor, (p. Vlaicoveți), 1304. Cuzman Lăpădat, paroh. Teodor Rabăgia, inv. și 1 post vacant.

Sălcița, (p. Vêrșet), 989. Ioan Tătucu, paroh. Postul înv. vacant.
 Srediște-mică, (p. Srediște-mare), 605. Alecsandru Vărădean, adm. paroh. Postul înv. vacant.
 St. Ianăș, (p. Mariolana), 1512. Lazar Cărdu, adm. par. Simeon Câmpean, înv.
 St. Mihaiu, 4384. Corneliu Cure, par., Teodor Cioban, adm. par. Nicolae Bagiu, Paulina Vacariu și Maria Stanciu, înv., 5 post. înv. vacante.
 Straja, 1761. Ion Mităr, paroh. 3 post. înv. vacante.
 Șemlacul-mare. (p. Murava), 959. Teodor Popovici, paroh, o parohie vacantă. Constantin Baia și Ion Brezga, înv.
 Vêrșet, 1065. Traian Oprea, protopresbiter, Adam Fiștea, capelan protopresbiteral. Un post înv. vacant.
 Vlaicoveș, 1004. Stefan Perian, paroh. Nicolae Boldea, învățător.
 Voivodini, (p. Podporani), 1501. 2 parohii vacante. 2 post. înv. vacante.

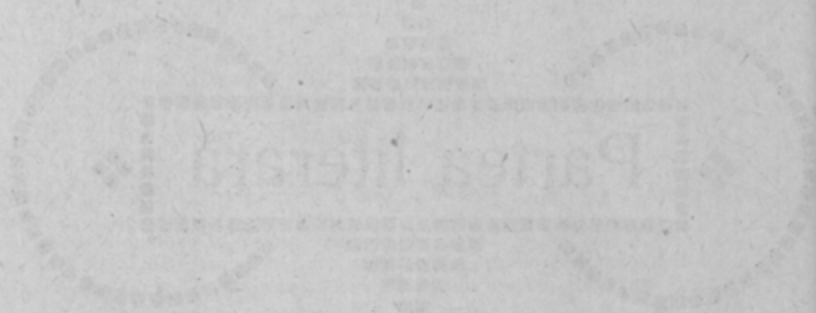
Monachi.

Vartolomeiu Cor. Durain, ieromonah și stareț la biserica „Călugăra” dela Ciclovamontană.
 Macarie Gușcă, ieromonah la biserica „Izvor” dela Valea Godinova.
 Gedeon Pranișchi, ieromonah, păstorește pe Rutenii din colonia Criciova II.
 Anania Rosocha, ieromonah, păstorește pe Rutenii din colonia Ruginosu II.

Preoți Militari.

Iosif Serafin, protopresbiter.
 Terențiu Bugariu, preot militar în pensie.







Prin credință spre mântuire“.

Cu multă durere sufletească vedem în zilele noastre cum ajmașii neamului nostru românesc și ai sfintei noastre biserici rămoșești, ai sfintei noastre credințe străbune au pătruns și poporul nostru, au molipsit cu iscodirile lor mincinoase pe cei slabi în credință, înstrăinându-i dela sânul bisericeii. Așa au ivit în mijlocul nostru felurite secte, cari necinstesc legea credința noastră, slujbele noastre dumnezezești, sfânta Cruce, sfintele icoane, sfintele taine. Intortочеază învățăturile sfintei Scripturi, pe care o explică după capul lor.

De aceea ne-am bucurat mult când am cetit în „Universul“ articolele și răspânditul ziar din București, care să bucură de o mare trecere, mai mulți articli sub titlul de mai sus: „Prin credință spre mântuire“, scriși de d-l conferențiar G. Lungulescu, cari prin faptele adevărate descrise au darul să dovedească adevărul credinței noastre.

Suntem mulțămitori d-lui G. Lungulescu și „Universul“-ui, cu multă bunăvoință ni-a dat consimțământul, ca să publicăm în alendarul nostru articolele D-Sale, ceea ce și facem în următoarele:

Capitala sfântă și eroică.

Mărturisiri pentru drept credincioși. Puterea jertfei pentru țară.
Glasul Domnului pătrunde'n sufletul umililor.

Faptele și mărturisirile ce urmează sunt scrise cu sinceritatea și suflet creștinesc, pentru drept credincioși. Ele vor da celor ai și drepti mângâerea credinței lor. Pentru îndurerații părinți și copii ai ostașilor noștri căzuți la postul de onoare, pentru meile sau soțiile lor zdrobite, a căror sfântă durere a fost puțin înțeleasă și respectată, și pentru orice suferință oală, paginile acestea vor fi mai mult decât o alinare sufletească.

Vor fi dovada nesdruncinată că nici o jertfă pornită din iubire nu rămâne zadarnică în fața lui Dumnezeu. Vor fi mărturia înnoasă că fiecare faptă bună sau rea, poartă'n ea germeul binei sau al pedepsei dumnezezești, care trebuie s'o lovească. Pentru frații noștri îndepărtați dela credință mântuitoare,

pentru creștinii orbiți și rătăciți de ademenitorii dibaci și care au ajuns să respecte în loc de ziua sfântă a învierii Domnului, în loc de Duminică, Sâmbăta, ziua morților, pentru toți cei ce lovesc în tradiția adevăratei noastre credințe strămoșești, temelia nesdruncinată a vieții naționale a românismului dealungul vremurilor, faptele ce urmează vor vorbi mai hotărât decât toate cuvintele și tălmăcirile omenești. În fața lor, sufletele cinstite vor înțelege atât de limpede nesfârșita putere a credinței celei adevărate, încât scuturându-se de neputința lor lumească și investiți cu harul lui Dumnezeu, vor porni să vindece și vor vindeca de necredință sufletul neamului nostru. Căci spus-a Domnul celor ce-au crezut și cred întru Dânsul: „*Indrăsniți! Eu am cucerit lumea!*”

Puterea jertfii pentru țară!

Pe câmpia Mărășeștilor se strâneau acum doi ani de către numeroase echipe, osemintele eroilor pentru a fi așezate cu toată cinstea în criptele „Bisericii Neamului” ridicată de femeile ortodoxe române. Incepând dela Nateșul lui Haret spre Panciu până'n albia Șușiței și din Siret pornind dela Ionășești și Cosmești spre Vânători, se adunaseră osemintele a peste cinsprezece mii de eroi. Acolo unde lăcomia sau nepăsarea oamenilor distrusese semnele creștinești dela căpătâiul mormintelor, singură bogăția holdei arăta că glia aceia e îngrășată de trupuri de ostași. Cum se desfunda pământul, oasele apăreau albe ca de cretă și curate ca și cum ar fi fost spălate în albiile de râu.

Dintr-o astfel de groapă, fuseseră scoase osemintele a vre-o paisprezece eroi, când lucrătorii văzură ceva ciudat. Dintre oseminte ieșea la iveală o mână ridicată și cu totul neputrezită, o mână de culoare închisă cum sunt moaștele sfinților și în care strălucia crucea. Plutonierul major Chelaru, delegatul soc. „Mormintele Eroilor” chemat în grabă, și-a dat seama că e un fapt neobișnuit. Ca și celelalte trupuri de ostași cu care fusese îngropat, trupul acesta era putrezit în întregime afară de brațul care ținea strâns sfânta cruce. Era brațul preotului militar *Petre Cazacu* din reg. 3 Olt, care căzuse în timpul atacului, îmbărbătând ostașii la luptă. Nici umezeala, nici viermii pământului nu putuseră face nimic împotriva brațului său, care purtase cu vrednicie semnul mântuitor înaintea ostașilor ce piereau pentru-o cauză sfântă și mare. Dumnezeu ținuse să arate astfel, celor necredincioși, cum binecuvântarea dată de biserică și de peoții noștri ostașilor căzuți pentru apărarea țării este și rămâne atotputernică. Așa cum a recunoscut și Sanctitatea Sa Patriarhul, dispunând ca trupul preotului erou să fie cinstit după cuviință și așezat alături de ceilalți eroi ai neamului, nu era la mijloc o simplă întâmplare. După război s'au găsit sute de eroi îngropați cu arma în mână. Brațul lor era însă putrezit. Brațul preotului *Petre Cazacu* era întreg ca o ramură verde pe un trunchiu uscat. Pe

oasele preotului era crucea militară, prinsă printr'un lăntişor, cu numele său. Mii de săteni au venit din safele învecinate şi mai îndepărtate, să vadă minunea. Ei plecau pe deplin încredinţaţi că braţul preotului, care s'a jertfit cu toată însufleţirea pentru biruinţa fraţilor săi ostaşi în credinţa naţională şi întru Domnul Dumnezeu, arătase celor dornici de mântuire calea către biserică



BĂTRÂNA TUDORA PASCALOPOL

şi dragostea pentru preot. Şi miile de pelerini se înapoiau acasă cu sufletul întărit de această minunată arătare dumnezească.

Glasul Domnului pătrunde'n sufletul umililor.

Cunoaşteam astfel învăţământul pe care-l dau cei ce cad pentru ţară. Acest învăţământ, proiectat asupra omenirii barbare prin jertfa Mântuitorului, pe cruce, trebuia răspândit cât mai

mult în sufletul poporului nevoiaș, a cărui viață morală a fost mult timp nesocotită. Cu o astfel de dorință mă duceam acum doi ani în îndepărtatul cartier muncitoresc Grivița Nouă. Într-o clasă a școlii primare din numita comună sub-urbană, lucra și lucrează cu adevărată râvnă de apostol, tânărul preot Mihail Serpoianu cu soția sa, o bună creștină. Preotul, talmăcia în fiecare Joi seara, pe înțelesul celor mulți, învățăturile sfintei Evanghelii. La început ascultătorii erau mai mult tineri și copii. Dar după câte-va adunări, poporul a început să vină cu atâta dragoste, încât sala a devenit cu totul neîncăpătoare pentru numărul cel mare de ascultători. Mai toți erau umili muncitori, suflete simple dar cinstite și dornice de o viață curată. La începutul și sfârșitul adunării, se ridicau cu toții din băncile școlarești pe care ședeau și cântau în cor după preot: „*Cu noi este Dumnezeu, înțelegeți neamuri și vă plecați, căci cu noi este Dumnezeu*“.

În prima bancă din dreapta, era adusă totdeauna de soțul său, — un bătrân cu fața liniștită, dar pe care suferințele o brăzdaseră adânc, — Mama Tudora, o bătrână de 78 ani, oarbă de multă vreme. De câte ori vorbeam adunării, îmi opream privirea pe figura bătrânei nemișcată ca a unei statui, pătrunsă de o profundă cucernicie. Prin această bătrână, bolnavă, oarbă și neputincioasă și pe care încercaseră zadarnic s'o ademenească adventiștii, Dumnezeu avea să arate umililor muncitori din acel cartier îndepărtat, nemărginita Sa putere.

*

Minunea din Grivița Nouă.

Vindecarea oarbei Tudora Pascalopol. Scrisoarea bunului pastor.

Minunata vindecare a oarbei Tudora Pascalopol.

Într-una din Joile obișnuite, credincioșii veniți la adunarea creștinească, au rămas viu impresionați. Mama Tudora, venind de data aceasta singură, fără sprijinul bătrânului său soț Nicola, a mărturisit preotului, în fața întregii adunări, că în Joia trecută pe când se înapoia dela adunare, a avut o arătare cerească, primind în clipa aceea nu numai lumina ochilor care-i lipsea de opt ani, dar și puteri trupești care o vor înlesni să lucreze pentru a-și câștiga singură hrana. Adevărul este, că până atunci, bătrânul Nicola, soțul său, nu avea alt câștig al existenței de cât mâncarea și o pâine pe zi care i-o da brutarul Ronaciu, din șoseaua Dorobanțu.

Acest compatriot — grec — căruia Moș Nicola, îi vindea toată ziua în prăvălie pentru o pâine pe zi, nu putea să ierte bătrânului faptul că lipsea totdeauna Dumineca, ducându-se la biserică și în fiecare Luni îl apostrofa cu asprime muștrându-l că iar s'a dus la slujbă, luându-se după „prostiile“ popii, fapt

care-l îndurera adânc pe bietul bătrân. Iată pentru ce era atât de fericită mama Tudora în seara aceea, că la vârsta ei și-a recăpătat puterile ca să muncească, așa cum muncește și astăzi, câștigându-și hrana și putând să dea din prisosul ei în fiecare săptămână pentru biserica ce se construiește.

Scrisoarea bunului păstor.

Următoarea scrisoare a vrednicului preot Mihail Serpoianu, pune în lumină minunata vindecare a bătrânei Maria Pascalopol, datorită credinței sale în Dumnezeu.

Dragă Domnul Lungulescu,

Zile multe au trecut până să mai vii pe la noi: cu toate acestea sufletul nostru vibrează alături de al d-tale, aducându-ne aminte adeseori de dragostea ce ne-ai arătat-o ori de câte ori ai venit între noi.

Creștinii de aici adeseori mă întreabă când mai vii, rugându-se în rugile lor și pentru d-ta. De atunci până azi noi n'am încetat a fi alături de poruncile dumnezeiești și a lucra așa cum El dorește, luptându-ne cu nevoile vieții acesteia și cu ispitirile ei, dorind a avea alături de noi câți mai mulți creștini, ca într'un gând să lăudăm pe Dumnezeu care a făcut ca prin binecuvântarea Sa să ni se descopere și să-i cunoaștem dragostea ce ne-o arată în tot momentul. „Eu nu vreau moartea păcătosului, ci îndreptarea lui“.

Ne luptăm a încredința pe toți cei ce ne înconjoară și vin în atingere cu noi că aceasta este voia lui Dumnezeu și ascultând de această voie lumea de azi ar fi cu adevărat creștină, păcatul ar pieri, durerile ar înceta, îndreptarea ar veni și împărăția cerurilor ar fi aproape.

Faptul care m'a făcut să vă scriu este următorul: Ieri am întâlnit pe mama Tudora, cum îi zicem noi, bătrâna pe care o cunoști și d-ta, care a fost oarbă câți-va ani de zile și care într'un mod minunat a început să vadă bine, deși este în vârsta de 78 ani.

Cum de a ajuns să vadă, ai ascultat chiar d-ta din gura ei, că numai Dumnezeu a făcut să-și recâștige vederea și aceasta atunci când a înțeles ea voia și iubirea lui Dumnezeu, — iar din momentul acela greutăți n'au mai fost pentru ea; neputința și bătrânețele ei au fost ridicate în mod minunat, în urma râvnei ce s'a născut în sufletul ei, de a căuta pe Dumnezeu și a-l asculta ca astfel să fie cât mai aproape de voia Lui. Din momentul acela puterile i-au revenit, cu ochii a început să vadă iar picioarele cu cărja ei formau sprijinul trupului ei bătrân până la biserica îndepărtată la 3 km. și în zorii zilei de Duminică întâlneai pe biata bătrână mergând la biserică să asculte pe preotul ei care-i descoperea comoara din Evanghelie și arăta pe Dumnezeu cum

stă aproape de neputințele ei, gata să o vindece de price boală și orice durere. Această bătrână simplă dar cu multă credință îmi procură cele mai fericite ceasuri din viața aceasta, văzând bine cum Dumnezeu lucrează cu cei binecredincioși.

Întâlnind-o ieri, primul lucru ce m'a întrebat a fost: Părinte, de multe ori am voit să vă întreb dar cu bătrânețele mele am uitat, unde mai este domnul acela tânăr ce ne-a vorbit la școală în iarna trecută? De ce nu mai vine pe la noi? Mereu mă gândesc la el și parcă-l văd tânăr dar cu multă știință din învățătura lui Dumnezeu. Bunul Părinte să-l păziască pe unde este.

Îmi aduc aminte cu această ocazie că ai vrea o fotografie a femeii acesteia bătrână dar cu multă credință în felul ei și văzând-o adese ori să înțelegi că Dumnezeu este viața și că el a vindecat și pe aceasta ca și pe orbul din naștere și ca pe atâția alții.

Multe ași vrea să-ți spun căci de atunci și până acum multe greutăți am avut a întâmpina; știți între altele că acest cartier atât de mare era lipsit de biserică pe care o doream cu toții; știți iarăși că ne adunam seara la școală să ne adăpăm sufletele răsvrătite de greutățile vieții la isvorul cel nesecat al învățăturii Domnului, iar cea mai mare dorință a noastră era să avem într-o zi biserică, unde glasurile noastre să ridice simțămintele sufletelor noastre către bunul Dumnezeu, ajungând astfel să trăim cu adevărat creștinește. Toate furtunile au trecut iar greutățile s'au ușurat, căci Dumnezeu a fost și este cu noi după cum în toate rugile noastre cântăm: *„Cu noi este Dumnezeu, înțelegeți neamuri și vă plecați, căci cu noi este Dumnezeu“* — ajutându-ne astfel ca din toată neputința noastră să putem începe zidirea unei sfinte biserici cu hramul sf. Imp. Const. și Elena, zidind astfel în fiecare zi câte o cărămidă. Mama Tudora mă întreba de d-ta, poate în această râvnă de a vedea biserica repede terminată și știind inima d-tale cu dragoste pentru cele sfinte s'a gândit că ne-ai putea fi de mare folos. Ea bătrână și sprijinită în cărja ei o văd în fiecare săptămână aducându-mi câte 20—30 Lei pe care îi scoate din buzunarul hondrocului ei spunându-mi: primește părinte și de la neputincioasa de mine pentru sf. biserică o cărămidă iar Dumnezeu să înmulțească căci așa ne spune El: *„Unde nu puteți voi, pot Eu“*. Acesta e adevărul de care e convinsă ea și cu ea noi toți.

Vă trimit aci fotografia ei, iar văzând-o să vorbiți cunoscătorilor despre osteneala noastră și despre puterea de credință a acestei bătrâne în care Dumnezeu a lucrat și lucrează în mod minunat și astfel Dumnezeu va deschide poate și alte suflete spre cele plăcute Lui și ne va ajuta și pe noi în osteneala pe care o facem numai cu ajutorul Lui.

La întâlnire vă voi spune cum această bătrână a văzut cerurile deschise într-o seară când se întorcea dela explicarea

Evangelheliei și cum într'un mod minunat a fost dusă acasă întrucât ea nu știe cum și când a ajuns. Este foarte interesant să ascultați din gura unei bătrâne simple, lucruri minunate.

Cu toată dragostea te îmbrățișează întru Domnul nostru Iisus Christos.

Grivița, 16 Iulie 1926.

Pr. MIHAIL ȘERPOIANU

Arătarea pe care a avut-o în târziul nopții bătrâna oarbă este atât de frumoasă, încât o voi reda după propria sa povestire în articolul următor.

✱

Iisus printre noi.

Minunile în lumina creștinismului. O vedenie cerească plină de învățăminte. Isus vorbește indianului Sadoul Sundar Sing.

Mulți neîncercători își arată, cu toată buna credință, îndoiala asupra întâmplărilor „supranaturale” comunicate de noi în legătură cu puterea creștinismului nostru ortodox.

Abdicând dela orice părere personală, acești îndoelnici invoacă înaintea noastră „prestigiul suveran al științei”. Dorind să nu turburăm seninătatea unor înalte manifestări spirituale, de natură divină, prin discuțiuni înguste și polemici umilitoare, ținem să declarăm că între adevărata știință și puterea binefăcătoare a credinței, nu poate fi niciodată neînțelegere. Ca și inteligența omenească prin care a fost creiată, știința rămâne în fața veșniciei și-a infinitului, mărginită. De acolo de unde încetează, însă, puterile ei, se întind nesfârșitele puteri ale dumnezeirii. Dacă pentru omul de știință, obișnuit să lucreze numai prin propriile sale puteri, există fapte „supranaturale”, pe care refuză să le admită fiindcă depășesc aceste puteri, pentru noi creștinii, nu există nici „minuni”, nici fapte „supranaturale”, pentru că noi nu lucrăm numai cu puterile noastre, ci prin puterile lui Dumnezeu. Admițând întru totul și după dogmele noastre religioase, atotputernicia supremului stăpânitor, înseamnă că găsim și socotim firească orice înfăptuire a Lui. A ne îndoi de semnele și arătările prin care ni se relevă Dumnezeirea, înseamnă să-L tăgăduim pe însuș Dumnezeu. Și adevărul credincios mai curând se îndoește de propria lui existență, decât de nemărginita putere a Dumnezeirii. Aceasta este noua și desăvârșita morală pe care Isus a dat-o omenirii rătăcite și neputincioase, în clipa când a rostit *predica de pe munte*.

O vedenie cerească plină de învățăminte.

Nici cazul preotului-martir Cazacu, nici vindecarea bătrânei oarbe Tudora Pascalopol, nici alte fapte pe care le vom povesti treptat, nu înfățișează pentru adevărații creștini ceva „exatrdinar”

prin ele însele. Sunt înfăptuiri care se pot întâmpla oricui are în suflet credință adevărată și *știe să se roage*. Aceste întâmplări au totuși o însemnătate deosebită prin învățămintele pe care le desprind pentru „*cei ce au urechi de auzit*”.

Căpătându-și vederea și sănătatea bătrâna oarbă suferindă, Tudora Pascalopol, a fost învrednicită cu o arătare minunată. Recăpătarea vederii trebuia să fie pentru cei credincioși, ca și pentru cei necredincioși, dovada hotăritoare a acestei arătări.

Bătrâna Tudora mi-a povestit această arătare simplu dar limpede, de față fiind soții Dihor, binefăcătorii săi proprietari, d-na și părintele Șerpoianu, precum și d. Rovența directorul școlii primare din Crângaș.

Fapt cert este, că bătrâna în simplitatea ei, n'a putut înțelege simbolul arătării pe care a avut-o. Îl vom sublinia în puține cuvinte.

Bătrânii Pascalopol se întorceau noaptea, în timpul ernii, pe la ora unsprezece jumătate, dela adunarea creștinească unde ascultasera explicarea Sfintei Evanghelii. Bătrâna era condusă de soțul său. În dreptul casei preotului, bătrâna vede apărând trei mari lumini ca niște stele fugătoare, venind *dinspre Apus*. Un val de lumină scoborându-se din cer, o învăluie după aceea în întregime. Zadarnic întreabă pe soțul său despre cele ce s-a întâmplă, fiindcă el îi răspunde că nu vede nimic. Învăluită de lumina orbitoare, bătrâna nu-și mai dă seama dacă e sus sau jos. În față i se ridică o poartă al cărei prag și stâlpi lăaturalnici sunt întocmiți din valuri de foc. Pragul are trei valuri care ard puternic. De grinda de sus, goale și spânzurate atarnă patru trupuri omenști, deasupra limbilor mistuitoare. Pe bătrână o îngrozește atât de mult mâna celui mai gras, care se stinge și se reaprinde dela flăcări, încât îi dau lacrimile și se roagă: „*iartă-ne, Doamne, păcatele noastre; iartă-le la toată lumea!*” Atunci i se arată la stânga o scară de lumină, care duce la rai. Acolo arde strălucitor soarele, ale cărui raze pătrund pretutindeni ca niște lungi sulife. Bătrâna vede în fața soarelui un trepied pe care arde viu o candelă, — credința muritorilor. Aceasta-i arătarea fără amănuntele ei. Revenindu-și, bătrâna a simțit că vede. Ajunsă acasă s'a plimbat privind printre pomi. Abia în clipa aceea bătrânul Nicola a văzut la rândul-i, în fereastra odăii, o lumină mare și neobișnuită care a dispărut. Întâmpinând necredința oamenilor, bătrâna Tudora n'a mai vorbit nimănui despre arătarea avută.

Pentru biserică și credincioși, fiecare amănunt din arătarea bătrânei are un adânc înțeles. Scara de lumină spre cer e *binefacerea*: după cum spunea sfântul Ioan Chrisostom, *binefacerea care-i mai puternică decât învierea morților, căci cel care ar avea puterea să învie morții, ar rămâne dator lui Dumnezeu, pe când prin binefacere Dumnezeu rămâne dator muritorului*. Iar mâna robustului spânzurat, e mâna hrăpărețului, e mâna celui ce primește mereu dela Dumnezeu și oameni, fără să fi dat milostenie vreodată.

Isus se arată și vorbește indianului Sadoul Sundar Sing.

Dovadă că Isus trăiește printre noi, așa cum o recunoaște concepția noastră creștină ortodoxă, că la chemările noastre vine să ne sprijine și să ne ridice neputința spre mântuire, că mila lui nesfârșită pentru omenirea ce trăiește și acum în rătăcire și păcat, nu a încetat o clipă și nu va înceta până la sfârșitul veacurilor, — reese în mod luminos mai ales din arătarea pe care a avut-o nobilul și învățatul indian *Sadoul Sundar Sing*, un neînduplecat persecutor al creștinismului în India și din care Mântuitorul, — ca și din apostolul Pavel, — a făcut un mare propovăduitor al creștinismului pe înălțimile Tibetului și ținuturile scaldate de apele Gangelui. Intrucât revelațiile lui Sadoul Sundar Sing au ceva din farmecul misiunii divine a celor dintâi apostoli ai lui Cristos, le voi arăta în toată poezia lor neobișnuită vieții noastre moderne cu totul mecanizată.

*

Isus ne vorbește, prin Sundar Singh.

Creștinismul indienilor. Ei știu mărturisi pe Domnul.

Sundar Singh vede și aude pe Isus.

Căți dintre noi — deși se îndoiesc de puterea dumnezeirii — nu se cred totuși „buni creștini“ prin faptul că au primit botezul Domnului când erau prunci și cheamă preotul la anumite împrejurări fericite sau dureroase din viața lor? Și căți suntem aceia care mărturisim cu adevărat pe Christos?

India, — țara visurilor și a tuturor misterelor, India cu cele trei sute cinsprezece milioane de suflete mistice, dă Europei și întregii creștinătăți pilda sublimă a credinței celei adevărate în Isus. India are în vremurile noastre un profet creștin, care înfăptuește minuni ca și primii apostoli ai Mântuitorului.

De șaptezeci de ani se predică evanghelia în India, unde în vremea noastră numărul creștinilor se ridică la cinci milioane, dar aceste cinci milioane cuprind numai suflete convinse de apostoli și de martiri. Căci în India, credința în Christos se plătește cu moartea. Acolo misionarii evangheliei sunt urmăriți și vânați ca fiarele sălbatice și chinuiți prin cele mai grele casne până li se dă moartea. Dar tot acolo nu e fericire mai mare, decât a muri pentru credința cea adevărată. Acolo Christos trăiește viu în sufletul credincioșilor Săi. El le ușurează sfârșitul pământesc, dându-le fericirea veșnică.

Indienii știu mărturisi pe Domnul.

Biroul propagandei catolice din Lausanne, Elveția, publică în volumul „*Prin Christos și pentru Christos. (Par Christ et pour Christ, 1922, Lausanne)*“, unele din aceste pilde înălțătoare de credință creștină. Iată trei exemple:

— „Un om mi-a vorbit de încercările sale spirituale — spune Sundar Singh. Citise, în peștera lui „Evangelhia Sfântului Ioan” și i se descoperise Domnul. Indată începu să-L mărturisească semenilor săi. I se spuse că va fi ucis cu pietri, fiindcă s'a lepădat de budhism, dar dacă va renunța să vorbească despre Isus, are să-i fie bine. *„Șapte ani și jumătate am tăcut, — le răspunse el, — pentru că nu aflatem adevărul, dar acum când l am aflat, spuneți și voi dacă pot să tac?...”* L-au dus două mile departe de sat și începură toți să-l lovească cu pietri. La început pietrile l-au rănit greu. Apoi el zise prigonitorilor săi: *„Vă mulțumesc pentru aceste pietri, pentru că de fapt voi nu m'ați bătut cu pietri, ci cu flori”*.

... Un alt creștin indian, care se hotărîse a-și închina întreaga viață în slujba Domnului, predica Evangelhia în Tibet. Fu groaznic chinuit. Il duseră într'o zi pe vârful unui munte și-i ziseră: *„Vezi aceste prăpăstii adânci? De vei tăgădui pe Christos și te vei întoarce iar la Budha, bine; de nu, prăpastia îți va ști de știre! Peste puțină, le răspunse el. Acum când cunosc pe Isus cel viu, nu-L pot părăsi”*.

Oamenii îl bătură, îl zdrobiră cu pietri și văzându-l nedruncinat în credință, îl svărliră în prăpastie, prăvălind după el și o ploaie de bolovani.

... Katar Singh, un alt martir a lui Iisus, predicator în Tibet, fu dus pe o colină cusut într'o piele de vită încă udă și lăsat astfel trei zile la soare fără hrană și fără apă. Când indienii îl văzură cu toate acestea vesel, laudând pe Domnul, îi străpunseră pieptul cu spada, ucizându-l.

Astfel știu frații creștini indieni să mărturisească pe Domnul nostru Iisus pe care-L au totdeauna în mijlocul lor. Acestor frați, Mântuitorul a ținut să le dea cu douăzeci și doi de ani în urmă un profet, în nobilul și învățatul Sundar Singh pe care l-a mântuit dela peire.

Sadoul Sundar Singh vede și aude pe Iisus.

Prin Sundar Singh, Mântuitorul nu a vorbit numai Indienilor, ci lumii întregi și întregii creștinătăți. Urmaș al unei vechi și strălucite familii indiene, Sundar Singh primise în tinerețe o înaltă educație. Spirit dornic de lumină, cercetase în căutarea liniștei sale sufletești, toate școalele filozofice și religiile omenirii. Obosit de viață al cărei rost nu-l putea înțelege, obține dela tatăl său încuviințarea să se sinucidă. În ziua de 16 Decembrie 1904, trebuia să se arunce înaintea unui tren, la ora cinci dimineața. Iși luă baia rece și înainte de a-și pune căpăt zilelor, ținu să mai încerce pentru ultima oară găsirea mântuirii. Se rugă deci timp de o oră și jumătate puterilor cerești să-i arate calea pe care trebuie să urmeze către adevărata fericire. Invocă pe Dumnezeu cu toată căldura și sinceritatea sufletului său tânăr.

Atunci ridicându-și ochii văzu înaintea sa pe Mântuitorul, așa cum ni-l-a păstrat descrierea lui Publius Lentulus. Era învestmântat în alb strălucitor. Părul de culoarea alunelor coapte îi cădea pe umeri, iar fața era mai luminoasă de cât razele soarelui. Privindu-l în adâncul ochilor, cu privirea Sa de-o nemărginită bunătate, Isus îi spuse necredinciosului Sundar Singh, ceea ce îi spusese odinioară lui Pavel pe drumul Damascului: *„Până când ai să mă prigonești? Eu mi-am dat viața pentru tine!”* Adevărat e că Sundar Singh ura pe Iisus și că arseese Evanghelia cu trei zile mai înainte. Vedenia l-a prefăcut cu totul. De atunci el nu a încetat să mărturisească pretutindeni pe Isus cel viu, — pe Iisus cel adevărat.

Zadarnic l-a desmoștenit familia, ațâțând ura populației împotriva lui. Zadarnic, — după cum dovedește comunitatea creștină din India — pentru credința lui neînduplecată Sundar Singh a fost legat în dese rânduri în butuci, a fost desbrăcat și ferecat cu lanțuri într-o pădure pe un frig cumplit, aruncat într'un puț părăsit stând acolo într'un miros omorător cu brațul sfărâmat. Din toate aceste grele încercări l-a scăpat Mântuitorul, l-a scăpat Iisus cel viu, cu care este în neîntreruptă legătură prin rugăciune. Faptele acestea nu se pot tăgădui, pentru că cei ce le-au văzut trăesc încă și le mărturisesc cum mărturisesc pe Domnul. Iată pentru ce poporul elvețian, popor cu adevărat cult și civilizat, fără nici o deosebire de confesiune sau naționalitate, a primit acum patru ani pe Sundar Singh în principalele orașe ale Elveției, cu o însuflețire care amintea cronicarilor primirea lui Iisus în Ierusalim. Dar despre această primire și despre credința lui Sundar Singh, trebuie să mai vorbesc, ea fiind în strânsă legătură cu creștinismul nostru ortodox.



Uriașa putere a rugăciunii.

Civilizația creștină a Elveției. Un popor care iubește pe Isus! Cei ce vor să-l reinmormânteze pe Christos. Cum a fost primit Sundar Singh în Elveția.

Elveția este dintre micile țări care dau mari exemple omenirii. Făcând să trăiască în pace și 'n iubire rase deosebite, prin respectul unei ordine sociale consfințite, Elveția a dovedit că italienii, francezii și germanii pot să se apropie altfel, decât pe câmpul de luptă, dându-se unii pe alții jertfă tunurilor și baionetelor. Imagine redusă a Statelor Unite ale Europei, Elveția îndreptățește peranța acelor cari cred că ura nu este nepotolibilă și că mândria oarbă, violența și barbaria nu sunt ultimile simțiri ale omului.

Civilizația Elveției este profund creștină și umanitară, poate tocmai fiindcă-i armonizarea a trei mari culturi și a trei spirite deosebite: spiritul artist și măsurat al Italiei, spiritul serios și

profund al Germaniei și spiritul arzător și clar al Franței. Ridicând aceste virtuți deosebite de rasă deasupra prejudecăților, patimilor și intereselor obișnuite, Elveția a dovedit că ele sunt mari nu prin ceea ce le deosebește, ci tocmai prin ceea ce le unește, pentru a face din ele o conștiință umană și universală, cum cere creștinismul.

Măreața primire a lui Sundar Singh în Elveția.

Niciodată un cap încoronat n'a fost primit mai însufletit sau mai sărbătorește de Elvețieni, ca fratele nostru creștin indian, Sundar Singh, în primăvara anului 1922. Minunile lui erau cunoscute mai dinainte din comunicările misionarilor creștini din India. Comentatori de vază și cu o reputație universală, se roșiseră pentru sau împotriva acestui apostol al creștinismului oriental. Și unii și alții îl așteptau cu nerăbdare.

Și când l-au văzut simplu, investmântat în straiile lui albe de oriental și cu fața de o paloare nobilă, învăluit în tăcere și tristețe, au simțit cu toții că aveau în față un mare suflet! N'a vorbit decât atunci când i s'a cerut, și pe figura lui gravă nimeni n'a văzut tresăriri de emoție, când valurile nesfârșite de credincioși, veniți din toate părțile Elveției, îl aclamau cu frenezie: Cuvintele, mărturisirile și îndrumările acestui apostol, care nu-i un *predicator* ci un *om de rugăciune*, au sguduit adânc sufletele ascultătorilor. Cei mai înverșunați dintre acei ce-i tăgăduiseră misiunea sa, ascultându-i povestirea simplă dar plină de adâncă înțelepciune, au trebuit să recunoască plini de umilință, că Sundar Singh este cu adevărat un profet al vremurilor noastre și al lui Christos.

Mulțimile așteptându-și rândul.

În toate marile centre ale Elveției, bisericile monumentale, impunătoarele catedrale, sălile de spectacole de mii de oameni, se dovedeau cu totul neîncăpătoare pentru nesfârșitele mulțimi, care veneau în valuri să asculte prin Sundar Singh, cuvântul Domnului. Așa a fost la Lausanne și la Tavannes, la Gessenay și la Geneva, la Neuchâtel, Chaud-de-Fond, la Lôle, Bâle, Zürich, Sait-Gal, Aaran, Schafhouse, Toune, Bertod, Berna și pretutindeni pe unde Sundar Singh era chemat să îndrumeze sufletul omenesc spre mântuire. După fiecare cuvântare, în care tălmăcia adevăratul înțeles al Evangheliei, sălile se goleau pentru ca mulțimile care așteptau afară să le umple din nou. Pentru poporul care scobora din munți s'au făcut trenuri speciale și unii dintre pelerini au trebuit să alerge din oraș în oraș ca să-i poată asculta cuvântul

„Singurul Dumnezeu care mi s'a arătat este Iisus“.

Mulțimile acestea din toate straturile și categoriile sociale, ascultând pe Sundar Singh, simțeau că prin el, cuvintele Sfintei Scripturi nu veniau doar din paginile cărții sfinte, ci veniau din nesfârșit, veniau din puterea nemărginitei Dumnezeiri și îndreptau gândurile, privirile și sufletul lor, către Ea.

Sundar Singh, a arătat că nu poate fi pe lume fericire mai desăvârșită decât aceea pe care Iisus o dă celor ce vin și se încred în El. Pentru adevăratul creștin, Iisus e viu. El se arată celor care îl cheamă cu adevărată dragoste și din lumea aceasta plină de răutate, de neștiință și de tristețe, din lumea lucrurilor văzute, el ne trece în aceea a vieții noastre lăuntrice, a sufletului nostru, prin care putem pătrunde ca pe un drum luminat, în lumea superioară a spiritului și a vieții divine.

Sundar Singh a mărturisit cum în clipa cea mai grea a vieții sale, atunci când voia să-și pună capăt zilelor, i s'a arătat la rugămintele lui călduroase, Iisus, singura întrupare pământească a Dumnezeirei. El i-a vorbit și l-a îndrumat. De atunci Iisus nu l-a părăsit niciodată. Cu Iisus, el stă în neîntreruptă legătură prin *rugăciune*.

Uriașă putere a rugăciunii.

Prin iubire, prin binefacere și prin rugăciune, omul cel mai umil capătă în el puteri cerești. „Voi europenii, — spune Sundar Singh, — nu vă dați seama de fericirea pe care o aveți de a fi născuți creștini“. Este cea mai mare fericire la care poate râvni un muritor. Pentru că ori ce creștin adevărat are o forță mai mare decât toate puterile omenirii: *e rugăciunea*. Prin rugăciune creștinul poate cobori în sufletul lui, nemărginita putere a Dumnezeirei, așa cum numai prin fir, conduci lumina de la izvor la luminător. Firul de legătură între om și Dumnezeu, e numai Iisus și fără Iisus, omul e veșnic osândit să rămână în întuneric, fără ca sufletul lui să poată ajunge la izvorul vieții, la Dumnezeu. Pentru creștinul care nu știe să se roage și care nu înțelege tainele Bisericii creștine, Iisus a rămas în mormânt, acolo unde vor să-l țină pentru totdeauna, diferitele secte ademenitoare, care nesocotesc tradiția bisericii creștine și respectă în loc de Sfânta zi a învierii Domnului, în locul Duminicii, ziua Sâmbetei, ziua morții, ziua în care Mântuitorul a stat în întunericul mormântului din grădina lui Iosif.

Părerile despart pe oameni, rugăciunea îi unește.

Așa a grăit Sundar Singh și a rugat pe creștinii din Europa să nu se mai desbina între ei prin părerii diferite, ci să se unească cu toții prin puterea iubirii și rugăciunii. El a dat multe pilde, atât de mult asemănătoare cu faptele din Evangheliile și din faptele apostolilor, încât orice bun creștin trebuie să fie încredințat că prin rugăciune poate înfăptui cu ajutorul lui Dumnezeu oricare din dorințele curate ale sufletului său. Minunile pe care le voi povesti, sunt cea mai strălucită adevărire a uriașei puteri pe care o are rugăciunea adevăratului creștin.



Dumnezeu alături de noi.

Eroismul religios al Românilor.

Cronicarul Matei Mieczowski ia parte în 1497 — după cum am arătat, — în calitatea lui de medic al regelui Sigismund, la expediția regelui polon Albert, care în loc să-și respecte legământul față de moldoveni sprijinindu-i în lupta împotriva turcilor, năvălește c'o imensă oaste pentru a răpi tronul lui Ștefan cel Mare, spre a-l da fratelui său Sigismund.

Ca medic, Matei Mieczowski, rămâne viu impresionat de minunile pe care le vede, notează pentru posteritate o parte din ele și recunoaște că Dumnezeu era sprijinitorul fățiș al moldovenilor. El arată chiar cum cerul nu a îngăduit preotului să officieze sfintele taine în fața regelui sperjur.

Dumnezeu ocrotește pe Români.

„Între minunile care au precedat acea nenorocită expedițiune, — spune Matei Mieczowski — (*in Scriptores rerum polonicarum De extirpatione Valachiae*), de amintit sunt: Două sute de boi mânați după oaste, apucați fiind de un vârtej puternic, care bătea spre Leopole, n'au putut fi opriți, ci parte din ei și-au frânt gâturile prin șanțurile mahalalei, parte au fost risipiți prin păduri dese și din tot numărul lor de abia s'au mai putut aduna opt. Voind regele să treacă peste un pârâu, calul lui cel mai iubit se poticni și căzu cu el și nu îl putură scăpa de înec cu toată silința ce și-au dat-o. Afară de acestea, un oarecare Sropski, nobil de neam, dar cam nebun, striga mereu cu groază că vor păți-o ai noștri. *Un fulger abătut asupra taberii, omori un cavaler și 12 cai. Preotului care slujia înaintea regelui îi căzură de trei ori sfintele taine din mână. Și cu toate aceste sguduitoare întâmplări, nu se lăsară de păcate: oastea petrecea în orgii de nedescris.... Și când trecură în Moldova, îi apucă o frică și un tremur așa de mare, încât adesea mulțime de poloni erau alungați în chip rușinos de o mână de moldoveni. Și erau ajutați de noroc aceștia, încât adesea sau îi omorau sau îi luau prinși pe ai noștri, cum se spune în Devteronomul treizeci și doi, psalmul ultimului sabbat: „unul urmărea o mie și doi înși alungau zece mii și asta pentru că Dumnezeu i-a vândut pe ai săi“.*

Eroismul religios al Românilor.

Căutând să înțelegem eroismul și religiozitatea poporului român trebuie să mărturisim cu durere că am disprețuit tocmai pe acei strămoși dela care am moștenit structura noastră morală și marile virtuți pe care le are sufletul românesc, pe Daci. Dela acești Daci, „cari erau cea mai războinică națiune din toate neamurile ce-au existat vreodată, — după cum spunea împăratul Iulian Apostatul, — și nu numai din cauza tăriei corpului, dar

și-a învățăturilor lui Zamolxis, care este atât de sfânt la ei", a primit poporul român puterea lui de spiritualitate. Eroismul românesc a fost totdeauna de natură religioasă, după cum vom dovedi mai târziu. Marii scriitori clasici: Virgiliu, Martial ca și Ovidiu, cari ne-au cunoscut strămoșii, consacrau pe Daci sau Geți ca închinători ai lui Marte — zeul eroismului, — *Marticolis Getis, Mars geticus*, mergând până în a vedea în Zamolxis pe însuș zeul Marte, — principiul divin al eroismului, care ar fi fost prin aceasta geniul străbunului nostru pământ, „*Genius Daciarum*“ cum îl numeau ei. Prin primirea creștinismului direct dela apostolii propovăduitori, eroismul românesc atinge sublimul. Românii pe cât sunt de năprasnici în luptă, pe atât rămân de virtuoși sufletește. „*Sunt oameni groaznici, dar de-o virtute măreață*“ — suntque homines feri, magnaue virtutis, — scria despre strămoșii noștri istoricul *Orzechowski* în *Analele Poloniei*, — „și nici că este pe fața pământului alt popor care pentru gloria războinică și eroism, pro gloria belli et fortitudine, să apere o țărișoară mai mică contra mai multor dușmani, atacându-i sau respingându-i fără încetare“. (*Annales, Lipsiae 1711 t. 2 p. 1555*).

Cu intuiția lui puternică și simțu-i admirabil de caracterizare, poporul în obșteasca lui judecată a consacrat pentru veșnicie, meritul ca și nemeritul conducătorilor săi. Fiecare domn și-a păstrat în istorie caracterizarea dată de popor: *Alexandru cel Bun, Mihăiu Viteazul, Ioan Vodă cel Cumplit*. Pe acel ce întrupa desăvârșitul eroism religios românesc, poporul l-a socotit „sfânt și mare“. Este singurul sfânt canonizat de întreaga conștiință a neamului și chiar de conștiința universală a omenirii, dacă ținem seama de apologia pe care o face lui Ștefan la înmormântarea sa, cronicarul *Matei Mieczowski*.

Omul tuturor virtuților.

„O, bărbat triumfal și victorios care biruiși pe toți regii învecinați — scrie *Mieczowski*. O, om fericit care te bucurai de toate darurile câte natura altora numai în parte le dă: unii înțelepți și vicleni, alții viteji și dreپți, alții iarăși cu noroc împotriva dușmanilor. Tu singur le avuseși hărăzite toate laolaltă.

La toate aceste imnuri de slavă, ale prietenilor sau streinilor, în înțelepciunea lui, Ștefan înțelegea și cerea și poporului său să recunoască, cum că toate aceste virtuți și daruri le primea numai dela Dumnezeu, prin puterea credinței și a rugăciunii. Dovada o avem și în bisericile pe care le ridica totdeauna după luptă

Sfinții ne ocrotesc țara !

Amintiri și datorii din timpul războiului. În catedrala Capitalei moldovene. O pavază cerească. Jertfe pământești pentru moaștele neprețuite. Minunea dela Trei Ierarhi din Iași în 1888.

În Decembrie 1916, aflându-mă rănit în spitalul Brâncovenesc dela Iași — adăpostit în monumentală clădire a seminarului Veniamin Costache — așteptam cu nerăbdare clipa să pot părăsi patul suferinței, pentru a merge să împlinesc la racla sfintei Paraschiva un legământ făcut în lupta dela Jiu și despre care voi vorbi mai târziu. Cum spitalul era chiar alături de sfânta Mitropolie, în a cărei catedrală se păstrează cu venerație moaștele cuvioasei făcătoare de minuni, am putut răsbi într-o Miercuri de dimineață printre zecile de pelerini și credincioși care se rugau cu căldură, cerând sprijin și ajutor.

Lauda și cinstea Moldovei.

Mi-am lăsat cărțile și, ingenunchind, am mulțumit sfintei care ne sprijinise să biruim în marea luptă dela Rașovița-Jii, avută cu un dușman de cinci ori mai numeros ca noi și m'am rugat pentru liniștea de veci a camarazilor și a căpitanului nostru Puiu Lepry, căzut în acea luptă în împrejurările ciudate pe care le voi arăta și care prin moartea lui ne asigurase victoria. Cu cât ascultam mai atent rugăciunile ce se citeau, cu atât mi-se lămurea mai limpede taina biruinței noastre dela Rașovița. Rugăciunea rostită cu căldură de preoții ce slujiau, numia pe prea sfânta și cuvioasa Paraschiva, rând pe rând: „Ocotitoarea neamului românesc“; „Lauda și cinstea Moldovei“; „a Moldovei laudă cinstită și solitoare sigură“; „al Moldovei izvor neîncetat care izvorăște noianuri de vindecări“. De atunci, ducându-mă cât mai des în sfânta catedrală a Iașului am putut afla minunata putere binefăcătoare pe care o au moaștele sfintei cuvioase, pe drept numită „ocotitoarea și cinstea Moldovei“.

Cereasca apărătoare a neamului nostru.

În felul acesta mi-am dat seama că este o datorie a fiecărui bun român — fie el cărturar sau simplu muncitor — care ține la viața morală a neamului său, să cunoască bine viața și minunile cuvioasei Paraschiva, care timp de 300 de ani a fost, după cum spune P. S. Sa *Episcopul Gurie* al Chișinăului, în lucrarea asupra acestei sfinte, tipărită în 1923 — în editura Mănăstirii Neamțu, — „cerească apărătoare a neamului nostru împotriva invaziilor războinice ale vrăjmașilor, mângâietoarea în suferințele noastre obștești și particulare, căci lângă moaștele ei își alinau scârbele și suferințele sufletești, precum și durerile trupești, toți credincioșii români, începând dela Voda și Vădică, până la cel de pe urmă plugar“.

Moaştele cele nepreţuite.

Voi povesti la timp viaţa cuvioasei Paraschiva, în legătură cu însemnătatea religioasă a pământului dacic. Acum trebuie să amintesc doar, că sfânta cuvioasă Paraschiva a trăit pe la anii 1023—1050 în părţile Traciei, în satul Epirata. După o viaţă de curăţenie desăvârşită şi milostenie, la 27 de ani, a trecut în lumea cea veşnică, trupul său fiind îngropat într'un loc pustiu pe ţarmul mării. Descoperit prin arătări dumnezeieşti, el a fost adus la Târnova, în Bulgaria de astăzi de către regele imperiului româno-bulgar *Ioan Asan*, pela 1225, rămânând la Târnova 160 ani. În timpul năvălirii turcilor, moaştele sfintei au fost aduse în ţara românească de Mircea cel Bătrân, care le-a obţinut dela Baiazet, sultanul turcilor. În urma luptei dela Nicopoli, ca o răzbunare împotriva Domnului muntean, turcii jefuind Muntenia, au reluat moaştele cuvioasei.

De atunci moaştele făcătoare de minuni au fost vândute şi revândute, până în anul 1641, când Domnul Moldovei, înţeleptul şi credinciosul Vasile Lupu, le-a răscumpărat Patriarhiei din Constantinopol, cu trei sute de pungi de aspri, ceea ce făcea 150.000 de lei moldoveneşti, de pe atunci. Dacă ţinem seama ce mare valoare reprezenta un leu moldovenesc, cu 285 de ani în urmă, putem înţelege ce jertfe mari a făcut pentru aceste moaşte Domnitorul Vasile Lupu care, după mărturisirea Patriarhului *Malasius* al Antiochiei, era *omul cel mai instruit* dintre toate capetele încoronate şi toate personagiile pe care Patriarhul a avut prilejul să le cunoască, într'o lungă călătorie prin Europa şi comunităţile greceşti.

În capitala Moldovei.

Moaştele sfinte au fost aşezate în anul 1639 în capitala Moldovei, în renumita biserică *Trei Ierarhi*, zidită de Vasile Lupu. Aducerea sfintelor moaşte în această frumoasă podoabă, a dat prilej poporului la măreţe sărbători de adevărată credinţă *creştină ortodoxă*. Din partea evlaviosului Domnitor, era cel mai bun răspuns pe care El îl da ideilor protestante ale calvinilor, care luptau împotriva sfinţilor şi a sfintelor moaşte şi icoane, aşa cum fac în vremurile noastre *adventiştii* amăgitori, care cu sprijinul dolarilor trimişi din America încearcă să ne distrugă biserica strămoşească şi să ne răţacească poporul dela adevărata credinţă creştină ortodoxă, — *singură cu adevărat mântuitoare*.

Minunea din 1888.

Cât de vinovate şi neputincioase sunt aceste încercări de rătăcire ale duşmanilor neamului nostru, prefăcuţi în propovăduitori creştini, — dar *creştini de sâmbătă*, — ne-o arată minunea întâmplată în anul 1888 cu moaştele sfintei Paraschiva, minune care merită deosebita atenţiune a oamenilor de ştiinţă.

Sicriul cu moaștele Cuvioasei Paraschiva au stat în biserica Trei Ierarhi până la anul 1888, când s'a început reparația acelei biserici. Atunci, sfintele moaște au fost scoase din biserică și așezate într-o capelă improvizată, în sala gotică a mănăstirii Trei-Ierarhi.

În această sală s'a întâmplat minunea, care a dovedit cât de întemeiată și cât de tare este credința noastră ortodoxă în cinstirea sfinților, a icoanelor și a sfintelor moaște.

Minunea a uimit întreaga populație a Iașului și vestea ei s'a răspândit cu iuteală în tot cuprinsul țării românești și în Basarabia. A doua zi după înfăptuirea minunii mulți evrei din Iași au primit botezul, creștinându-se.

Focul neputincios față de sfintele moaște.

În noaptea de 26 spre 27 Decembrie a anului 1888, făcându-se obișnuita vecernie, în capela cu sfintele moaște, servitorii bisericești, ieșind din capelă au uitat din nebagare de seamă făclia din sfeșnicul de lângă raclă, aprinsă. Racla era așezată pe un catafalc improvizat din lemn de brad. Rămânând aprinsă, făclia s'a muiat și s'a scurs, iar feștila ei a căzut aprinsă pe sfeșnicul de lemn care, aprinzându-se, a început să ardă la rându-i întinzându-se și la învelișul de ștofă ce învăluia catafalcul de lemn pe care era așezată racla cu sfintele moaște. *Catafalcul fiind de brad s'a aprins și el, prefăcându-se curând într-o grămadă de cărbuni. Din cauza flacărilor, argintul raclei s'a topit: la fel s'a carbonizat și racla interioară de lemn care ținea înăuntru-i moaștele sfintei. Focul însă nu s'a atins o noapte întreagă de moaștele sfintei, care deși erau numai pe cărbuni și înconjurată de foc tot timpul au rămas intacte, până a doua zi la ora 7 dimineața, când focul a fost observat de către elevii școlii normale din mănăstirea Trei Ierarhi.*

Dar despre această minune și puterea binefăcătoare a moaștelor sfintei cuvioase Parascheva, voi vorbi mai mult, ele fiind de o mare însemnătate pentru soarta neamului nostru din trecut și chiar din viitor.

*

Slava Moldovei creștine.

Am arătat cum a luat naștere focul în sala gotică a Mănăstirii Trei-Ierarhi, din Iași, în noaptea de 26 spre 27 Decembrie 1888 și cum a mistuit nu numai postamentul de lemn pe care era așezată racla cu moaștele Sfintei Paraschiva, dar chiar argintul raclei. Observându-se dimineața dezastrul, lumea înspăimântată a alergat la fața locului. În lucrarea despre „*Viața și minunile Cuvioasei Maicei noastre Paraschiva cea nouă*”, episcopul Melchisedec fiind martor la aceea neuitată minune, povestește

cum mulțimea lașului alcătuită din toate clasele sociale și care alergase în frunte cu preoții bisericii, cu pompierii, cu poliția, administrația civilă și cea bisericească, cu toții aceștia în fine, nu erau uimiți de incendiul întâmplat, ci numai de puterea minunată și divină a sfintelor moaște, de care nu putuseră să se atingă nici jarul cărbunilor, nici limbile flăcărilor. Cutremurată de fiorul credinței, lumea îngenunchia plângând și rugându-se cu căldură Sfintei Paraschiva și Cerului. Asupra minunii nu mai putea fi nici o îndoială. Moaștele au stat ore întregi pe grămezile de cărbuni aprinși, iar căldura fusese atât de puternică, în cât topise chiar geamurile ce acopereau portretele ctitorești atârinate pe un perete al Capelii.

Învățămintele trecutului.

În fața acestei minuni dumnezeiești, înțelegem ușor pentru ce evlaviosul și înțeleptul Domn Vasile Lupu jertfise bucurios o imensă bogăție ca să poată asigura țării și poporului său ocrotirea sfintei făcătoare de minuni, a cărei putere se arată totdeauna tuturor drept credincioșilor care-i cer sprijinul prin rugăciune. Nu-i de mirare, că se vor găsi în vremea noastră de rătăcire și necredință, destui oameni care să tăgăduiască și în această minune, puterea nesfârșită a dumnezeirii. Acestora, ca și tuturor acelor ce batjocoresc Biserica noastră și pe Dumnezeu, este timpul să le impunem respectul pe care-l datorează sfintelor noastre instituțiuni. Iar celor șovăelnici să le cerem să ne lămurească, cum se face că în timpurile când Biserica noastră ortodoxă era puternică și înfloritoare, țara era nu numai tare, bogată și respectată, dar lumina și bogățiile ei se revărsau ca o mână binefăcătoare, peste popoarele învecinate și numele țării era binecuvântat de întreaga lume ortodoxă? Atât de mare era autoritatea lui Vasile Lupu, „apărătorul și maritimul hrănitor al ortodoxiei răsăritului”, după cum îl numește d-l Iorga, în cât protejatul său Paisie, egumenul dela Galata din Iași, a fost sfințit în ctitoria sa Trei-Ierarhi, la 23 Martie 1645, ca Patriarh al Ierusalimului.

G. LUNGULESCU



CHRISTOS LA RUGĂCIUNE.

Nenumărate mii de stele
Pe cer senin frumos lucesc,
Și într-o tainică tăcere
Pământul păcătos privesc.
În mijloc ca o-mpărăteasă,
Ca un voinic cărmuitor,
Blând luna razele-și revarsă
Prin munți, câmpii, copaci, și flori.
Lucirea lor este măreață
Pe câmpul albăstriu ceresc,
Și pe pământ de-ale lor raze
Verdeața, munții... argintesc.
Chedronul*)-n vale să aude,
Curgând prin pietre lin încet,
Și stelele-n El, ca-n oglinde,
Posomorite se prevăd.
Mai sus măhnit Erusalimul
Cu toate-n el s'au liniștit,
Mai dela deal să vede vârful
Golgoței — „locului menit(**)”.
Al Getsimaniei livadă,
De rouă ce-a căzut pe ea,
Ca într-o pânză înhăinată,
Pe pisc înalbește deabia.
În jur domnește 'n grea tăcere,
Tăcere — adâncă de mormânt;
Natura ca de pașimi grele,
Ca omorît' au adormit...
Dar cine-i recurmă
Tăcerea-i în timp așa târziu?
A cui să fie-această urmă,
Mearsă-n livadă despre râu?
A cui să fie? Și ce caută,
Când toate liniștite dorm?
Ce treabă are în livadă?
De ce nu-și caută de somn?
Tu dormi, sărmană omenire,
Și în păcate te îneci;
Iubești amara răsvrădire,
Dar Lui nu vrei tu să te pleci.
Tu nu crezi în 'a Lui venire,
Văzându-l gol, strein și blând,
Tu vrei alcea moștenire
Să-ți dea — nu după mormânt.

(Luminătorul din Chișinău)

Tu nu-l știi... Tu aștepti pe altul —
Bogat, puternic și vestit,
Să vină 'n lume, și împăratul
Al toate să fie El numit.
O, cum te 'nșeală-a ta orbire,
De care 'n grabă te-i trezi,
Când vei vedea a Lui muncire,
Când ca'nviat vei auzi!
Căci El acela-i, ce'n Sinai
Cândva cu tine-a vorbit;
E acela, ce hrană când n'aveai,
Cu mană-n pustii te-a hrănit.
El e acela, ce-n minunate
Cuvinte raiu-ți arăta;
E acel, ce lumea cu păcate
Cu cerul să o 'mpace vrea...
Tu dormi... Tu n'ai nici o durere,
Dar chiar durere de-ai avea,
Toț vei afla vre-o mângădere
Într'ale lunei în ceva.
Dar El... Retras de toată lumea,
Lâng'o piatră-ngenunchind,
Spre ceriu-și înalță rugăciunea,
Pe Tatăl Său ceresc rugând.
El știe strașnica cădere
A omenirii în păcat;
Străvede, cât sânge să cere
Pe ea de a-o răscumpărat.
Părinte — strigă El din suflet:
Dacă gândești, că s'ar putea
Las' pe-alătura să treacă
Paharul meu cu crucea grea!
Punem, că nu-i într'a mea voie
Dar e în sfânta voia Ta,
Și pentru-aceasta lasă să fie
Cu mine toate după Ea.
De rugăciunea cu vâpae
Sudoarea de pe fața lui
Ca picături de sânge cade
Dar' din ceriuri răspunsu-i...
Nenumărate mii de stele
Pe ceriu-înourat lucesc
Și într-o tainică tăcere
Deabia prin nouri se ivesc...

SAVA DĂNILĂ



*) Un răușor mic, lângă Grădina Getsimanului.

**) de răstignire.

PE PRIPORUL MEHADIEI*).

AMINTIRI DIN 26 ȘI 27 IULIE A. 1914.

Cu haine 'nvechite și sparte
Cu brațele 'n lanț ferecale,
Cu lanțele grele pe mâni
Și'n urmă jandarmii haini,
Coboară martirul în vale.

.....
În vale e plânsul și jale:
O lume astăzi merge să moară,
Să apere-un rege și-o țară;
Și el la 'nchișoare maghiară.

.....
E plâns de femei azi în urmă:
Pe el însă-l plânge o turmă!
- La mulți le e plânsul din urmă -
Și nodul din gât îl sugrumă.
Azi plâng copilași cu amar;
Pe el însă-l plânge-un altar!

.....
Sub ziduri de case pe prispă
O lume bătrână și tristă
Să 'nalță cu greu și salută
Preotul în calea lui mută.
„Privește 'nainte!” îi spune
Jandarmul, un paznic făr'nume;
Martirul privește 'nainte,
Când lanțele-l curmă fierbinte.

.....
Escorta ajunsă în gară.
Dar foamea e crudă barbară,
Și cinstea de preot să ceară
L-oprește, să ceară pomană.

.....
Din valuri de-ostași să desprinde
**) Preoteasă cernită, ce 'ntinde,
O pâine i-aruncă 'nainte;
El lăcom cu dinții o prinde.
Văzut-ați un câne cum roade
Un os lăpădat, între labe;
Așa între unghiul făcut
De brațe legate, - a putut
Să rupă din pâine martirul
- C-al foamei mai mare e chinul! -
Mâncă ca un câne în gară
- Că foamea e crudă barbară! -

.....
Ci-n lumea de plânsul, de jale
Îl smulge azi trenul pe-o cale,
Pe-o cale de chinuri barbare....
E calea temniței maghiare.

.....
E plâns de femei azi în urmă....
Pe el însă-l plânge o turmă.
Azi plâng copilași cu amar....
Pe el însă-l plânge-un altar.

(Din „Foala Diecezană” Nr. 35/1926.

IOSIF DELAGLOB



*) Publicăm aceste șire trăite de unul din preoții noștri din graniță cu atât mai vârtos cu cât noua carte a părintelui Dr. Sebastian Stanca : „Contribuția preoției Române din Ardeal la Războiul pentru întregirea neamului” nu amintește aproape nimic despre acești preoți din Granița severineană, înainte mergători și vestitori de mari patimi, cari și-au ajuns apogeul în martirajul atâtor înși începând cu luna August a. 1914.

Dacă în cartea mai sus amintită, nu s'au învrednicit de cinste, noi ne ținem de datorie să le scriem numele în acest Calendar, când s'au împlinit 13 ani de când au fost răpiți dela traiul tichnit al familiei și dați temniței.

Acești modești preoți au fost Mihail Costescu din Eșelnița, Constantin Dure din Orșova, Coriolan Buracu directorul societății culturale, „Teatrul” din Furtul-Severin; răp. Antonie Miloșescu fost preot în Ogradena-veche, Iosif Drăgoi din Globureu și Eftimie Jianu azi preot în Iaz.

**) După informațiuni soția fostului preot din Mehadia Coriolan Buracu.

Preotul amintit în poezie e preotul Iosif Drăgoi.

PRIVIND ALBINELE.

Pe raze de soare
 In veci plutitoare,
 Albine porniți.
 In larg vă opriți,
 Pe crenges cu spini,
 Pe flori de magrini.
 Din zori până'n noapte
 Voi, flori aromate
 Le pașteți sugând,
 Când mergeți pascând
 In vara bogată
 Pe floare-aromată.

Din neguri de coșniți eșite,
 Pe valuri de vânturi pornite,
 Vă poartă pe raze de soare,
 Vă poartă din floare in floare
 Azi vecinica râvnă spre muncă,
 Vă poartă pe deal și pe luncă;
 Nu-i nimeni din voi, să se plângă,
 Să ceară dulceață făr' muncă.

Române! In țara ta, nouă
 Privește in zori, când pe rouă
 Să 'nprăstie'n largul câmpiei
 Zburând prin intinsul țarei,
 Poporul de-albine muncind
 Prin vecinica muncă trăind.

Maiu 1926.

IOSIF DELAGLOB

CUGETĂRI.

La cele bune și drepte, Domnul mintea să-mi deștepte; iar
 la cele rele și fără de lege, Domnul mintea să mi-o lege.

Iordache Gulescu

Nimic în lume nu rămâne, decât numai fapte bune.

Gr. Urechie

Inimii închise și de griji cuprinse, tot dulcele amar și tot
 largul strâmt este.

Dim. Cantemir

Răzbunarea cea mai crudă e atunci, amicul meu, când
 dușmanul recunoaște, că ești bun și el e rău.

Hașdeu



DIN VREMURI TRECUTE.

Orașul Grațiilor.

Capitala Stiriei se întindea pe ambele maluri îngrijite ale Murei repezinoase. Trecerea de pe un mal pe altul o înlesneau șapte poduri, construite pe seama celor peste o sută mii de locuitori, câți număra Grazul în anul 1892.

În mijlocul orașului se ridica falnic „Dealul castelului”, la o înălțime de 471 metri, cu un aspect neîntrecut asupra șerpuiților Murei, ce se perdeau în depărtare.

Ofițerii pensionari, cari de dragul liniștei își luaseră domiciliul în acest oraș, urcau zilnic „Dealul castelului”, hrănind de vreme lungă micuțele paseri, pe cari le îmblânziseră, de mâncau sfărâmaturile din mâna celui ce le îmbia.

Vrednic de admirat era „Parcul orașenesc” cu plantațiuni alese, ce recreau pe tineri și bătrâni de o potrivă.

Făcând plimbări prin acest parc, căruia i-se dusesse vestea, vedeai bustul marelui poet Schiller, apoi în alt loc figura alegorică de bronz „Crinul pădurii”, mai încolo statua de marmoră a poetului Anastasius Grün și câte alte opere de artă.

Dintre edificiile monumentale amintesc: Catedrala arhiepiscopască, Biserica parohială orașenească din secolul al XV, cu frescuri de ale cunoscutului pictor italian Tinoretto, grandioasa biserică numită „Inima lui Christos” în stil gotic, Casa orașului, Pinacoteca, Burgul imperial din secolul al XI și Universitatea, cu o bibliotecă de 125.000 volume și peste 2000 de manuscrise.

La poalele unei păduri de brad se răsfăța în marginea orașului un prea frumos lac, numit „Lacul Hilm”. Aici se aduna lume multă în zile de serbători, săturând cu franzelă proaspătă crapii, ce se zburdau prin apa tulburată de bărcile, cari lunecau pe spatele valurilor.

O specialitate a orașului erau birjarii. Aceștia, cum începea să stropască de ploae, plecau cu toții acasă, încât tocmai când aveai trebuință de ei, n’afrai birjă să vrei a da mult.

Părțile de oraș, numite „Geidorf” și „Jacomini” se distingeau prin liniștea, ce domnea acolo. Singurul zgomot îl producea sunetul clopoțelului unui cal de tramvai, care cu tropotul său măsurat străbătea orașul dintr’un colț într’altul.

Grazul număra pe atunci între cei mai distinși locuitori ai săi pe Don Carlos, pretendentul la tronul spaniol, pe contele Hartenau, fostul principe al Bulgariei Alexandru și multă aristocrație.

O specialitate deosebit de originală a orașului erau femeile, în înțeles nobil al cuvântului, de aceea s'au și grăbit cavalerii să le aducă tributul de recunoștință, numind orașul „La ville des Graçes“, adică „Orașul Grațiilor“.

Isprăvuri studențești.

La universitatea din Graz eram înscriși studenți din întreg cuprinsul țării: germani, croați, cehi, sloveni, italieni, poloni, sași, maghiari și români.

Puteai să-i împarți în două tabere: unii, cari își vedeau de treabă, alții, cari duceau adevărată viață de student.

În nici un oraș al Austriei nu ajunseseră studenții la așa un rol important în viața socială, ca și în Graz.

Cât erau ei membri activi ai asociațiunilor lor studențești nu-și băteau capul cu studiul.

Dimineața se sculau târziu. Apăsau chipiul pe vârful creștetului și porneau haimană într-o mână cu un baston scurt, în cealaltă cu sgarăa cânelui, care vecinic îi însoțea. Veneau la universitate se vadă, ce e nou pe „tabla neagră“, apoi își îndreptau pașii spre birtul lor de baștină, unde cât era draga de zi beau și se băteau în săbii.

Ani de zile dura felul acesta de trai al lor, până la o vreme le venea mintea, când apoi se puneau pe lucru devenind serioși.

Imi aduc aminte, că unuia dintre ei era falca spintecată, altuia îi răsuseră vârful nasului, unui al treilea îi lipsea o bucată din ureche.

Cu cât era unul mai căznit, cu atâta avea mai mare trecere la colegii săi, în societate și mai ales la cocoane.

Fiind ei cu sabia tot în mână învățau să se bată la perfecție, de aceea erau și temuți, căci pentru orice fleac se luau la duel.

Voind să-și arate bravura, căutau prilej de încăerare cu ofițerii din armată, dar aceștia pe cât se putea, le făceau cale, încunjurând ciocnirile.

Când n'aveau cu cine, se băteau ei studenții unii cu alții. Indesebi bătăile dintre italieni și croați ajunseseră de pomină, degenerând câte odată până la folosirea cuțitelor, încât abia îi despărțea poliția, cu care încă aveau ce aveau.

Nu odată s'a întâmplat, că noaptea pândeau în parcul orășenesc pe câte un sergent de poliție, care, obosit de serviciu, ațipea, șezând pe vre-o bancă și când potriveau ei că sergentul a adormit, îi legau cu sfoara un picior de piciorul băncii, îndepărtându-se tiptil, acoperiți de vâlul nopții.

O altă ispravă a lor de predilecție era, că pe întunec schimbau firmele meseriașilor astfel, că dimineața se trezia croitorul deasupra atelierului său cu tabla măcelarului, acesta cu firma ciobotarului, ciobotarul cine știe cu ce inscripție.

Se înțelege, că isprăvuri de acestea, făcute în timp de noapte, produceau haz spre supărarea aceloră pe a căror cont se făceau.

În anul 1893 dispusesse Ministrul de război austriac prin un ordin al său, că toți studenții, ofițeri de rezervă, nu mai pot fi membri ai asociațiunilor studențești, și aceasta de teamă, ca nu cumva să profeseze ei idei iredentiste în sânul acestor asociațiuni.

Ordinul ministerial produse mare vâlvă între studenți. Nici nu apărură bine și să și convocă o mare adunare de protest a studenției din întreaga țară. Pregătirile se făcură în pripă, încât peste vreo câteva zile se și ține o adunare monstră manifestându-se cu ocasiunea aceasta studenția de tot impozant, de vreme ce se bucura și de simpatia populației.

La ora fixată se adună studenții veniți din toate părțile în curtea spațioasă a universității, unde în baza unor drepturi recunoscute n'avea poliția intrare. Contra dispozițiunei ministeriale se ridică proteste cu eșiri cât se poate de vehemente. În cursul vorbirilor rostite veneau studenții cum veneau, încât ne trezirăm, că copleșiseră împrejurimea universității, căci în aulă nu mai aveau loc.

Terminându-se seria vorbirilor, la un semn dat se postează studenții în rânduri de câte patru și cântând încep să parcurgă stradele principale ale orașului, aclamați fiind de mulțime.

În cazarmă era miliția concentrată. La folosirea puterii armate însă n'a ajuns, căci în ordinea exemplară în care au pornit studenții dela universitate, în aceeași ordine s'au și împrăștiat în piața mare a gării.

Târgul dârzelor.

Tot auzisem vorbindu-se de „Târgul dârzelor“ fără să-mi fiu putut da seama ce poate fi acel târg, deci așteptai până ce într-o zi de primăvară zîmbitoare se deschise târgul și eu plecai să-l cercetez.

Mergând la locul destinat, unde se întruniseră târgașii, ce să văd? Tot, ce avea lumea de prisos în casă, curte, și în olate a fost adus și expus în acest târg spre vinzare.

În învâlmășala târgului de vechituri, scoase în mare parte din uz, dau de un stirian gușat, care încă își adusese calabalăcul, ca să-l vindă.

Privind obiectele, descoper o carte groasă, legată, care purta urmele unei murdării.

Mă apropii mai înadins de târaba stirianului și luând cartea în mână, văd că e tipărită în limba latină la anul 1718 în tipo-

grafia aulico—academică din Salzburg cu aprobarea facultății teologice și juridice și poartă titlul următor: „Jurisprudentia elementaris seu Prima Elementa totius legitimae scientiae juxta ordinem institutionum imperialium auctore Josepho Bonaventura Franz, juris doctore etc.“

Cartea aceasta trată despre dreptul roman, de care mă ocupam la universitate și natural, că eram curios să știu, cum de a ajuns această carte de valoare în posesiunea stirianului, deci îl întreb, iar el îmi răspunde agale, că a aflat-o într'un coteț de găini al său și mai bine o vinde cu un preț cât de mic, decât să o dea pradă flacărilor.

Dacă îmi aduc bine aminte i-am întins un floren de argint, în schimbul căruia am salvat cartea pentru posteritate.

La „Batistella“.

În anul școlar 1892/3 erau românii din Banat, Ardeal și din Bucovina reprezentați la universitatea din Graz prin nouă studenți, pe cari soarta ne adusese acolo, ca să ne facem studiile.

Pușini cum eram, țineam la oaltă parecă am fi fost frați. În nizuința noastră de a ne cunoaște mai de aproape, am aflat, că ar fi bine, dacă ne-am întâlni, am conveni mai des.

Cutreerat-am multe localuri publice de întrunire, dar pentru noi bieți nouă studenți și români și săraci, nu era deschisă nici o intrare până ce proprietarul ospătăriei „Batistella“, un italian neaoș, condus de simpatia, ce o avea față de români, ne făcu rând, ca tot la două săptămâni să ne putem întruni odată în localul, ce ni-l puse prietinește la dispoziție.

„Batistella“ era o ospătărie, situată mai aproape de periferia, decât de centrul orașului și avea un local modest, pe care îl închiria la diferite societăți, în scop de a-și ținea convenirile lor în anumite zile ale lunii.

Și dacă ne întruneam în acest local al ospătăriei, ce credeți că făceam? Ne desfătăm, ca studenții cei zbурdați? Noi când ne întruneam discutăm chestiuni, cari priveau pe români, citeam gazete românești, declamam poezii în limba mamei, cântam cântece românești, împărtășeam știrile ce ne soseau de acasă dela ai noștri și în suflet țeseam firele unui viitor mai senin pentru neamul românesc.

În fruntea noastră sta: Aurel C. Popovici, înaintemergătorul nostru, cunoscut în cercurile studențești sub pseudonimul „Dixi“, sub care obișnuia să scrie articli politici în diferite foi românești.

Prieten devotat al studențimei din al cărei mijloc s'a ridicat, înzestrat cu cunoștințe largi, cu pregătiri serioase în domeniul științelor de stat, luptător fără preget întru realizarea idealului nostru național, Aurel C. Popovici se ocupa în mod intensiv cu principiul de naționalitate, care principiu, — ne învăță el, — că

nu este decât „o fază mai înaintată în fireasca evoluțiune a aplicării practice a principiilor liberale și egalitare“.

Esplicându-ne eșirea la suprafață a pricipiului de naționalitate, ivirea conștiinței naționale, accentua adeseori, că „multe lupte și mari schimbări s'au făcut în harta Europei, dar mai ales au să se facă în viitorul cel mai apropiat, în consecuența desvoltării continue a acestui principiu“.

Și vorbind așa, a avut toată dreptatea.

În contactul social Aurel C. Popovici nu era înfumurat, închis la fire, ci dimpotrivă cu dragoste de frate își deschidea inima în fața noastră a studenților, cari îl veneram. Oriunde îl întâlneam: în parcul orașenesc, pe promenadă, în aula universității sau în locuința sa particulară, în tot locul sta de vorbă cu noi și în interesul nostru, espunând vederile și convingerile sale politice, pe cari nici când nu scăpa din vedere, să le motiveze cu cele scrise de autori cu renume, citând din operele lor politice, când în limba franceză, când în cea italiană, ba uneori chiar și în limba spaniolă.

Cu preferință cita^{el} următoarele din cartea intitulată „Diritto internazionale“ a învățatului profesor și politician P. S. Mancini: „Condițiunile firești și istorice, comunitatea teritorului, a originii și a limbei nu sunt suficiente pentru a constitui completamente o naționalitate, așa cum o înțelegem noi.

Aceste elemente sunt o materie inertă, capabilă de viață, dar în care încă nu a fost înșuflet duhul vieții.

Prin urmare, acest spirit vital, această dumnezeiască desăvârșire a ființei unei națiuni, acest început al văditei sale existențe, constituie în conștiința naționalității, în sentimentul, ce ea îl are despre sine și care o face a se constitui în lăuntru și a se manifesta în afară“.

Conștiința națională este deci sufletul unui popor.

„Un popor poate suporta multe pierderi, poate trece prin catastrofe și iarăși se ridică, — zice Le Bon, — a pierdut însă tot și nu se mai reculege dacă nu mai are suflet“.

Chemarea noastră a studenților din epoca, a cărei amintiri le resuscitez aici, a fost, ca conștiința națională trezită pe atunci, să o susținem și întărim.

Întru împlinirea acestei chemări înalte a noastre ca studenți români, Aurel C. Popovici ni-a fost dascăl și îndrumător.

Iubirea nemărginită, de care era el pătruns până în adâncul sufletului său, știa cu măestrie să o planteze în fragedele noastre inimi, încât iubirea aceasta de neam nu numai că ne-a cuprins în mrejele ei, dară a și slobozit rădăcini de ținși în tinerele noastre inimi de student.

În apropierea, în societatea acestui talent, care mai târziu deveni bărbat de stat de seamă, s'a încheat sufletul nostru românesc a celor câțiva studenți, ce ne întruneam la „Batistella“.

Cu sufletul astfel pregătit am pășit pe calea vieții și în timpuri grele când era pe aci să ni-se tae răsuflarea, adese-ori ne gândeam cu recunoștință la cuvintele înțelepte, ce le auzisem dela „Dixi“ al nostru.

Când eram amenințați cu „zonă culturală“, în scop de a fi discompuși, când ni-se răpia limba, tricolorul și tot, ce ni era mai scump în lume, când eram mai persecutați și umiliți, nu putea nimenea să ne facă să credem în perirea noastră, căci eșisem din școala lui Aurel C. Popovici, pe a cărei frontispiciu era scris, că oricât de grea ni-ar fi soarta, n'avem să perim ca națiune.

Aurel C. Popovici, care a știut să țină trează conștiința națională, firec, că trebuia să sufere persecuție din partea dușmanilor poporului românesc. Jurații din Cluj îl condamnă la patru ani închisoare de stat pentru memorabila sa „Replică“, un document de neperitoare însemnătate pentru istoria mohorâtă a poporului român din fostul imperiu habsburgic de urită aducere aminte. Urmarea e, că se exilează pe sine, trecând creasta Carpaților în o lume, care îl înțelege și în care aduce prețioase servicii națiunei sale.

După ani de zile apare studiul său politic, intitulat „Statele unite ale Austriei-Mari“, care studiu fu bine apreciat de factorii cu cădere.

Păcat, că prea din vreme i-s'a curmat firul vieții.

Din cei nouă studenți, cari acum 35 de ani ne întruneam la „Batistella“, câțiva îi urmară lui Aurel C. Popovici. Trecând în cursul timpului la cele eterne, își dorm somnul de veci în pământul românesc din provinciile alipite Țării-mame.

Rămas-am abia câțiva din cei nouă inși, dar și aceștia resfirați la mari îndepărtări.

Amintirile, ce le reîmprespătez aici, fie o rugăciune pentru odihna adormiților mei colegi și într'una un salut de prietenie veche la adresa celor ce mai sunt în viață.

În cimitir.

După 20 de ani, când mă reîntorceam din o călătorie, ce o făcusem în scop de a desăvârși o cură în stațiunea balneară din Gastein, atingând orașul Graz, îmi ținui de datorință să mă abat, pentru a cerceta mormântul mătușei mele, decedate în întretimp.

Dela gară luai calea drept spre cimitirul Sf. Leonhard, situat în o regiune de mic rai pământesc.

Săvârșind actul de pietate, am depus pe mormântul, care mă privea, o cunună împletită din verdeață de brădet.

Și când o să mă îndrept spre eșire, zăresc pe obeliscuri reci inscripția numelui profesorilor mei universitari de odinioară, precum și a unor pensionari bătrâni, pe cari îi cunoșteam în urma legăturilor, ce le avusesem.

Oameni mari, oameni de știință, oameni cu trecut glorios ajunseseră să-și doarmă somnul cel mai lung sub monumente de artă, iscodite de mintea omenească.

Privind îndelung, căutam să suprim lacrima, ce în ochiu-mi se ivise.

Îngândurat, cum eram, părăsesc acest loc de odihnă și pe când mi-se pierdeau pașii în drumul spre oraș, aud sunând în amurg de seară glasul clopotului acelei capele din cimitir, care zilnic chema pe călugării dimprejur la rugăciune.

AUREL MOACA





IOAN MARCU.

— Schiță biografică. —

Iubite Cetitorule! Privește bine chipul acesta pe care-l vezi aici. E chipul unuia dintre cei mai vrednici dascăli ai Banatului. E chipul veteranului învățător Ioan Marcu din Bocșa-Montană, care timp de 35 de ani a stat cu mândrie în fruntea școalei române, învățând și îndrumând tinerimea încredințată dănsului la carte, cinste și omenie. Sunt puțini dascăli români, cu însuflețire și devotați chemării lor cu trup și suflet, cum a fost acest distins și neobosit învățător.

Căci să știi iubite cetitorule, că învățătorii vrednici sunt aceia, cari pun bazele culturii neamului și de cele mai multe ori oamenii, cari lucră în liniște, în tăcere cu zel și abnegațiune între cei patru pereți ai școalei, aduc mai mare folos societății omenеști, decât vitejii de pe câmpul de luptă, pentrucă alfabetul dascălului e mai puternic decât baioneta soldatului. Adevărul acesta e recunoscut de toți, căci de multe ori învingerea soldatului e meritul dascălului, care a plantat în inima sa simțămîntul datoriei, i-a deșteptat iubirea aceea curată față de glia strămoșască, față de patria sa iubită și față de neamul său. Un asemenea învățător a fost colegul Ioan Marcu. Ia-ți pălaria frate și pleacă-te, rugând pe bunul Dumnezeu să-i dea sănătate și viață îndelungată și să dea neamului nostru mulți învățători vrednici ca acesta.

Cadrul strâmt al acestui călindar nu ne permite ca să-i facem o biografie mai pe larg, cum ar trebui. Ne vom mărgini a schița în puține cuvinte numai faptele mai însemnate ale acestui distins bărbat al neamului nostru, fapte cari l-au ridicat și l-au pus în fruntea tuturor ca model și pildă vrednică de urmat.

Ioan Marcu s'a născut în 25 Ianuarie 1848 în comuna Satumic lângă Lugoj. A studiat clasele primare și liceul inferior în orașul Lugoj, iar școala normală de 2 ani cum era atunci, la Arad, având profesori harnici ca: Alexandru Gavra, Dr. Athan. Șandor și Ioan Rusu.

Încă înainte de a termina cursul preparandial i s'a propus postul de învă. la școala ortodoxă română din Beiuș, ca unui preparand eminent ce era, ca să-și poată continua clasele liceale mai departe. Puinduse însă alte pedeci în cale a rămas ca să-și

termine cursurile la Arad și după terminarea cursului preparandial merge ca învăț. la școala ortodoxă română din Bocșa-Montană unde se află și de prezent.

A ocupat acest post și l-a purtat cu demnitate și spre mulțumirea tuturor dela 14 Decembrie 1867 până la finea anului școlar 1901/2, adică chiar 35 de ani. Un timp scurt în eternitate, dar lung în viața unui om și mai ales ca dascăl român și între împrejurările de atunci sub stăpânirea străină și cobitoare de rău neamului nostru, nu era lucru ușor. Câte năcazuri va fi avut dânsul cu școala, cu stăpânirea mașteră de atunci, ba chiar



și cu ai săi și cu toate acestea pedeci a eșit biruitor prestând o muncă dăscălească cinstită, deamănă și apreciată. Elevii săi formează astăzi pătura harnicului și inteligentului popor din Bocșa-Montană, apoi meseriași în stare bună materială harnici și de primul rang unde mai găsești ca în opidul Bocșa-Montană. De sub mâna acestui harnic învăț. român cu ajutorul său moral și material au eșit o pleiadă de învăț. frunțași precum și alți bărbați însemnați ce ocupă astăzi posturi însemnate în viața socială. Pentru studenți săraci și talentați a purtat colecte rotunzind cu dragă inimă din al său. Intre aceștia este și d-l Dr. Moise Ienciu, care ajutat de d-l Marcu a studiat cu eminență studiile juridice și teologice, luând doctoratul din ambele. A fost

profesor la Institutul teologic din Caransebeș, iar azi e Director general în ministerul cultelor din București. Ca învă. deși din școală veche, dar prin propria-i diligență studiind mereu a ținut pas cu progresul pedagogic modern și nu s'a lasat să fie întrecut de nici un învă. din școala nouă. Lecțiunile sale practice de model, ținute în școala sa cu ocaziunea adunărilor învățătorilor au fost todeauna la înălțime, cu drag să le ascuți.

Calitățile și zelul său l-au ridicat în curând în fruntea tuturor fiind numit de către Venerab. Consistoriu din Caransebeș, deja în al treilea an de funcționare, adică în anul 1870 comisar școlar pentru conducere conferințelor învă. din tractul Mehadia. În anul 1871, ca atare în centru la reședința episcopescă. În anul 1872 în protopresb. Bisericii Albe. În anul 1873 ca comisar școlar pentru conducerea conferințelor și ținerea examenelor din protopresb. Buziașului. A fost ani de-a rândul deputat la sinodul eparhial din Caransebeș, notar sinodal și asesor consistorial în senatul școlar.

Învățătorii din protopresbiteratul Buziașului recunoscători comisarului lor, i-au sărbătorit în anul 1898 iubileul de 25 de ani de comisariat, donându-i un orologiu de aur cu monogramul său și o scrisoare „text” demn de aducere aminte.

Tot cu această ocaziune d-l Ioan Marcu ș'a tipărit într-o broșură reflexiunile sale asupra examenelor din protopresb. Buziașului, vrednică de citit de toți învățătorii, cari pot multe învăța de aici. Dar ce l-a ridicat mai pe sus de toți pe acest distins dascăl, a fost activitatea sa desfășurată în sânul Reuniunii învă. din dieceza Caransebeșului. Dânsul a fost sufletul acestei Reuniuni, pe care a ridicat-o dela înființarea ei (1869) începând să strălucească și să facă cinste tagmei dascălești. S'a afirmat ca un membru destoinic, zelos și activ ținând diferite dizertațiuni și lecțiuni practice din disciplinele școlii primare la diferite adunări publice, iar dela anul 1877 începând timp de 25 ani neîntrerupt ca secretar general al Reuniunii.

Reuniunea învă. drept mulțămită pentru zelul și munca sa laborioasă, i-a și sărbătorit iubileul de 25 ani ca secretar în adunarea generală ținută în acel an 1902 în Reșița-Montană predându-i drept suvenir o peană de aur în forma penelor de gâscă din bătrâni, un apăsător de acte de fier cu inscripția: Ioan Marcu secretarul general al Reuniunii învă. Reșița 1877—1902, precum și o diplomă comemorativă în care i se recunosc meritele pentru ridicarea prestigiului Reuniunii și a corpului didactic din eparhie.

Ca prețuită valoare didactică rămâne și voluminosul Almanach al Reuniunii învă. edat la anul 1895 din incidentul împlinirii a 25 de ani dela înființare.

Acest Almanach la care au colaborat floarea inteligenței din eparhie și cei mai distinși dintre membrii învățători, a fost aranjat tot de d-l Marcu, iar partea „Istoricul Reuniunii” a ieșit

din peana desteră a D-Sale ca secretar general, care și aici a avut partea leului. Tot cu această ocaziune s'a sfințit și monumentul lui Constantin Diaconovici Loga, ridicat de Reuniune în cimiterul bisericii Sf. Ioan din Caransebeș.

După toate acestea Reuniunea inv. l-a pus în fruntea ei ca președinte, care post onorific l-a purtat cu demnitate câți-va ani, până când din cauza greutăților bătrâneții a abzis.

Din partea Venerab. Consistoriu diecezan a fost însărcinat cu mai multe misiuni, cari toate le-a împlinit cu cea mai mare conștiințiozitate și spre mulțămirea tuturor. Așa pe lângă conducerea conferințelor inv., pe lângă inspecționarea școalelor confes. și facerea examenelor anuale ca comisar școlar consistorial o grămadă de ani, a fost designat de Venerab. Consistoriu diecezan în ancheta de bărbați de specialitate ce s'a convocat și ținut la timpul său în Sibiu în scopul de a lucra și pregăti un proiect de plan al învățământului poporal din întreaga metropolie. Acestei chemări a satisfăcut asesorul Ioan Marcu luând parte patru zile la anchetă și colaborând cu reprezentantul Arhidiecezei și diecezei Aradului, a terminat-o și înaintat proiectul de plan Venerab. Consistoriu Metropolitan.

Tot așa merită să fie amintit că primind dela Venerab. Consistoriu diecezan proiectul de tipărituri și date statistice școlare sub numele „Cronica Școalei“, elaborat voluminos de comisarul școlar al tractului Caransebeș. George Cătană, a făcut la el unele mici modificări și astfel s'a introdus în școalele din dieceză.

A fost foarte activ pe toate terenele, așa a fost mult timp președinte al „Astrei“ despărțământul Bocșa, unde de asemenea s'a distins prin înființarea de biblioteci populare, prin ținerea de conferințe în comunele despărțământului, propoveduind peste tot locul iubirea de școală, de biserică, de neam și de patrie.

Afară de terenul bisericesc și școlar unde s'a distins și și-a eluptat nume și poziție de frunte, îl vedem înrolat și pe terenul politic ca reprezentant în congregațiunea comitatului Caraș-Severin, stând neclintit credincios programului național și lângă bărbații noștri de frunte luptându-se în rândurile lor, pentru izbândirea cauzei noastre românești.

Dupăce s'a retras în penziune a fost reclamat ca primar comunal al comunei Bocșa Montană, care funcțiune a purtat-o sub era maghiară 15 ani cu omenie și cu cinste introducând în procesele verbale ale reprezentanței comunale limba română, cari scrise cu mâna sa proprie, sunt evidente în protocoalele ședințelor.

Dela acest post s'a despărțit la anul 1919, când a fost ales de senator în circumscripția electorală Reșița pentru primul parlament al României mari.

D-l coleg Ioan Marcu are de soție pe Doamna Iuliana Marcu născută Gruescu fiică de inv. din Bocșa-Română, o femeie

cu minte, înțeleaptă și foarte harnică ducând o viață conjugală plină de fericire și de fapte bune. S'au căsătorit în 11 Octomvre 1879.

Din fericita căsătorie au avut numai un fiu pe Iuliu căruia i-au dat o creștere aleasă. Depusese doctoratul, făcuse praxa de avocat și era în pragul deschiderii cancelariei advocațiale, când erupse războiul mondial și tinărul Dr Iuliu Marcu ca ofițer în rezervă trebui să ia parte la război. A fost rănit pe câmpul de luptă, dus apoi în un spital din Viena, unde în scurt timp își dete sufletul, murind ca erou pentru neam și pentru țară. A fost transportat de acolo la Bocșa Montană și înmormântat în cripta familiară.

Durerea sărmanilor părinți fu foarte mare, acum la bătrânețe când aveau mai mare lipsă de sprijin și ajutor, remaseră singuri cu inima zdrobită. Dar ce să faci? Așa a fost voia celui Atotputernic. Trebuie să ne supunem sorții și să mulțămim lui Dumnezeu pentru toate. Așa a fost voia Lui și așa avea să se întâmple.

D-l coleg Marcu deși acum bătrân, dar obicinuit cu munca, nu se lasă. Din 1912 până astăzi e președintele comitetului parohial din Bocșa Montană. Poartă toate protocoalele epitropiei parohiale, exhibitul actelor, socotelile bisericii, poartă protocoalele ședințelor comitetului și sinodului parohial, e foarte punctual și diligent. Tot așa și doamna Iuliana o venerabilă matroană română. Să-i țină Dumnezeu pe amândoi, căci viața dâșilor e plină de merite și de fapte bune și tinerimea mai ales cea din zilele noastre câte ar putea învăța dela dâșii! Acum de încheere mai adaug că d-l Ioan Marcu și cu soția sa în amintirea iubitului lor fiu Iuliu au făcut venerab. Conzistor diecezan zilele acestea și o fundațiune de zece mii lei, pe care o va mai complecta ca din venitele acestei donațiuni să se ajutore la studiu doi fii de învățători săraci. Literile fundaționale s'au trimis Prea Sfințitului Domn episcop Dr Iosif Traian Badescu și venerab. Conzistor diecezan spre confirmare.

Iată o viață trăită nu în risipă și lux ci în muncă asiduă, în cinste și omenie, o viață trăită în frica lui Dumnezeu încoronată cu fapte neperitoare. Iată omul care nu a trăit de giaba ca mulți alții ci a trăit lucrând din răspuțeri pentru biserică, școală, lege și neam, lăsând în urma sa o dâră de lumină, un nume bun și un exemplu demn de imitat. Neamul nostru și ceata dascălească de toate gradele urează acestui vrednic și cinstit dascăl și soției sale încă mulți ani fericiți, cu pace, cu sănătate, cu inimă liniștită și sufletul împăcat că s'au împlinit cu cinste misiunea pe acest pământ.

Valeadieni, în 27 Septemvrie 1926.

GEORGE CĂTANĂ inv.

CUGETĂRI.

Lacrămile săracilor nici soarele, nici vântul nu le poate usca.

I. Neculcea

Vasul fără fund, măcar câtă apă ai turna întrânsul, nu-l mai poți umplea.

Gr. Urechie

Vrăjmășia acoperită mai mult rău aduce.

M. Costin

Pierdereă vremei bune, este maica și sămânța vremei rele.

D. Cantemir



Mijlocul cel mai
bun și mai sigur
pentru înfrumșe-
țarea pielii este

CREMA ȘI SĂPUNUL
„ILEANA“

indepartează orice
fel de pete alunițe
coșuri (rapuri) pes-
true de ficat și orice
alte necurațenii

Se poate comanda la Farmacia VALERIU POPOVICI

la

„SFT. GHEORGHE“

De ta, Strada Regală Nr. 150 (Banat)



ÎNTRISTARE ȘI BUCURIE.

— Povestire —

Într'un orășel din Banat trăia odată un neguțător român cinstit și foarte bogat, cu numele Alexandru Vidulean. Prăvălia lui așezată în centrul orașului era cea mai căutată în toată împrejurimea. Tot ce-i trebuia omului găsia în prăvălie cu un preț mai mic ca alt unde și de o calitate cu mult mai bună ca în celelalte prăvălii.

Neguțătorul mai era un om bun, de inimă, prietenos, afabil, cu frica lui Dumnezeu și trăgeau oamenii la el ca albinele la coșniță.

Soția dânsului, Doamna Irina, era iarăși o femeie bună și foarte harnică, de aceea și Dumnezeu a binecuvântat munca lor sporindu-o înmiit.

Abia după 15 ani de căsătorie îi învrednici bunul Dumnezeu cu un băiețel frumos ca un înger, căruia încă de mic începură a-i da o creștere foarte îngrijită, căci voiau părinții să facă din el un om mare, un Român vrednic. Micul Cornel — căci așa se numia băiatul — creștea mereu și făcea bucurie părinților prin purtarea sa cea bună și prin diligența și agerimea minții sale.

În Dumineci și sărbători neguțătorul nostru cu băiatul de mână mergea la biserică, asculta cu multă evlavie santa Liturghie, împărțind daruri săracilor, iar după amiaz îl vedea făcând cu băiatul preumblări prin parcul orașului dar mai ales printre holdele aurii ce împrejmuiău până în mari depărtări orașul. Aici culegând flori povestea neguțătorul fiului său multe lucruri frumoase despre Dumnezeu care a întocmit atât de minunat această lume și pe om l-a pus coroana creațiunei sale.

Îi povestea despre iubirea deaproapelui, despre adevăr, pe care trebuie să-l rostească fiecare om ferindu-se de minciună, de invidie, de clevetiri și alte vițiuni urâte, cari duc pe om la multe rele.

Îi povestea despre cinstea ce se cuvine a o da fiecărui om și în deosebi țaranului muncitor, care ne dă pâinea cea de toate zilele și toate celelalte bunătăți, cu cari ne hrănim noi. Dar prin toate povestirile sale nu uita neguțătorul a arăta băiatului său că el e Român și are să-și iubească limba și legea sa românească, carea e cea mai frumoasă sub soare.

Și micul Cornel asculta cu multă luare aminte povețele tatălui său întrebându-l mai despre una, mai despre alta și asta

era semn că se interesează de ceiace se povestia. Neguțatorul numai putea de bucurie căci cunoștia că din băiatul său va ieși un om cu frica lui Dumnezeu și un Român care va face cinste neamului său.

De multe ori însă când nici nu gândește omul îi ese în cale soarta rea, turnându-i un strop de venin în paharul bucuriei și al fericirii, făcându-i zilele amare. Așa i se întâmplă și neguțătorului nostru.

La un târg mare fiind lume multă adunată de aproape și din mari depărtări, se întâmplă că Cornel fiul neguțătorului se perdu în invălmășala din târg și sara nu mai veni acasă.

Vă puteți închipui neliniștea și supărarea bieților părinți, cari numai închiseră ochii toată noaptea.

Copilul era încă mic, căci abia împlinise șase ani. Mâne-zi neguțatorul lasă să se bată doba prin târg, promițând o mie de Lei celui ce-i va aduce băiatul. Puse oameni anume să-l caute în oraș și prin împrejurime, dar zădarnică îi fu toată căutarea, căci copilului nu-i se mai putea da de urmă. Pierise ca și când l-ar fi înghițit pământul. Desnădejdea bieților părinți fu foarte mare, pecăt erau mai înainte de fericiti, pe atât erau acum de amărâți.

Dar cu toate acestea ei nu-și perdură nădejdea în Dumnezeu, ci în rugăciunile lor totdeauna împlorau ajutorul dănsului și sperau în bunătatea cea mare a lui.

La un an după perderea fiului lor iubit vindură prăvălia cu nume bun altui Român cinstit și se retraseră trăind ca oameni privați din venitele ce i-le aducia capitalul lor mare, plasat pe la bănci și în zidiri trainice.

Vară mergeau pela băi și în tot locul știriciau și întrebau de băiatul lor perdut, dar înzădar. Nici un oraș din țară nu remase necercetat de neguțătorul nostru, aproape nici un sat, ba și în țări străine umblă, cheltuind sume mari, dar zădarnică îi fu toată căutarea.

Așa trecură ani la mijloc aproape 23 de ani. Sărmanii părinți îmbătrâniseră cu zile de dorul copilului lor, pe care nu-l mai aveau.

Într-o vară neguțătorul cu soția sa făcură o escurziune în capitala României — la București, — că chiar atunci se deschisese acolo expoziție minunată, cu coruri multe din toate țările locuite de Români cari emulau cu cântările lor îngerești în un loc anume pregătit numit: „Arenele Romane“. Câtă bucurie a simțit atunci neguțătorul nostru, nu se poate spune. Inima îi sălta și se simția mândru că l-a făcut Dumnezeu Român. Și în extasul bucuriei aducându-și aminte de fiul său zise soției sale: „Ah! de ce nu e și fiul meu aici să simtă ca și mine fiorii dragostei de neam“. Soția sa îi zise: „Dumnezeu e bun, și ni-l poate scoate în cale“.

Vorbele acestea încălziră o leacă sufletul bunului nostru neguțător și cu gândul acesta plecară spre locuința lor care era la un hotel în apropiere spre a lua prânzul. La portarul expoziției se împedecă în ceva pe jos, și uitându-se văzu la picioarele sale

un portmoneu de piele foarte frumos și plin de bancnote. Neguțatorul ridică și puse bine portmoneul având de gând ca după prânz să anunțe la poliție lucrul.

Ajungând în odaia lor numărară banii și aflară tocmai 30 mii Lei și în un loc aflară și numele proprietarului cu adresa întreagă imprimată cu litere de aur pe portmoneu. Neguțatorul tresări uimit când ceti numele: Cornel Vidulean mare proprietar în Gălbinești jud. X.

Privește numele acesta și poza proprietarului, zise el emoționat soției sale, ce bine seamănă numele cu al fiului nostru pierdut; după poză încă seamănă cu trăsurile lui. Oh Doamne! ce aș da să fie el un boier, dar măcar un cerșitor, numai să-l găsec.

Cu vorbele acestea trecură în sala de mâncare, să ia prânzul. Mâncând ei, sala se umplu de lume elegantă. La o masă vecină se așezară o damă și un domn cari de pe exterior sămăneau a fi foarte bogați. Domnii aceia păreau foarte veseli și vorbeau cu mult foc și avânt tineresc. Numai unul din ei părea mahnit.

— Ce-i frate Cornel, zise unul din cei dela masă, ce ești așa trist, că doară nu ți sau înecat corăbiile în Dunăre. Ce-s la tine 30 mii Lei ce iai pierdut? Îți dau eu împrumut 50 mii Lei că știu că ai de unde să mi-i dai îndărăt.

Auzind neguțatorul de numele Cornel și de suma pierdută îi păru foarte bine și începu vorba cu el. Tinărul îi spuse că în invălmășala dela portarul expoziției ș'a pierdut portmoneul cu 30 mii de Lei. În portmoneu se afla poza mea și întreaga mea adresă e imprimată cu litere de aur pe o lature a portmoneului. Și cum te chiami pe DTa? îl întreabă neguțatorul. — Cornel Vidulean, răspunse tinărul. Neguțatorul nu mai stete la îndoială și recunoscă intrânsul pe adevăratul proprietar al portmoneului, băgă mâna în buzunar și i-l dete.

Bucuria tinărului la vederea portmoneului fu foarte mare. Se sculă sus, sărută mâna și fruntea neguțatorului și-l îmbrățișă ca pe un tată.

— Nu mi pare așa bine de portmoneu — zise tinerul, cât îmi pare bine de onestitatea DTale, bunule bătrâne, rar om de omenie ca DTa și numărând banii îi dete jumătate 15 mii de Lei drept remunerație pentru predarea portmoneului.

Dar neguțatorul cinsti nu vru să primească nici un ban ci îi zise: Domnule! mulțamește lui Dumnezeu că ți-a redat ce ai pierdut. Eu încă am pierdut înainte cu 23 de ani o comoară mie și mai scumpă, pe unicul meu fiu Cornel, pe care de atunci mereu îl caut, dar nu'l pot găsi. Și nu mi l-a răpit Dumnezeu prin moarte, căci atunci m'ași mângăia mai ușor, ci mi l-a răpit poate o mână rea, ca să mi amărească zilele vieții mele întregi.

Tinărul tresăltă la auzul acestor vorbe și toți cei de față rugară pe neguțator ca să le povestească această istorie interesantă.



CĂLĂTORIUL NENOROCIT.

— Legendă. —

Aceasta a fost în zilele, ce nu se dau uitării, ale patimilor și scârbelor lui Christos. Cu totul obosind sub greutatea crucei, mînd căzând, când iarăși ridicându-se, tot udat cu sudoare de fi aște, Mântuitorul mergea spre Golgota. Împrejurul Lui, după sănsul cu luări în răs și sgomot mergea strălucind de bucurie ceata fariseilor și a prostimei ludei.

În vremea, pe când mergerea de scârbă a ajuns pe lângă casa unui dreptcredincios și râvnitor al legii vechi — a bătrânului Agasver, — o oboseală de moarte l-a cuprins pe Dumnezeescul Pătimitoriu și El a făcut o mișcare fără de voie către ușile lui Agasver, ca, măcar pentru un moment să se razime de ele, măcar odată să sufle în ușurință. În ușă atunci sta însuși Agasver. Cu o ură, ce nu se dă vorbirii, el s'a aruncat către Mântuitorul și fără de milă l-a alungat de acolo.

Acela a fost un mare și grozav moment. Christos și-a ridicat privirea spre nenorocitul fiu al asprimei și în privirea aceasta era o mare întregă de pătimire și scârbă. După aceasta s'a deschis Dumnezeasca gură și încet a cuvântat osânda lui Agasver, „Tu vei trăi, — i-a zis Christos lui — până când nu voi veni Eu”.

Mergerea cu scârbă a pornit înainte... Ca împetrit sta Agasver în ușile sale. Mentea lui încă nu putea pricepe toată grozăvia cuvintelor de blestem ale lui Christos, dar aceste cuvinte, căzând în sufletul lui, ca niște picături de plumb topit, de acum îl ardeau prin simțirea nevoilor viitoare...

Asupra Ierusalimului, odată cu aceasta, s'a pogorît un întunecet grozav. Sub trăsnetele tunetului neîncetat și lumina fulgerului nesuferită cei morți au eșit din morminte; cete de popor în spaimă fugea și Agasver dela ușile casei sale și plin de frică și scârbă s'a ascuns în întunecet. Toată noaptea a umblat el rătăcind pe ulițele orașului sfânt, și această noapte plină de grozăvie a fost începutul tuturor nevoilor și grozăviilor în întreaga lui viață viitoare. De atunci Agasver nu știa ce-i liniștea. În sufletul lui s'a sălășluit un fel de „Îngrozitor” fără de chip, obositor, cunoștința soartei aspre. „Acel răstignit — e numai un

amăgitor, El e dat de-acum morții și nu va mai veni de-acum în veci; cuvintele Lui — sunt niște cuvinte înzadar îngrozitoare“. — așa gândea, așa să stăruia să gândească Agasver, dar în adâncul sufletului lui, acolo, unde de-acum nu-i în voia omului, trăia în spaimă, să bătea alt cuget, străsimțirea altei ceva, dar acest cuget să stăruie să-l depărteze dela sine judecatul la muncă... Luni, ani, zecimi de ani fugeau, dar moartea nu venea la însuritul de ani, bătrânul Agasver. În jurul lui un neam schimbasesc pe altul, cresc și să veselesc nepoții nepoților, dar el tot același era, strein morții și curgerii timpului... Cu scrâșnirea dinților și cu turbare în suflet el a prins a îngropa strănepoții, dar tot nu vrea să creadă, că cuvintelor celui răstignit le este dat să se răsbune pe el. El nădăjduia în moartea aproape, în această mântuitoare din toate patimile pământești, el credea în ea, prelungea a o aștepta din zi în zi și căuta toate, ce ar fi putut să-i apropie venirea ei dorită...

Iată pentru târgul sfânt al iudeilor au venit amare zile. Oștile lui Vespasian, fiul lui Tit, au încunjurat capitala sfântă. În aer se 'mprăstie sunetul armelor, sgomotul de la mașini, cu cari zdrobia vechiul zid al orașului; înădușind tot sgomotul, să aud vaetele de jale ale celor judecați la pierzare; ei suspină și amarnic plâng, străvăzând apropierea morții. Numai în fața lui Agasver lucește bucuria: prin întunecul patimilor lui nenumărate s-a ivit o rază de nădejde.

Lasă să piară Ierusalimul, în această prăpădenie își va afla și el dreptul său sfârșit...

Oștile romane, în sfârșit străbat înlăuntrul Ierusalimului. Ulițele se umple cu trupuri, se stropesc cu sânge. Sosesc minutele de pe urmă. Dau foc târgului. Rămășița lui Israil și împreună cu ea și Agasver să grămădesc sub arcul sfânt al locașului. Un moment, și arcul se prăbușește, îngropând în ruinele sale viețile de pe urmă ale poporului ales. Turtit de arcul, ce căzuse pe el, Agasver a simțit o durere ne mai pomenită de ruperea oaselor toate, o străsărire văetoroasă a celui ce de viu se dusesese în mormânt. Pe urmă a sosit o leșinare. Părea, că moartea l-a acoperit cu aripele sale pentru totdeauna, — însă aceasta a fost numai pentru un moment. Deșteptându-se din visul pătimitor, Agasver s'a văzut întreg, nevătămat. Risipirea, ce pentru toți alții a fost ca mormânt, pe el, ca pe un lucru necurat, l-a aruncat din sine. Cu nedumerire s'a uitat pătimitorul în jurul său, nepricepând toate cele ce s'au întâmplat. Dar tot atunci din ceriurile senine s'a auzit un glas lămurit zicând: „Tu nu vei muri, până atuncea, când nu voi veni eu“.

Agasver a tremurat într-o groază sălbatică: acum el întâi lămurit a priceput, întâi a crezut, că cuvintele ale celui răstignit — nu sunt cuvinte deșarte și, că El nu-i mincinos; că moartea,

care-i retrace pe oameni de la scârbele vieții, cu adevărat e luată de la dânsul pentru totdeauna, până la venirea Galileianului...

Când această lămurită, proastă și grozavă cugetare a intrat în sufletul lui Agasver, el a tremurat, a strigat ca fiara sălbăteacă rănită. Pedepsit pe viață de multe veacuri, el blăstăma acest dar Dumnezeuesc, blăstăma pe toate ce trăesc, pe Ziditorul lumii... Dar după ce întristarea și groaza au trecut, Agasver, într-o ură, ce nu se dă vorbii, către Acel răstignit s'a jurat să strice judecata Lui. „Las aici, în locul judecății osândii aspre, pământul să nu-mi dea liniștire, — zice el, — eu voi afla în lume moartea, eu o voi scoate de la ceriurile grozave“. Și cu o cugetare fără de minte — spre a-și afla vecinica odihnă — Agasver a lăsat risipitul oraș sfânt al ludeilor și s'a dus în depărtarea fără de hotar. De atunci a prins a-l vedea în toate părțile pământului. Cu pecetea rece a muncii de multe veacuri, în ochi, el pretutindeni se arată unde sufla suflarea morții. Să zărea pe vr'un vârf de munte vr'un vifor, el își da toată silința să se sue pe el, nădăduind să-și afle pierzarea. Înzadar: săgețile, fulgerile, se sfărâmau toate pimpriejur, pe dânsul îl fereau. Să începea undeva vr'un pojar, Agasver se arunca în gura lui, dar para îl lăsa nevătămat. Cuprinde vr'o parte de loc orice boală grea-molipsitoare, Agasver mergea în rândul celor ce piereau, împărțind cu dânsii așternutul, purta trupurile lor, scrâșnind de pismă, le ducea în morminte, dar moartea dorită înfricoșată și aici fugea de dânsul.

Nu numai odată s'a suit el pe munții cu scale și de acolo-și dădea drum în jos, să aruncă în mare, unde valurile se loveau de stâncă turbat, părea, că trupul lui de tot se zdrobea, să sfărâma în bucăți, însă trece un moment și marea-l aruncă pe Agasver pe mal nevătămat.

Și pân'acum — glăsuște vorba lumii, — Agasver umblă prin lume înzadar căutând moartea. Două mii de ani are de acum pe spatele sale. Cu părul sur, cu pecetea lui Cain în frunte, el în groază pentru toți, și toate, câte trăesc pe pământ, în spaimă fug de dânsul. Hoțul aspru, care fără milă omoară tot, ce întâlnește, fiara sălbăteacă, uscată de foame, — toți fug, când îl zăresc pe călătorul vecinic, și Agasver unul singur suferă blăstămii cu muncă. Adeseori se vede în codrii vechi, în munți, în marea clocotitoare. Cu o nespusă întristare în ochi se uită el în depărtarea, pe care toată a umblat-o în deșarta căutare a morții. După această depărtare el vede alta — depărtarea veacurilor nesfârșite, asemănată lui de sus pentru ispite grele. Dar, — crede vorba lumii, că patimile-i vor curăți sufletul lui Agasver, și din gura, ce a cuvântat strașnica osândă, nenorocitul călător va auzi cuvânt de ertare.

„După N. Caletinov“ — din Rus. Pal.

(Luminătorul din Chișinău)

Învăț. SAVA DĂNILĂ

MĂIMUȚA'N COLIVIE.

*De fier aceste gratii, și-amurg și aer greu,
Și-atâția cască-gură de-avalma 'n jurul meu.*

*Râzând ei vreau să vadă mereu trudit-mi joc,
Cu bețe mă 'ntărâtă să nu stau la un loc.*

*„Cum seamănă cu omul! Și-urâtă-e!“ Și stau
Privind cum hărțuită din colț în colț eu dau.*

*Voi râdeți fără' de milă și lacomi de privit,
Pe când eu, biata, tremur cu suflet istovit.*

*Vai, veseli palmierii în minte când îi am
Și mândrele liane pe cari mă legănam.*

*Sânt trist' atunci de moarte, nu văd nimic, nu știu —
Voi râdeți și mai tare, strigând în, răs: Musiu!*

*Și ca prin vis a voastră înjurie-o aud.
O, de-aș mai fi vr'odată prin codrii mei din Sud!*

*Iubită fui, ferice, sărind din pom în pom
Și nu mă găsea nimeni urâtă ca un om.*

*Simt negurile morții pe ochii întunecați —
Aveți de mine milă și 'n pace mă lăsați!*

*De fier aceste gratii, și-amurg și aer greu,
Și-atâția cască-gură de-avalma 'n jurul meu.*

Carmen Sylva

VÂNTUL.

*Pădurea este-o liră
Iar vântul cântăreț,
El cânt' așa isteț
Că toate 'n jur se miră.*

*Tot spune nerugat
Și cântece și glume
Și ce-a văzut prin lume
Și pe unde-a alergat.*

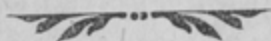
*El plânge 'ntâi cu 'ncetul,
Cu hohot plânge-apoi,
Plâng jalnic amândoi
Și lira și poetul.*

*Ascultă 'n vale-acum
Și spumegă izvorul,
S'apropie și norul
Și 'și uită că-i pe drum.*

*Și flori și ierbi cu multă
Durere-acu 'și șoptesc,
Din dea' se pomenesc
Și stâncile c'ascultă.*

*Și toate dimprejur
Uimite stau și-admiră,
Când e pădurea liră
Și vântul trubadur.*

CARMEN SYLVA



NOAPTE DE VARĂ.

*În apus e lupta 'ncinsă
Între nopte și lumină....
Ziua 'ngenunchează 'nvinsă,
Codrul, apele, suspină.*

*Umbre moi întinde ceața,
Pe când raze scad în zare:
Steaguri lungi plecate 'n fața
Unor oști biruitoare.*

*Numai taine pe tot locul,
Noaptea 'neacă toată valea.
Vino! Sub salcâmi, norocul
Stă să ne ație calea.*

P. CERNĂ

Cuvinte înțelepte.

Nu cheltui tot ce ai astăzi, căci mai trebuie și mâine.

*

Cruțarea e cel dintâiu capital.

*

Cine nu știe să cruțe puținul, nu poate avea mult.

*

Leneșul în lipsă pururea se găsește.

*

Celce mult muncește, mult și dobândește.

*

Să luăm de mână pe celce se clatină și Dumnezeu ne va sprijini.

*

În mânie pe nimenca să nu judeci.

*

Nu deștepta pe urs când doarme.

*

Fapta bună laudă pe om.

*

Timpul pierdut nu se mai întoarce.

3

zile durează și veți deveni frumoasă, dacă folosiți

CREMA

„MIA“

albește, pistrui și alte necurătenii ale obrazului
dispar. ♦ ♦ ♦ Se capătă cu ramburs poștal,
trimis cu cea mai mare discrețiune, la farmacia
Dr. KOVÁCS, Timișoara (Fabrica 61)



CORUL „DOINA” DELA VASIOVA LA BUCUREȘTI 9 ȘI 10 MAIU 1926.

Corul „Doina” dela Vasiova la București 9 și 10 Maiu 1926.

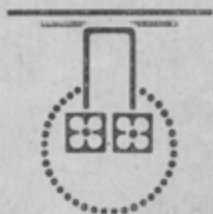
Corul „Doina” dela Vasiova s'a înființat în anul 1900 de părintele Coriolan Zuiac numai pentru muzica bisericească. La 1919, corul s'a trasformat și reorganizat, îmbrățișând toată muzica românească.

Cu prilejul marilor serbări muzicale, cu concursuri între corurile și fanfarele bănățene, cari s'au ținut în vara anului 1924 la Timișoara luând parte 40 coruri și 8 fanfare, premiul I s'a acordat corului dela Vasiova.

Centrala Caselor Naționale, Universitatea Liberă și Asociațiunea Culturală din Bănat, îndemnate de nobila lor menire au invitat Corul „Doina” din Vasiova, la București pentru zilele de 9 și 10 Maiu 1926.

Ca unul din multele noastre coruri, pline de merite culturale și naționale, Corul „Doina” a avut astfel și fericirea de a asista în capitala țării la marea sărbătoare națională din 10 Maiu 1926.

Dorim ca în fiecare an să avem posibilitatea de a răspândi prin calendarul nostru vredniciile societăților noastre culturale îndeosebi dela sate.



LEGENDA LUI ABGAR¹⁾.

Delegații²⁾ trecuseră prin Palestina spre a vedea pe Iisus. Întorcându-se în Armenia, ei povestiră regelui minunile făcute de Mântuitorul lumii, la cari fuseseră martori oculari. Cuprins de o profundă admirație, Abgar crezu că Iisus este într'adevăr fiul lui Dumnezeu. El zise: „Aceste minuni nu sunt ale unui om, ci ale unui Dumnezeu. Nu, nu există nimeni printre oameni, care să învieze morții; Dumnezeu singur are această putere“! Abgar suferea de lepră pe care o contractase cu șapte ani în urmă în Persia. Simțea dureri acute prin tot corpul și oamenii nu-i puteau face niciun leac. Atunci, legenda spune că el ar fi trimis lui Iisus o scrisoare, prin devotatul său Anane, rugându-l să vie în Armenia să-l lecuiască. Trimișii lui Abgar plecară la Ierusalim și întâlniră pe Iisus chiar în ziua când își făcea intrarea triumfală în oraș³⁾. Aveau dorință arzătoare de a-i vorbi, dar nu îndrăzneau să se apropie de el. Ei vorbiră, deci, cu Apostolul Filip, căruia îi spuseră că vor să vadă pe Iisus și să-i înmâneze o scrisoare. Filip comunică cererea lui Andrei și amândoi preveniră pe Iisus. După istorici, faptul acesta e trecut în Evanghelie: „Unii dintre păgâni veniră să găsească pe Iisus, dar cei cari îl auziră neîndrăznind să raporteze lui Iisus, ceea ce au auzit, au spus-o lui Filip și lui Andrei cari o repetară stăpânului lor“⁴⁾. Mântuitorul se bucură de faptul acesta, dar nu acceptă invitația ce i se făcea. Totuși voi să cinstească pe Abgar cu un răspuns pe care îl scrisese apostolul Toma. Răspunsul era astfel conceput:

„Ferice cel ce crede în mine fără a mă fi văzut! Căci e scris despre mine: „Cei ce mă văd, nu cred în mine, dar cei cari nu mă văd, vor crede și vor vedea“. Cât privește ceea ce

¹⁾ Regele Armeniei.

²⁾ Trimișii Regelui Abgar la Romani pentru a le câștiga încrederea, carea era încălta zdruncinată.

³⁾ Floriile.

⁴⁾ Cuvintele s. Evanghelii sunt următoarele: „Și erau oarecare Elini din ceice se suise, că să se închine în ziua de praznic. Deci aceștia au venit la Filip, carele era din Vitsaida Galileei și l-au rugat pe el zicând: Doamne voim să vedem pe Iisus. Venit-a Filip, și a zis lui Andrei; și eară Andrei și Filip au grăit lui Iisus. Eară Iisus a răspuns lor: s'a apropiat ceasul, ca să se preamărească Fiul omenesc“. Ioan c. 12 v. 20.

îmi scrii, de a veni lângă tine, trebuie să îndeplinesc aci întreaga însărcinare pentru care am fost trimis, iar când voi fi îndeplinit totul, mă voi urca spre cel ce m'a trimis; și când voi pleca, voi trimite pe unul dintre discipolii mei, care va lecu boala ta, îți va da viață ție și tuturor acelor cari sunt cu tine“.

Un pictor care însoțea pe trimișii lui Abgar, folosindu-se de un moment când Iisus vorbea mulțimei, încercă să reproducă trăsăturile feței Mântuitorului. Dar toate încercările fură zadarnice. Iisus îl văzu și în bunătatea-i nețărnută, îl chemă lângă el. Apoi luând o bucată de pânză, o apropiă de fața sa. Prin minune, chipul său divin se imprimă pe acea pânză pe care apoi o încredință pictorului spunându-i să o dea regelui ca răsplătă pentru credința sa. Anane și ceilalți trimiși se întoarseră lângă Abgar prezentându-i scrisoarea și portretul miraculos și povestindu-i cele văzute. Regele, primind prețiosul dar, îngenușă și se prosternă înaintea sfintei icoane. Îndată simți o mare ușurare și așteptă, cu multă răbdare, împlinirea făgăduinței Domnului. Moise de Khoren^{*)} asigură că în epoca în care trăia el, se păstra încă, în orașul Edesa, icoana aceasta miraculoasă.

Vestea schimbului de scrisori dintre Iisus și Regele Abgar se răspândi pretutindeni. Pe ruinele orașului Edesa (Aia-Suluk) s'a descoperit și inscripția cuprinzând această corespondență. Legenda lui Abgar are două texte originale: una în limba asiriană și cealaltă în limba greacă. Traducerea armeană a fost făcută de Moise de Khoren. Asupra legendei lui Abgar au apărut numeroase scrieri, între cari una mai recentă e a lui Carrière. (La légende d'Abgar).

După înălțarea lui Iisus, apostolul Toma trimise pe Tadeu, unul dintre învățăceii Mântuitorului, să vindece pe Abgar și să predice Evanghelia în Armenia. Tadeu, sosind în Edesa, fu chemat îndată de rege, care îl întâmpină cu următoarele cuvinte: „Ești oare cu adevărat discipolul lui Iisus, în veci bine cuvântatul? Ești acela pe care mi l-a făgăduit și poți să mă vindec de boala mea“? „Da, răspunse Tadeu; dacă crezi în Iisus Christos, fiul lui Dumnezeu, dorințele sufletului tău se vor împlini“. „Am crezut în Iisus, — zise Abgar, — am crezut în Tatăl său; de aceea doream să pornesc, în fruntea armatei mele, să extermin pe evreii cari au crucificat pe Iisus, dar am fost împiedecat de puterea Romană“. Atunci, Tadeu începu să predice Evanghelia regelui și tuturor locuitorilor orașului. Își puse mânele pe capul lui Abgar și-l lecu. Apoi, tămădui pe toți bolnavii și infirmii din oraș. Și toți crezură în Iisus Christos. Abgar se boteză și tot orașul împreună cu el. Templele zeilor fură închise, iar statuile idolilor smulse de pe altare și pedestale și ascunse prin bălării. Abgar nu constrângea pe nimeni să îmbrățișeze

^{*)} Istoric armean, a trăit în veacul al cincilea.

credința creștină, dar, din zi în zi, numărul celor cari credeau în Iisus, Fiul lui Dumnezeu, sporea. Astfel, Abgar fu primul rege creștin. Tadeu, după ce consacră ca episcop pe Atte, meșteșugar de coifuri de mătăasă, lăsându-l în Edesa, se duse mai departe predicând și botezând. Între cei botezați fu și Sanadruk⁶⁾, moștenitorul lui Abgar și mulți principii și multe principese. Pe poarta principală a Edesei era fixată statuia unei divinități grecești. Toți cei cari intrau prin această poartă trebuiau să se închine acestui idol. Abgar înlocui idolul cu icoana lui Iisus încadrând-o în aur. De desubt era săpată următoarea inscripție: „Christos Dumnezeule, cel ce își pune nădejdea în tine, nu se înșală niciodată“. De acum, toți cei cari treceau prin poartă, se închinau în fața sfintei imagini (iconi) a Mântuitorului.

Abgar muri în orașul Edesa după o domnie de 38 de ani și fu trecut în rândurile sfinților. Biserica armeană îi serbează memoria în fiecare an.⁷⁾



⁶⁾ Acesta mai apoi s'a lăpădat de credință.

⁷⁾ Această istorisire e luată din „Istoria Armenilor“ de V. Meștugean.

DIN TRECUTUL LOGOJULUI.

I.

Azi e bine stabilit, că Logojul și Caransebeșul sânt orașele cele mai vechi românești! Cum, cum nu, destul și bine, că spre fala lor și a neamului, aceste două localități alese, în ciuda trecutului lung și nepriincios au știut să-și păstreze configurațiunea etnică, în toată curățenia ei tradițională!

După toate semnele poziția se va menține și pe viitor și după puțină în privința românității chiar se va da înainte!

Lucrul însă va fi destul de anevoios. Constelațiunile: politice sociali, economice și de cultură adecă, deși schimbate acum în favorul nostru: industria, negoatele și finanțele, le am scăpat din mâni pe da'tregul, aproape cu un veac în urmă. Ci mărgăritarele Banatului nu vor putea fi în coada trebilor obștești, câtă vreme *Banatul* a fost și vrea să fie *fruntea*!?

II.

După izgonirea turcilor din Timișoara (1716) și încheerea păcii dela Passarovitz (1718) și până la 1739, Habsburgii Vienii iau în primire nu numai Banatul faptic, ci și o bună întindere istorică a lui, va să zică latura Băniei Craiovene de dincoaci de Olt și cu aretul Timocului din Sârbia veche.

În toate regiunile acestea sărăcite și depopulate camarila și cei cari o deserveau, aduseră o spuză de nemți catolici, cari să învețe pe băștinași: la plugărit și meșteșuguri, dar în aceeaș vreme să-i și stăpânească și ferească cu indispensabilul catolicism, atât în lumea aceasta, cât și în ceealaltă! Nu altul, fără un bărbat de greutatea unitului Gh. Bariț, ne asigură, că: „fidelitatea către tron și stat, (se măsură) dela unitatea credinței catolice“.

În vederea acestora s-a înființat în fața bătrânului Logoj românesc pe țarmurile stâng al „Iotrului“ (Dela Marina) de Timiș, catolicul Logoj nemțesc.

După alte izvoare, — mai puțin plauzibile — oaspeții nemți ar fi fost colonizați cevaș mai de mult, cam prin anul Domnului 1690, adecă atunci, când Banatul, Canaanul românilor, pentru prima dată fusese curățit de întunerecul semilunei barbare.

Cred că s-ar putea uni aceste două păreri în felul, că la anul 1690 a venit o parte numai, eară grosul veneticilor s'a așezat cu 28 de ani mai târziu. La data aceasta apoi, spun monumentele vechi, Logojul românesc număra abia 218 fumuri.

În anul 1775 Logojul nou adecă cel nemțesc avea: 183 fumuri. Țarina lor consta din 696 iugăre arabile, 336 iugăre fânațe și 417 iugăre pășune.

În 1803 Logojul nemțesc avea cu trei case mai puțin ca în 1773. Logojul românesc la acest an avea 936 fumuri. Toți locuitorii din Logoaje erau mai bine ca 4000.

După alte informații încă în 1769 numai Logojul românesc avea 5000 de suflete locuitoare în 900 căși. În 1840 în tot Logojul erau 7000 de suflete.

În 1881 făcându-se un recensământ oficial s'a aflat, că sunt 11,287 de locuitori. În Logojul românesc 7,811, eară în cel german 3476 suflete. Dintre aceștia unguri au fost 791. Între locuitorii de 7811 din partea românească, ungurii numărau 564 suflete. Apoi de cetit și scris în partea românească știau 3549, eară în partea nemțască 1864. Așadară analfabeții făceau jumătate parte din numărul sufletelor. În privința analfabetizmului deci românii nu stau mai pe jos cu străinii.

Căși sunt de toate 1760. Pe partea dreaptă a Timișului 1432, ear în stânga lui, adecă în partea nemților 328. Teritoriul total al Logojului e de 9970 iugăre și 538 stânjani.

E de relevat, că Logojul la numerotarea din 1871 era mai populat cu 400 de inși. Avea 11,654 suflete.

Cam vr'o opt decenii Logoajele erau comune separate. La dorința amândurora în 1793 statul (camera) le unește pe aceste două comune mari în târgușor (opid, Marktgericht, mező város).

Primul primar, chinez, e din partea nemților Iosif Andrasich, un șvab sfătos; de meserie potcovar. Dânsul fusese și pânaci chinez la nemții lui din Logojul nou, Logojul nemțesc.

Pe timpul acestei împreunări, Logojenii noștri români au avut în fruntea comunei pe un anume Ilie Nicola, care nu le făcuse cinste privitor de avutul comunal! Tot delapidatori de bani publici se mai aflară atunci: Costa Todor fostul primar, cu suma de 2000 fl. apoi Iosif Sina, fost percepător tot cu o sumă destul de respectabilă de 1089 fl. 28 cr. și un Ion Sasu. Despre cest din urmă scrisorile nu spun cât a mâncat din lada orașenilor!

Cu prilejul aranjării noiei organizații administrative, circumspecții noștri concetățeni șvabi, poartă bună grijă, nu cumva în viitor ei să fie îngreunați a contribui la dajdia de 200 fl. anuali, a vlădichii dela Vârșet; onorar care pânaci era repartizat numai pe pravoslavnicii din Logojul părții românești!

Cu toată unificarea din vorbă, primăria comunală comună, (imobilul de azi) s'a zidit și dat destinațiunii sale abia în anul 1828.

Ca de obicei totdeauna când se înființau colonii nouă se zidia în mijlocul localității o ospătărie (hotel) mare. Așa s-a urmat și la Logojul nemțesc și îi s-a zidit tractirul „Vulturele Negru”. Nu îmi pot da sama unde să fi fost acest edificiu. Ajungă aici și acum atâta, că în 1733 exista deja acest imobil. Proprietar era Adam Walter, mort încă în acest an la 8 Februarie, testându-și toată averea mare bisericii catolice, carea era în curs de zidire, așa că peste doi ani fu târnosită. În 1796 biserica fu renovată. Din nou s-a reparat fundamental în 1814.

Nemții își zidiseră încă în 1718 în anul venirii lor o biserică, nu se poate ști unde i-a fost vatra.

Otelul „Vulturele Negru” pe la anul 1750 era în stăpânirea lui Simion Dollinger, ginerele lui Walter, având ca soție pe Te-rezia fata acestuia. Ea e îngropată în cripta bisericii, drept plată lăsând bisericii 50 fl. renenzi.

Des pomenita ospătărie a existat până în 1842 când cu ocazia incendiului mare a orașului a ars. Din cenușa lui nu a mai înviat altul!

Trecând prin Logoj la 1761, vlădica catolic din Alba Iulia, Antonie Bajtay a făcut mas peste noapte în acest otel.

Tot aci a poposit în 10 August 1771 și un ambasador rusesc, care venea decăt-re Zimony, din Turcia și prin Transilvania merse în patria sa.

Popularul împărat Iosif al II-lea în patru rânduri a onorat cu înalta sa prezență orașul Logoj. Prima dată în 1767, când cu ocazia inspectării neașteptate a unor abuzuri administrative din Timișoara, s'a răpezit și până la Logoj. Cu acest prilej a însemnat în ziarul său, că *Logojul e loc mândru și mare*.

Nu se poate stabili că de data aceasta ori că altă dată a tras la ospătăria lăudată mai sus a Vulturului Negru! Când a vizitat pentru a doua oară acest frumos oraș în trecerea sa spre Transilvania, la 27 Mai 1783, se știe, că a odihnit în o *odae* acăreia ferești erau lipite cu carton muiat în oleu. Oare n'am putea presupune, că odaea din vorbă, să fi fost una din încăperile puțin confortabile a menționatului Vulture Negru?

A treia dată a fost în Logoj două zile, în trebi militare răsboinice.

În 9 Februar 1788 aliata Austria cu muscalii declară Turciei război. Acesta fu fatal pentru aliați. Iosif împăratul a sosit în 5 Aprilie 1788 sara la Logoj, a inspectat tabera și a dormit preste noapte în localul județan, casa comitatenză, cum îi se zicea pe vremile trecute. Notez, că atunci nu era zidită partea cea mare, cea cu frontul spre piață, ci numai clădirea veche cu fața spre biserica mare românească, palatul adegă finanțial de azi, tribunalul de mai nainte.

Des de dimineață s-a sculat, a ascultat slujba liturgiei în templul minoriților și pe la 6 ore a și poruit spre Timișoara.

Din 5—12 Octombrie 1788 din nou și pentru ultima oară petrece în Logoj. În tot timpul acesta locuința și-a avut-o la ospătăria Vulturele Negru.

La prima privire s'ar socoti, că ospătăria de azi „Dacia“, ar fi identică cu des pomenitul Vulture Negru?! „Dacia“ de azi, „Regele Maghiar“ de una zi e identică cu otelul „Trei Roze“, de odinioară. Încă în revoluția maghiară acest „Rege Maghiar“ purtă numele atrăgător de „Trei Roze“. La el trage în gazdă în 19 Aprilie 1849 generalisimul Bem. Protopopul român în în-sufletirea mare ce stăpânea pe toți, în largul străzii ingenunchiat salută pe Bem ca pe un răscumpărător! În 24 Aprilie 1849 fâl-făea steag unguresc în turnul stâng al bisericii noastre.

În partea germană a Logojului a mai fost și un al treilea tractir, „la Păun“; acesta există până azi. De partea românească încă erau 3 astfel de hanuri sau oteluri. Unul vis à vis de biserica mare, al poștei, și două în calea Făgetului: „Cornul Vânătorului“ limitrof cu biserica mare și altul mai sus ceva spre dealul viilor, tot în mâna stângă „Berăria“, vis à vis adevă cu punctul unde strada maghiară (măgieruța) taie calea Făgetului.

Și odinioară ca și acum în deceniile din urmă, Logojul a fost pustiit de Timiș. La anul 1744 a ieșit Timișul și a înecat partea românească și germană. Mănăstirea minoriților era scăldată până la treapta a patra. Tot așa de ploile mari și nesfârșite s'a umplut Timișul în anul 1805 și s'a vărsat preste ambele părți a orașului. În 17 lunie 1847 earăș înecă adânc, duce cu sine scăldătoarea (școala de inotat) făcută în 1840, apoi face însemnate ravagii moarei spănești (recte *spaniole*) din drumul Logojelului, moară care numai în anul 1840 fu restaurată, mărită și înfrumusețată.

Moara din vorbă a ars până în pământ în noaptea de 18 spre 19 Februarie 1860.

La 1847 în fruntea opidului era Iqan Osetzky, unul din cei mai emerițați primari, despre cari până azi avem știre. În trebile orașului dânsul în trei rânduri a bătut drumul lung, obositor și nesigur al împărăteștii cetăți, Viena.

Păcatele Logojenilor nu fură ispășite numai prin spălarea cu apă. Trebuiau curățite și prin flacări!

În 21 Iulie 1842 după prânz din ceva nebăgare de samă izbucnește foc în casa conzilierului orășănesc Ilie. Din cauza că era secetă mare focul se întinse cu iuțală nemaipomenită preste întreg Logojul român. Ard: primăria, localul județului și biserica mare, care a prins foc din steagul roșu, pus în turn, ca semn de a vesti focul din oraș.

Noaptea pe la ora 11 s'au topit clopotele din turnul stâng. Peste o oră a căzut și cel din turnul drept. Focul a ținut și mâne zi arzând mai mult ca jumătate din casele orașului. Au ars aproape 500. Au pierit de foc mai multe vieți omenești și de

dobitoace, ne mai amintind de cari s'au ales cu arsuri mari ori mici.

Clopotul cel mare care s-a topit și a căzut, a avut greutatea de 7 măji metrice. A fost adus din Grecia. În 29 August 1778 a fost binecuvântat și suit în turn.

Turnurile arse și prăbușite cu prilejul marelui incendiu din anul 1842, nu sânt cele originale, decând cu edificarea bisericii din 1766, ci acestea fură înfrumșetate și restaurate între anii 1800—1806. Coperișul a fost aurit. S'a cheltuit pentru ele 40,000 de fl. Turnurile actuale nu sunt la înălțimea celor distruse de foc. Acelea erau țuguiate și cu formă de cupolă. Desemnul chipului anterior incendiului se păstrează până azi în altariul bisericii.

Tocmai în anul sinistrului se așezase ceasornic în turnuri. Nici o lună nu funcționă! A început a umbla în 29 Iunie 1842. Bătea numai ceasurile întregi, nu și pătrarele. A constatat 1000 fl. și s-a suportat numai de comuna politică română.

Trebue că cu ocazia aceasta a ars și biserica mică a sfântului Nicolae, al căreia turn se mai păstrează și azi. Aceasta a fost a treia oară renovată în 1726 prin Ioan Ratz de Mehadia mare, prefect de Logoj, Lipova și Caransebeș; mort în 1729 și îngropat în cripta acestei biserici. Aceasta se știe din o investigațiune făcută la anul 1836, în privința trecerilor la biserica gr. catolică; când uniții cu preotul lor Ștefan Bercean, trecut dela biserica mare la ei, stăruiau la protopresbiterul ortodox Ștefan Atanasievici, ca să cedeze această biserică Logojenilor gr. catolici! Cu toată intervenția statului biserica nu putu fi dobândită de cei cari s-au lăpădat de ea. Altcum această biserică încă înainte de a arde nu mai era folosiveră. Încă în 1831 a fost definitiv subtrasă dela destinațiunea sa și zăvorâtă.

Se crede, că în 1926 făcându-se săpături la această biserică, s'ar fi dat de craniul lui I. Ratz.

Puțin s'a putut scăpa în 1842 de prada flacărilor! Mulți au avut inprudența să-și aducă lucrurile mai de preț în apropierea bisericii! Biserica zăcea pe un teren vast și liber, așa cugetau că aici se vor putea adăposti mai bine, mai vârtos, că multe din cele așezate în alte locuri erau furate pe d'a'ntregul ori în parte.

O parte mare de Logojeni se retraseră la maerile lor din dealul viilor, ducând în grabă câte ceva cu sine. Așa făcură și buncii mei. Dar hoții operau din greu și pe acolo, ca de obicei totdeauna, la astfel de ocazii.

Ziua de 21 Iulie după călindarul nou gregorian corespunde la 8 Iulie călindarul vechi Iulian. În această zi sinaxarul ortodox pomeneste pe mucenicul Procopie. Românii Logojeni până azi nu cutează a lucra în această zi, de frică să nu arză din nou.

Logojenii din partea nemțască mulțămitori lui Dumnezeu că au scăpat de pârjol, la 27 Iulie cântă liturghie cu „Te Deum laudamus“, adecă fac doxologie.

Dar ce se amână nu rămâne! În 29 August acelaș an, se aprinde farmacia lui Francisc Galinyi și așa arde o bună parte a Logojului nemțesc. Dela ospătăria „Pălăria de Aur” și „Păun” până la „Vulturul Negru” totul se prefăcu iute și degrabă în cenușă, deci și sinagoga ebreilor. A ars și tractirul „Crucea Albă” cu vecinătatea sa.

Se vede deci, că în partea nemțască în timpul mai nou ospătăriile se înmulțiseră cu două: „Pălăria de Aur” și „Crucea Albă”. Unde li-a fost vatra? Nu pot stabili.

Spaima și confuzia era tot așa de mare ca și mai nainte când arseră Logojenii din partea română. Ba desperarea era în creștere căci mâne zi husarii împărătești (soldații călăreți) dădură foc cazarmei (cea delângă episcopie). Drept pedeapsă județul îi scoase noaptea la ora 11 din oraș și ei se așezară o parte din jos de cimitirul nemțesc, eară ceialalți la gropile unde se făceau cărămizele (Husarenwiese, câmpul huzarilor).

Cazarma aceasta fu zidită în 1743.

Mai avem știre de un foc puternic care mistui o parte din Logojul român! În 4 Aprilie 1806, patru robi români, mulgând vacile dela temnițele județare, au pus jar în grajd, cu intenția ca să iee foc localul județului și astfel ei uzând de încurcături să fugă.

Înainte însă de declararea incendiului, ei trebuiră să meargă străjuți de un guard la grădina extravilană a castelznului. Ei desarmară pe guard și se ascunseră pe dealul dela biseria grofului. Mai târziu fură prinși. Descoperită fapta lor și dovedită au fost spânzurați trei din ei. Al patrulea a fost agrațiat.

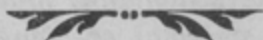
A ars localul județan, multe vite, 4000 de meți (vr'o 1800 de măji metrice) de cucuruz și multe căși din vecinătatea temnițelor.

* * *

În anul viitor vom continua a spune unele frânturi despre: vechea cetate a Logojului, despre începutul școalei române, despre administrarea prefectului Ioan de Ratz, despre biserica grofului din dealul viilor și despre vr'o doi-trei preoți vechi români calvinofroni.

Dr Ștefan Pop

profesor de teologie în Caransebeș



E MULT DE-ATUNCI....

*E mult de-atunci.... e mult, nepoate,
 Și ca prin vis le văd pe toate....
 Hei! să te miri, să te cutremuri
 De câte-au fost 'nainte vremuri —
 Și mult, e mult de-atunci, nepoate!*

*Intrase sabie în țară....
 Zaveră.... ciumă.... jaf și pară!
 S'au prăpădit ai mei cu toții
 Și tot ce-aveam prădară hoții —
 Și Turcul stăpânea în țară.*

*Cum am scăpat și eu cu zile
 Nici aș putea să-ți spun, copile....
 Pe semne Pronia cerească,
 Voind ca să mă pedepsească,
 Mi-a dăruit pedeapsa în zile....*

*Că uite! vremurile acele
 De-au fost amarnice și grele,
 Dar inimi drepte, credincioase
 Vin bun și cântece frumoase
 Erau pe vremurile acele....*

*Azi cat nedumerit, nepoate:
 Cum toate se schimbă, toate
 Din cântece azi n'ai ce-alege,
 Nici vinul nu e vin în lege,
 Nici inimi nu mai sunt, nepoate!*

St. Q. Iosif

DE ZIUA MEA.

Aș vrea să fiu un biet bunic,
 Adus din spate și pitic,
 Să-mi mângâi barba albă;
 Să stau la foc, de somn să pic,
 Visând la vremea dalbă.....

În jurul meu să am nepoți
 Și pe genunchi să-i joc pe toți
 Și să le 'nșir alene
 Povești cu Smei și Barbă-Coți
 Și mândre Consânzene.

Să râd cu ei, copilăros
 Când, moțâind, mi-atârnă 'n jos
 Al scufei mele ciucur:
 Când ei mă trag de păr vârtos
 Să-i cert și să mă bucur.....

Ori, vara, să mă plimb cu ei
 Domol prin vechile alei,
 Cu tacticoase pasuri:
 Să-i țin mereu sub ochii mei
 În lungile popasuri.....

Și'n poarta casei pe 'nserat,
 Când oamenii se 'ntoarnă 'n sat
 Și-mi dau pe rând binețe,
 Să 'ngân pe nas, îngândurat
 Un psalm de tinerețe.

Talazuri mari de ape...

Talazuri mari de ape cu galben, gros noroi
Își joacă joc fantastic pe luncă, pe zăvoi.
Un tunet lor le cântă azi jocul lor vioi
— Un joc de valuri tulburi cu tristul lor convoi. —

Prin volburi de talazuri aud cum râul spune:
„Eu — Belareca...*) — mi este înstrăinatul nume —
Prin stâncile diforme pe „Cheia“-ncoveiată
Nu curg așa acuma, cum curs-am altădată.
În zile seci de vară eu curs-am șopotind,
În toamne neguroase cu aspru grai vorbind,
În faptul primăverii coveie-adânci săpând,
În iernele ghefoase în soare-argint sclipind.
Am învățat pe vremuri „firize“ și „văiele“,
Cum mai învăț ș-acuma și mori cu pietri, grele.
A mele ape-adus-a bani mulți, sute și mii
luțind a mele ape pe pietrile surii.

Eram din începuturi fecioară rușinoasă;
Eu nu știam ce-i fluier și ascuțit de coasă.
Eu lin primeam ogașul, din munți cu vârfuri suri;
Căci lin mi-l da-n primire umbroasele păduri.
Dar' omul îndrăgît-a a mea piezișe coastă,
Sub luciul de săcure cădea pădurea moartă...
Cornutele în pâlcuri și fier de plug adânc
Șuvoi galbin de lacrimi mă face, ca să plâng...
Durerea voi v-o plângeți cu lacrimi ca cristalul;
Eu râu prin ape tulburi plâng codzii și amarul.

Durerea mea de veacuri prin valul meu nebun
Acum sosit-a vremea, ca toată să o spun...
Zadarnic tu Române spre'ntunecate zări
Privind, tu rogi pe Domnul și mila Lui o ceri.
Nădejdea ta acuma o puni toată în Domnul;
Nu El te ceartă astăzi, ci azi te muștră omul“.

— — — — —
Când eu milă cerească cerșeam prin rugăciune,
El râu prin ape tulburi aceste vorbe spune.

Întăile zile după Sân-Petru a. 1926.

Iosif Delaglob

...*) Belareca, numire veche slavonă, înseamnă Râul-alb, în contrast cu Cerna = negru.
Sub numire comună de Cerna să varsă în Dunăre.

POEZII POPORALE.

— DIN BANAT —

Frunză verde de pe laz
Mulți dușmani mor de năcaz
Că nu mă văd la săpat,
Ci mă văd la mândre'n sat.
Toți dușmanii d'ar crepa,
Tot pe mândra 'naș lăsa.

Mândră ochi de căprioară
Dorul tău mă bagă în boală
Mândruță păr gălbiniu
Când te văd mă coc de dor.

Zis-a mama să mă 'nsor
Să nu pat atâta dor
Și să-i aduc ajutor.
Dar un pui de rândunea
Îmi zice nu te 'nsura
Nu te 'nsura pân' mai crești
Minte 'n cap să'ți dobândești.
Că-i ușor a te 'nsura
Dar îi greu a câștiga
Ca să ții în rând casa
Să mulțamești pe mândra.

Ce mi mie drăgălaș
Păcurar cu flueraș,
El să zică eu să cânt,
Să ne treacă de urât
El să zică eu să joc
Amândoi s'avem noroc.

Frunză verde de gutâi
Nu-i ca bădița dintâi
Nalt la stat frumos la față
Ca un spic neagra-i mustață
Subțirel ca un inel
Bine mă lovesc cu el.

Frunză verde la cheutoare,
Așa-i lumea 'nșelătoare
Unu 'nvie altul moare.
Care 'nvie năcăjește,
Care moare putrezește.

Când eram și 'mi mergea bine
Toți erau prieteni cu mine.
Dar de când îmi umblă rău
Nici un prieten nu am eu
Prieten mi iarba și frunza
Care i pe toată lumea.

Frunză verde de săcară
Vino mândră primăvară
Să mă duc cu vacile
Să 'mi iubesc iar mândrele
Cum le iubeam astă vară
Când eram la vaci pr'afară.

Frunză verde tulipan
Bădița meu e Breban
Cu pană în pălărie
Și cu moț de ciocărtie.
Vântul, pana i-o bătea,
Gura și ochii 'i râdea,
Mie 'mi sălta inima.

Din colecțiunea lui George Cătană

Adunate de Simion Toma și George Franț din Valeadieni.

Vorba de rău se duce ca glonțul.

*

Vestea rea are aripi, cea bună nici picioare.

*

Înțeleptul cu tăcere biruește pe orice nebun.

*

Mintea și cugetul bun pe om împodobește.

*

Banul muncit nu se prăpădește.

*

Mai bine o învoială strâmbă decât o judecată dreaptă.

*

Datoria nu moare niciodată.

*

Caută soție să-ți placă ție, eară nu altora.

*

Sfătuește-te cu cel mic și cu cel mare, și pe urmă hotărește.

*

Cine se pripește se pârlește.

=====

Cine e numai cu câteva zile mai tânăr decât mamă-sa?

(Adam)

*

Cine sunt cari bat și împung și tot nu sunt pedepsiți?

(Sculptorii și gravorii)

*

În care pădure nu crește frunza?

(În pădurea de brad)

*

Care animal samănă mai mult lăpului?

(Lupoica)

=====

Un om, care zilnic își bătea nevasta, primise odată niște oaspeți. Când aceștia voiau să se așeze la masă, îl întreabă soția: „Cum facem astăzi bărbate, ne vom bate înainte sau după masă?”

Bărbatul s'a rușinat și n'a mai încercat să-și bată nevasta.

*

Un croitor a lăsat să i-se picteze pe tabla firmei figura unui croitor, croind o haină. Inscriptia era: „La croitorul cinstit”. Un trecătoriu zice soțului său: „Uite, croitorul cinstit nu e în casă ci afară” (pictat pe tablă).

*

„Pentru ce mă tratați în felul acesta”? Întrebă unul în momentul arestării sale. — Polițistul i-a răspuns: „D-ta ești prea curios“!

*

Un domn de înaltă situație declarase în o societate: „Vă asigur pe cinstea mea, că n'am făcut nici un pas la Curte*) pentru a ajunge în poziția, în care mă aflu“. — „Înțeleg foarte bine“, — ripostează o doamnă, „căci a se târî nu înseamnă a păși“.

*

Un mare bețiv, cu nasul și bucele arămii de beutură, s'a dus la un ghicitor, ca să-i spună norocul.

„D-ta vei fi din zi în zi mai sărac de argint dară cu atât mai bogat în aramă“, îi răspunse ghicitorul.

*

Un om înalt și foarte slab, uscățiv, s'a întâlnit cu un om băut. Cel slab stătu locului și zise celui amețit: „Prietene, cred, că ai băut cam prea mult“!

„Și eu, cred, că D-ta ai mâncat prea puțin“, îi ripostă bețivul.

*

Cineva a fost întrebat, de ce zidește așa mult și așa luxos. — „Vreau să arăt celor ce mă pismuesc, că am bani“ răspunse el.

— „Mi-se pare, că nu peste mult D-ta vei arăta chiar contrarul“, i-se replică.

*

Un om merge pe stradă împreună cu cei doi copii ai săi, cari asemănau foarte mult. Un prieten îl întâlnește, și îi zice: „Ce copii frumoși! Nu-i așa, prietene, sunt gemeni“? — „Da“ a fost răspunsul. — „Cât sunt de bătrâni“? — „Băiatul are cinci, iar fata patru ani“, zise omul.

*

„Ioane, ce vrei să fii tu“? întrebă tatăl pe fiul său. — „Cofetar“, zise copilul. — „Cofetar? Și de ce“? — „Ca să-ți pot îndulci bătrâneța“, fu răspunsul.

„Am o idee“ zise un tânăr ușuratic într'o societate.

— „Aceasta mă minunează“ îi ripostă o doamnă.

*

Un copil nărvit după ce de mult tot era amenințat cu bătaia, fu în cele din urmă bătut bine.

„Bine că scăpai“, fu răspunsul băiatului, „acum cel puțin nu trebuie să-mi tot fie frică de bătaia, cu care am fost amenințat“!

=====

*) Curtea regală, domnească.

Sfaturi pentru pomărit.

Frunza pomilor trebuie apărată contra gândacilor de Maiu, păduchilor și omizilor.

Contra gândacilor de Maiu așa, că dimineața pe rouă în fiecare zi scuturăm pomul, cărăbușii cad, îi adunăm și zdrobindu-i, amestecați cu tărâțe, făină, dau o mâncare împărâtească paserilor de casă. În felul acesta nu se vor face nici vermiilor lor (ciormagii) cari trăesc 3—4 ani în pământ și fac stricăciuni foarte mari rădăcinilor. Păduchii de frunze, cari îi vedem mai ales pe pruni și cireși îi pustiim cu leșie de tutun. La 50 l. apă punem 1 kg. de thanaton (extras de tutun, se află în tutungerii) și cu aceasta rourăm lăstarii atacați. Dacă însă păduchele lănos a atacat mărui, ne scăpăm de el cu greu. Se poate face un amestec din 2 kg. petrol, 1 l. lapte cald, după ce le-am amestecat bine dăm 60 l. apă și cu această soluție periem părțile năpădite de păduchi.

Larvele multor fluturi atacă pomii și contra lor încă trebuie să ne apărăm. Sunt unele cari fac pagube în frunze și lăstari, cuibul cărora atârnă după căderea frunzelor pe ramurile subțiri. Nimicirea acestor cuiburi dispune și legea.

Sunt niște vermi verzi, cari rod amarnic tinerele mlađițe. Cum femeiușca acestora nu poate sbura, ca s'o împiedecăm a se urca în pomi, punem în Octomvrie, Noemvrie inele de cleiu în jurul pomilor; vermi se trag sub inele, acolo își depun ouăle, unde le găsim ușor și le putem nimici. Sunt alți fiuturi, cari ouăle și le depun în grămezi la subțioara crângilor. Să se caute și nimicească. Dacă așezăm pe pomi bucăți de coajă uscată — omizile se adună sub acestea și ușor pot fi distruse. Alții își depun ouăle în inele, uneori spre vârful pomilor. Trebuie căutate și distruse, căci mai ușor e a distruge ouăle, decât omizile, cari la primăvară învie. În vreme ploioasă omizile se trag la subțioara crângilor. Să ne luăm osteneala a le căuta și cu o zdreanță a le ucide.

Sunt niște sfredelitori de muguri, cari toată roada merilor ni-o pot nimici, rozând colțul rodului în timpul înfloririi. Și contra ăstora sunt bune inelele cleioase așezate în jurul trunchiului pomului. Omida moliei merilor se desvoltă în poamă. Facem un inel din paie, fân de 10—15 cm. lat, care-l așezăm pe trunchiul mărului. Aici se trage omida și se împăpușează. Luăm inelul cu ele, și le aruncăm în foc.

Dacă adunăm sânguincioși merele căzute, și le nimicim asemeni vom pusti multele insecte stricăcioase. Cel mai bun leac e însă, ca iarna să îndepărtăm coaja moartă, iar primăvara înainte de a porni mugurii, să stropim cu o soluție de 10—12% dendrin (carbolineu de lemn). Dar contra insectelor ne apărăm cu succes, dacă toți pomicultorii vor căuta să le nimicească, așa cum s'a

spus și vom spune ori cui ni se adresează. Sunt leacuri, cum e almola, kermocidul ș. a. pe cari știința ni le îmbie. În munca de apărare ne ajută mult paserile cântătoare, ale căror cuiburi să le sporim și nu nimicim în pomet. Cârțițele, aricii, buhele încă ne sunt prietini, căci se hrănesc cu vermi și șoareci. Durere, că omul le alungă, fiind superstițios el, și urâte ele.

Dar apărarea contra insectelor e o știință vastă și tot nu atâta cât ar trebui. Dureros e, că mai ales în C. Severin, prea puțin pond se pune pe apărarea pomilor, cari se plantează cu osârdie.

Tot cu aceeași urgie ne pustiesc rodul și nenumăratele seminții de ciuperci. Astfel făinarea și funinginea năpădind pomișorii tineri le opresc dezvoltarea. Altele atacă frunzele mărului, le sdruncină țesăturile, frunzele mor, și dacă mor ele, moare și rodul. Iar dacă totuși izbutesc câteva mere — sunt pătate. Alte ciuperci se încuibă în rănile poamelor și le cauzează putrezirea. Și iarăși alte ciuperci în alte chipuri ne nimicesc truda. Spurcați dușmani contra căroră cu înverșunare să ne apărăm stropind pomii înainte de desmugurire cu o apă în care am topit 2 kg. peatră vânăță (sulfat de cupru) și 2 kg. var. Dar despre apărarea contra acestora vom mai vorbi.

Dar pomii, dacă vrem să avem rod, trebuie îngrijiți nu numai când sunt tineri, ci întotdeauna, ba par'că și mai mult când îmbătrânesc.

(„Cartea Satului“, revista economică din Logoj.)

Cât timp poartă animalele agricole.

Epele poartă $48\frac{1}{2}$ săptămâni sau 348 zile (estreme 330 și 419 zile);

Vacile: $40\frac{1}{2}$ săptămâni sau 285 zile (estreme 240 și 321 zile);

Oile și caprele: aproape 22 săptămâni sau 154 zile (estreme 146 și 158 zile);

Scroafele; peste 17 săptămâni sau 120 zile (estreme 109 și 133 zile);

Cățelele: 9 săptămâni sau 63—65 zile.

<i>Găina</i>	clocește	20—22 zile	16—20 ouă.
<i>Curca</i>	"	27—29 "	15—20 "
<i>Gâsca</i>	"	28—32 "	12—15 "
<i>Rața</i>	"	23—32 "	15—18 "
<i>Porumbița</i>	"	17—19 "	6—10 "

Începutul		Sfârșitul periodului de purtat la:									
datul		cai 340 zile		vacii 285 zile		oi și capre 154 zile		scroafe 120 zile		cățele 62 zile	
1	Ian.	6	Dec.	12	Oct.	3	Iunie	30	Aprilie	4	Martiu
6	"	11	"	17	"	8	"	5	Maiu	9	"
11	"	16	"	22	"	13	"	10	"	14	"
16	"	21	"	27	"	18	"	15	"	19	"
21	"	26	"	1	Nov.	23	"	20	"	24	"
26	"	31	"	6	"	28	"	25	"	29	"
31	"	5	Ian.	11	"	3	Iuliu	30	"	3	Aprilie
5	Febr.	10	"	16	"	8	"	4	Iunie	8	"
10	"	15	"	21	"	13	"	9	"	13	"
15	"	20	"	26	"	18	"	14	"	18	"
20	"	25	"	1	Dec.	23	"	19	"	23	"
25	"	30	"	6	"	28	"	24	"	28	"
2	Martiu	4	Febr.	11	"	2	Aug.	29	"	3	Maiu
7	"	9	"	16	"	7	"	4	Iuliu	8	"
12	"	14	"	21	"	12	"	9	"	13	"
17	"	19	"	26	"	17	"	14	"	18	"
22	"	24	"	31	"	22	"	19	"	23	"
27	"	1	Martiu	5	Ian.	27	"	24	"	28	"
1	Aprilie	6	"	10	"	1	Sept.	29	"	2	Iunie
6	"	11	"	15	"	6	"	3	Aug.	7	"
11	"	16	"	20	"	11	"	8	"	12	"
16	"	21	"	25	"	16	"	13	"	17	"
21	"	26	"	30	"	21	"	18	"	22	"
26	"	31	"	4	Febr.	26	"	23	"	27	"
1	Maiu	5	Aprilie	9	"	1	Oct.	28	"	2	Iuliu
6	"	10	"	14	"	6	"	2	Sept.	7	"
11	"	15	"	19	"	11	"	7	"	12	"
16	"	20	"	24	"	16	"	12	"	17	"
21	"	25	"	1	Martiu	21	"	17	"	22	"
26	"	30	"	6	"	26	"	22	"	27	"
31	"	5	Maiu	11	"	31	"	27	"	1	Aug.
5	Iunie	10	"	16	"	5	Nov.	2	Oct.	6	"
10	"	15	"	21	"	10	"	7	"	11	"
15	"	20	"	26	"	15	"	12	"	16	"
20	"	25	"	31	"	20	"	17	"	21	"
25	"	30	"	5	Aprilie	25	"	22	"	26	"
30	"	4	Iunie	10	"	30	"	27	"	31	"
5	Iuliu	9	"	15	"	5	Dec.	1	Nov.	5	Sept.
10	"	14	"	20	"	10	"	6	"	10	"
15	"	19	"	25	"	15	"	11	"	15	"
20	"	24	"	30	"	20	"	16	"	20	"
25	"	29	"	5	Maiu	25	"	21	"	25	"
30	"	4	Iuliu	10	"	30	"	26	"	30	"
4	Aug.	9	"	15	"	4	Ian.	1	Dec.	5	Oct.
9	"	14	"	20	"	9	"	6	"	10	"
14	"	19	"	25	"	14	"	11	"	15	"
19	"	24	"	30	"	19	"	16	"	20	"
24	"	29	"	4	Iunie	24	"	21	"	25	"
29	"	3	Aug.	9	"	29	"	26	"	30	"
3	Sept.	8	"	14	"	3	Febr.	31	"	4	Nov.
8	"	13	"	19	"	8	"	5	Ian.	9	"
13	"	18	"	24	"	13	"	10	"	14	"

Începutul		Sfârșitul periodului de purtat la:					
Datul		cai 346 zile	vacii 295 zile	oi și capre 154 zile	scroafe 120 zile	cățele 62 zile	
18	Sept.	23	Aug.	29	Iunie	18	Febr.
23	"	28	"	4	Iuliu	23	"
28	"	2	Sept.	9	"	28	"
3	Oct.	7	"	14	"	5	Martiu
8	"	12	"	19	"	10	"
13	"	17	"	24	"	15	"
18	"	22	"	29	"	20	"
23	"	27	"	4	Aug.	25	"
28	"	2	Oct.	9	"	30	"
2	Nov.	7	"	14	"	4	Aprilie
7	"	12	"	19	"	9	"
12	"	17	"	24	"	14	"
17	"	22	"	29	"	19	"
22	"	27	"	3	Sept.	24	"
27	"	1	Nov.	8	"	29	"
2	Dec.	6	"	13	"	4	Maiu
7	"	11	"	18	"	9	"
12	"	16	"	23	"	14	"
17	"	21	"	28	"	19	"
22	"	26	"	2	Oct.	24	"
27	"	1	Dec.	7	"	29	"
31	"	5	"	11	"	2	Iunie
						30	"
							3
							Martiu

Calendarul alfabetic.

A.

Acachie și Codrian martiri 7 Maiu.
 Acachie, Toma și Chiriachi mart. 7 Iulie.
 Adormirea Anei (mama Născăt.), 25 Iulie.
 Adormirea Născătoarei, 15 August.
 Adrian și Natalia martiri, 26 August.
 Aducerea icoanei Domnului, 16 August.
 Aduc. moașt. s. Atanasie cel m., 2 Maiu.
 " " " Chir și Ioan, 28 Iunie.
 " " " Ignatie, 29 Ianuarie.
 " " " Ioan Chrisost., 27 Ian.
 " " " Nichita, 13 Martie.
 " " " Stefan, 2 August.
 " " " Teodor Stratilat, 8 Iun.
 Adunarea, vezi Consiliu, Soborul.
 Adun. arhang. Gabriel, 26 Mart., 13 Iulie.
 Adun. apostolilor, 4 Ianuarie, 30 Iunie.
 Adun. s. martir Aitala, 1 Septembrie.
 Adun. s. Ioan Botezătorul, 7 Ianuarie.
 Aflarea cap. s. Ioa Botezătorul I. și II.,
 24 Februarie, III., 25 Maiu.
 Aflarea mōaștelor s. celor dîn Eugenia,
 22 Februarie.
 Afxentie cuviosul, 14 Februarie.
 Agap, Irodion, Ruf și cei cu dānșii, apo-
 stoli, 8 Aprilie.
 Agapi, Elpida și Pistis fiicele Sofiei, 17
 Septemvrie.
 Agapia, Chionia și Irina surori, martire,
 16 Aprilie.
 Agapie, martir, 15 Martie.
 Agatanghel și Climent martirii, 23 Ianuarie.
 Agatia fecioara martiră, 5 Februarie.
 Agatonie martir, 22 August.
 Agatopod și Teodul martiri, 5 Aprilie.
 Agav, Irodion Ruf și cei cu dānșii apo-
 stoli, 8 Aprilie.
 Agheu profet, 16 Decembre.
 Agripina martiră, 23 Iunie.
 Aitala, Achepsima și Iosif martiri, 3 Nov.
 Ajunul Crăciunului 24 Decembre.
 Akepsima, vezi Aitala, 3 Novembre.
 Akindin martir și Pigasie, 2 Novembre.

Alex. Ioan și Pavel patriarhi, 30 August.
 Alexandru și Benedict, 14 Martie.
 Alex., Timot. și Antonina mart., 10 Iun.
 Alexie și Benedict, vezi Alex., 14 Mart.
 Alexie omul lui Dumnezeu, 17 Martie.
 Alimpie Stălpnic., Stilian și Nicon, 26 Nov.
 Ambrosie episcopul Mișanului, 7 Dec.
 Amfilochie episc. Iconiei și Grig., 23 Nov.
 Amos profetul, 15 Iunie.
 Ample apost., Narcis și Strachie, 31 Oct.
 Amun diaconul, dascăl celor 40 femei
 martire, 1 Septembrie.
 Ana, vezi Adormirea Anei, 25 Iulie.
 Ana și Simeon profeți, 3 Februarie.
 Ana și Ioachim părinții Născăt. 9 Sept.
 Ana zemislirea, 9 Decembre.
 Ananie apost. și Roman cântăreț, 1 Oct.
 Ananie unul din cei 3 coconi cu Daniel,
 17 Decembre.
 Anastasia martira, 22 Decembre.
 Anastasia Rom. și cuv. Avramie, 29 Oct.
 Anastasie Persul cu 70 soți și apost. Ti-
 moteiu, 22 Ianuarie.
 Anatolie patriarhul Constantinoplei și
 Iachint, 3 Iulie.
 Andrea luna lui Decembre.
 Andreiu apostol, 30 Novembre.
 " arhiep. Critului, 4 Iulie.
 " Criteanul și Osie, 17 Octobree.
 " Stratilatul martir, 19 August.
 Andronic apostol, 17 Maiu.
 Andronic cuviosul și Iacob a lui Alfeiu
 apostol, 9 Octombree.
 Andronic, Prob și Tarah mart., 12 Oct.
 Anichit și Fotie martiri, 12 August.
 Anisia mart. și Zotie preotul, 30 Dec.
 Antim episc. Nicomidiei și Teoctist, 3
 Septembrie.
 Antinogen ieromonahul martir, 16 Iulie.
 Antipa episc. Pergamului martir, 11 Apr.
 Antonina, vezi Alexandru 10 Iunie.
 Antonie cel mare, 17 Ianuarie.
 Anul are patru anotimpuri; 12 luni
 sau 52 săptămâni și una sau două
 zile. O sută de ani e un veac sau

un secol. Patru ani era la Grecii vechi o Olimpiadă.

Anul bisect are zile 366 și urmează după trei ani comuni. Anii cari au la finalul lor 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28, 32 și 40 sunt biseceți.

Anul comun are zile 365 și sunt trei unul după altul.

Anul dela facerea lumii până la Christos 5508.

Anul dela diluviu (potop) până la Christos 1722.

Anul intercalat, vezi anul bisect,

Anul nou se număra mai înainte dela 1 Martie, Rușii numărau așa până la 1492, de aci până 1700 dela 1 Septembrie. Azi numără toți creștinii dela 1 Ianuarie.

Anul ordinar, vezi Anul comun.

Anul ordinar bisericesc 1 Septembrie.

Anul pascal începe cu Dumineca Paștilor și durează până la Paștile viitoare, el cuprinde trei timpuri însemnate: Timpul Triodului dela Dumineca Vameșului până la Dumineca Paștilor, timpul cincizecimii dela Dumineca Paștilor până la Dumineca după Rusalii și Timpul Octoiului, dela Dumineca după Rusalii până la Dum. Vameșului.

Anul solar, vezi Anul nou.

Anul visect, vezi Anul bisect.

Anutimpurile sunt: Primăvara, Vara, Toamna și Iarna.

Aquila apostolul, 14 Iulie.

Aquilina martira și Trifilie episc. Leuc., 13 Iunie.

Apolonie, Tirs, Calinic, Filimon și Lifchie martiri, 14 Decembrie.

Apostoli sunt 12 și 72 de învățăcei. Cei 12 să numesc: Petru care se numea Simon și fratele său Andreiu întâi chematul, amândoi erau pescari. Iacob a lui Zevedei și fratele său Ioan evanghelistul erau pescari, fură numiți Boanerges. ce însemn.: Fiii tunetului. Filip din Betsaida în Galilea.

Vartolomeu care se numea Natanail.

Mateiu vameșul să numea Levi.

Toma să numea Didim, era pescar.

Iacob a lui Alfeiu

Tadeiu numit și Levi.

Simon Cananeul Zilot și Iuda Iscariotul, carele a vândut pre Domnul Isus Christos, și după ce l'a vândut s'a spânzurat. În locul lui ale-seră apostolii pe Matia.

Apostolii soborul celor 12, 30 Iunie.

Apostolii soborul celor 70, 4 Ianuarie.

Aprilie a patra lună în an să numește și Prier, are zile 30.

Arangelul de iarnă, 8 Novembre.

Arangelul de vară, 13 Iulie.

Areta episcopul Etiopiei martir și Duma sau Reuma soția cu ficele sale, 24 Oct.

Arătarea Domnului, vezi Botezul, 6 Ian.

Arhip apostolul, 19 Februarie.

Aristarh apost. Pud și Trofin, 15 Apr.

Arsenie arhiep. Corfului și Macarie Eghipteanul, 19 Ianuarie.

Arsenie și Ioan Teologul apost. și evanghelist, 8 Maiu.

Artemie patriarh. Alexandriei marele martir, 20 Octombrie.

Artemon martir, 13 April.

Atanasie cel mare al Alexandriei și Chiril arhiep. Alexandriei, 18 Ianuarie.

Atanasie patriarhul Constantinop., aducerea moaștelor, 2 Maiu.

Atanasie dela Aton și Marta, 5 Iulie.

August luna opta în an să numește și Măsălaru și Gust are 31 zile.

Autonom martirul, 12 Septembrie.

Auxentie părintele filozof, 14 Februarie.

Avacum profetul, 2 Decembrie.

Avdie profetul și Varlaam martirul 19 Novembre.

Averchie episcopul, 22 Octombrie.

Aviv, Gurie și Salmona, mart., 15 Nov.

Avramie cuv., vezi Atanasia, 29 Oct.

Avxentie, vezi Auxentie, 14 Februarie.

Axentie, Eustratie, Eugenie și ceilalți, 13 Decembrie.

Azarie unul din cei 3 soți ai lui Daniel, 17 Decembrie.

B.

(Ce nu află sub B. caută sub V.)

Baba Dochia (Eudochia) zilele babelor 1 Martie.

Babele primele 9 zile ale lui Martie dela 1 până la 9 Martie.

Barnaba, vezi Varnava, 11 Iunie.

Bartolomeiu, vezi Vartolomeiu, 11 Iunie.

Bartolomeiu reîntoarce. moaștelor, 25 Aug.

Basileu episcopul Amasiei, 26 Aprilie.

Basilie mărturisit. episc. Pariei, 12 Apr.

Basilie preot al bisericei din Ancyra. 22 Martie.

Basiliu arhiep. Cesariei și Capadochiei, 1 Ianuarie.

Basilisc, Eutropie și Cleonic mart., 3 Mart.

Benedict, vezi Alexandru 14 Martie.

Blasiu ieromonahul și Vlasie episc. Sevastiei 11 Februarie.

Bobotează, vezi Botezul Domn., 6 Ian.
Bonifatie martirul, 19 Decembre.
Botezul Domnului (Boboteaza, Arătarea Domnului, Teofanie, Epifaniile), 6 Ian.
Brăul Născătoarei de Dumn., 31 Aug.
Brumar luna lui Novembre.
Burmărel luna lui Octombre.
Bunavestirea, 25 Martie.

C.

Calendarul e cartea în care să află împărțirea legală a timpului în ani, luni și zile și să numește așa după cuvântul latin „Caleende” care însemna la Romani începutul lunei; după alții Calendarul să numește după cuvântul Colinda.

Calendarul Iulian sau vechi cu carele se servesc creștinii ortodocși-catolici și greco-catolici e întemeiat de Iuliu Cesar la anul 40 a. Ch. și primit de creștini în anul 325.

Calendarul Gregorian sau nou e calendarul iulian îndreptat și prelucrat de Sosigene pe timpul Papei Gregor XIII în anul 1582; cu el să servesc creștinii romano-catolici, Luteranii și Calvinii.

Calendarul ortodox-răsăritean e calendarul iulian cu puțină deschilinire.

Calendarul israelit începe dela facerea lumii 3761 ani a. Ch.

Calendarul turcesc începe dela Hegira — fugirea lui Muhamed dela Meca la Medina 15—16 Iulie 622.

Calinic, vezi Apolonie 14 Decembre..

Calinic și Teodota martiri, 29 Iulie.

Calista martira, Evod și Ermogen frați buni martiri, 1 Septembrie.

Calistrat martirul, 27 Septembrie.

Capul s. Ioan Botezătorul, vezi aflarea I, II și III, 24 Februarie, 25 Maiu.

Capiton episcopul, Vasileu, Eugen și Eugenia cei din Hersova, 7 Martie.

Carneal, Măncarea de carne, Cășlegiul, Carnelegiul dela Crăciun până la Lăsatul de carne.

Carp apostolul, 26 Maiu.

Carp episcop de Tintira și Papil diacnul său, martiri, 13 Octobre.

Casian Romanul preot și stareț, 25 Febr. Cășlegiul, vezi Carneal.

Catarina, vezi Ecaterina, 25 Novembre.

Chiona, vezi Agapia, 18 April.

Chiprian martirul și Iustina fecioara, 2 Octombre.

Chiriach Sihastrul (Mioiu), 29 Septembrie
Chiriachi, vezi Acachie, 7 Iulie.

Chiric și Iulita mama lui, 15 Iulie.

Chiril, vezi Atanasie, 18 Ianuarie.

Chiril arhip. Ierusalimului, 18 Martie.

Chiril patriarhul Alexandriei, 9 Iulie.

Chir, vezi aducerea moaștelor, 28 Iunie.

Chir și Ioan doct. fără de argint, 31 Ian.

Chrisant, vezi Hrisant, 19 Martie.

Christina, vezi Hristina, 24 Iulie.

Christofor, vezi Hristofor, 9 Maiu.

Ciclul lunei (Crugul lunei) e un timp de 19 ani, începe 1 vn înaintea lui Christos și să află pentru ori care an dacă adaugem acestui an 1 și suma împărțim cu 19, restul care rămâne e ciclul lunei. O numără 19. Aceasta e pentru calendarul Iulian, iar pentru cel ortodox-răsăritean scădem doi și împărțim ca și la iulian.

Exemplu pentru anul 1908 după:

Calend. iulian=1908+1=1909:19=100 și rămâne 9.

Cal. ortodox—1908—2=1906:19=100 și rămâne 6.

Ciclul soarelui (Crugul soarelui) e un timp de 28 ani, începe după Calendarul iulian cu 9 ani, ar după Calendarul ortodox-răsăritean cu 20 ani înainte de Christos și să află pentru fiecare an dacă adaugem anului 9 ori 20 și suma o împărțim cu 28, restul e Ciclul. O=28. Exemplu pentru a. 1909 după Calendarul iulian 1909+9=1918:28=68 și rămâne 14=ciclu ortodox 1909+20=1929:28=68 și rămâne 25=ciclu.

Cinstitul lanț al s. Petru, 16 Ianuarie.

Cireșar luna lui Iunie.

Cleonic, vezi Basilisc, 3 Martie.

Climent episcopul Ancirei, 23 Ianuarie.

Climent și Petru papi ai Romei, 24 Nov.

Codrat apostol din Magnesia, 21 Sept.

Codrat din Corint martir, 10 Martie.

Codrian, vezi Achacie, 7 Maiu.

Conon din Nazaretul Galileei martir, 5 Martie.

Conciliu, vezi Soborul, Adunarea.

Conciliuri ecumenice au fost șapte:

I in Nichea la a. 325, a fost 318 s. păr.

II „C.-nropole „ 381, „ „ 156 „ „

III „Efes „ 431, „ „ 200 „ „

IV „Halchidon „ 451, „ „ 630 „ „

V „C.-nropole „ 553, „ „ 165 „ „

VI „ „ „ 680, „ „ 170 „ „

VII „Nichea la a. 787, a fost 367 s. păr.

Constantin cel Mare împărat și Elena mama sa, 21 Maiu.

Gorniliie sutaşul 13 Septembrie.
 Cosma şi Damian doi fraţi doctori 1 Iulie
 şi 1 Noiembrie.
 Crăciunul, vezi Naşterea Dom. 25 Dec.
 Crăciunul mic e anul nou 1 Ianuarie.
 Crucea mică e T. Cap. s. Ioan Botezătorul
 29 August.
 Crucea, Scoaterea, (Închinarea) ci şi s. s.
 şapte martiri Macavei 1 August.
 Csenia Romana cuvioasa 24 Ianuarie.
 Csenofont ca ceata sa 26 Ianuarie.
 Cuptoriu luna lui Iulie.

D.

Dalmat arhiman. Faust şi Isachie 3 Aug.
 Damian şi Cosma vezi Cosma 1 Iul. 1 N.
 Daniel profetul cu cei trei cuconi: Ananie
 Mişael şi Azarie 17 Decembrie.
 Daniel Stălpnicul 11 Decembrie.
 David cel din Tesalonic 26 Iunie.
 Decembrie numit şi Undrea luna două-
 sprezecea în an, are zile 31.
 Denia (Priveghiu) Mercuri şi Vineri în a
 cincea săptămână a postului mare (de
 la lăsatul de brânză) şi Joi în săptă-
 mâna mare (înaintea Paştilor).
 Deslegarea postului: Săptămâna între
 Paşti şi Dumineca Tomei; între Ru-
 salie şi începutul postului s. s. Aposto-
 toli şi între Crăciun şi Anul nou.
 Deslegarea la ouă şi brânză: Miercuri
 şi Vineri în săptămâna albă.
 Deslegarea la Peşte: 2 Februarie de nu
 este postul mare; 25 Martie, 24 Iunie,
 30 Iunie, 6 August, 14 Noiembrie, 21
 Noiembrie şi în Dumineca Floriilor.
 Dia şi Macrina făcători de minuni 19 Iul.
 Dimitrie (Să Medru) marele martir 26 Oct.
 Dionid din Tarsul Ciliciei martir 16 Aug.
 Dionisie Areopogitul 3 Octombrie.
 Ditala şi 40 femei martire 1 Septembrie.
 Douăzeci de mii martiri arşi în Nicome-
 dia 28 Decembrie.
 Dochia, vezi baba Dochia 1 Martie.
 Dominica cuv. şi Georgeie al Nisiei 8 Ian.
 Dometie făcători de minuni 7 August.
 Dometie şi Grigorie Episcop. Nisiei 10 Ian.
 Dorimedont, Savatie şi marele martir Tro-
 fim 19 Septembrie.
 Doroteiu Episcopul Tirului martir 5 Iun.
 Dumineca e sărbătoare şi sunt în an 52,
 dintre care se numesc:
 Dumineca înaintea Botezului.
 Dumineca după Botez.
 Dumineca Vameşului şi a Fariseului şi
 Începutul Triodului e totdeauna a doua
 Duminecă după luna nouă alui Ianuarie,

dela Dumineca aceasta până la Paşti
 sunt 70 de zile.
 Dumineca fiului rătăcit, între Dumineca
 Vameşului şi Dumineca Lăsat. de carne.
 Dumineca Lăsatului de carne.
 Dumineca Lăsatului de brânză.
 Dumineca întâia din post sau Dumineca
 Ortodoxiei. După s. Liturghie să afu-
 risesc ereziacii şi toţi aceia cari să la-
 pădă de ortodoxie. Să pomenesc scu-
 titorii şi apărătorii religiei.
 Dumineca din post a 2. 3. 4. şi a 5.
 Dumineca Floriilor.
 Dumineca Paştilor. Ziua cea luminată.
 Dumineca Tomei când sau arătat Iisus
 lui Toma, carele nu credea în Inv. lui.
 Dumin. Mironosiţilor după Dum. Tomei.
 Dumineca Slăbănogului (Paraliticului) a
 patra după Paşti.
 Dumineca Samarinencă, a 5 după Paşti.
 Dumineca Orbului, a şasea după Paşti.
 Dumineca S. S. Părinţi a şaptea d. Paşti.
 Dumineca Rusaliilor.
 Dumineca Tuturor Săntilor totdeauna în-
 tăia după Rusalie. Lăsatul de carne
 pentru postul s. s. Apostoli.
 Dumineca înaintea Înălţării s. Cruci.
 Dumineca după Înălţarea s. Cruci.
 Dumineca Strămoşilor a doua înaintea
 Crăciunului.
 Dumineca înaintea Crăciunului.
 Dumineca după Crăciun.
 Dumineca tânără după Lună nouă.
 Duminecele Triodului sunt: Dela Dumi-
 neca Vameşului până la Paşti.
 Duminecele Pentecostarionului (Cincize-
 cimei) sunt: Dumineca Paştilor până
 inclusive Dumineca Tuturor Săntilor.
 Duminicele Octoichului sunt: Dumineca
 a doua după Rusalie până la Triodion.

E.

Ecaterina mare Martiră, vezi Cătarina
 25 Noembrie.
 Efplu arhidiacon şi Nifon cuv. 11 Aug
 Efpsihiie din Cesarea martir 9 Aprilie.
 Efrem cel din Hersova martir, Vasileu şi
 alţii 7 Martie.
 Efrem Sirul cuviosul 28 Ianuarie.
 Eftimie cel Mare cuviosul 20 Ianuarie.
 Eftihie martirul 6 Aprilie şi 24 August.
 Elefterie martirul şi Pavel cuv. 15 Dec.
 Elena, vezi Constantin şi Elena 21 Mai.
 Elisaveta cuv. şi Sava Stratilat martir 24
 Aprilie.
 Eliseiu profetul fiul lui Safat şi învăţă-
 celul s. Ilie 14 Iunie.

Epida, vezi Sofia 17 Septembrie.

Emanuel (Manuil), Savel și Ismail martiri 17 Iunie.

Emilian Episcopul Chizicului mart. 8 Aug.
Emilian și Iachint martiri 18 Iulie.

Epacta după Calendariul iulian e numărul carele arată câte zile a trecut dela Luna nouă a anului trecut până la 1. Ianuarie și poate să fie dela 0 până la 30. Să află dacă să înmulțește numărul de aur cu 11 și să împarte cu 30. Restul e Epacta. Exemplu: În anul 1907 a fost Numărul de aur $8 \times 11 = 88 : 30 = 2$ și rămâne 28 adică Epacta e 28. Aceasta Epactă din Calendariul iulian e Temelia Calendariului ortodox.

Epacta după Calendariul ortodox-răsăritean e numărul care adaus Temeliei face 21 ori 51. Exemplu: Temelia anului 1907 e 28 ca să căpătăm 51 mai trebuie 23 dar acest număr e Epacta Calendariului ortodox.

Epifanie Episcopul Ciprului și Gherman Patriarhul Constantinopolei 12 Mai.

Epifaniile, vezi Botezul 6 Ianuarie.

Epistimia și soț, ei Galact. mart. 5 Nov.

Erast apost. Olimp și Orest mar. 10 Nov.

Ermen, Ioanichie și Nicandru mar. 4 Nov.

Ermia și Ermie martiri 31 Mai.

Ermil diaconul și Stratonie 13 Ianuarie.

Ermogen, vezi Calista 1 Septembrie.

Ermogen eparhul, Mina și Eugraf 10 Dec.

Ermolae ieromonahul martir 26 Iulie.

Eudochia, vezi Baba Dochia 1 Martie.

Eufemia mare Martira 11 Iulie și 16 Sept.

Eufrosina cuv. din Alexandria 25 Sept.

Eugenie, vezi Capiton 7 Martie.

Eugenia cuv. (Ajun. Crăciunului 24 Dec.

Eugenie, Eustratie, Axentie, Mardare, Orest și Luca 13 Decembrie.

Eugraf, vezi Ermogen 10 Decembrie.

Eulampia și Eulampie martiri 10 Octom.

Eumenic făcători de minuni 18 Septem.

Euplu arhidiacon și Nifon 11 August.

Eupsihie, vezi Epsihiie 9 Aprilie.

Eusebie episcop de Samosata 22 Iunie.

Eusignie martirul 5 August.

Eustatie-Placida și fiii săi 20 Septembrie.

Eustatie și Timoteiu din Simvoli 21 Feb.

Eustratie, vezi Eugenie 13 Decembrie.

Eutihie martirul 24 August.

Eutimie, vezi Eftimie 20 Ianuarie.

Eutropie, vezi Basilisc 3 Martie.

Eved, vezi Calist 1 Septembrie.

F.

Faust, vezi Dalmatie, 3 August.

Februarie să numește și Faur e a doua lună în an și are în anul comun 28, ear în cel bisect 29 zile.

Femei 40, vezi Așun 1 Septembrie.

Fevronia sfânta 25 Iunie.

Filaret îndurătorul și prof. Naum 1 Dec.

Filimon apostolul 22 Novembre.

Filimon, vezi Apolonie 14 Decembrie.

Filip apostolul și Lăsatul de carne pentru Crăciun 14 Novembre.

Filip apost. și Teofan cuv. martiri 11 Oct.

Filumen și Paramon martiri 29 Novemb.

Flor și Lavru frați, martiri 18 August.

Florar luna lui Maiu.

Floriile, Dumineca Florilor, Staulele Florilor cade totdeauna o săptămână înainte Paștilor.

Foca facătoriu de minuni și Iona profetul 22 Septembrie.

Foca, Teofil, Trofim și alții martiri 23 Iul. Fotie, vezi Anichit 12 August.

G.

Gabriel arhanghelul, soborul 26 Martie.

Gabriel și Mihail mai mari Voezozî-Arangelul de iarnă 8 Novembre.

Gabriel, soborul lui, Arangelul de vară, 13 Iulie.

Galaction și Epistimi soția sa martiri 5 N.

Gavril, vezi Gabriel.

George al Nisiei și Domenica 8 Ianuarie.

George Episcopul Mitilenei 7 Aprilie.

George marele Martir-Sân George 23 Apr.

Gerariu luna lui Ianuarie.

Germenariu luna lui Maiu.

Gerasim avă în Palestina 4 Martie.

German, vezi Epifanie 12 Maiu.

Glicheria martira 13 Maiu.

Gordie Capitan la Iulie 3 Ianuarie.

Grigorie arhiepiscopul Armeniei 30 Sept.

Grigorie Decapolitul și Proclu arhiepiscopul Constantinopolei 20 Novembre.

Grigorie episcopul Neocesariei 17 Nov.

Grigorie, vezi Domeție 10 Ianuarie.

Grigorie, vezi Amfilohie, 23 Novembre.

Grigorie și învățacul său Ioan cuviosul 18 Aprilie.

Grigorie Teologul ierarh 25 și 30 Ian.

Gurie, vezi Aviv 15 Novembre.

H.

Haralampie preotul martir 10 Februarie.

Haritina martiră 5 Octomvrie.

Hariton mărturisitorul 28 Septemvrie.

Harisant și Darie 17 Martie.

Hristina fiica Stratilatului din Tir mare martiră 24 Iulie.

Hristofor prof. și Isaia martir 9 Maiu.

I.

Iachint, vezi Anatolic 3 Iulie.
 Iachint, vezi Emilian 18 Iulie.
 Iacob a lui Alfeiu unul din cei 12 apostoli 9 Octombrie.
 Iacob apostolul fratele Domnului 23 Oct.
 Iacob episcop și martir 21 Martie.
 Iacob fiul lui Zavedeu unul din cei 12 apostoli 30 Aprilie.
 Iacob Persul martir 27 Novembre.
 Ianichie, vezi Ermen 4 Novembre.
 Ianuarie—Gerariu luna primă în an, are 31 zile.
 Ianuarie episcopul 21 Aprilie.
 Iara anutimp, durează 90 zile dela 9. Decembre până la 9 Martie.
 Iason apostolul și Sosipatru 28 Aprilie.
 Icoana Domnului vezi Aducerea ei 16 Aug.
 Ierarhi trei, Marele Vasile, Grigorie Teologul și Ioan Chrisostomul 30 Ianuarie.
 Ieremia profetul 1 Maiu.
 Ieronim și Policarp episc. Smirnei 23 Feb.
 Ieroteiu episcopul Atenei martir 4 Oct.
 Iezechiel profetul, Simeon și Ioan 21 Iulie.
 Ignatie arhiepiscopul Antiochiei și purtător de Dumnezeu 20 Decembre.
 Ignatie, vezi Aducerea moaștelor s. Ignatie 29 Ianuar.
 Iisus Navi și Începutul indictului 1 Sep.
 Ilarie, Proclu și Mihail martiri 12 Iulie.
 Ilarion cel mare 21 Octombrie.
 Ilarion egumenul și Stefan făcător de minuni 28 Martie.
 Ilarion și Visarion 6 Iunie.
 Ilie profetul 20 Iulie.
 Înălțarea de toată lumea a cinstitei și de viață făcătoarei Cruci (Ziua Crucii) 14 Septembrie.
 Înălțarea Domnului — Ispasul, cade totdeauna la 40 de zile după Paști și la 10 zile naitea Rusaliilor.
 Începutul Indictului, vezi Indict. 1 Sept.
 Închinarea cinstitului lanț al s. Petru Săn Petru de iarnă, 16. Ianuarie.
 Indictul era la Romani timpul de 15 ani în care să facea repartiția tributului și să numește Numărul roman. Indicturi sunt mai multe, însă biserica noastră primi în anul 312 Indictul împărătesc sau grecesc carele începe cu 3 ani înaintea lui Cristos și să află pentru oricare an dacă adaugem anului 3 și suma împărțim cu 15, apoi restul care rămâne e Indictul. Exemplul pentru anul 1882: $1882 + 3 = 1885$
 $15 = 125$ și rămâne $10 = \text{indict.}$)

Înjumătățirea praznicului — Mezul părăsirii, totdeauna Mercuri în mijlocul postului mare, 24 de zile înaintea Paștilor.

Întăia și a două aflare a cinstitului cap al s. Ioan Botezătorul 24 Februarie.
 Întempinarea Domnului Is. Chr. 2 Febr.
 Întoarcerea moaștelor s. Apostol Bartolomeu 25 August.

Întrarea în biserică a Prea Săntei Născătoare de Dumnezeu 21 Novembre.

Întunecimea lunii — Eclipse să întâmplă numai la luna plină, pe timpul acesta să află pământul între soare și lună și umbra pământului acopere luna ori total, ori partial ori inelar.

Întunecimea de soare să întâmplă numai la Luna nouă pentru că atunci să afla luna între soare și pământ și ne acopere vederea soarelui ori total, ori partial ori inelar.

Întunecimi de soare și de lună sunt în 18 ani și ceva mai bine 70, dintre care sunt 41 de soare și 29 de lună, dar întrun an poate să fie 7 întunecimi, dintre aceste sunt mai puțin 2 de lună.

Învierăa Domnului — Paștile. Sărbătoare mare să serbează 3 zile și poate cădea pe Duminecele dela 22 Martie până la 25 Aprilie dar totdeauna în Dumineca prima după întâia lună plină a ecuinocliului de primăvară, adică întâia după 8 Martie. Dacă cade Învierăa Domnului într-o Dumineca cu Pasha jidovească atunci să serbează cu o săptămână mai târziu.

Învierăa lui Lazar totdeauna Sâmbătă înaintea Floriilor.

Ioan ajunătorul și Mamant mart. 2 Sept.
 Ioan Botezătorul, vezi Aflarea capului 24 Februarie, 25 Maiu.

I. Botez. Nașterea lui Sânzi-Iana 24 Iunie.

Ioan Botez. Soborul lui 7 Ianuarie.
 Ioan Botez. Taerea capului 29 August.
 Ioan Botez. Zămisirea 23 Septembrie.
 Ioan Chrisostomul, gură de aur arhiepiscopul Constantinopolei 13 Nov.

Ioan Chrisost. vezi Aduc. moașt. 27 Ian.
 Ioan Crisost., vezi Ierarhi 30 Ianuarie.
 Ioan Colibașul și Pavel Tebeul cuv. 15 Ian.
 Ioan Damaschin 4 Decembre.

Ioan dela peștera cea veche 19 Aprilie.

„ milostivul 12 Novembre.
 „ vezi Alexandru 30 August.
 „ Scărarul cuvios 30 Martie.

Ioan vezi Chir 31 Ianuarie.

" " Aducerea moaștelor 28 Iunie

" " Grigorie 28 Aprilie.

" " Iezechil 21 Iulie.

Ioan vezi Arsenie 8 Maiu.

" Teolog., Evang. și Apost. 26 Sept.

Ioachim. vezi Ana 9 Septembrie.

Ioanichie, vezi Ermeu 4 Novembre.

Ioil prof. și Var mart. 19 Octombrie.

Iona, vezi Foca 22 Septembrie.

Iosif, vezi Akepsima, 3 Novembre.

Iosif scriitor de cânt și Toma apost. 4 Apr.

Iov s. și dreptul 6 Maiu.

Ipatie episcopul Gangrenelor făcătoriu de minuni 31 Martie.

Ipolit papa Romei și s.s. Trei ierarhi 30 Ian.

Irina, vezi Agapia 16 Aprilie.

Irina mare martiră 5 Maiu.

Irinarh martir din Sevasta și Stefan cel nou martir 28 Novembre.

Irodion, vezi Agap 8 Aprilie.

Isaia profetul 9 Maiu.

Is. Hs. Ni. Ka era mai nainte cu slove

IC. XC. HI. KA. și însemnează: Iisus Hristos a biruit.

Isachie marturisitoriu 30 Maiu.

Isachie, vezi Dalmat 3 August.

Isidor Pelusiotul mărturisitor 4 Februarie.

Isidor martirul 14 Maiu.

Ismail, vezi Emanuel 17 Iunie.

Ispasul, vezi Înălțarea Domnului.

Iuda fratele Domnului apostol 19 Iunie.

Iulian din Tarsis martir 21 Iunie.

Iuliana din Nicomidia martiră 21 Dec.

Iulie, Cuptoriu, a șaptea lună în an are zile 31.

Iulita, vezi Chirie, 15 Iulie.

Iunie, Cireșar, a șasa luna în an are zile 30.

Iustin martir, marele filozof 1 Iunie.

Iustina, vezi Chiprian 2 Octombrie.

J.

Joi, vezi săptămâna.

Joi mare, vezi săptămâna patimilor.

L.

Lăsatul de brânza (Zăpostitul) e mutabil, septe săptămâni naintea Paștilor, dela Dumineca aceasta începe Postul mare sau Postul Paștilor.

Lăsatul de carne (Zăpostitul) sunt patru adeca pentru :

— Paști, Dumineca opt săptămâni înainta Paștilor.

— Sân-Petru sau s. s. Apostoli, Dumineca după Rusalii sau Dumineca Turturor Sântilor, e mutabil.

— Sânta Maria mare 31 Iulie.

— Crăciun 14 Novembre.

Laurentie arhidiaconul martir 10 Auguts

Lavru, vezi Flor 18 August.

Lazar, vezi Învierea lui Lazar.

Leon episcopul Catariei 20 Februarie.

Leon papa Romei 18 Februarie.

Leontie cuviosul martir 18 Iunie.

Lifchie, vezi Apolonie 14 Decembre.

Litera Duminică arată în calendariul bisericesc Duminicile de peste an și sunt șapte : În calendariul Iulian începe dela 1 Ianuarie cu A, B, C, D, E, F și G. În anul bisect Duminicile după 29 Februarie au două litere. Calendariul Gregorian schimbă Litera Duminică dela anul 1583 până 1700, dela 1701 până la 1800, dela 1801 până 1900 și dela 1901 până la 2100 așa de când e în calendariul Iulian A e în calendariul gregoria G.

După calendariul ortodox să iau slovele

înderept

adeca :

2, 5, e, g, 7

b. și a. și începe dela 1

Mart. cu slova

Litera (Slova) Păscăliei e cheia cu carea se află Paștile și toate serbătorile mutabile și sunt 35 pentru că atâtea zile sunt în care poate cădea Paștile.

Loghin sutașul martir, 16 Octombrie.

Luca apostol și evangelist 18 Oct.

Luca cuviosul și Partenie episcop. Lamps. 7 Februarie.

Lucia, vezi Axentie 13 Decembre.

Luchian martirul 15 Octombrie.

Luchilian al Constantinopolei 3 Iunie.

Lucinul, vezi Luca evangel. 18 Oct.

Luna. Anul are 12 luni : Ianuarie, Februarie, Martie, Aprilie, Maiu, Iunie, Iulie, August, Septembrie, Octombrie, Novembre și Decembre.

Luna de zile 30 e numai pentru socoată

Luna de patru săptămâni are 28 zile și sunt în an 13 pentru ca aceste luni sunt cu 2—3 zile mai mici.

Luna noauă să vede după apunerea soarelui la apus (vest) în forma unei șecere. Luna plină la 14 zile dela Luna noauă să vede după apunerea soarelui la răsărit (est) ca un fond rotund.

Luni, vezi Săptămâna.

Lunia curată după Dumineca Lăsatului de brânză.

Lunia morșilor după Dumineca Tomei (Mătcălu). În Lunia aceasta să pre-

noește suprafața mormânturilor, să fac rugăciuni pentru morți și să dă de pomană
Lup martirul 23 August.

M.

Macarie al Alexandriei, Arsenie arhiepiscop.
19 Ianuarie.

Macavei șapte martiri și Scoaterei cins.
Cruci 1 August.

Macra (Maura) și Timoteiu mart. 3 Maiu.
Macrina, vezi Dia cuvioasele 19 Iulie.

Măhrama Domn. și Diomid martir. 16 Aug.
Maiu, Florariu a 5 lună în an are zile 31.

Malahie prof. și Gordie capitanul 3 Ian.
Mamant, vezi Ioan ajunătorul 2 Sept.

Măna anului în calendariul românesc e
Slova Duminecei a calendariului ortodox adecă:

A-1, B-2, F-3, A-4.
 E-5, S-6, și 3-7.

Mancarea de carne, vezi Carnaval.

Manuil, Emanuil, vezi Ismail 17 Iunie.

Marcu apostol și evangelist 25 Aprilie.

Marcu episcopul Aretuselor 29 Martie.

Marchian, Martirie Notarul martiri 25 Oct.

Mardare, vezi Axentie, 13 Decembre.

Maria cea din Miasme, Soborul ei, 1 Sept.

Maria Eghipteana 1 Aprilie.

Maria Magdalena purt. de mir 22 Iulie.

Maria Născ., vezi Adormirea 15 August.

Maria Născ., vezi Într. în biserică 21 Nov.

Maria Născ., vezi Bunavestire 25 Martie.

Maria Născ., vezi Nașterea ei 8 Sept.

Maria Născ., punerea cinștitului brâu
31 August.

Maria Născ. Soborul a două zi de Cră-

ciun 26 Decembre.

Marina (Să Margita) mare martiră 17 Iulie.

Marți vezi Săptămâna.

Marta vezi Atanasie 5 Iulie.

Martie, — Mărțișor — Germănar luna a

trea, în an are zile 31.

Martin papa Romei martirul 14 Aprilie.

Mariinian pusnic la Atena martir 13 Febr.

Martinii de iarnă dela 1 până la 3 Febr.

Martirii de toamnă dela 12 până la 14 Nov.

Martirele femei, vezi Amun 1 Septembrie.

Martir și Martirii să tipreau în cărțile

veche Mucenic și Muceniții.

Martirii din Hersova, vezi Efrem, 7 Martie.
Martirii din Nicomidia vezi Doauăzeci de
mii 28 Decembre.

Mart. noave d. Chizica și Memnon 29 Apr.
Martirii patruzeci 9 Martie.

Martirii 40 și cinci din Nicopoli 10 Iulie.

Martirii și doi din Amoreea 6 Martie.

Martirii șapte, vezi Macavei 1 August.

Martirii treizeci și trei d. Melintina 7 Nov.

Martirie, vezi Marchinian 25 Octombre.

Măsălaru, luna lui August.

Măcălău, vezi lunia morților.

Mateu apostol și evangelist 9 August,

16 Novembre.

Matrona din Salonic 27 Martie.

Matrona și martirul Onifor și Porfirie

9 Novembre.

Maxim mărturisitorul 13 August.

Maxim mărturisitorul și martirul Neofit

21 Ianuarie.

Melania Romana cuvioasa 31 Decembre.

Meletie arhiepiscopul Antiochiei 12 Febr.

Memnon, vezi Martiri nouă 29 Aprilie.

Mercuri, vezi Săptămână.

Mercuria Todorusalelor cade totdeauna la 24

zile înainte de Rusali și 24 zile d. Paști.

Mercurie și Ecatarina mare martiri 25 Nov.

Metăniile încep totdeauna în primă Joie

din Părăsini.

Metodie episcopul Patarilor mart. 20 Iunie

Metodie patriarhul Constantinopolei și

profet. Elisei 14 Iunie.

Mezul Păresemilor, vezi Injumatățirea

praznicului.

Mihea profetul 14 August

Mihail Arhistratigul minunea lui a Co-

lose 6 Septembrie.

Mihail, vezi Ilarie 12 Iulie.

Mihail și Gabriel, vezi Gabriel 8 Nov.

Mihail Sinadon marturisitor 23 Maiu.

Mina, vezi Ermogen 10 Decembre.

Mina, Victor și Vichentie martiri 11 Nov.

Minodora, Mitrodora și Nimfodora surori

mare martire 10 Septembrie.

Minunea din Colase, vezi Mihail 6 Sept.

Mioiu (S. Mioiu) vezi Chiriac 29 Sept.

Miron preotul martir 17 August.

Miron și Maria Magdalena, 22 Iulie.

Misael unul din cei trei coconi cu Da-

videl 17 Decembre.

Mitrodora, vezi Minodora 10 Septembrie.

Mitrofan patriarh. Constantinopolei 4 Iun.

Moăștele s. Atanasie, vezi Aducere. 2 Maiu.

Moăștele s. Chir și Ioan vezi Aduc. 28 Iun.

Moăștele s. Ignatie, vezi Aducerea 29 Ian.

Moăștele s. Ioan Chrisostomul. vezi Adu-

cerea 27 Ianuarie.

Exemplu
Anul 1908 să
scrie.

7 5 4 3 2 1

Numirea Domnului, vezi Anul nou, 1 Ian

O.

Octombre—Brumărel e a zecea lună în an, are zile 31.

Olimpa, vezi Erast 10 Novembre.

Olimpiada e cuvânt grecesc și înseamnă 4 ani.

Olimpie, vezi Adormirea Anei 25 Iulie.

Onesim apostolul 15 Februarie.

Onisifor, vezi Matrona 9 Novembre.

Onufrie cnv. și Petru martirul 12 Iunie.

Orest, vezi Erast 10 Novembre.

Orest, vezi Axentie 13 Decembre.

Osie, vezi Andrei 17 Octombre,

P.

Pahomie cel mare 15 Maiu.

Pamfilie martirul 16 Februarie.

Pancratie episcopul Tavromeniei 9 Iulie.

Panteleimon (Pantilie) Marele martir și tămăduitor 27 Iulie.

Papie și Savin martiri 16 Martie.

Papil, vezi Carp 13 Octombre.

Paramon, vezi Filumen 29 Novembre

Parascheva-Vinerea mare 14 Octombre.

Părăsimele, vezi Postul Paștilor.

Părinții cei ucis în monas. s. Sava 20 Mar.

Părinții cei ucis în Sinaia și Rait 14 Ian.

Parmena, vezi Nicanor 28 Iulie.

Paștile, vezi Învierea Domnului.

Pascalie e Crugul luni, Măna anului,

Temelia, Numărul de aur, Slova Pascaliei și Slova Duminecei.

Partenie, vezi Luca 7 Februarie.

Patapie cuviosul 8 Decembre.

Patrichie episcopul Prusiei 19 Maiu.

Patrusprezece mii de prunci uciși de Irod 29 Decembre.

Patruzeci femei, vezi Amun 1 Septembrie.

Patruzeci martiri, Sămții 9 Martie.

Patruzeci și 5 martiri din Nicopoli 10 Iul.

Patruzeci și doi martiri din Amorea 6 Mart.

Pavel, vezi Alexandru 30 August.

Pavel, vezi Elefterie 15 Decembre.

Pavel mărturisitorul 6 Novembre.

Pavel Tebeul, vezi Ioan Colibașul 15 Ian.

Pavel și Petru-Sân Petru 29 Iunie.

Pelaghia cuvioasă 8 Octombre.

Pelaghia din Tars martiră 4 Maiu.

Părlie, 20, 21 și 22 Iulie.

Petru, vezi Onufrie 12 Iunie.

Petru apostolul, vezi Închinarea lanțului

16 Ianuarie.

Petru, vezi Climent 24 Novembre.

Petru și Pavel, vezi Pavel și Petru 29 Iunie.

Pigasio, vezi Akindin 2 Novembre.

Rimen profetul 27 August.

Pistis vezi Agapi 17 Septembrie.

Planetele sunt corpuri cerești, încungiuă soarele în diferite îndepărtări, primesc lumina dela soare, unele au una, altele mai multe luni care să numesc și trabanș sau satiliț. Calindariul cunoaște șapte planete: 1 Soarele, 2 Venus, 3 Mercur, 4 Luna, 5 Saturn, 6 Jupiter și 7 Martie. În tot anul să numără cătră una din aceste planete ca Regintele anului și să află pentru ori care an daca împărțim numărul anului cu 7 apoi restul e numărul planetei. Exemplu: Regintele anului 1908 e Luna, pentru că 1908:7=272 și rămâne rest 4.

Platon și Roman 18 Novembre.

Pogorârea Duhului Sânt-Rusaliele e sărbătoare mutabilă și cade totdeauna la 50 zile după Paști sau la 10 zile după Înălțarea Domnului.

Policarp, vezi Ieronim 23 Februarie.

Poliect martirul 9 Ianuarie.

Pomana morților, vezi Mosii.

Pompie, Terentie și cei cu dănșii 10 Apr.

Porfirie episcopul Gaziei 26 Februarie.

Porfirie, vezi Matrona 9 Novembre.

Postul—secul. După legea bisericeii noastre avem aceste posturi:

— Postul Paștilor, (paresimilor, postul mare) durează șapte săptămâni fără săptămâna albă, e mutabil.

— Postul s. s. apostoli Petru și Pavel începe totdeauna Luni după Dumineca Tufuror Sântilor (8 zile după Rusalie și durează mai mult 42 și mai puțin 8 zile. E mutabil.

— Postul s. Mariei-mare 14 zile dela 1 până la 15 August.

— Postul Crăciunului 6 săptămâni dela 15 Novembre până la 25 Decembre.

— Mercurile și Vinerele preste tot anul afară de săptămâna între Paști și Dumineca Tomei, între Rusalie și Dumineca Tufuror Sântilor și între Crăciun și Anul nou.

— Postul înainte Botezului 5 Ianuarie.

— Postul Tăerei Capului s. Ioan Botezătorul 29 August.

— Postul de untdelemn în timpul pregătirii spre cuminicătură și în săptămâna patimilor, afară de Joi Sâmb.

Dum. Vezi deslegarea Postului.

Praznic, vezi Sărbătoare.
 Prier luna lui Aprilie.
 Primăvara anutimpul durează 92 zile
 20¹/₂ ore, dela 8 Martie până la 9 Iun.
 Priveghiu, vezi Denia.
 Prob, vezi Andronic 12 Octombre.
 Probaia, vezi Schimbarea la față 6 Aug.
 Proclu, vezi Grigorie Decapolit 20 Noemb.
 Proclu, vezi Ilarie 12 Iulie.
 Procopie Decapolitul, mărturisitor 27 Feb.
 Procopie-Precupul-martir 8 Iulie.
 Prohor, vezi Nicanor 28 Iulie.
 Pruncii 40.000, v. Martirii 40.000, 29 Dec.
 Pud, vezi Aristarh 15 Aprilie.
 Punerea cinstitudinii brâu, vezi Brăul Născătoarei 31 August.
 Punerea cinstit. veșmânt al Născ. 2 Iul.

R.

Răpciune, luna lui Septembrie.
 Reintoarcerea moaștelor s. apostol Vartolomeu 25 August.
 Roman, vezi Amania 1 Octombre.
 Roman, vezi Platon 18 Novembre.
 Roman și Xenie cuvioul 24 Ianuarie.
 Ruf, vezi Agap 8 April.
 Rusalile, vezi Pogorărea ș. Duh.

S.

Să-Margita, vezi Marina 17 Iulie.
 Să-Micoara, vezi Nicolae 6 Decembre.
 Să-Mioiu, vezi Chiriace 29 Septembrie.
 Sabin (Savin), vezi Papie 16 Mart.
 Salmona, vezi Aviv 15 Novembr.
 Sămbătă a șasea zi după Duminecă să serba mai nainte și să serbează și azi la Iidovi ca la noi Dumineca. Dela Învierea Domnului părăsire creștinii serbarea Sămbetei și primire serbarea Duminecei.
 Sămbăta lui Lazar, vezi Învi. lui Lazar.
 Sămbăta mare e Sămbăta Paștilor.
 Samson primitor de străini 27 Iunie.
 Samuil profetul 20 August.
 Săn-George, vezi George 23 Aprilie.
 Săn-Medru, vezi Dimitrie 26 Octombre.
 Săn-Petru de iarnă 16 Ianuarie.
 Săn-Petru de vară 29 Iunie.
 Săn-Toaderii încep totdeauna în prima Marț după Duminecă lăsatul de brânză și țin 7—8 zile.
 Santa-Maria mare, vezi Adormirea Născătoarei 15 August.
 Santa-Maria mică, vezi Nașterea Născătoarei 8 Septembrie.
 Sântii-Sânții, vezi 40 martiri 9 Martie.

Sântu-Arangel de vară, vezi Soborul Arhangel. 13 Iulie.

Sânzi-Iana, vezi Nașter. s. Ioan 24 Iun.
 Sava cel sântit 5 Decembre.
 Sava, vezi Elisaveta 24 Aprilie.
 Savatie, vezi Dorimedont 19 Septembrie.
 Schimbarea la față a Domnului nostru Isus Chr., vezi Preobrajia. 6 Aug.
 Savol, vezi Emanuel, 17 Iun.
 Savin, vezi Papie, 16 Mart.
 Scoaterea cinstitei Cruci și Maca. 1 Aug.
 Secul, vezi Postul.
 Seculul — Veacul un period de 100 ani, începe dela Isus Christos.

Săptămâna are șapte zile, pe carele le numerau păgânii după cele șapte Planete; la Romani era: Dumineca — dies Solis, Luni — dies Lunae, Marț — dies Martis, Mercuri — dies Mercuri, Joi — dies Jovis, Vineri — dies Veneris, Sămbătă — dies Saturni.

La franței: Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi.

La Italieni: Domineca, Lunedì, Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì, Sabato.
 — La Spanioli: Domingo, Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado.

Săptămâna e cea mai veche socoată a timpului, pentru că singur Dumnezeu a pus măsura aceasta făcând lumea în șase zile și a șaptea se odihni.

Săptămâna-albă — a brânzei — dela Lăsatul de carne până la Lăsatul de brânză.

Săptămâna mare, — Săptămâna Patimilor — între Florii și Paști.

Săptămâna mistreața înaintea săpt. albe.
 Septembrie — numit Răpciune e a noaună lună în an, are 30 zile.

Sărbători avem: imobile, mutabile, mari sau împărătești și mici bisericesti.

Sărbătorile imobile sau nemutabile nu schimbă nici când ziua lunei ci numai ziua săptămânei și sunt 21 adică: 1. Tăerea împrejur, 2. Botezul, 3. SS. Trei Ierarhi, 4. întămpinarea Domnului, 5. Bunavestire, 6. S. George, 9. SS. Petru și Pavel, 10. Ptofetul Ilie, 11. Schimbarea la față, 12. Adormirea Născătoarei de Dumnezeu, 13. Tăerea capului s. Ioan, 14. Nașterea Născătoarei de Dumnezeu, 15. Înălțarea cinstitei Cruci, 16. Cuvioasa Parascheva, 17. Marele Martir Dimitrie, 18. Arhang. Mihail și Gavril, 19. Întrarea în biserică, 20. S. Nicolae și Nașterea Domnului.

Sărbătorile mutabile schimbă ziua luni
însă cad tot pe una și aceeași ziua a
săptămănei; așa cade Duminecă: Flo-
riile, cad tot pe una și aceeași ziua a
Joi: Înălțarea Domnului.

Sărbătorile mari sunt toate sărbătorile
Domnului nostru Iisus Christos și ale
Născătoarei de Dumnezeu, toate cele-
lalte sunt sărbători mici, iar sărbăto-
rile bisericesti sunt însemnate în Ca-
lendarul anual cu ȳ neagră.

Serghie și Vach martiri 7 Octombrie.

Sestavian și Zoe martiri 18 Decembrie.

Sila și Silvan apostoli 30 Iulie.

Silvan, vezi Sila 30 Iulie.

Silvestru, Papa Romei 2 Ianuarie.

Simeon dreptul și sântitul 3 Februarie.

Simeon fratele Domnului 27 Aprilie.

Simeon, vezi Iezechiel 21 Iulie.

Simeon Persianul cuviosul 17 Aprilie.

Simeon Stălpnicul 1 Septembrie.

Simeon Stilit 24 Maiu.

Simeon Zilotul apostol 10 Maiu.

Sinodul, vezi Conciliul și Adunarea.

Sisoe cel mare 6 Iulie.

Slova Duminecei, vezi Litera Duminecei
și Măna anului.

Slova Pascăliei, vezi Litera Pascăliei).

Soborul Arhangel. Gavril, vezi Adunarea
26 Martie, 13 Iulie.

Soborul Apostolilor, vezi Adunarea 4
Ianuarie, 30 Iunie.

Soborul mai marilor Voevozi, vezi Aran-
gelul 8 Novembre.

Soborul Născătoarei de Dumnezeu, cea
din Miasine 1 Septembrie.

Soborul Născăt. de Dumn. 26 Decembrie.

Soborul s. Ioan Botezătorul 7 Ianuarie.

Sofia, vezi Agapi 17 Septembrie.

Sofronie patriarhul Ierusalimului 11 Martie

Sofronie profetul 3 Decembrie.

Sosipatru, vezi Iason 28 Aprilie.

Sozont martirul 7 Septembrie.

Spiridon făcător de minuni 12 Decembrie

Stachie, vezi Ample 31 Octobrie.

Staualele, vezi Floriile.

Stefan arhidiacon, vezi Aducerea moaște-
lor 2 August.

Stefan arhidiacon și apostol 27 Dec.

Stefan cel nou, vezi Irinarh 28 Nov.

Stefan, vezi Ilarion, 28 Martie.

Stilian, vezi Alipie 26 Novembre.

Stratonic, vezi Ermil 13 Ianuarie.

Ș.

Șapte Macavei 1 August.

• tineri din Efes 4 August.

Șaptezeci și doi apostoli 4 Ian.

T.

Tadeu apostolul și Vassa mart. 21 Aug.

Tăerea cinstului Cap a lui s. Ioan Bo-

tezătorul, vezi Ioan Botez. 29 Aug.

Tăerea împrejur, vezi Anul nou 1 Ian.

Talaleu martirul 20 Maiu.

Tarah, vezi Andronic, 12 Octombrie.

Tarasie arhiepiscopul Const. 25 Febr.

Tațiana martira, 12 Ianuarie.

Tecla întâia martiră 24 Septembrie.

Temelia Lunei după Calendarul ortodox.
e Epacta Calendarului Iulian.

Teoctist, vezi Antim 3 Septembrie.

Teoctist și Soborul celor 70 apost. 4 Ian.

Teodor Sântitul martir 16 Maiu.

Teodor și Ianuarie martiri 21 April.

Teodor Sicheotul, episc. Anastasiapolei
22 April.

Teodor Stratilatul mare martir 8 Febr.

Teodor Stratilatul, vezi Aduc. moaștelor
8 Iunie.

Teodor Tiron mare martir 17 Februarie

Teodor Trihina (Trihina) prea cuv. 21 Apr.

Teodor prea cuvioasa 11 Septemb.

Teodosia prea cuv. martira și Visarion
29 Maiu.

Teodosie cel mare, încep. obștei 11 Ian.

Teodot episcopul Anchirei mart. 7 Iun.

Teodot episcopul Chirinei mart. 2 Martie.

Teodot martirul 18 Maiu.

Teodota, vezi Calinic 29 Iulie.

Teodul, vezi Agatopod 5 Aprilie.

Teofan, vezi Filip 11 Octombrie.

Teofan mărturisitorul 12 Martie.

Teofania, vezi Botezul 6 Ian.

Teofil, vezi Foca 23 Iul.

Teofilact mărturisitorul 8 Mart.

Teona și Teopemt martiri 5 Ian.

Teopemt, vezi Teona 5 Ian.

Teropont martirul 27 Maiu.

Terentie, vezi Pompie 10 Apr.

Terentie, vezi Neomila 28 Oct.

Tihon episc. Amat. făcăt. de min. 16 Iun.

Timon, vezi Nicanor 28 Iulie.

Timoteiu, vezi Alexandru 10 Iunie.

Timoteiu, vezi Anastasie 22 Ian.

Timotei, vezi Eustatie 21 Febr.

Timoteiu, vezi Macra 3 Maiu.

Tinerii șeazte din Efes, 4 August.

Tirs, vezi Apolonie, 14 Decembrie.

Tit apostol și Reîntorcerea moaștelor
ale s. Vartolomei, 25 August.

Tit Românul făcător de minuni, 2 Apr.
Toaderii cad totdeauna Sâmbătă în săp-
tămăna întâia din părăsini.

Toamna anotimp, începe dela 10 Sept. și durează până la 9 Decembrie adevărat 89 zile.

Todorusele — Todorusaliile cad totdeauna Mercuri la 24 zile înainte de Rusalie, sau 24 zile după Paști.

Toma, vezi Deachie, 7 Iulie.

Toma apostolul, 6 Octombrie.

Toma, vezi Iosif, 4 Aprilie.

Trei Ierarhi: Marele Vasile, Grigorie Teologul și Ioan Chrisostomul (gură de aur), 30 Ianuarie.

Trifilie, vezi Aquilina, 13 Iunie.

Trifon martirul, 1 Februarie.

Triodul e a zecea Duminecă înaintea Paștilor, începe în Ianuarie ori în Februarie în Dumineca Vameșului și a Fariseului și durează până în Dumineca Paștilor.

Treizeci și trei de martiri dela Melitina, 7 Novembre.

Trofim, vezi Aristarh, 15 Aprilie.

Trofim, vezi Foca, 23 Iulie.

Trofim, vezi Dorimedont, 19 Sept.

V.

Vach, vezi Sergie, 7 Octombrie.

Var, vezi Ioil, 19 Octombrie.

Vara anotimp durează 93 zile, dela 9 Iunie până la 10 Sept.

Varlaam, vezi Avdie, 19 Novembre.

Varnava și Vartolomei apost. 11 Iun.

Vartolomei, vezi Tit, 25 August.

Vartolomei, vezi Varnava, 11 Iun.

Varvara mare martiră, 4 Dec.

Vasileu, vezi Capiton, 7 Martie.

Vasile arhiep. Cesariei și Capadochiei 1 Ianuarie.

Vasile, vezi Basileu, 26 Aprilie.

" Tri Ierarhi, 30 Ian.

" mărturisitorul, 28 Febr.

" mărturisitorul și episcopul Parisului, 12 Apr.

Vasile preotul martir, 22 Mart.

Vasilise, vezi Basilise, 3 Mart.

Vasilise martirul, 22 Maiu.

Vassa, vezi Tadeu, 21 Aug.

Vavila, vezi Moisie, 4 Sept.

Veacul, vezi Seculul.

Veșmântul Născ. de Dumn., 2 Iul.

Vichentie, vezi Mina, 11 Nov.

Victor, vezi Mina, 11 Nov.

Vineri a cincina zi după Dum.

Vinerea mare — Vinerea neagră — din săptămâna patimilor.

Vinerea mare, vezi Parascheva, 14 Oct.

Vinerea tinăra după luna nouă.

Visarion, vezi Ilarion, 6 Iun.

Visarion, vezi Nichita, 15 Sept.

Visarion, vezi Teodosia, 29 Maiu.

Vlasie vezi Blasiu, 11 Febr.

Vovedenia, vezi Întrarea în bis. 21 Nov.

Vucol episcopul Smirnei, 6 Febr.

X.

Xenia Romana, 24 Ian.

Xenofont cu ceata sa, 26 Ian.

Z.

Zaharie cuviosul, 24 Mart.

Zaharie profetul, 5 Sept.

Zămislirea s. Ane, vezi Ioachim și Ana 9 Dec.

Zămlislirea s. Ioan Botez. 23 Sept.

Zăpostitul, vezi lăsatul de carne.

Zece martiri din Crit, 23 Dec.

Zinovie și Zenovia sora sa martiri, 30 Oct.

Ziua are oare 24 și începe dela miezul nopții și durează până măneci la miezul nopții

Ziua dela răsăritul până la apusul soarelui are în 8 Dec. oare 8 și 16 minute și e cea mai scurtă în an, iar 8 Iunie are oare 15 și 30 min. și e cea mai lungă. La 8 Mart. și la 9 Dec. e ziua și noaptea asemenea

Ziua cea luminată e ziua Paștilor.

Ziua Crucii de iarnă, 5 Ian.

Ziua Crucii de vară — Înălțarea s. Cruci, 14 Sept.

Ziua ursului, 2 Febr.

Zilele babelor, vezi Babele 1—9 Mart.

Zodiile sunt grupe de stele, care se află în o depărtare mare în jurul soarelui și fac brăul cerului. Zodiile sunt 12 și în toată luna întră soarele într'un semn acestor zodii, așa întră în Ianuarie în semnul Udatătorului, în Febr. în al Peștilor, în Mart. în al Berbecului, în Apr. în al Taurului, în Maiu în al Gemenilor, în Iun. în al Racului, în Iulie în al Leului, în Aug. în al Fecioarei, în Sept. în al Cumpenii, în Oct. în al Scorpiei, în Nov. în al Dăgetătorului și în Dec. în semnul Căpriorului.

Zoe, vezi Sevastian, 18 Dec.

Zotie, vezi Anisie, 30 Dec.

Nicolae Balnojan-Iliuță.

CONSEMNAREA TÂRGURILOR

din Bănat și Transilvania.

Notă. În acest conspect s'au considerat mai ales părțile locuite de Români. Zilele sunt însemnate după calendariul nou. — Să mai observă că în urma războiului și a organizației administrative nouă termenele s'au putut ici-colo schimba.

Aradul-nou, 1 Martie, 16 Iunie și 18 Octombrie.

Aradul-vechiu, de Vineri înainte de Dumineca cea premergătoare Duminecei Floriilor apusene; din Vinerea de după s. Petru și Pavel la apuseni și din Vinerea înainte de 5 Novembre n. cu durată de patru zile. Alibunariu, în ziua de Rusalii și în ziua de sânta Măria-mare după calend. vechiu.

Batania, cu 2 săptămâni înainte de Florii, Duminecă înainte de Petru și Pavel, cu 2 săptămâni înainte de Dimitrie.

Beba-vechie, 8 Martie, 8 Iunie și 8 Septembre st. n. Dacă aceste zile nu cad în zi de Duminecă, atunci târgul se ține în Dumineca premergătoare.

Béga-Szt.-György, 15 Aprile, 20 Iunie și 30 Septembre. **Berzava,** Duminecă înainte de 21 Martie, 6 Iunie și 26 Octobrie nou.

Banloc, 11 Septembre.

Berzovia (Jidovini jud. Caraș Severin) 29 Martie, 31 Maiu, 26 Iulie și 25 Octombrie.

Becicherechul-mare, Joi, Vineri, Sâmbătă și Duminecă înainte de 1 Martie, 25 Maiu, 17 August, 12 Oct. și 23 Novembre nou.

Bichiș, 24 Mart., 20 Iun. și 29 Sept. cari zile de nu cad pe Duminecă atunci Duminecă înainte de aceste zile (2 zile înainte târg de vite).

Bichiș-Ciaba, 3 Martie, 1 Iuliu, 26 Octombrie și 10 Dec., (Dumineca a 2-a de advent) nou, și dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci Dumineca premergătoare. (Vineri și Sâmbătă de vite).

Birchiș, 28 Ianuaru, 6 Aprile nou și Dumineca întâia după Rosaliile noastre.

Biserica-albă, 5, 6, 7 Martie, 20—23 Iunie, 15—18 Oct.

Biled, Duminecă înainte de 26 Martie, 15 Iunie, 8 Oct.

Balinț, Joia primă din Aprilie, din Iunie, Sept.

Bocșa româna 24 Aprilie și 15 Octobree.

Bogșa-montană, Vineri, Sâmbătă și Duminecă în săptămâna înainte de Dumineca neagră, a apusenilor, în Maiu săptămâna stului Ioan cal. nou, după Sân. Petru și Pavel cal. vechiu și după 18 Sept. cal. n.

Buziaș, 23 Ianuarie, 24 Aprile, 25 Iuliu și 1 Octombree cal. nou; ziua precedentă târg de vite.

Boroșineu, 7 Ianuarie, Duminecă înainte de s. Ilie și s. Paraschiva după c. v.

Boroșsebeș, în Mercurile din săpt. în care cad s. Georgiu, s. Mihail după c. n. și Mercuri în săpt. s. Nicolae c. v.

Bozovici, 15 Ianuarie, 2 Aprile, 4 Iunie și 1 Oct. c. n.

Brad, Joia a treia din Martie, Iunie, Septembrie și Decembrie c. n.; în zilele cele 2 dinainte, târg de vite.

Buteni, Luni înainte de Bunavestire, Luni înainte de Sf. Ștefan cat. și înainte de Crăciun.

Cacova, Joi înainte de Sf. Gheorghe, Luni după Rusalii Sâmbătă înainte de Sf. Maria Mare.

Canija-mare, Luni înainte de 2 Februarie, Luni înainte de Pasci, Luni înainte de Rusalii, de 15 August, de 15 Octombree dacă 15 cade pe Luni, atunci în aceasta ziua și Luni înainte de 8 Decembrie. c. n.

Canija-turcească, 29 Apr, 1 Aug., 1 Nov. c. n.; dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci Dum. premergătoare.

Caransebeș, Mercuri, Joi și Vineri în săptămâna din urmă a lui Ianuarie nou; Mercuri, Joi și Vineri în săptămâna din urmă a lui Aprile nou, și încât ar cădea în aceasta săptămână sărbătorile Pascilor greco-orientale târgul să țină Mercuri, Joi și Vineri înainte de Dumineca Floriilor; în săpt. primă a lui August și Octombree nou tot Mercuri, Joi și Vineri.

Capolnaș, 14 Ian., 22 Martie, 6 Maiu, în Lunia Rosaliilor greco-orientali, 7 Iuliu, 21 Septembrie și 21 Nov.

Cărpeneș, (Gerteamos), 15 Martie, 17 Iunie, 19 Septembrie.

Dacă zilele numite cad în zi de lucru, atunci târgul să țină în Dumineca premergătoare.

Cești, în prima Joie din Aprilie. August și Dec.

Cermeiu, în Dumineca după Florii. Dum. după s. Petru și Pavel și după c. v. Dumineca după sft. Dimitrie.

Chichinda-mare, 24 Aprilie, 24 Iunie, 20 Sept. și 1 Dec.
Chișineu, 5 Ianuarie, și Sâmbătă înainte de s. George, de 2 Iulie, de 19 Septembre.

Chizătău, 10 Ianuarie, 28 Aprilie, 18 Iunie și 15 Oct. și în fiecare săptămână Lunia târg de porci și legume.

Ciacova, la mijlocul postului mare după cal. v.; și Joi în săptămâna din 29 Iunie, 27 August, 10 Octombrie, 11 Novem., de Joi dela amezai până Duminecă.

Cianadul-sêrb. și nemț. în Duminecile înainte de 16 Martie, 20 Iunie, 16 Octombrie și 10 Decembrie.

Cianadul-mag. 14 Februarie, 7 Maiu, 16 Oct. și 11 Nov.

Comloș (Bănat) Duminecă înainte de 5 Martie, 15 Iunie, 1 Septembrie.

Cornea, târg săptămânal de vite în fiecare Luni și 2 bălciuri anuale: Luni după Duminecă a 5-a din postul Paștilor și Luni înainte de ss. Arhangheli Mihail și Gavril.

Crașova, în 23—24 Aprilie, 28—29 Iunie, 14 August și 10—11 Novembre.

Cubin, 17 Martie, 5 Maiu, 7 Novembre.

Curtea, în 2 Iunie, 26 Septembre.

Dalboșeț, 10 Martie, 23 Octombrie.

Deliblata 6 Aprile, 10 Septembre.

Denta, 20 Mai, 2 Novembre.

Detta, (Timiș), Sâmbătă înainte de 24 Martie, 15 Iunie, 12 Septembrie, 30 Novembre.

Dězna, Luni înainte de 19 Martie, 14 Mai, 10 Septembrie, în caz de sărbătoare ârgul să țină în Lunia următoare.

Dobrița 2—5 Maiu, 23—25 Septembrie.

Dognecea, 18 Septembrie.

Doloave, 21 Martie, 11 Octombrie.

Domașnia, a 5-a ziuă după Sân-Petru cal. v.

Făget, 4 zile înainte de Botez, s. Teodor, Florii, Înălțarea Dlui, Sân-Petru, s. Maria mare, s. Dimitrie și s. Nicolae.

Feketeteu, în Lunile din săptămâna înainte de 25 Ianuarie și după 5 Aprilie, 15 Iulie și 16 Octombrie.

Gyarmata, 16 Ianuarie, 16 Maiu și 26 Octombrie.

Gataia, 20 Ianuarie, 20 Aprilie, 20 Iuliu, 20 Octobrie.

Goruia, în 25 și 26 Aprilie, și în 6 și 7 Septembrie st. n.

Gurahonț, Luni înainte de 10 Febr., Mercuri înainte de 11 Mai, în Lunia săptămânei în care pică ziua de 20 Aug. și în Lunia ce pică înainte de 15 Nov. a fiecărui an. Târg de săptămâna în fiecare Luni.

Gioma, 10—11 Martie, 1—2 Iunie, 15—16 August și 15—16 Novembre; dacă aceste zile nu cad pe Sâmbătă și Duminecă atunci să țină înainte de aceste zile Sâmbătă și Duminecă.

Gioroc, 19 Martie și 4 Octombrie.

Giula, înainte de 25 Ianuarie și în săptămânile dinainte de 22 Iulie și 8 Septembrie, totdeauna de Mercuri până Duminecă inclusive.

Guttenbrun, 16 Ianuarie, 16 Mai și 14 Septembrie.

Idvor, 1 Mai, 23 Septembrie.

Iassenova, 21 Mai și 11 Octombrie.

Lipova, (după cal. v.) la Sân-Georgiu, sântul Ilie, sântă Măria mică, sân-Mihail.

Liebling, 10 Mai, 7 Septembrie.

Logoj, Vineri, Sâmbătă și Duminecă înainte de 10 Februarie, 10 Mai, 2 Iulie și 21 Octombrie.

Mehadia, 22 Ianuarie, 6 Aprilie, 16 Iulie și 16 Octombrie.

Mehadica, Miercuri înainte de întâmpinarea D-lui, Miercuri înainte de Sf. Gheorghe, Miercuri înainte de Sf. Ilie și Miercuri înainte de Arh. Mihail și Gavril. Târg de săptămână: în fiecare Miercuria.

Mertișoara (Merczidorf), 20 Aprilie și 10 August.

Moldova-veche, 21 Aprilie și 27 August.

Moldova-noauă, 5 Mai, 24 Iunie și 19 Novembre.

Mocrin, 14 Februarie, 24 Mai și 12 August.

Moritzfeld, 3 Martie, Marți din săptămâna în care cade 1 Mai, 3 August, Joia primă din Octombrie, Dumineca primă din Novembre.

Modoș, 25 Martie, 29 Iunie, 10 August, 26 Octombrie.

Nădlac, Sâmb. și Dum. în săptămânile în care cad zilele 24 Aprilie și 29 Septembrie; Sâmb. și Dum. după 6 Ianuarie și în Sâmb. și Dum. a doua din Iulie; dacă aceste două termine din urmă cad pe sărbătoare sau pe Vineri, atunci să țin în Sâmb. și Dum. săptămânei premergătoare.

Omolița, 18 August.

Oradea-mare, Vineri în acele săptămâni, în care cad zilele de 12 Martie, 21 Iunie, 8 Septembrie și 8 Decembrie st. n.

Oravița, în toată Sâmbăta târg și cu vite.

Orțișoara, (Orczidorf) 24 Aprilie și 8 Septembrie.

Orșova, 1—3 Maiu, 17—19 Septembrie.

Pecica-magiară, Sâmbătă, Duminecă și Luni înainte de 9 Maiu și 14 Septembrie.

Pancota, Sâmbătă și Duminecă primei săptăm. a lunilor Maiu, Aug. și Oct.

Panciova, Joi în 22 Aprilie, în 9 Iulie, în 18 Septembrie, și dacă aceste zile nu cad pe Joi, atunci în Joia următoare acestor zile, durează patru zile.

Pauliș, 6 Maiu și 1 Octombrie.

Periamoș, totdeauna Dumineca ce urmează după 15 a lunii Aprilie, Iunie și Sept.

Perlas, 27 Iunie, 9 Novembre.

Petriș, 9 Martie, 24 Iunie, 1—2 August, 14 Octombrie.

Piscolt, 1 Martie, 1 Septembrie.

Radna, Vineri înainte de Joia verde și înainte de 19 Sept.

Recaș, Sâmbătă înainte de 13 Febr., 23 Iunie, 31 Oct.

Recița-montană, Vineri înainte de Dumineca Floriilor apusene; în August dacă S. Măria la apuseni cade pe Sâmbătă, Duminecă, Luni sau Marți, atunci Vineri înaintea acestor zile, la din contră Vineri după aceste zile; în Septembrie ziua s. Mihail la apuseni, dacă aceasta cade pe Vineri, dacă însă cade pe Sâmbătă, Duminecă, Luni sau Marți, atunci târgul se ține Vineri înainte de aceste zile; la din contră Vineri după aceste zile.

Rittberg, 17 Apr., 15 Iunie, 13 - 14 Sept., 15 Nov., dacă însă pe aceste zile cade vr'o sărbătoare împărătească rom. cat. sau ort. rom., atunci cu o săptămână mai târziu.

Rudna, Dumineca înainte de 21 Mai, 20 Septembrie.

Sacul, Luni înainte de Joia verde și Luni după 1 Noiembrie după cal. nou.

Sânmiclăușul Mare, Sâmbătă înainte de 12 Apr., 15 Iulie.

Sasca Montană, Vineri înainte de 6 Mai, 6 Iulie, 21 Oct.

Șilindia, Duminecă după 25 Maiu, 2 Oct. și 13 Dec.

Sigetul Marmației, (după cal. v.) întâia Luni și Marți din postul mare, Lunia și Marția Ros., Luni și Marți în săpt. sănt. Ilie, dacă însă St. Ilie cade Duminecă atunci aceleași zile ale săptămânei următoare; Luni și Marți în săptămâna în carea cade 13 Octombre n., dacă 13 Octombre cade pe Duminecă, atunci aceleași zile ale săptămânei următoare. Luni și Marți e târg de vite, celalalt durează întreaga săptămână.

Soborșin, 14 Februarie, 13 Maiu, 18 Aug. și 3 Decem.

Șimand, Duminecă în săptămânile în care cade 13 Feb.; 13 Maiu și 13 Sept.

Șiria, Prima zi a postului mare, Duminecă după 1 Iunie, Dumineca 2-a din August și după Sf. Andrei.

Timișoara, în zilele din 13—17 Martie; 29 Maiu—2 Iunie; 14—18 August; 25—29 Septembrie; 18—22 Decembre. Târgul durează 5 zile. Joi târg de vite cornute; Joi și Vineri târg de porci și oi; Vineri și Sâmbătă târg de cai. Târgul pentru ceialalți articli (poame, lemne, instrumente agricole, articli de negoțiu și industrie) se ține în toate 5 zilele. Târg de săptămână: Marți și Vineri; Vineria e și târg de porci, cai și vite cornute.

Teregova, 19 Ianuarie, Vineri după Pascile rom. cat., 6 Iuliu, și Vineri înainte de s. Dimitrie.

Tinca, Luni în a 4 săpt. din lunile Martie, Iunie, Sept. și Dec.

Valea-mare, Joi înainte de Pasci, și 26 Octombre c. v. Varadia, 22 Aprile, 2 Septembrie,

Vêrșet, Duminecă înainte de 2 Februarie c. nou; Dumineca înainte de Dumineca Floriilor, gr. or., prima Duminecă în Aug. c. nou, ultima Duminecă în Oct.

Vinga, Duminecă înainte de Înălțarea Domnului după

c. v.; Duminecă după St. Stefan și Duminecă după Sîn-Mihaiu, după cal. nou.

Voitec, 1 Maiu, 1 Septembrie.

Vermeș, 11 Octobrie.

Zarand, 4 Martie, Dumineca Rosaliilor gr. or., și Duminecile înainte de Sf. Maria mare și de 6 Decembrie, Sâmbătă înainte de aceste zile târg de vite.

Zerindul-mare, 14 Ianuarius și 1 Sept.; în cas de sărbătoare târgul se ține în ziua următoare.

Zorlențul-mare, (după c. vechiu) Dumineca Floriilor, 11 Iuliu și 24 Octombrie, câte trei zile.

Jombolia, 19 Martie, 29 Iunie, 8 Sept. și 11 Novem.; dacă nu cade pe Duminecă, atunci se ține în Duminecă premergătoare.

Abrud, 2 Martie, 27 Aprilie, 1 Iunie, 13 Iulie, 7 Septembrie, 21 Decembrie.

Aiud, c. n. 25 Ianuarius, 8 Maiu, 19 Aug. 16 Oct.

Alamor, 5 Martie, 4 Sept., câte o zi înainte târg de vite.

Aletea, 15 Martie, 15 Iunie și 15 Octombrie.

Almașul-mare, 6 Febr. 1 Mai, 2 Iulie și 25 Oct.

Baia de Criș, 16 Martie, 15 Iunie, 27 Sept. și 21 Dec. Baia-mare, Luni și Marți după Dumineca „oculi“, după ziua Domnului (Joia verde), după sftul Stefan și după stul Martin (Novembre).

Beiuș, Joi și Vineri în săptămâna Întrării în biserică, în săptămâna sântului George, în săptămâna sântului Ilie și în săptămâna sânt. Dimitrie, după cal. nostru.

Beliu, Marți târg de vite și Mercuri de mărfuri, în primele săptămâni din lunile: Aprilie, Iunie și Sept., precum și în Marția și Miercuria săptămânei a 3-a a lunii Octomvrie.

Belgrad, (Alba-Iulia) Marți înainte de Paștile apusene. 26 Iuliu, 30 Sept., 17 Dec.

Bistrița, 6—8 Martie, 14—17 Mai. Mercuri după Bartolomeiu târg de vite 6 zile, și Mercuri înainte de s. Ecat.

Blaj, Sâmbăta Floriilor, 2 Iulie, 6 Dec.

Brașov, 6-7 Apr. st. n., Luni și Marți după ziua D-lui (Joia verde) Luni și Marți după ziua lui S. Luca

- târg de vite, Joi după ziua S. Luca târg de marfă.
- Câmpeni**, (cal. v.) Vineri înaintea Floriilor, Vineri înainte de Rusalile noastre, 22 Iulie, 28 Aug. și 4 Nov. Cetatea de baltă, 25—28 Februarie, 8—11 April, 10—13 Iunie, 18—21 August, 16—19 Decembre.
- Cic-Sân-Georgiu, Sâmbăta și Dum. Floriilor r. cat. târg de vite. Lunea următoare de marfă, Sâmbăta și Dum. înainte de Crăciunul târg de vite, iar Luni de marfă.
- Cic-Sereda, 12 zile înainte de Mercurea lăsărei de post, sau Vineri după Mercurea septuagesimă Vineri după Joia mare 13 Iuliu, 29 Sept., în trei zile premergătoare târg de vite.
- Cincu-mare, 11—14 Martie, 17—20 Iunie, Lunia, Marța și Mercurea după 20 Sept.
- Cincu-mic, Vinerea și Sâm. înaintea Duminecei „Lastare“, târg de vite, Luni după Dumineca „Lastare“ târg de marfă, 15 Iulie târg de vite, 16 Iulie târg de marfă, 20 Oct. târg de vite, la 21 Oct. târg de marfă.
- Cluj, în 7—9 Ianuarie târg de vite, în 9—10 ziua târgului, în 9, 10, 11 Martie târg de vite, 12 ziua târgului, în 27—28 Aprilie târg de oi, în 10, 11, 12 Iunie târg de vite, în 13 ziua târgului, în 29, 30 și 31 August târg de vite, în 1 Sept. ziua târgului, în 30—31 Oct. 1 și Nov. târg de vite, în 2 Nov. ziua târgului.
- Cluj-Manastur, 5 Mai.
- Cohalm, Luni după Botez, Luni după Florii, iară în Vinerile și Sâmbetele precedente târg de vite; 25 Iul. iară în zilele precedente 22 și 23 târg de vite; 1 Oct., iară în 7, 8 și 9 târg de vite.
- Dej**, Marți, Mercuri, Joi în săptămâna din 1 Martie, 1 Iunie, 13 Decem. și înainte de Sf. Stefan, și anume, Marți târg de cai și porci, Mercuri de celelalte vite.
- Deva, în 11—13 Ian. târg de vite, oi, cai, 14 Ian. târg de marfă; 11—12 Mai, târg de vite, oi, cai, 13 Mai, târg de marfă; 31 Iulie—2 August târg de vite, oi, cai, 3 Aug. târg de marfă; 27—29 Oct. târg de vite, oi, cai 30 Oct. târg de marfă.
- Dobra, 5 Mai de oi, 6 Mai (vite și marfă) a doua Joie după Rusalii (vite și marfă), 21 Sept. (vite și marfă),

8 Nov. (vite și marfă), Marța Crăc. (vite și marfă).

Aleşd, în Mercuria și Joia după 25 Februarie; Joi și Vineri în săpt. înainte de 21 Iunie, în săpt. zilei de 21 Septembrie și 13 Decembre.

Făgăraș, 17 Martie, Joi după Rusalii, 9 Sept. și 6 Dec. în 2 zile premergătoare târg de vite.

Vințul de sus, Lunia „oculi“, 8 Iunie, 23 Aug. și 19 Nov., în două zile premergătoare târg de vite.

Gherla, 3, 4, 5 Februarie, 29, 30 Aprilie, 1 Mai, 23 24, 25 Iulie, 26, 27 și 28 Octombrie. Târg de oi 24—28 April.

Grădisce, prima Sâmbătă după Paștile noastre, 26 Oct.

Halmagiu, 12 Aprilie și 16 Octombrie.

Halmagiu-mare, 19 Martie, 16 Aprilie, 2 Iulie, 17 Sept., 17 Decembrie.

Hațeg, 2 Februarie, 9 Aprilie, 15 August, 8 Septembrie; în două zile premergătoare târg de vite.

Hunedoara, Sâmb. în a patra săpt. a postului Paștelor, în ziua care precede înălțarea Domnului, la sf. Apostoli Petru și Pavel, la 29 Aug. și 14 Nov. în fiecare an, iar târgurile de vite câte 3 zile înainte de aceste date, cu observare că înaintea târgului de vite dela sf. Petru și Pavel cu 2 zile în fiecare an se va ține și târg de oi.

Ibașfalău, 24 Ianuarie, ziua după Bunavestire, rom.-cat., Joia după înălțarea Domnului, 5 Iulie, 18 Sept., 17 Nov.

Ilia, 19 Ianuarie, 6 Apr. ziua a doua după Rusaliiile noastre, 6 Iulie, 28 Aug., 11 Oct.

Lăpușul-românesc, Sâmbetele dintâi din Februarie, Apr., Iunie, August și Octombrie și Sâmbătă după 1 Dec., târg de vite.

Lăpușul-ung., 18—19 Ian., 13—14 Mai, și 6—7 Iulie, 26—27 Sept.

Mediaș, Joi după Invocabit, 9—12 April, 28—30 Mai, 9—13 Iulie, Joi înainte de 29 Sept., 27—30 Nov.

Mercurea, în 22 și 23 Februarie, în 25 și 26 Iunie, în 9 și 10 Nov. Târguri de marfă în 24 Febr., 27 Iunie și 11 Novembre.

Merghideal, 25—27 August n.

Micasasa, 28 Ianuarie, 20 Mai, 13 Octombrie.

Mureș-Oșorheiu, 17 Ianuarie, Joi înaintea Floriilor catolice,
Luni după ziua Domnului, 4 Sept., 11 Nov. c. nou;
în trei zile precedente târg de vite.

Năsăud, cal. nou 27 Mai, 5—6 Sept., 8 Nov., târg de vite cu 2 zile înainte.

Nocrich, 3 Februarie nou; ziua după înălțarea Domnului,
Luni după 16 Octombrie c. nou.

Odorheiu, Mercuri și Joi după jumătatea postului mare;
Luni după Joia verde; 4 Oct., 21 Dec., 3 zile înainte
târg de vite; dacă ziua primă a târgului de vite, sau
a celui alt târg cade pe sărbătoare, atunci târgul să
începe în ziua următoare.

Orăștie, cal. n. 14 Martie, 4 Iunie, 4 Octombrie, 6 Dec.;
în trei zile premergătoare târg de vite.

Ormeniș, 18 Ianuarie, 5 Mai, 6 Iulie, 18 Decembrie;
câte 2 zile înainte târg de vite; apoi începând cu
15 Aprilie în trei zile târg de oi, iară începând cu
10 Decembrie în trei zile târg de porci.

Paraid, 19 Martie, 26 Iulie, 15 Oct. și 17 Decembrie;
câte 2 zile înainte târg de vite.

Prundul-Burgăului, 22 Ianuarie, 14 Aprilie, 2 Iulie, târgul
de vite începe cu 2 zile înainte; 30 Oct. târgul de
vite cu 3 zile înainte.

Racoșul de jos, 24 Aprilie, 24 Iunie și 21 Sept. o zi
mai înainte de vite.

Reghinul-săsesc, 11—19 Februarie, 4—12 Mai, 30 Iulie,
10 August, 15—23 Octombrie.

Reșinari, 1 Martie târg de vite; 16 Novembre.

Reteag, 23 Aprilie, 29 Iunie, 14 Septembrie, câte o zi
înainte târg de vite.

Sașciori, 30 Martie, 26 Oct. 2 zile precedente târg de vite.

Sebeșul-săsesc, 29 Ianuarie, 24 Aprilie, 24 August.

câte trei zile precedente târg de vite. 6—8 April și
10—12 August târg de oi.

Șeica-mare, Exaudi (3 Mai), Lucia (13 Dec.)

Șeica-mică, 12 Iunie, 11 Novembre.

Sepsi-Sân-Giorgiu, 16—17 Martie, 27—28 Aprilie, 5—6

Octombrie, 21—22 Dec., 29—30 Iunie târg de cai.

Sereda, (Mureșului) 21—24 Febr, 1, 2, 3, 4 August, 7—10 Dec.

Sibiiu, Mercuri după Botez, 3 Mai, 14 Sept. înainte
aceste zile câte 4 zile târg de vite, dacă aceste zile
cad pe sărbătoare sau Duminică, atunci târgul să țină
în ziua următoare. 26—28 Apr. 7—9 Sept. târg de oi.
Sighișoara, 15—16 Ianuarie, 13—14 Martie, 21—22 Iunie,
15—16 Sept., 1—2 Nov. târg de vite.
Șomcuta-mare, 15—16 Martie, 22—23 April, apoi Mercuri
înainte de Joia verde și în Joia verde, 19—20 Aug.
11—12 Nov. și 16—17 Decembre.
Șomărtin, 14, 15 și 17 Aprile; 3, 4 și 6 Nov.
Șimleul-Silvaniei, 17—18 Martie, 23—24 Iunie, 1—2 Sept.
22—23 Decembre.
Teuș, 20 Februarie, 28 August, 8 Novembre, câte 3
zile precedente târg de vite.
Turda, 28 Februarie, 24 Apr., 24 Iunie, 8 Sept., 31 Oct.,
6 Dec., câte 3 zile înainte târg de vite.
Vaidahaza, 22 Martie, 21 Septembre, ziua precedentă
târg de vite.
Zam, 16 Ianuarie, 6 Aprilie, 21 Mai, 8 Iulie, 29 Aug.,
14 Sept., 30 Novembre, târg de oi și capre la 20
Mai, 7 Iulie și 28 August.
Zernești, 23 Apr., 8 Sept., ziua premergătoare târg de vite.
Zalău, Vinerea și Sâmbăta în săpt. cea dintâiu a lunilor,
Martie, Iunie, Septembre și Decembre.
Zlatna, 17—19 Martie, 16—18 Iunie, 30—31 Aug., 1
Sept., 19—21 Novembre.

PUTEREA DE VIAȚĂ

o dă Nervofluidul „Maria“ cu efectul cel mai escelent la toate morburile de nervi: Excitări, insomnie, migrenă, tremurătură și bătae de inimă nervoasă. La frică, la iritație, supărare și oboseală intelectuală, 4 sticle 520 Lei!

Sirop de piept „M a r i a“

este compus conform noilor preparații ale științei și cu efect la:

**Tuse
Bronchită
Cathar
Răgușală**

precum la diferite boale de plămâni și a organelor respiratoare. 4 flacoane 520 Lei. :- :- :-

Numai ELIXIRUL de stomac

de la farmacia „Sfânta Maria“ Lugoj e cel mai bun pentru cei ce n'au poftă de mâncare, pentru cei cu mistuirea grea, umflături, dureri pe stomac, amețeală, miros greu de gură, răgușeală, este cel mai bun leac, care în timpul cel mai scurt vindecă și întărește. — 20 sticle mici sau 10 mijlocii, or 6 mari costă 510 Lei. :- :- :-

Crema de „Amaranta“ săpun și pudra

unicul remediu pentru îngrijirea pielii, pentru pus-tirea petelor și pistrui-lor, face pielea albă, frumoasă, netedă și fină. Pentru cap e bun și să-punul „Amarant“, face părul moale și luciu. Pu-dra se poate primi albă, roșă sau crem. — 4 doze cremă sau săpun, ori pudră 180 Lei. :- :-



MARCA DE FABRICĂ

Numai pilulele de stomac

de la farmacia „Sfânta Maria“ Lugoj sunt cele mai bune în lipsă de scaun și la orice constipație. Luate cu „Elixirul“ de stomac vindecă și cele mai primejdioase boale. Sunt foarte recomandabile la cura pentru curățirea sângelui. Femeile le folosesc foarte mult. — 1 doză 36 Lei, cu anexa. :- :- :-

Farmacia la „Sfânta Maria“ Lugoj, Piața Reg. Maria Nr. 160

SFĂTUITOR

pentru tineri și bătrâni, pentru casă și familie, pentru sănătoși și bolnavi este intitulată o cărticică care explică diferitele boale și leacurile de vindecare a aceloră, precum informează asupra modului de îngrijirea frumuseței. Această cărticică interesantă, folositoare și scurt compusă se va expedia gratis dela Farmacia la „VULTURUL ALB“ Nr. 360, Lugoj.

Bolnavi de plămâni

Astmatici Bolnavi de piept
Scrofuloși Anemici
Săraci de sânge Slăbiți

Află mult dorita ușurare a suferințelor lor prin

Siropul Vertes

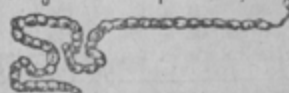
Se întrebuințează încă la: tusă măgărească, rachitis (boală englezească), scuipat de sânge, boale femeiești, precum și la tot felul de slăbiciuni. Mii și mii scrisori de recunoștință dovedesc efectul Siropului Vertes. Gust foarte plăcut. Premiat la Paris, Londra, Ostende și Roma. Un colet poștal conținând 4 sticle 540 Lei.



Beția

Cine voește a scăpa de patima aceasta uricioasă să întrebuințeze „Antibetinel Vertes” scutit legal, preparat încercat de mult, care desgustă bețivul de beuturi spirtoase. Fiind fără gust să poate da pățimașului fără știrea sa. Mii și mii scrisori de recunoștință. 2 flacoane 360 Lei.

Panglica cu cap cu tot,



(limbricul cordolat) se scoate prin

Pilule Cu-O Vertes. Semnele panglicei: crampe, vomezi, te apasă ceva, parcă un ghem ți se urcă până în gât, amețești, leșini, ești anemic, n'ai apetit, câte odată mănânci ca lupul, ești obosit și nu poți lucra, ai prea multă flegmă, gura ți-e acră, te înțeapă în piept, etc. 1 cutie de pilule Cu-O (210 L.) și 2 sticle Esență de stomac pentru întărirea stomacului la oaltă 480 Lei.

Podagră și reumă,

Ișias, Țepeneală de muști, Junghiuri, Nevralgie, Scrântiri, Dureri de nervi se înlătură prin fricțiunile cele mai bune alinătoare, binefăcătoare și întăritoare cu

Herculin Vertes

Fluidul contra reumei.

3 sticle fluid și 1 borcan de masaje 540 Lei.

Veritabile numai dela: Farmacia la „Vulturul alb” No. 360.

L. VERTES, LUGOJ.

Prețurile sunt neobligate. Spesele postale și ambalaj în regie proprie.

BOALE DE STOMAC

de tot felul, ca: lipsa de apetit, mistuirea grea, catarul de stomac acreală, greața și vomarea, sgărci de stomac și peste tot greutatea și slăbiciunile stomacului se înlătură prin

ESENȚA DE STOMAC VERTES

Acest mijloc dietetic casnic întărește stomacul, provoacă mistu rea, face poftă de mâncare și ajută menținerea și restabilirea activității mistuitoare și prin aceasta sănătății trupului întreg, mai bine ca ori și ce alt mijloc cunoscut până acum. Mii și mii scrisori de recunoștință dovedesc efectul strălucitor al Esenței de stomac Vertes. Premiat în Paris, Londra, Ostende și Roma. Un colet poștal conținând 4 sticle 540 Lei.

PILULE PURGATIVE VERTES

au un rezumat sigur și fără dureri, la constipație (eșirea grea afară) învârtosire și altele. În urma esceleței preparări sunt cu totul nestrictăcioase și sunt recomandabile și pentru curele, pentru curățirea sângelui. — 1 cutie mică 36 Lei, 1 cutie mare conținând de 3 ori mai mult, în loc de 108 Lei numai 96 Lei

SÂNGELE STRICAT

se curăță la boalele podagrice, reumatice și sifilitice prin

Sirop Sassaparila

Vertes cu iodcali

Se recomandă în deosebi acelor persoane, cari au trăit înainte o viață ușuratică, au suferit de sifilis sau alte asemenea morhuri infecțioase de sânge și le-au neglijat pe acelea, sau nu s'au curat pe deplin. 4 sticle 540 Lei

SCURGERE

(triper la bărbați, scursoare albă la femei) catarul vaselor urinare, etc. se înlătură prin

 **Injectie Vertes în contra gonorrhoei și Salurin Vertes tablete diuretice.**

Exactul mod de întrebuințare este anexat. Pentru femei să pregătește injectia ca praf. 3 flacoane injectie și 2 flacoane tablete în total 580 Lei.

SLĂBICIUNI

neproductivitatea se înlătură prin

Robol Vertes tablete întăritoare

1 dosă dublă 320 Lei.

Veritabil numai dela: Farmacia la „VULTURUL ALB” Nr. 360
LUDOVIC VERTES, LUGOJ.

Prețurile sunt neobligate. Spesele postale și ambalaj în regie proprie.

Telefon Nr. 2—43

NOVOTNY



TIMIȘOARA

Fabrica: Str. Lunei 4
(Hold-ucca—Mondgasse)

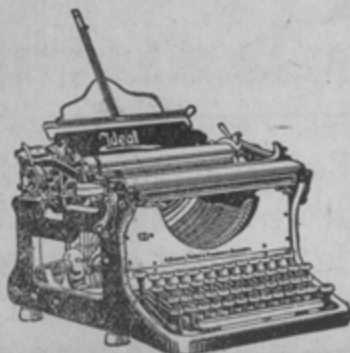


Renumitul fabricat al fabricii
SEIDEL și NAUMANN

Biciclete Naumann „GERMANIA”. Mașine de cusut Naumann. Mașine de scris „Ideal”, mașine de scris „Erica”. Mare deposit de accesorii pentru orice sistem de mașini. Atelier de reparații! Orice reparație se efectuează imediat și cu garanță.

FRANCISC GALLI
CARANSEBEȘ
PIAȚA PRINCIPALĂ Nr. 8450.

Renumitul fabricat al fabricii
SEIDEL și NAUMANN



In întreagă Românie Mare este o singură Casă de mărfuri:

Geza S. Grünberger

Caransebeș (Piața Unirii)

Telefon Nr. 29.

Fondată în 1894.

Paltoane și jachete elegante și moderne de iarnă, de primăvară, de vară și de toamnă pentru domni

și dame. Modele dela Paris, Berlin

și Viena. :—: Mare depozit de

haine pentru bărbați și copii.

Pardesie și paltoane din stofe fa-

bricate în țară și în străinătate.

Tot felul de haine pentru băieți de

școală și haine anume făcute pentru

teologii din seminar. :—: Secție

separată de uniforme pentru cefe-

riști, silvicultori și militari. :: Mare

asortiment de impermeabile, pălării,

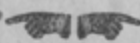
chipiuri, albișuri, ploiere și mărfuri

de modă. :—: Cele mai bune

ghete din lume cu garanție, că

sunt lucrate din piele veritabilă

și orice articli de sport etc. etc.

Toate aceste mărfuri se vind cu prețuri de tot scăzute fiind serviciul cât se poate de prompt.  Croitorie specială pentru întocmirea potrivită a hainelor.



Cele mai renumite
mașini de cusut și
de brodat pentru
casă și pentru me-
seriași ca croitori și
cismari sunt mașinele

PFAFF

Să afă de vânzare din sursă primă. — fără
proviziunea agenților intermediari — la
marele depozit a renumitei fabrici „PFAFF”
a cărei unicul reprezentant este „succesorul
lui A. BLASCHEK”

FRANCISC GALLI

CARANSEBES (PIAȚA PRINCIPALA Nr. 8/450)

Unde mașinele se vând și se repară cu ga-
ranță. Depozit pentru toate accesoriile de
mașini. Vânzări se fac și în rate lunare!

PRIMA CASSĂ DE PĂSTRARE
DIN CARANSEBES
SOCIETATE PE ACȚII

Fondată 1877

Telefon 19 și 38

Capital Lei 5,000.000.—

Adresa Telegr.: Primus

ANTICARUL TIMIȘOARA

LEI 8



Face: împrumuturi de polițe, cumpără și vinde efecte publice, face schimb de valute străine, primește bani spre fructificare, deschide conturi curente, face avansuri asupra efecte publice și mărfuri în gaj. Emite cecuri asupra țării și străinătății și în general se însărcinează cu orice operațiuni de bancă și de comerț.